

RADIOCORRIERE



IL DONO DI NATALE OFFERTO DALL'EIAR AGLI ABBONATI

LA
S.I.C.D.E.
PRESENTA
I NUOVI
MODELLI
1931



ATWATER
KENT-RADIO

DALLA
VOCE D'ORO

RADIOCORRIERE

E.I.A.R.

e RADIORARIO
SETTIMANALE

e RADIORARIO
ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0.70
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75 -



Si scrive molto in questi giorni, prendendo lo spunto dal decennale, su che cosa sarà la radiofonia fra dieci, fra venti anni. Tali e tante belle cose sono state realizzate dal 1920 ad oggi che tutto sembra possibile, anche ciò che per avventura può parere strampalato.

Di tali anticipazioni abbiamo pubblicato qualche saggio; su altre, di più lunga portata, avremo tempo e modo di soffermarci.

La ricorrenza del decennale, assai più che pretesto di dilettazioni avveniristiche, sembra a noi occasione propizia per una indagine appassionata sugli sviluppi della radiofonia e sulle forme assunte dalle trasmissioni nelle varie parti del mondo. Chè se uguale o pressochè uguale, furono i progressi tecnici realizzati nell'uno e nell'altro Continente, per la facilità degli scambi ed i rapporti fra gli studiosi, diverso è lo sviluppo avuto dalla radiofonia nei singoli paesi e diverso il carattere da essa assunto anche fra le Nazioni nelle quali la rete di diffusione ha uguale densità.

Ci sono Paesi nei quali la radio ha esclusivamente scopo commerciale, carattere pubblicitario; altri nei quali essa non ha che un intento puramente politico; altri infine nei quali ha fine prevalentemente educativo e culturale. Tutto ciò pur non trascurando il diletto che costituisce per tutti i Paesi il richiamo migliore e la materia prima di ogni trasmissione.

Commerciale, prevalentemente commerciale, è la radio negli Stati Uniti. La diffusione di uno spettacolo eccezionale come la documentata conferenza di una personalità eminente, la cronaca di un avvenimento clamoroso come le burlesche diavolerie di un pagliaccio, tutto è preso a pretesto per richiamare l'attenzione su di una iniziativa, per lanciare al mondo un prodotto.

La cosa è nota.

Meno noto è attraverso a quali esperienze la pubblicità radiofonica americana ha raggiunto l'attuale forma intellettuale e come si sia concretata praticamente, attraverso il carattere pubblicitario, la colossale rete di diffusione. Non c'è città di qualche importanza, non c'è istituto di qualche notorietà, non c'è officina radio che non abbia la sua stazione

RADIOCOMMERCIALE

trasmittente; a milioni si calcolano i posti di ricezione, a decine di milioni gli ascoltatori.

Per comprendere la radio americana bisogna guardare i giornali americani.

I giornali americani, quelli del nord come quelli del sud, più che organi di informazione si presentano come quaderni pubblicitari. Si direbbe anzi che siano fatti non per essere letti ma per essere guardati; che la materia giornalistica abbia una importanza minima in confronto a quella reclamistica; che gli organismi non siano sta-

ti creati per informare o indirizzare un pubblico, sostenere un partito politico, favorire un corrente di idee, conciliare un gruppo di interessi, ma unicamente per servire da vetrina a speciali prodotti.

Non vogliamo dire con questo che i giornali americani trascurino di mettere in mostra gli avvenimenti del giorno e non si studino di presentarli in modo da fermare l'attenzione, colpire le fantasie (chè anzi eccellono in questo, tanto che sovente assai più conta l'etichetta che il contenuto) ma il materiale d'informazione, an-

che quando è ben presentato, pare sempre asservito alla pubblicità; che l'uno non sia messo in quel dato modo e in quella data forma se non per dar rilievo all'altro, che vuole essere guardato per primo.

Non altrimenti si comportano le stazioni radio con i loro ascoltatori. Le stazioni radio, come i giornali, mirano a formarsi non un pubblico ma una clientela e unicamente nel proposito di sfruttarla commercialmente. Uguale l'organizzazione e la gestione dell'azienda, identica la formula per la composizione dei bilanci. Per modo che

l'importanza di una stazione, come l'importanza di un'azienda giornalistica, sta più che altro nella formazione di una massa omogenea di lettori o di ascoltatori che diano la garanzia ad una ditta di poter lanciare con certezza di successo un prodotto.

E' nata così e così è oggi ancora, anche se nello sviluppo si è tecnicamente e commercialmente perfezionata. E tale sarà anche se Edison, Lindbergh, Rockefeller riusciranno (e perchè non dovrebbero riuscirci?) a costruire quella tale città della radio che dovrà diventare il portavoce artistico e scientifico del mondo. Le antenne della portentosa città non mancheranno di magnificare con i nuovi trovati della scienza e le nuove glorie dell'arte anche ciò che interessa Morgan e ciò che Ford prepara.

Il valore commerciale della radio è stato oggetto di studio da parte degli americani sin da quando si iniziarono le prime trasmissioni. La radio bambola leggiava ancora: la voce radiofonica non aveva ancora raggiunto nè sicurezza nè limpidezza; or sì or no gli ascoltatori percepivano qualche parola e qualche suono, ma sempre fra rumori assordanti e tempeste di sibili. Non importa: una cosa trascurabile. Le agenzie di pubblicità americane, nella loro affannosa e smaniosa ricerca di ritrovati sorprendenti da offrire alle loro clientele, intuirono che con la radio stava aprendosi alla pubblicità una via nuova che poteva nascondere un filone d'oro e vi si cacciarono dentro arditamente. E fecero non solo l'interesse proprio e quello dei loro clienti i quali si trovarono a poter disporre di un mezzo originalissimo e suggestivo per valorizzare e smerciare i loro prodotti ma per la radio stessa che da tali focolari di iniziative vide moltiplicati i mezzi diretti ed indiretti della propria diffusione.

Non bisogna negarlo. Anche ad essere persuasi, come siamo noi che altri sono i compiti della radio, che la pubblicità non deve costituire che un mezzo per migliorare gli impianti tecnici e dare varietà ed importanza alle trasmissioni, non si può non riconoscere che la pubblicità ha contribuito largamente allo sviluppo dell'indu-



La 'RAM'

a nessuna seconda

ha così fissato - a partire dal 1° Dicembre - i prezzi dei suoi Apparecchi:

COMPLESSI ELETTRICI

Ricevitore R.D. 60	. . .	L. 3.000
Radiofonografo R.D. 607	. "	4.600
Radiofonografo R. D. 607 S	. "	5.000
Amplificatore T. 54	. . .	" 1.600

I PREZZI DI QUESTI QUATTRO APPARECCHI
S'INTENDONO COMPLETI DI VALVOLE E TASSE

APPARECCHI IN CONTINUA

R. D. 8	. . . . .	L. 1.500
R. D. 2000	. . . . .	" 900

**allo scopo di contribuire efficacemente
alla campagna del ribasso**



Direzione: MILANO - Foro Bonaparte, 65, telefoni 16-406 16-864

STABILIMENTO: Via Rubens, 15 - Telefono 41-247

FILIALI: TORINO, via Santa Teresa, 13 - Telefono 44-755 - GENOVA, Galleria Mazzini, 65 - Telefono 55-271
FIRENZE, via Por Santa Maria (ang. Lambertesca) - Telefono 22-365 - ROMA, via del Traforo, 136
137-138 - Telefono 44-487 - NAPOLI, via Roma, 35 - Telefono 24-836 - PALERMO, via Cavour, 120
Telefono 12-068 - BOLOGNA, viale Guidotti, 51 - Export Department

stria e del commercio radiofonici americani consentendo loro quelle laboriose e dispendiose indagini di laboratorio senza le quali non sarebbe stato possibile perfezionare così rapidamente il meraviglioso strumento che supera con la sua voce ogni barriera e mette a contatto col mondo anche l'uomo che vive isolato e sperduto.

La pubblicità è un'arte, bisogna ammetterlo, e l'arte non matura che attraverso le esperienze. A farsene persuasi basta leggere quanto a proposito della *réclame* radiofonica è stato scritto in America. Sono i risultati di una decennale esperienza. Sugli inizi le agenzie pubblicitarie non fecero altro che ripetere al microfono quanto pubblicavano sui giornali: e ben poco fu il frutto. S'imitarono poi i ciarlatani e ogni agenzia cercò di sopraffare l'altra smanando e alzando il tono della voce e occupando a lungo gli apparecchi: la messe fu più abbondante ma non tutti gli esperimenti diedero i risultati che se ne attendevano. Si pensò in seguito alle consultazioni: oratori di grido vennero portati al microfono a fare l'elogio di questo o di quel prodotto e si richiesero agli ascoltatori impressioni e giudizi; la cosa interessò ma non a lungo. Dalle conferenze si passò ai brevi dialoghi, alle scene a soggetto, alle commedie, alle riviste.

E fu nel cielo americano guerra di parole e di antenne. Le stazioni trasmettenti si moltiplicarono e l'una volle essere più potente dell'altra. Ogni officina radiofonica volle avere la sua voce, ogni giornale la sua antenna, ogni *trust* il suo richiamo. E poiché anche questo risultò insufficiente si crearono delle stazioni per affittare i microfoni ad un tanto all'ora, come un tempo da noi le biciclette ed infine si consorziarono le stazioni per assicurare ad ogni trasmissione una larga zona di ascoltatori.

Tre potentissimi gruppi dispongono oggi del cielo americano e portano la voce delle rispettive clientele in tutte le case, dall'uno all'altro Oceano. In concorrenza con questi agiscono altri gruppi, che hanno stazioni di minore potenza ma di notevole importanza locale.

L'ascoltatore, non soggetto ad alcuna sanzione, libero da ogni vincolo e da ogni impegno, può prendere ciò che vuole: non deve subire altra tirannia che quella del suo apparecchio.

Ed è quotidiana la gara fra stazione e stazione, fra ente ed ente per la creazione di programmi di sempre maggiore attrazione. Il tempo in cui alla *réclame* non si chiedeva altro se non di cogliere l'ascoltatore di sorpresa è superato: oggi ogni stazione americana mira innanzitutto a formarsi una clientela specializzata e si industria per conoscerne i gusti, le tendenze, le abitudini, il sistema di vita. Creata la clientela pensa a mantenerla ad affezionarsela con i programmi e con la presentazione al microfono di persone e di tipi di cui sa che gli ascoltatori vedono con piacere, se non con gioia, popolata la loro casa. E

tutto finisce per diventare all'ascoltatore simpatico, anche la iniziativa che si raccomanda o il prodotto che si offre; gli ascoltatori incoraggiano ed acquistano non foss'altro che a titolo di riconoscenza.

Altro clima, altra mentalità! Ed altra la funzione che noi diamo alla radio, anche se riusciamo a renderci ragione di quanto vi può essere di geniale in questa forma di sfrutta-

mento commerciale del meraviglioso congegno.

C'è del buono in quanto si fa oltre l'Oceano, ma da essere imitato con misura. Chè, in caso diverso, si corre il rischio di fare della radio un modesto sostituto dei trattenimenti famigliari, delle piccole orchestre da caffè, delle conversazioni dei circoli di cultura ed eccezionalmente di una sala da concerti o di una platea di teatro.

Il premio Nobel per la Fisica

Da N. A. Röntgen a Sir C. V. Raman

Alfredo Nobel nacque a Stoccolma e morì a San Remo. Non è qui il caso di tracciare la biografia di quest'uomo, breve del resto, mentre io credo, con sufficiente sicurezza, che non c'è nome nel mondo che sia ricordato e che molto spesso ritorni alla memoria, come il suo. Se fossi un letterato potrei trovare un contrasto magnifico nel tracciare in primo luogo le linee generali della vita di quest'uomo che oggi si può sintetizzare in una sola, spaventosa, parola: «dynamite», resa da lui chimicamente e praticamente trattabile e che forse in cinquanta anni ha sconvolto la faccia della terra più che non l'abbiano potuto fare prima gli uomini in molti secoli uniti insieme e che ha ucciso e che ucciderà essi stessi senza una misura della loro quantità. Potrei infine completare il contrasto ricordando la disposizione del testamento suo, fatto il 25 novembre 1895, con la quale stabiliva che la rendita realizzata sulla sostanza di 44 milioni di franchi, enorme a quei tempi, dovesse essere distribuita in premio a que-

gli studiosi ed a quegli sperimentatori che avessero, nell'ultimo anno, reso con le loro opere i più importanti servizi all'umanità, nei campi della fisica, della chimica, della fisiologia e della medicina, della letteratura e dell'opera per la pace e per la fraternità dei popoli.

Così l'uomo che aveva perfezionato nella sua vita, al massimo grado, il mezzo di distruzione dell'esistenza umana e forse anche un po' del quieto progresso civile, vicino a morire, rigettava sugli uomini, tutto l'oro che essi avevano offerto a lui come re di un nuovo secolo e di un nuovo e potentissimo mezzo di lotta, perchè esso servisse a far progredire l'universo verso le più belle conquiste umane e verso la pace mondiale.

Sarebbe interessante, ripeto, analizzare questa antitesi, ma non è il momento e non è il mio compito.

Pochi giorni or sono l'Accademia Svedese delle Scienze ha conferito ad uno scienziato indiano, Sir C. Venkata Raman il premio Nobel, per la fisica, dell'anno 1930. Il nome di questo studioso è poco conosciuto dal pubblico e soltanto nelle sfere della scienza pura sono stati molto apprezzati i suoi studi sulla teoria degli elettroni e particolarmente su di un fenomeno, che ha poi preso il nome stesso dello scopritore che si rivelerebbe nell'urto di un «quanto» di luce su di un complesso atomico, con un conseguente effetto di assorbimento e di restituzione di energia. Teorie e parole non semplici, lo so, ma che in conclusione, come del resto è l'ispirazione di tutti i lavori di fisica di questi ultimi anni, mirerebbero alla determinazione dei fenomeni della vita misteriosa e meravigliosa degli atomi, che, dal sole a noi, dall'universo intero al più microscopico essere vivente, ci circondano, ci costituiscono e ci forniscono le energie per la nostra esistenza. Quindi assalto in piena regola al segreto della vita, una piccola conquista su gli innumerevoli fenomeni che avvengono in noi e fuori di noi, un passo lento ma sicuro del progresso verso una mèta sconosciuta e lontana.

Da trenta anni il premio Nobel per la fisica lascia sul cammino della civiltà le pietre miliari ed il primo a conquistarla fu, nel 1901, Röntgen, per la scoperta dei raggi X. Nel 1902, Lorentz e Queman, lo fanno aggiudicare all'Olanda, il primo per i suoi studi sugli ioni, ed il secondo per gli studi sul magnetismo. Il 1903 ha ben tre premiati, e fatto unico nella storia dei premi Nobel per la fisica, tra essi compare una donna, Maria Sklodowska, che lo conquista a 36 anni insieme a suo marito Curie per la scoperta del radio e del polonio ed a Becquerel per gli studi sui corpi radioattivi. Lord Rayleigh, Lenard, Thomson, Michelson, Lippmann, sono altrettanti premiati e conquiste scientifiche dal 1904 al 1908 per gli studi sul suono, e per la scoperta dell'argon, per gli studi sui raggi catodici, sulle proprietà degli elettroni, sulla spettroscopia e per ricerche di ottica, acustica ed elettricità. Ecco infine il 1909, l'an-



Il «quartetto di Roma» (nella sua nuova formazione)

no glorioso per l'Italia, in cui Guglielmo Marconi, allora trentacinquenne ed il più giovane dei premi Nobel, insieme al tedesco Braunn, conquista l'ambito primato all'Italia con le affermazioni nella scoperta e negli studi della telegrafia senza fili. Ancora prima del conflitto mondiale ecco nel 1910 Van der Waals, nel 1911 Wien, nel 1912 Darwin, nel 1913 Onnes e nelle realizzazioni, la liquefazione del gas, la scoperta delle leggi dell'irradiazione calorifica, i lavori sull'acetilene, la liquefazione dell'elio. Il tedesco Von Lane, ed i tre inglesi W. H. Bragg ed il figlio W. Bragg, quest'ultimo appena ventiseienne, e Barkla, si aggiudicano i premi durante gli anni di guerra, con degli studi in genere sulle proprietà e sugli effetti dei raggi X.

Passata sul mondo la bufera causata da una lotta senza precedenti nella storia, il ritmo della pace fa chinare le fronti sui trattati e fa avvicinare le mani agli strumenti di pace e di progresso civile e scientifico ed ecco allora susseguirsi Planck, Stark, Guillaume, Einstein, Bohr, Millikan, Siegbahn, Franck ed Hertz, Perrin, Compton, Richardson, il duca di Broglie, Hardten ed Euler-Chelpin, dal 1919 al 1929 ed in questo decennio il mondo è agitato da uno spirito scientifico nuovo, più aderente alla vita quotidiana del-

l'uomo, più gagliardo nel suo susseguimento che sembra spingerlo verso le vie dell'infinito, dell'assoluto, del mistero abbagliante ed invisibile, quasi che lo spirito di battaglia degli anni passati si sia nascosto ed agili ancora le vene ed i cervelli. Non sono dei piccoli passi sicuri, ma delle teorie nuove, gigantesche nel valore e nel significato, magnifiche nello studio e nelle conseguenze, che sfiorano l'intera umanità, dalla teoria del «quanto» che si lancia in un decisivo ed audace confronto contro la meccanica classica alla teoria della relatività, che è forse la base di una nuova nascente filosofia, dalla scoperta della struttura degli atomi e dalle ricerche sulla natura della luce agli studi di chimica biologica.

Dal 1901, nel campo della fisica, dieci volte la Germania, sette volte l'Inghilterra, quattro volte l'Olanda e la Francia, due volte la Svezia e gli Stati Uniti, una volta l'Italia, la Polonia, l'Ungheria, il Lussemburgo, la Svizzera, la Danimarca e l'India quest'anno, hanno l'onore di conquistare il ricco allora che la tragica filantropia di Alfredo Bernardi Nobel aveva dedicato nel 1895 alle conquiste dei sapienti ed i cui nomi costituiscono oggi l'Accademia delle Accademie: l'Accademia del mondo.

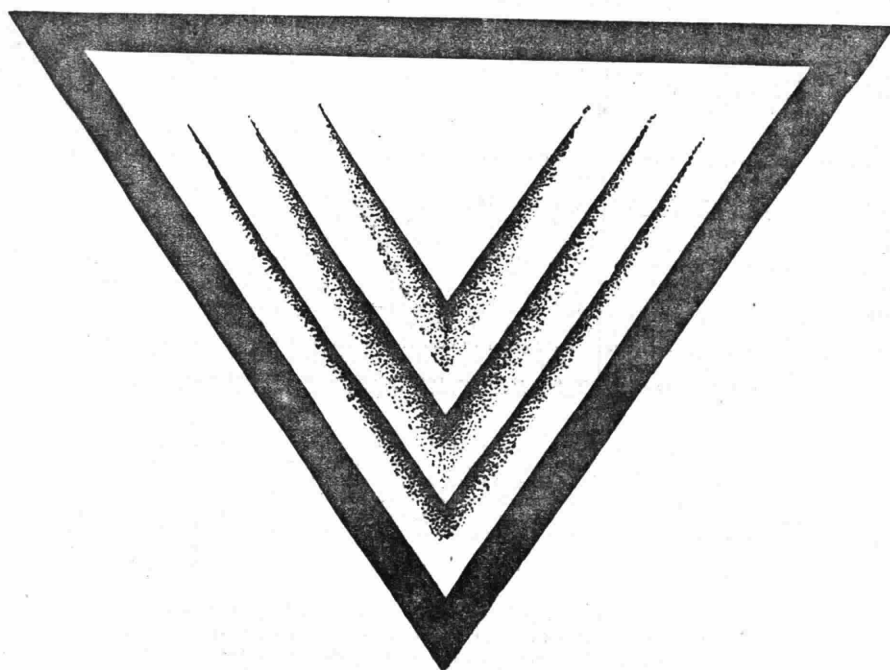
MARIO LA STELLA.



Un ricevitore gigante premiato con 150 ghinee, il più costoso prodotto dell'Esposizione Radio di Olimpia.



ERLA



RADIORICEVITORI
E
RADIOFONOGRAFI

COSTRUITI DAGLI

ELECTRICAL RESEARCH LABORATORIES
CHICAGO

DIRITTO ESCLUSIVO D'IMPORTAZIONE
E VENDITA

C R E S A

VIA SARAGOZZA 7 - MODENA - VIA SARAGOZZA 7
UFFICIO VENDITA: BOLOGNA - VIA CALZOLERIE 2

IL RADIOCORRIERE

nel 1931

Il *Radiocorriere*, entrando nel 1931, muterà la veste tipografica e, senza rinunciare al suo carattere di giornale, che gli ha consentito di raccogliere larghe simpatie e crescenti adesioni, prenderà il formato di rivista, più adatto alla consultazione, più maneggevole, meno ingombrante.

Questo per il formato. In quanto al contenuto, ci siamo assicurati precisi servizi radiofonici e interessanti corrispondenti dall'estero, nonché la collaborazione tecnica e artistica di quegli scrittori italiani che s'interessano alla radio con competenza e con passione.

La radiofonia si potrebbe definire « l'enciclopedia sonora ». Essa non ha limiti programmatici, non ha frontiere prestabilite, come avviene alle scienze esatte, ma è versatile, multiforme, tende ad abbracciare tutto lo scibile; è come la foce, vastissima foce, alla quale confluiscono i fiumi del sapere.

Terreno sempre presente questa meravigliosa e quasi sconfinata possibilità della radio, la quale implica un senso di responsabilità e di vigilanza che non ha mai soste, nè tregue. Sensibili a tutti gli sviluppi, a tutte le nuove fasi di attività della radiofonia, noi ci proponiamo di seguirli e di registrarli, in modo che sul *Radiocorriere* se ne trovi sempre il riflesso e l'annuncio.

Grande ausiliaria del giornalismo radiofonico « scritto » è e sarà sempre la fotografia. Articoli e cronache verranno corredati da opportune illustrazioni esplicative e integrative. E non dimenticheremo che nello stesso tecnicismo della Radio alita un soffio di mistero, passa un fremito di poesia. La Radio, non contenta di abbracciare la realtà in tutta la sua interezza, si abbandona volentieri ai voli della fantasia anticipatrice: non per nulla essa ha dominio sui cieli e sede nello spazio infinito...

GLI ABBONAMENTI AL RADIOCORRIERE

Benchè il cambiamento di formato e il miglioramento di contenuto importino un sensibile aumento di spese, continueremo a lasciare immutato il prezzo di abbonamento. Tutti gli abbonati alle radioaudizioni potranno associarsi al *Radiocorriere* versando direttamente o a mezzo postale L. 30 all'Amministrazione dell'Eiar in via Arnesale 21 o presso tutti gli uffici autorizzati.

Per i non abbonati alle radioaudizioni, il prezzo di associazione al *Radiocorriere* è di L. 36.

Per l'estero il prezzo d'abbonamento è fissato in L. 75.

Però per tutte le destinazioni comprese nei seguenti paesi: Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco (zona d'influenza francese), Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera, Tunisia, Ungheria, è possibile sottoscrivere uno speciale tipo di « Abbonamento a mezzo Ufficio Cambio » al prezzo di L. 36.

Per sottoscrivere tali abbonamenti rivolgersi agli Uffici Postali di Cambio oppure chiedere chiarimenti all'Amministrazione del *Radiocorriere*.

Tutti gli Abbonati al Radiocorriere

soltanto gli Abbonati al Radiocorriere

riceveranno gratuitamente l'

ANNUARIO DELL'EIAR 1931

Non si può essere buon radioamatore senza avere a portata di mano questo magnifico volume di 400 pagine che documenta, passo a passo, il progresso compiuto dalla radiofonia nel 1930, e prospetta, in lucida sintesi, quanto il prossimo avvenire promette. All'*Annuario del Radiocorriere* hanno collaborato tecnici della Radio e letterati della Radio. L'*Annuario* è un prisma scintillante attraverso il quale la radiofonia appare in ogni suo aspetto, in modo che dalla trattazione di un tema scientifico si passa allo svolgimento di un problema artistico e didascalico. Ma gli argomenti seri sono variati da una vena di giocondità che rende l'*Annuario* molto attraente. Curiosità scientifiche, aneddoti, barzellette, novelle, caricature dovute alla penna ed alla matita dei più graditi collaboratori dell'Eiar e del *Radiocorriere*, si susseguono in queste 400 pagine, rassegna e raccolta di tutta la famiglia intellettuale che collabora al progresso della radiofonia italiana.

Ritratti e profili di uomini illustri, benemeriti della Radio, utili informazioni, consigli, chiarimenti completano l'*Annuario* che sarà posto in vendita al prezzo di L. 10 per tutti coloro che non sono abbonati al *Radiocorriere*.

DONO DELL'EIAR AGLI ABBONATI

Tutti gli abbonati alle radioaudizioni che entro il mese di dicembre presenteranno cinque nuovi abbonati alle radioaudizioni (L. 75 annue), oppure dieci nuovi abbonati al *Radiocorriere* (L. 30 annue per gli abbonati all'Eiar e lire 36 per gli altri), riceveranno in regalo la elegante valigia di cuoio che appare nella illustrazione sulla copertina e contiene due bottiglie di Marsala Florio stravecchio ed una bottiglia di Spumante Cinzano, riserva Principe di Piemonte.

Agli effetti del premio due abbonamenti al giornale *Radiocorriere* equivalgono ad una licenza abbonamento alle radioaudizioni.

Non sono ammessi a concorrere coloro che percepiscono altri compensi sulla produzione di abbonati, mentre del pari non saranno conteggiati agli effetti del dono i nuovi abbonati che abbiano dato luogo al pagamento di premi di produzione ai produttori Eiar. Tutto ciò a giudizio esclusivo ed insindacabile dell'Eiar.

I Signori concorrenti debbono riempire l'apposito tagliando già pubblicato sul *Radiocorriere* ed inviarlo direttamente al seguente indirizzo: Direzione Generale E.I.A.R. - Torino - Via Arnesale, 21. — L'Eiar provvederà ad inviare direttamente ai nuovi abbonati le rispettive licenze.

AMERICAN BOSCH MAGNETO CORP.

SPRINGFIELD - MASSACHUSETT

L'ULTIMA MERAVIGLIOSA
CREAZIONE DELLA BOSCH:
RADIOGRAMMOFONO Mod. 60 d



9 VALVOLE

5 SCHERMATE

Controllo automatico di volume.

Detectrice schermata.

Regolatore di tonalità.

Eliminatore dei rumori durante la
ricerca delle stazioni.

Sintonizzazione visiva delle diverse
lunghezze d'onda.

Push-pull di potenza bilanciato.



Società Anonima Industriale Commerciale Lombarda

— **A L C I S** —

TELEFONI 72-441 e 72-442 - MILANO - VIA SANT'ANDREA, n. 18

PARIGI

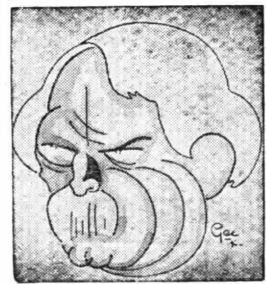
Serata all'albergo degli americani - "Se c'era la radio!...", - Una infilata di personalità, ecc. - Wilson, Lansing, Foch - La spada del generalissimo piantata in un cerchio di dame - Lloyd George punzecchia Churchill - Pierre Loti e Carmen Sylva - Gli strali del Tigre - Lord Balfour e Sidney Sonnino parlano degli etruschi - Disraeli e la gotta - Presentazione a Bismark - Debutto originale - Un uomo pigro costretto a fare il Ministro - Nostalgia del silenzio in Scozia - Le delizie del misantropo sulle rive della Senna - La passione per la Sicilia

CITTA' DEL VATICANO, novembre

— Ah, se allora ci fosse stata la radio!...

L'esclamazione mi viene con il ricordo di una sera al *Crillon*, richiamata alla mente dalle freschissime «Memorie» di Lord Balfour.

La farraginosa conferenza per la pace, che doveva generare il trattato di Versailles ed altre sue aguzzate costole d'Adamo, come sono stati definiti i trattati minori, era in pieno sviluppo. L'aria pesante della guerra con le sue raffiche di sangue e di livore, gravava ancora sul-



Lloyd George

lo spirito degli uomini e sull'aspetto delle cose. Ritratti gli eserciti dagli attacchi, non era affatto iniziata la smobilitazione della combattività aggressiva degli alleati vincitori. Come un orifiamma nel cielo di Parigi garriva la frase del valoroso generale Mangin: «La guerra non finisce mai. Guai al popolo che non è vigile e pronto».

Sembra ieri e son dodici anni che entravo con l'*attaché* militare nord-americano presso l'Ambasciata di Roma nell'albergo dove si era insediata la Delegazione di Washington: il *Crillon*. Il simpatico generale *yankee* probabilmente ignorava che quella sera doveva esserci un ricevimento — ricordate le floride descrizioni lasciate da Talleyrand sulle feste del Congresso di Vienna? Come si ripete il mondo! — offerto dai suoi connazionali alle altre Delegazioni. Entrati nell'albergo, sgombrato di etichetta e di... regime secco, potemmo, amabilmente invitati, assistere ad un convegno di personalità internazionali, quale non ci riuscì mai più di vedere riunite insieme.

Alto, dinoccolato, con un sorriso stampato sotto gli occhiali, incerto nel passo e nel volgare del capo, le braccia stese lungo i fianchi come un piantone di servizio, il Presidente Wilson fa pochi complimenti agli invitati. Saluti brevi, inchini impercettibili alle signore; preferisce appartarsi con Lansing, suo segretario agli Affari esteri. I due hanno una certa aria da confessionale che mantiene a distanza gli indiscreti.

Lloyd George, seguito dalla figlia Megan, fila via rapido e allegro per raggiungere il Primo Lord dell'Ammiragliato, che a sua volta corre, infreddolito, verso un camino fiammeggiante. Sbarbato sino all'inverosimile, stivata la ipocrita pinguetudine dentro uno smoking impeccabile, Winston Churchill, ha il volto rabulato. Pare avesse deciso di essere quella sera a Londra: invece Lloyd George, capo della Delegazione britannica, lo ha indotto a rimanere.

— Se un giorno lasceremo le cure assorbenti del Governo, dice malizioso il *premier* al suo Ministro, lo ritornerò a fare l'avvocato e lei, da buon ammiraglio, potrà navigare

in un oceano di rotative! L'arguzia allude alle origini giornalistiche di Churchill.

— Preferisco fare il piantatore di cotone in India. Così godrò la vita libera che ignoro in patria.

— Eh, la vita pubblica non è libera, ma nemmeno obbligatoria.

Alla risata degli ascoltatori anche il Primo Lord dell'Ammiragliato, che se ne sta a gambe larghe, mani annodate sulla schiena, dinanzi al focolare, come Napoleone, finisce per unire anche la sua, stridula e lunga.

Nelle sale l'animazione si va facendo più gala ed intensa per l'arrivo di bellissime signore, di diplomatici di ogni rima, di Barthou, di Clemenceau, seguito da Mandel e da Tardieu, di Briand, di Painlevé, di Foch, di Castelnau, di Accademi, di quasi tutte le firme che stanno allineate in nome di tanti Stati all'ultima pagina del trattato di pace. C'è nell'atmosfera una vibrazione che ha della torre di Babele per la confusione delle lingue, del caravanserraglio per il turbinare del movimento, del Tribunale di guerra per l'impietabilità di certe facce chiuse, del salotto mondano per la garrullità femminile; un misto di tutto, nulla e qualche cosa che attira, impressiona e diverte, lasciando scoperta trepidazione ed ansie sotto il sorriso, soddisfazioni ed allori tra l'apparenza delle parole indifferenti. Contentezze di pochi e preoccupazioni del più mal si celano nello schiumare delle champagne e nei tocchi brindati di coppe e di ambizioni compresse, sferzate, illogiche, giuste. Lontano, lontano gli ultimi cadaveri sono appena freddi nelle fosse della gloria ed i popoli sollevano le braccia e le anime stremate dallo sforzo della vittoria verso questi uomini che devono incanalare il destino delle generazioni europee verso un avvenire migliore dell'anteguerra. Ahimè! la profanazione... ma non iniziamo requisitorie: continuiamo la cronaca inedita di una sera d'inverno.

Ecco il Tigre: la testa incastrata nelle spalle un po' curve, i bianchi baffi spioventi in disordine, una palandrana di taglio antico, le mani nervose, lo sguardo freddo e bieco. Per non perdere l'abitudine ha il volto pallido di collera bianca. Si viene a sapere presto che il Presidente della Repubblica è il bersaglio dei suoi strali. L'indiscerzione è divulgata dal povero Alfred Capus, direttore del *Figaro* che non sa trattenersi dal dire il motto presidenziale: «Quando avrò un piede nella tomba, terrò ancora l'altro nelle reni di Poincaré». Dicono che da questa frase sia nata quella freddezza tra i due parlamentari, che doveva esplodere, non molto tempo dopo, nell'fallimento della candidatura di Clemenceau alla Presidenza della Repubblica. Nonostante il fascino immenso di *père-la-victoire* e l'abilità dei suoi amici, guidati da Andrea Tardieu, non riuscì difficile a Poincaré di far sdrucciolare il suo mordace avversario sulla via dell'Eliseo.

Inascatto in un *frak* incantevole, Aristide Briand, — passo soffice del gatto, occhi che par ti guardino in faccia ed invece girano al largo, la sigaretta insalvata all'angolo di tumida labbra carnose, le piccole mani paffute in tasca, un contegno di *suavità* e di mestizia, ha di improvviso un guizzo di allegrezza appena vede un gruppo di eleganti

signore che attorniano Foch. E va verso un cerchio superbo di dame, in mezzo al quale il Generalissimo ha fermata per un attimo la spada. Briand si avvicina ed esclama sollevando le braccia: *Kamarade! Kamarade!* Ma una signora *allas* giovane, ancor prestante, lo fa prigioniero e lo porta verso un inesplorato campo di concentramento: l'anticamera del bar.

Barthou, somigliante in certi tratti al senatore Luigi Rava, parla animato con un piccolo visconte giapponese e con Bratiano. La conversazione è tanto accesa che senza volerlo ce ne interessiamo. L'argomento che svolge ai suoi estatici interlocutori l'ex Presidente del Consiglio non è politico ma letterario e femminile. Parla dell'ammirazione di Pierre Loti per Carmen Sylva, regina di Rumenia. Pare però che Bratiano, venuto per pochi giorni a Pa-



Wilson

rigi, preferisca discorrere di cose più contingenti: questa Bessarabia sarà data o no alla grande Rumenia?

Vedo in un salotto, ritti sotto un lampadario di luce tenue, Lord Balfour e Sidney Sonnino. Alti entrambi, rossi entrambi, filosofi entrambi, vecchiotti entrambi, si direbbe che la loro affinità elettiva li spinga l'uno verso l'altro per una maggiore integrazione spirituale, per un tentativo di fondere due tipi supergeni: l'onde trame un impatto unico di mentalità politica ed umanistica. Si capisce subito che parlano sottovoce per non disturbarsi a vicenda. Gesto sobrio, signorile. Un filo stanco di fumo azzurro sale da una sigaretta accompagnando e disegnando in aria i loro gesti frastellati.

— No, no, signor Ministro, la straordinaria notizia purtroppo non è vera.

— A me è stata assicurata da una autorità in materia...

— Le sue parole mi fanno pensare. Sarà opportuno che ne chieda notizie a Roma.

— Grazie. Se non lo si sa a Roma, tanto meno possiamo saperne qui o a Londra.

Il sillabare di queste parole viene raccolto, in lenbo, da due giovani segretari di Legazione che si guardano in faccia, osservano noi che entriamo e ritornano a guardare i due statisti. *Parbleu!* C'è una grossa novità in vista! I due illustri fratelli siamici si accorgono del muto movimento di curiosità e sorridendo si affrettano a chiarire. Non si tratta di alcun segreto politico:

Lord Balfour chiedeva al barone Sonnino se era vero che si era finalmente scoperta la decifrazione dei caratteri etruschi...

Ecco come potrei quella sera conoscere di persona il *leader* londinese, tra il mistero imperforabile di una lingua morta ed il calecoleo di un singolare ricevimento, tra la visione cioè di una grande civiltà scomparsa nel franare dei secoli ed il chiarore opaco di un'era nuova: quella della pace di Versailles.

Sembrava talvolta un uomo fuori del suo tempo. Attaccato allo studio delle prime civiltà statali, preferiva estraniarsi dalla vita di tutti i giorni, appena gli fosse stato possibile. Non per nulla il *Punch* lo ha raffigurato spesso come piombato a Londra in veste di assiro o di greco o di romano, che non sa in che mondo vive e quando va dal Comune al palazzo reale crede di esser seduto su una portantina, dal Foro al Palatino.

Oggi leggendo le «Memorie» editte da Cassell rivedo la sua figura quasi sorgere dallo sfogliare delle pagine, dall'inseguirsi degli episodi, dalla sincerità semplice delle confessioni. Non è di un libro organico come quello di Bulow, ma frammentario, perché l'autore decise troppo tardi a scrivere, non ha fatto in tempo a finire l'autobiografia entro la quale tuttavia passano con tutte le bandiere al vento gli avvenimenti salienti di tre Regni — Vittoria, Edoardo e Giorgio — e circola come un fiume intercontinentale il movimento imperialistico di Albione.

Prendiamo un episodio a caso. Congresso di Berlino del 1878. Sono sulla Sprea il vecchio Disraeli, l'affasciante Disraeli, martoriato dagli attacchi della gotta, eppur ancora capace di tenere a bada Bismark che gli cede Cipro e gli riconosce la padronanza del Canale di Suez, strappata alla Francia con un'operazione finanziaria resa possibile da Roschild al Governo di San Giacomo. Ministro degli Esteri è un uomo in gamma, Lord Salisbury, che ha come segretario un deputato giovane, Balfour, dal quale apprendiamo come conobbe «l'onnipotente Principe di Bismark». Fummo presentati, racconta, in casa di Lady Russell e non dovette esser facile per lui trovar qualcosa da dire a un segretario particolare, straniero, del quale è probabile non avesse mai sentito parlare prima di allora, e di cui non sapeva che il nome. Fu appunto il nome che ci salvò.

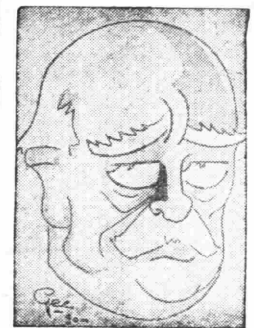
— Siete un discendente, chiese il Principe, di quel Balfour di Burreigh che ha una parte importante nella *Vecchia mortalità* di sir Walter Scott?

Mi avrebbe divertito rispondere affermando di sì. Ma fui costretto... a declinare questo onore. Però mi permisi di esprimere la soddisfazione che provavo, come scozzese, nel vedere che il nostro romanziere era ben conosciuto dal grande prussiano.

— Ah, rispose, voi forse non sapete che quando eravamo ragazzi, Walter Scott era per noi lo scrittore di prammatica. I nostri genitori e maestri lo giudicavano come il non plus ultra della rettitudine...

Dello storico soggiorno berlinese altro non scrive. Si diffonde argutamente invece a parlare della sua attività parlamentare. Appena eletto deputato del collegio di Hertford, i

suoi parenti si dolgono come egli tardi tanto a debuttare. Una zia, che aveva conosciuto Pitt borbottava più degli altri. Allora egli, che non aveva nessuna voglia né di fare il deputato né di esibirsi, sceglie un argomento che non interessi i Comuni, cioè la... circolazione monetaria nelle Indie, allo scopo di assicurare «il vantaggio di una solitudine silenziosa ed amichevole»: e legge da capo a fondo tutto quanto aveva da dire ai colleghi. E commenta: «Io non sono mai riuscito a tenere un discorso alla Camera del Comu-



Bismark

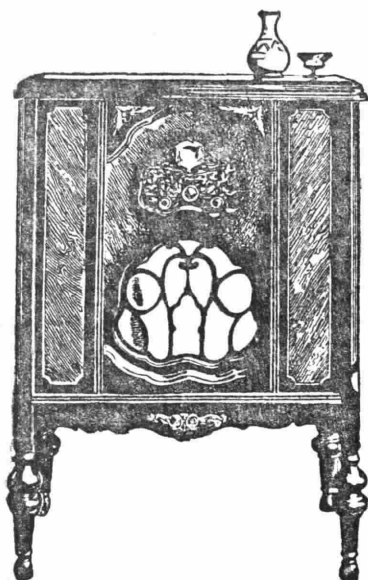
ni o del Lord senza appoggiarmi così a abbondanti consultazioni che posso dire aver sempre letto. Invece quanti colleghi fortunati hanno potuto intrattenere l'assemblea senza il minimo appunto! Li ho sempre invidiati. (Anche in questo assomigliava a Sonnino). Bonar Law parlava ore ed ore senza mai leggere un rigo. Egli citava l'universo scibile a memoria. Un pomeriggio al Comune parlò oltre un'ora citando una infinità di cifre senza sbagliare una. Un altro fortunato era Asquith.

Figura di gran signore Balfour, che prendeva tutte le cose con flemma e non si scalmanava mai per nulla. L'unica fretta era di far le valigie per il suo castello di Salisbury o per Parigi. La sua simpatia era per la Sicilia, ma per un flemmatico era troppo lontana. «Un mese di riposo in Sicilia, diceva, vale più di un anno di Governo». A Parigi amava stare lontano da ogni frastuono. Viveva in un albergo povero, passeggiava sempre solo. La sua presenza sulle rive della Senna passava inosservata. «Vengo qui, diceva, perché nessuno mi conosca. Parigi è per me il riposo, Londra la fatica».

Alla signora Edgar Dugdale, che ha curato la bella edizione, egli diceva: «Quante volte mi lascio sorprendere da una constatazione, ad ottanta anni suonati mi pare di essere quel che sono sempre stato. Chi leggerà le mie «Memorie» vedrà bene il mio intimo: un uomo assai pigro, che ha sempre avuto qualche faccenda da sbrigare. Un pigro che non è riuscito a vivere in ozio! Ecco il mio essere».

Un nordico amico del silenzio, sempre punto dalla nostalgia delle sue montagne di Scozia e costretto invece a camminare per le vie assegnate ai capi di una borghesia egemonica che oggi impersona ed allarga geograficamente nel mondo un comando imperiale. Nobilismo di classe dirigente e senilità della razza?

DON FERRANTE.



MODELLO 33 S

Perchè la Radio Crosley è superiore alla concorrenza, per purezza di voce, fedeltà di riproduzione dei suoni, eleganza, solidità, in una parola è perfetta e costa meno?

SEMPLICISSIMO!

Crosley costruisce esclusivamente apparecchi radio, ha una potenza produttiva di circa 12000 apparecchi al giorno, occupa 8500 operai --- La grande produzione diminuisce il costo e favorisce il compratore!

Il nuovo meraviglioso 33 S 7 lampade 2 schermate 2 di superpotenza, altoparlante elettrodinamico speciale di chiarezza eccezionale, completo di lampade CeCo, in elegante mobile di noce -- Tasse comprese, L. **2400**

VIGNATI MENOTTI - :: Agente Generale :: - **LAVENO**
per l'Italia e Colonie

Agente esclusivo per le Province di Torino e Aosta:
INDUSTRIALE RADIO ING. COLONNETTI & C. - Via Ospedale, N. 6 - TORINO

SONO ARRIVATI I FAMOSI NUOVI MODELLI **HQ 31**

HAMMARLUND

3 filtri di banda - 3 stadi di alta frequenza - Detectrice schermata - Speciale amplificazione - Viene munito di speciale altoparlante elettrodinamico avente 2 campi - **MASSIMA SELETTIVITÀ**

L'HAMMARLUND **HQ 31** È L'APPARECCHIO CHE PUÒ SODDISFARE
QUALSIASI ESIGENTE RADIOAMATORE

9 VALVOLE - 4 SCHERMATE CeCo 224, 1 CeCo 227, 2 CeCo 245
1 CeCo 280, 1 REGOLATRICE DEL VOLTAGGIO

Salone d'Esposizione "RADIO VIGNATI,"
MILANO - Foro Bonaparte, 16 - Via Sacchi, 9

LA RADIO NELLA "REPUBBLICA NERA,"

(DAL NOSTRO INVIATO SPECIALE)

MONROVIA, fine ottobre.

E' questo, forse, il periodo più favorevole per un viaggio — di piacere o professionale — lungo le coste dell'Africa Occidentale ed Equatoriale, ove una sola Società italiana di navigazione — la Libera Triestina — è a tenere balanzosamente testa alla forte concorrenza delle numerose Società francesi, inglesi, tedesche, americane e olandesi. Al suo termine, ormai, la stagione delle piogge si inizierà tra breve la stagione secca: non bruschi mutamenti, dunque, di temperatura, ma un clima anzi favorevole per l'europeo novizio che giunge, l'animo non di rado impressionato, suggestionato dalle stolte dicerie di un persistente torrido monotonismo che deprima, che sfiaba, che uccida. L'Oceano puranco, questo Atlantico descritto a colorite tinte fosche quale mare di continuo sconvolto da paurose tempeste, pare voglia smentire la falsa leggenda con una bonaccia che quasi snerva, infine, il desideroso di emulività.

Così l'Africa — il grandioso continente a torto ritenuto, da molti, sterile terra aspra e selvaggia, ricca solo di vaste piane desertiche, di popolazioni feroci, di perniciose boccalie — si offre pittoresca come non mai, suggestiva nei mille aspetti diversi con la sua vegetazione lussureggiante, con le basse capanne di stoppa dei suoi villaggi sparsi un poco dovunque, con le case bianche e rosa e i bungalow grigio-azzurri delle sue città in miniatura, accoccolate sulle colline e seminate sulle palme e baobab, con la fantasmagorica girandola di neri di ogni tribù e di ogni linguaggio. Su tutto sveltano, alte, indici di una civiltà che non sosta, le antenne della radio che sorgono ovunque anche nelle località più impensate, quasi ad esse sia legata la sorte dei pionieri, mirabili qualunque ne sia la nazione, ai quali è sommamente caro l'ascoltare, nelle brevi pause dell'affannoso travaglio quotidiano, la voce della Patria, di cui ben sanno essere figli degnissimi.

Nella chiara mattinata, insolitamente fresca, appare Monrovia: capitale della Repubblica di Liberia.

Narrano le cronache come gli americani si decidessero, un bel giorno, ad acquistare un tratto della costa occidentale africana posta tra la Sierra Leone e la Costa d'Avorio al fine di farne la Terra promessa dei neri, sorti da ogni dove, che già pullulavano negli Stati Uniti. Gesto di generoso altruismo, questo, verso una razza inferiore e troppo duramente perseguitata o non piuttosto dovuta al timore di una minacciosa inflazione nera? Difficile, ancor oggi, il rispondere. Ma avvenne che buona parte dei neri, convinti a proprie spese come la Liberia — così era stato denominato il nuovo Stato in omaggio alla dea Liberia — non costituisse, ahimè, la vagheggiata terra promessa, ritornarono, grazie a mille sotterfugi e attraverso non pochi disagi, in America. Con il volgere degli anni, il mutar dei tempi, il succedersi delle generazioni, il nuovo Stato assunse, finalmente, ben decisa importanza e si avviò verso un regolare ritmo di vita.

L'ancora è appena affondata e ancora stride, in segno di saluto, la sirena che sottobordo già sono alcune maone — le caratteristiche baleniere indigene — a mezzo delle quali passeggeri e merci verranno portati alla banchina. Sulla sponda sinistra del fiume — che scorre placido, con lieve mormorio, tra la terraferma dalla bella flora tropicale e la lingua di spiaggia giallastro inondata dal sole — sorge Monrovia, che si direbbe incastellata quasi nella verde cupa collina.

L'appellativo pomposo di Capitale è dato allo scarno agglomerato di misere casupole in legno, in zinco e sinanco in terra raggruppate senza criterio alcuno, senza armonia di sorta, senza se-

guitare, cioè, quel che in Europa direbbero piano regolatore; sicché spiccano maggiormente nella parte più alta della città — il quartiere elegante — i pochi fabbricati, in muratura e a due piani, ove



L'italiano ing. Antonio Biondi, Direttore dei Servizi Radio della Repubblica di Liberia.

hanno sede la Presidenza della Repubblica, i Ministri della Guerra, dei Lavori Pubblici, degli Esteri, della Pubblica Istruzione, il Parlamento cui si aggiungono i bungalow degli europei — ben pochi, in verità — qui residenti.

Nessuna necessità di cicerone, dunque, per il forestiero che, approfittando della giornata di sosta del piroscafo, voglia scuriosare per la capitale alla ricerca delle sue più interessanti caratteristiche e tanto meno per chi abbia a scopo unico o principale almanco la visita alla stazione radio locale: saranno le due antenne stesse guida sicura nel breve cammino. Cammino, pur tuttavia, non del tutto agevole, che il fondo stradale — se così può dirsi la malconnessa massicciata della ripida stradetta che si diparte dalla banchina — è costituito da dure pietre emergenti dalla terra rossiccia ovvero da una inghiattatura fitta e pugnata e da non lievi sconvolgimenti del terreno sui quali è giocoforza arrampicarsi confidando nel proprio equilibrio e nella propria agilità. Finalmente si giunge — non poco accalorati, a dire il vero — alla via principale che taglia trasversalmente la città — una vera e propria strada, questa, con larghi marciapiedi in cemento — e poco più tardi, restando sempre alle insistenti proferte di servizi da parte della pe-



Un bel tipo di fanciulla monroviense.

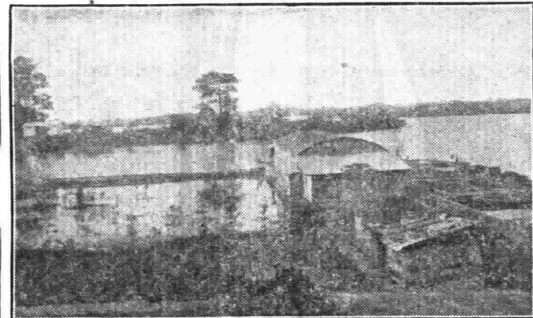
tulante turba di monelli che si è costituita, d'un subito, in non sollecitata né gradita coorte d'onore, innanzi al bungalow giallo e verdognolo ove hanno sede i servizi radio-elettrici della Repubblica.

Al breve, secco richiamo si presenta sulla soglia un cerimonioso boy, in divisa kaky con flettellate azzurre, che con tutta compatezza guida il visitatore al fondo dell'ampio salone terreno, lungo il quale su alti tavoli in mogano sono disposti in bello ordine vari apparecchi ricevitori e trasmettitori dei tipi più moderni. Allo stridore del pavimento in legno da dietro una elegante scrivania di okoumé si alza un giovane europeo che muove incontro, con gioia, al forestiero; al quale tocca

restare — come suol dirsi — di stucco, che alle proprie parole, pronunciate in inglese, con cui si spiega il motivo della visita, l'europeo risponde in italiano purissimo, altamente sorridente allo stupore del suo interlocutore.

Chi fosse sopraggiunto qualche istante dopo avrebbe sorpreso i due europei uscire dal bungalow a braccetto, ahimè, finalmente conversando in una lingua sconosciuta.

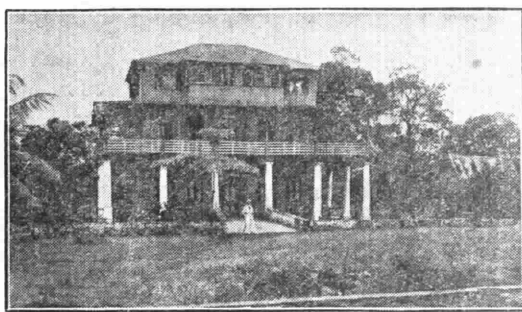
Nel dicembre 1929 veniva bandito a Ginevra, presso la Lega delle Nazioni, un concorso per titoli al posto di Capo Ingegnere dei Servizi Radio-elettrici della Repubblica di Liberia: un minuscolo Stato che molti invano cercarono nelle carte geografiche dell'America del Sud... Alle tante concorse davvero, che le condizioni finanziarie erano tutt'altro che indifferenti, il contratto biennale rinnovabile alla scadenza, e il prescelto avrebbe avuto l'incarico specifico di dirigere tutti i servizi radio-elettrici della Repubblica, avendo alle proprie dipendenze, tra l'altro, alcuni liberiali laureati ingegneri negli Stati Uniti. (Un incarico, dunque, tutt'altro che faticoso, come si vedrà in appresso). Tra i numerosi concorrenti presentatisi da ogni dove risultava vincitore l'italiano ingegnere Antonio Biondi, che, poco dopo, si imbarcava alla volta della nuova sede, non priva infine di un fascino tutto particolare. E un mese più tardi, con acconcia cerimonia, egli ve-



La stazione Radio in costruzione a Monrovia capitale della Repubblica di Liberia.

niva solennemente investito nell'alta carica.

Come suolci, assai di frequente, verificarsi nelle comunità dei neri — imitatori pedissequi del bianco in ogni attività — o è qualche tempo i liberiali, smaniosi di essere alla pari delle nazioni civili, clamorosamente sollecitarono al proprio Presidente, non già energici provvedimenti onde alleviare la crisi da cui la Repubblica è travagliata, bensì la rapida organizzazione di servizi radio ed elettrici che provvedessero alla distribuzione della energia motrice alle industrie, di là da venire ancora, alla illuminazione della Capitale — che diamine, non potevasi certo pretendere si andasse a tentoni nel buio o si uscisse solo nelle serate di luna! — e collegasse, infine, la Repubblica con gli altri Stati: perché avrebbe dovuto rinunciarsi, ad esempio, alle emotività di Wall Street? Non meno bramoso di passare alla storia come il geniale fautore di un nuovo periodo di civiltà — forse il periodo aureo della Liberia — l'eccellensimo Presidente d'un subito, coordinò, con l'entusiastico consenso e la collaborazione degli altri Ministri, il complesso piano da portare a compimento. Da qui il bando del concorso, il lancio di un prestito nazionale, la costruzione di appositi fabbricati e il rapido montaggio e collaudo degli impianti appositamente venuti dall'Europa. E' indubbio che infinite altre opere di ben maggiore utilità attendevano, da lunga pezza, una risoluzione, ma potevano i liberiali restare ultimi in tanto progredire crescente della umanità multico-



La sede della Direzione dei Servizi Radio in Liberia.

Se qui non dovesse conteggiarsi lo spazio, ben varrebbe la pena di riportare, quando anche in succinto, la eloquente prosa degli egregi colleghi monroviati o gli avvincenti titoli che apparvero sulla edizione straordinaria del quotidiano locale la sera indimenticabile in cui tutta Monrovia si sentì pari alle più grandi metropoli europee. Ma non sarà difficile sopprimere con la fantasia e immaginare la serie lunghissima di festini e delle consimili altre manifestazioni di giubilo.

Tutto dunque sembrava procedere per il meglio e già si andavano studiando progetti ancora più grandiosi per portare, d'un balzo, la Liberia in primo piano all'attenzione del mondo, allorché, per

I servizi radio della Repubblica vengono, oggi, effettuati con apparecchi diversi a seconda delle esigenze. La postazione di Monrovia, anzitutto, è quanto mai favorevole sicché con un apparecchio di soli 50 watt, ad esempio, è possibile comunicare, in fatti, direttamente con gli Stati Uniti, ma per le comunicazioni con l'America viene generalmente usato un apparecchio a onde corte da mezzo chilowatt in tre tempi giornalieri. A parte le trasmissioni e ricezioni ufficiali governative, abbastanza rare in verità, e le poche private può dirsi che il servizio sia limitato al collegamento con i vari piroscafi che fanno scalo a Monrovia e a tale scopo viene usato un apparecchio con raggio d'azione di 400 miglia. Servizio, quindi, non eccessivamente faticoso ove si pensi al gran numero di personale ripartito tra la stazione principale di Monrovia e la secondaria di Capo Palmas; alla deficienza assoluta di radio-amatori, poi, che non raggiungono attualmente la dozzina, in maggioranza europei qui residenti per ragioni di affari. I liberiali, scemati i primi entusiasmi effimeri, si sono addimistrati del tutto indifferenti verso la radio o si limitano, nella migliore delle ipotesi, ad ammirare le figure delle riunioni o dei giornali tecnici... Così potrebbe dirsi che tutto il vasto impianto sia destinato ad uso e consumo esclusivo del capo dei servizi al quale è quanto mai di gradito conforto l'ascoltare, a sera, a mezzo di apparecchio a onde corte a tre valvole con altoparlante, la Roma Broadcasting, godendo di trasmissioni chiare e costanti come ha potuto constatare, d'altra parte, chi scrive. E si ha allora la cara, dolce illusione di essere non già piccola, fragile cosa sperduta tra gente d'altra razza, fors'anco ostile pur se apparentemente amica, a migliaia di chilometri dalla terra natia, bensì nella nostalgica Italia della quale con più passione, con più amore si vivono gli avvenimenti, si segue l'ascendere costante e radioso, altamente orgogliosi e fieri del minimo successo, della più piccola vittoria che quaggiù acquista valore superbo.

Così il boy davvero non riesce a comprendere perché mai, a volte, il Massa esca all'aperto e riguardi, a lungo, tacitamente, alle antenne che sveltano nel cielo.

VITTORIO FOSCHINI.



La sfilata delle truppe liberiane nella via principale di Monrovia.

RADIO MARELLI



IL MUSACETE II

NUOVA CREAZIONE DELLA FABB. MAGNETI MARELLI : L. 2700, TASSE COMP.



COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

Il successo del primo concerto della Radiomarelli trasmesso dal REGIO CONSERVATORIO di MILANO

Esecuzione mirabile — Entusiasmo di pubblico — Trasmissione perfetta

La ricerca dei biglietti

Avevamo l'intima certezza che il programma dei concerti Radiomarelli, affidato all'alta competenza ed alla sicura bacchetta del maestro Ildebrando Pizzetti, avrebbe trovato nel Conservatorio di Milano la più pura espressione dell'arte: ma questo legittimo presentimento mancava, altrettanto legittimamente, di tutta quella scorta di impressioni locali, che l'occhio e l'udito gli hanno dato la sera di lunedì 1° dicembre assicurando alla nostra iniziativa la signorilità di cui non potevamo e non volevamo dubitare.

Da parecchi giorni e cioè da quando nella stampa quotidiana e nel settimanale *RadioCorriere* abbiamo dato l'annuncio dei concerti sinfonici al Conservatorio, la richiesta dei biglietti si era fatta subito così fitta ed imperiosa da superare tutte le nostre previsioni più ottimistiche. E possiamo senz'altro aggiungere, a titolo fedele di cronaca, che i partecipanti all'auditorium, la sera del primo concerto, rivestirono il carattere di veri privilegiati. La sala era gremita oltre il verosimile e dobbiamo affermare che, se anche fosse stata vasta molte volte tanto, quella folla non si sarebbe diadala.

Conforto comunque degli esclusi il sapere che una lunga serie di concerti, sotto l'esperta guida del maestro Pizzetti — direttore, come tutti sanno, del Conservatorio —, si seguirà scavalcando l'anno e inoltrandosi per molte settimane nel 1931.

Questo il preambolo per la cronaca di Milano. Ma non meno assillante è stata la ricerca per assistere in Milano stessa e più in provincia e in ogni regione italiana, al primo concerto attraverso alla nitida perfetta trasmissione che ne fece l'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche. I lettori ricordano che per queste trasmissioni a distanza ci eravamo accordati con l'Eiar e che, interessando tutti gli attivi corrispondenti della Radiomarelli, li avevamo pregati di convocare localmente in apposite sale di audizioni i radioamatori disseminati, sempre più fitti, anche in ogni più remota zona del Paese.

Ebbene, non solo i corrispondenti risposero col più spontaneo entusiasmo all'invito, ma fattisi, come noi ci proponevamo, iniziatori delle locali audizioni, ebbero a loro

volta un pubblico fitto ed acclamante. Così che mentre ci attendiamo che con più tranquillo spirito da quei pubblici ci giunga un giudizio, anche tecnico se possibile, dell'effetto prodotto dai concerti Radiomarelli al Conservatorio, trasmissi a distanza, fin d'ora possiamo dare un responso plebiscitario delle accoglienze da quei concerti avuti tanto nella sala del Conservatorio milanese quanto nelle adunate vicine e lontane di radioamatori.

Questo fatto di cronaca, di grande cronaca d'arte, anzi, ci alleggerisce almeno in parte le responsabilità che abbiamo assunte promuovendo la ric-

ca serie dei concerti sinfonici. Primo elemento della nostra vittoria, il maestro Ildebrando Pizzetti indubbiamente, ma, nella sua sera luminosa, la organizzazione milanese per le trasmissioni a mezzo dell'Eiar e l'organizzazione periferica a mezzo degli apparecchi ricevitori Radiomarelli, hanno contribuito al miracolo.

In questo modo, con maggiore autorità, a tutti i nostri clienti e a tutti i nostri amici di Milano e fuori, possiamo dire: «Pazientate. La vostra pazienza attesa sarà giusta-mente premiata perché avrete nei prossimi lunedì il vostro turno».

Ed ora passiamo alla crona-

ca della indimenticabile serata.

La sala era gremita di quanto la Milano intellettuale chiama sempre a raccolta nelle grandi occasioni. E questa era un'occasione veramente eccezionale. Maestri, critici, personalità delle lettere, delle arti, frequentatori delle sale da concerto, un'accolta di signore, quale raramente si vede, hanno seguito il concerto con grandioso silenzio, solo scattando negli intervalli ad applaudire direttore ed esecutori.

Il maestro Ildebrando Pizzetti ebbe le prime ovazioni a termine del suo discorso che qui riproduciamo per intero.

«Parsa, a ragion veduta, onorevolissima e degna di riconoscimento plauso; ed ecco come e perché sono stato lieto di accettarla.

E mi son messo all'opera.

— Quanto dovrà durare questa stagione di concerti? Ventidue settimane? E saranno dunque ventidue concerti. Buoni, voglio sperarlo. Ma brevi: un'ora di musica ogni volta. Che potrà parer poco a chi, abituato ad assistere ai concerti nelle sale dove essi si danno, vede durante l'esecuzione chi dirige o chi suona, e fra un pezzo e l'altro del programma si guarda in giro e discorre col suo vicino o con gli amici; ma che è un tempo non breve per chi si trovi solo davanti alla scatola sonora. E chiunque sia pratico di esecuzioni musicali, anche se amatissimo di musica, non mi darà torto.

Ventidue concerti, dunque: parte di musica sinfonica e parte di musica da camera.

L'orchestra?

— Quella dell'Eiar.

— Sia bene. Il coro, se ce ne sia bisogno?

— Quella dell'Eiar.

— Sia bene. Ai direttori di orchestra e ai concertisti solisti penserò io.

Devo dire che i direttori generali, e specialmente il direttore artistico, e i valenti tecnici dell'Eiar mi hanno subito dimostrato la più cordiale disposizione a voler collaborare meco alla buona riuscita della impresa.

E non meno cordialmente mi hanno risposto i musicisti ai quali ho chiesto di partecipare a questi concerti. Mi hanno già assicurato la loro partecipazione: direttori d'orchestra di chiara rinomanza quali, per nominarne qualcuno, Ettore Panizza e Willy Ferrero e Sergio Falloni; compositori che dirigeranno od eseguiranno opere proprie, da Alfredo Casella a Riccardo Zandonai a Mario Castelnovo-Tedesco; concertisti, solisti, da Enrico Mainardi a Gaspar Cassado, da Ernesto Consolo a Franz Von Vecsey e a Mario Corti. E vi saranno due o tre concerti di musica di insieme, per trio o quartetto; e tre o quattro concerti saranno riservati a giovani artisti non ancora noti ma meritevoli di fiducia.

I programmi dei vari concerti saranno composti di musica antica e moderna, italiana e straniera, senza nessuna esclusione preconcetta. Soltanto io ho voluto che il primo programma, fosse tutto di musica italiana; perché credo che così doveva essere. Musica italiana non solo, ma musica del nostro ottocento specialmente: contro la quale sono ormai pochissimi

AL CONSERVATORIO

La premessa di ILDEBRANDO PIZZETTI

Quando, or sono alcuni mesi, i direttori della Radiomarelli — intelligenti valentuomini — mi chiesero di organizzare una serie di concerti che la Radiomarelli, per far sempre più noti nel mondo il suo nome e la eccellenza delle sue macchine, avrebbe trasmesso a tutti i possessori di apparecchi radiofonici, io risposi che ci avrei pensato su.

Pensarci su, come diceva don Alessandro Manzoni, è sempre il meglio che si possa fare per arrivare a capire le cose.

A giustificare la mia esitazione ad accettare subito la proposta, un argomento mi pareva soprattutto forte: cioè il timore che i concerti dovessero servire a diffondere la notorietà di una grande e meritamente stimata Casa industriale, la loro importanza artistica avesse a diventare cosa secondaria e quasi trascurabile: insomma, che l'arte, dovendo essere un mezzo, non avesse più a parere scopo.

Parve una obbiezione seria e non era che un'ombra: ma per persuadermi che era un'ombra, bisognava, appunto, pensarci su.

Intanto, la proposta non era stata di organizzare dei concerti così e così con limitazioni di carattere artistico, e meno che meno di decoro. Noi — mi si era detto — desideriamo offrire, sotto il nostro nome, un certo numero di concerti a tutti coloro che non possono udire musica se non attraverso la trasmissione radiofonica. Ma si era anche aggiunto: — Lei e quel lei, ero poi io — lei sarà liberissimo di pensarli e ordinarli come meglio le piacerà e sarà possibile.

Stando così le cose, sarebbe stato ragionevole rinunciare a realizzare una serie di concerti soltanto per uno scrupolo, diciamo così, di gelosia aristocratica? Non dico per me, che, per quanto so e posso, e quando posso, la musica preferisco scriverla che eseguirla; non dico neanche per i miei collaboratori presenti e futuri che, se non meco e non qui, concerti ne avrebbero potuto dare egualmente con altri e altrove. Ma dico per tutti coloro che, amanti di musica, musica non possono udire se non per virtù di una di quelle miracolose scatole che i suoni vaganti per l'aria imprigionano, per poi liberarli e donarli a chiunque voglia goderne ed averne gioia.

Per noi che viviamo la maggior parte dell'anno in una grande città, dove son sale da concerto e teatri aperti ed attivi durante intere stagioni, per noi la radiofonica non può avere che un'importanza e un valore limitati. Ma pensate ai cittadini di piccole città, e a chi vive per tutti i dodici mesi dell'anno in paesi o villaggi, oppure in solitarie case di campagna, e converrete con me che anche se la macchina radiofonica non dovesse recar loro che musica, nessun maggiore dono il genio umano avrebbe potuto donare per la consolazione del loro spirito.

E mi pare che per un artista che partecipi a una esecuzione musicale da essere trasmessa per radio, la maggiore e più profonda gioia debba essere proprio nella consapevolezza di essere udito da gente lontana e ignota e umile. I quali umili non sono mai quelli che partecipano a certi referendum, per-

ché si stimano troppo in poco, e non gli parrebbe mai possibile che altri avesse a chiedere il loro parere in fatto di arte. Ma siate pur certi che se, vinta la timidezza, volessero esprimere il loro pensiero, non direbbero, come pare altri abbiano detto, rispondendo a un recente referendum: «dateci soltanto musica leggera, musica da ballo», ma direbbero: «dateci musica bella e musica buona». Musica insomma, diremo noi: perché non tutta quella che si chiama così ne è degna, e perché, se si tratta di accompagnare i cosiddetti quattro salti in un circolo paesano o in un ristorante o dovunque sia, può bastare un disco frusto su un vecchio gramofono, e non c'è proprio bisogno d'altro.

Visto che la Radiomarelli mi aveva proposto di organizzare concerti come a me fosse piaciuto, cioè di musica vera, e visto che mi offriva la possibilità di mandare da qui pel mondo un po' di musica vera, c'era già una ragione, anzi c'erano due buone ragioni, per accettare volentieri la proposta.

Nè le considerazioni in favore di essa proposta erano esaurite.

Eccole infatti un'altra. Dato, cioè, che, per giudizio di tantissimi competenti, gli apparecchi radiofonici della Marelli sono ottimi, e tali da non temere il confronto con i migliori stranieri, e considerato che sono un prodotto dell'ingegno e dell'industria italiani, non sarebbe stato un bene e un merito contribuire ad aumentare la conoscenza?

Ecco dunque come la proposta della Radiomarelli mi è ap-



COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

che gridano o fanno smorfie di fastidio; ma erano moltissimi appena ieri, e non è dunque ancora tempo di trascurare ogni buona occasione per riaffermarne la grandezza.

Nel programma di stasera c'è però anche una composizione di oggi, scritta da chi dirige l'orchestra. Sì, e la sua presenza nel programma vuole infatti avere un significato. Ma non vuol dire che c'è per mettersi a pari di quelle altre; sibbene vuol dire che colui che dirige non è né pretende essere un vero e proprio direttore d'orchestra, ma è un compositore che dirige. Il quale, essendo poi il principale organizzatore di questi concerti, riteneva suo dovere di dirigerne il primo, per essere il primo ad affrontare il giudizio del pubblico.

Signori e signore, non mi pare di aver altro da dire, soltanto ripeterò, come conclusione, che noi musicisti plaudiamo all'iniziativa della Radiomarelli. Il resto, cioè il giudizio sul programma generale di questi concerti e sulla sua realizzazione, spetta oggi e spetterà poi, volta per volta, a voi.

L'ESECUZIONE

La presentazione oratoria del maestro Pizzetti non poteva essere più lusinghiera per l'arte, per la signorile iniziativa della Radiomarelli, per l'Eiar che aveva disposto un perfetto servizio di trasmissione facendo non solo ripetere il discorso del Maestro ma dando sempre con rara nitidezza, i nomi dei compositori ed i titoli dei brani onde, con tanta saggezza e con tanto gusto, era stato formato il programma.

Il Pizzetti ha saputo mettere in giusto rilievo il valore di questa propaganda musicale che, pur assurgendo alle forme più moderne della divulgazione, ha non solo rispettato ma addirittura esaltato le ragioni dell'arte; e particolarmente dell'arte italiana.

La prima parte del programma si iniziava con una vera e propria esumazione, il cui sapore arcaico ebbe il pieno consenso del pubblico; e cioè con il *Concerto in re minore per orchestra ed organo* del Vivaldi. Due secoli e mezzo addensatisi su questa musica non ne hanno menomato il profumo e le riposte bellezze hanno affiorato tutte sotto la bacchetta del Pizzetti, nel valore dei professori d'orchestra e del maestro all'organo apprezzatissimo.

La sala così bene preparata all'entusiasmo ascoltava poi «E il ciel sereno» dal *Giulio Tell* di Rossini, dove orchestra e cori assunsero ad un affiatamento delicatissimo e poderoso a un tempo e fecero scattare di nuovo il pubblico in un lungo applauso, diventato ovazione al termine della prima parte dopo la sinfonia della *Luisa Miller* di Verdi.

Anche la sinfonia del *Tancredi*, che iniziava la seconda

parte, ha avuto ammiratori entusiasti. Ma il pubblico era naturalmente tutto teso ad attendere la suite per orchestra *La Pisanella*, che Ildebrando Pizzetti compose per il dramma di Gabriele D'Annunzio e che scolpisce gli stati d'animo — ci si consenta il paradosso — del poeta e del musicista, facendoli assurgere ad una superiore armonia di temperamento. Non è recare offesa al pubblico affermare che molti udivano questa mirabile composizione per la prima volta ed anche coloro i quali già la conoscevano profondamente l'hanno risentita come cosa nuova. E il maestro compositore come tale sembrava presentarle accordandole tutto l'amore che si accorda ad una creatura prediletta.

Le tre parti «Sul molo di Famagosta», «La danza dello Sparviero», «La danza dell'Amore e della Morte profumata», ebbero vere accentuazioni di entusiasmo, l'ultima particolarmente di un colore a quando a quando vivacissimo e di una suggestione senza pari.

Chiudeva la serata il *Coro del Nabucco*. E qui nuove o-

vazioni al Maestro ed a tutti gli esecutori.

Una sala splendida, ripetiamo. Sparsi nella sala tutti i maestri e direttori d'orchestra presenti a Milano elogiavano senza reticenze il programma e ne traevano i migliori pronostici per i concerti venturi.

Ancora si sottolineava il valore della iniziativa presa dalla Radiomarelli apprezzando l'altissima propaganda di italianità nel mondo.

Mentre a mezzo della Eiar il successo del concerto si dif-

fondeva in tutto il mondo, la Radiomarelli ha avuto il piacere e l'onore di avere in via Amedei, n. 8, i critici dei principali giornali di Milano. In galleria Vittorio Emanuele una folla raccolta ed attenta ascoltava il concerto attraverso ad alcuni apparecchi Radiomarelli che dal negozio in galleria trasmettevano la musica e la eco degli applausi che provenivano dal Conservatorio e che coronavano l'iniziativa della Radiomarelli.

Ma la lotta continua ed ora con una trovata che, a dire il vero, non ci aspettavamo.

Infatti sappiamo che alcuni Rivenditori, venendo meno a quanto da noi fissato, offrono i nostri apparecchi con sconti ingiustificati, al solo scopo di portare il discredito sul nostro sistema di vendita e sul nostro apparecchio, lasciando comprendere che debbono fare sconti pur di vendere il Radiomarelli.

Sono venuti da noi alcuni fra i migliori nostri Rivenditori a denunciare il fatto; altri ci hanno scritto da varie parti d'Italia comunicandoci la stessa cosa e lamentandosi di questa forma sleale di concorrenza che impedisce ai Rivenditori seri ed onesti di poter vendere i nostri apparecchi, perché il pubblico — naturalmente — accetta il ribasso, anche se non cercato, anche se ciò è contrario a quanto da noi stabilito.

Se fosse difficile vendere gli apparecchi Radiomarelli, se noi avessimo cercato di imporre minimi di vendita gravosi per i nostri Rivenditori, potremmo anche giustificare l'infrangere ai nostri ordini, ma siccome invece (come ognuno sa) è talmente facile la vendita dei nostri apparecchi, tanto che, nonostante la nostra forte produzione, dobbiamo consegnare solo una percentuale sugli apparecchi ordinati, così non possiamo ammettere che persone serie accordino ribassi pensatamente, e dobbiamo ritenere una manovra non corretta e poco simpatica di una concorrenza che ha perduto la testa e che non sa più quale ostacolo inventare per tentare di rallentare la marcia trionfale e travolgente dei nostri apparecchi radio e radiofonografi.

Ma come abbiamo tenuto testa a tutte le forme di concorrenza, tutte debellandole, vinceremo anche questa.

Appena noi avremo la prova documentata che un venditore nostro ha ceduto l'apparecchio ad un prezzo inferiore a quello del listino, non gli consegneremo altri apparecchi e gli toglieremo la Rivendita.

Lo abbiamo già fatto per una rivendita nel Veneto, per una nelle Puglie, per un'altra nella Toscana, e lo faremo contro chiunque altro, fosse colpevole di andare contro ai nostri ordini.

Mentre invitiamo il nostro pubblico a non chiedere ribassi per non mettere in cattiva luce il suo Rivenditore abituale, che in generale è anche un po' suo amico; invitiamo i nostri Rivenditori a segnalare le infrazioni fatte da altri Rivenditori. Qualora essi ci fornissero la prova che un apparecchio è stato acquistato al prezzo inferiore al prezzo di vendita, se non possono sapere il nome del Rivenditore, basterà ci inviino il numero dell'apparecchio, perché ciò per noi è sufficiente per risalire al punto di partenza.

Ed allora la nostra deliberazione sarà precisa ed immediata.

IL PREZZO DI VENDITA

Abbiamo già detto chiaramente come noi, nello stabilire il prezzo di vendita, ci siamo attenuti al principio di fare godere il pubblico del vantaggio maggiore possibile, vendendo l'apparecchio a prezzo minimo, con sacrificio palese tanto per il Rivenditore, quanto per noi, riducendo il nostro margine di utile.

Di tutto ciò il pubblico ce ne è stato grato, dandoci la dimostrazione pratica dell'entusiasmo suo, coll'accorrere da tutti i nostri Rivenditori a richiedere ed acquistare i nostri apparecchi.

Abbiamo invece avuto l'op-

posizione dei nostri concorrenti per la ragione già resa da noi nota con le relative spiegazioni, e l'opposizione di molti Rivenditori che hanno lottato contro di noi, con ogni sorta di dicerie e calunnie, a cui abbiamo pure in parte risposto, in parte compatito e giustificato dato il danno momentaneo avuto per la merce in stock che aveva ciascun Rivenditore.



Il° concerto offerto dalla Radiomarelli

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI

— (d'accordo con la Direzione Artistica dell'EIAR) —

Eseguito nella Sala del R. Conservatorio G. Verdi e trasmesso a mezzo dell'EIAR

LUNEDÌ 8 DICEMBRE 1930 - ORE 21,15

PROGRAMMA

== MUSICA DA CAMERA - Trio Calace - Ruminelli - Coruana ==

1. - B. LOEILLET (1653-1728): *Sonate a trois*, en Si mineur (largo, allegro, adagio, allegro).
2. - J. HAYDN: *Trio in do maggiore*, n. 3 (allegro, giusto, andante, presto).
3. - BEETHOVEN: *Trio in re maggiore*, op. 70, n. 1 (allegro vivace e con brio, largo assai ed espressivo, presto).

ESECUTORI: Enzo Calace (pianoforte); Mario Ruminelli (violino);

Roberto Coruana (violoncello).



Note sul funzionamento delle valvole ad accensione diretta

Con il diffondersi rapido dei radiorecettori a corrente alternata era necessario anche un adeguato sviluppo della valvola con catodo riscaldato indirettamente. I costruttori di valvole hanno trovato dei nuovi problemi.

Il funzionamento delle valvole a riscaldamento indiretto, sotto certi aspetti è diverso da quello delle valvole a corrente continua ed a riscaldamento diretto: è opportuno dare uno specchio delle speciali pro-

ternata viene diminuito al minimo. Il filamento si trova doppio nell'interno del catodo (fig. 2 A) ed i campi magnetici prodotti dai due mezzi filamenti si eliminano.

Tra gli svantaggi notiamo: riscaldamento lento; enorme difficoltà di ottenere un materiale isolante adatto.

Questo materiale, per darsi accettabile, deve poter essere pressato con facilità ed uniforme precisione in piccoli cilindri, tubetti, ecc. I tubetti debbono avere una certa resistenza meccanica minima; debbono sopportare delle temperature alte senza rompersi, senza fondersi, senza decomporre chimicamente e senza condurre elettricamente.

Oltre a ciò debbono avere un coefficiente di dilatazione minimo. Il problema della fabbricazione di questo materiale isolante sino ad oggi non è stato completamente risolto, perché le caratteristiche richieste sono numerose ed opposte.

Le conseguenze degli isolatori difettosi sono: forte ronzio in alternata in caso di conducibilità; rottura del filamento nel caso della fusione del catodo, o nel caso della decomposizione chimica; strappo del filamento in base a forte dilatazione (quando il catodo si raffredda, gli estremi strappati del filamento ritornano in contatto per aprirsi appena il catodo sarà nuovamente caldo; funzionamento ad intermittenza).

Nella forma B (fig. 2) il filamento è acceso nel vuoto. In queste condizioni sopporta la sua temperatura per parecchie migliaia di ore con assoluta sicurezza. Essendo in forma di spirale nell'interno del catodo,

prietà delle prime. Il costruttore ed il dilettante hanno la possibilità di conoscere certi fenomeni caratteristici di cui si deve tener massimo conto nella costruzione degli apparecchi a corrente alternata.

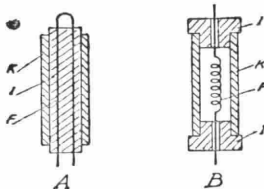
La valvola a riscaldamento indiretto è costituita (fig. 1) da un filamento P, un catodo K, una griglia G ed un anodo A.

Questa ha, in rapporto alla valvola in continua, una complicazione con l'aggiunta del catodo K.

Il filamento P a mezzo di una corrente elettrica, viene portato ad una temperatura elevata in modo che riscaldi (indirettamente) il catodo che si trova attorno del filamento stesso, o per conducibilità calorica o per irradiazione.

Il catodo, essendo portato alla temperatura necessaria a questo sco-

Fig. 1



po, emette elettroni dalla superficie attiva.

Il mezzo di riscaldamento, come abbiamo detto sopra, e come mostra la seconda figura, può portare a due diversi casi costruttivi. Nella costruzione A esiste un filamento P che è completamente racchiuso in un cilindro refrattario e isolante L. Attorno a questo è disposto il catodo K che assume la forma di un cilindretto di nickel. Quest'ultimo porta alla sua superficie il sale attivo.

Il calore del filamento riscaldato viene condotto al catodo attraverso la massa isolante per convezione.

Nella costruzione B il filamento riscaldato si trova in forma di spirale completamente isolato nel vuoto, solo sostenuto alle due estremità da due isolatori I che lo tengono centrato.

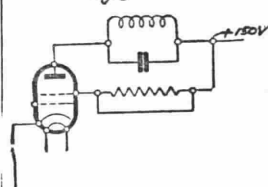
Il trasporto del calore sul cilindro (catodo) qui si effettua unicamente per irradiazione.

Entrambi i sistemi hanno vantaggi e svantaggi propri, nonché speciali proprietà.

Nella forma A un corto circuito tra filamento e catodo è escluso, dato che il filamento è isolato dalla massa refrattaria.

Il filamento non può avere delle vibrazioni dannose. Scegliendo una costruzione adatta il ronzio dell'al-

Fig. 3



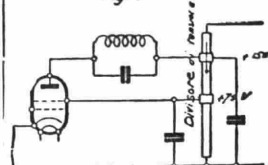
terno può seguire le dilatazioni di quest'ultimo senza pericolo di strapparsi. Il catodo comincia a funzionare dopo pochi secondi dato che viene portato rapidamente alla temperatura di regime.

Gli svantaggi sono i seguenti:

Piccolo di corto circuito tra filamento e catodo per irregolarità di contraggio. In certi casi è sensibile il ronzio dell'alternata prodotto dal campo magnetico del filamento. Il costruttore evita il pericolo di corto circuito adoperando un catodo relativamente grosso di diametro e corto di lunghezza. Il ronzio dell'alternata può essere eliminato adoperando una spirale doppia.

Oggi non si può dire ancora quale dei due catodi si manterrà definitivamente, dato che entrambi i sistemi hanno delle speciali caratteristiche.

Fig. 4



Il catodo è costituito di un cilindro di nickel sul quale è fissata la sostanza attiva in forma di un sottile strato di ossido di bario, o una miscela di diversi ossidi. Questo strato ha la buona proprietà di emettere molti elettroni già con una temperatura bassissima. Anzi è capace di emettere elettroni in piccola quantità sotto la sola influenza della luce (effetto fotoelettrico) o un bombardamento elettronico.

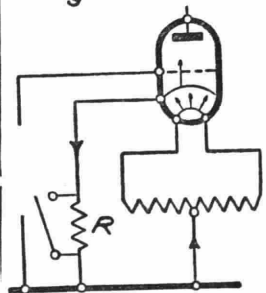
Nel fabbricare ed attivare questi catodi, avviene che piccole quantità della sostanza attiva, si deposita parzialmente sugli altri elettrodi come griglia, placca, ecc.

Quando questi elettrodi sono sottoposti ad una temperatura elevata o ad un bombardamento elettronico, possono emettere per loro conto.

La griglia essendo molto vicina al catodo si riscalda facilmente alla temperatura sufficiente a poter emettere specialmente in caso di sovrariscaldamento del catodo.

Dato che nel funzionamento regolare della valvola la griglia è l'elettrodo più negativo, si sviluppa una

Fig. 5



corrente elettronica verso catodo e verso placca. In questo caso la valvola incomincia a diminuire di rendimento, poi distorce e pochi momenti dopo cessa di funzionare.

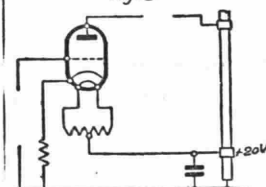
Se si lascia raffreddare il catodo la valvola comincia a funzionare nuovamente, ma il gioco ricomincia. Conviene quindi di non surriscaldare delle valvole a catodo ad accensione indiretta.

Nel caso di valvole a diverse griglie (schermata, tetrodo, pentodo, ecc.), c'è la possibilità dello sviluppo di emissione secondaria da parte dello schermo perché questo è sottoposto ad un leggero bombardamento elettronico, essendo a potenziale positivo.

Dato che la placca di questa stessa valvola ha un potenziale più positivo si sviluppa un flusso elettronico dallo schermo verso la placca.

La corrente di schermo è normalmente nell'ordine di 0,5-1 mA nel senso catodo schermo. Se c'è un flusso di corrente secondaria della stessa grandezza queste due si eliminano. Nel caso peggiore lo schermo diventa addirittura negativo. Questo caso non è dannoso sino a che si dispone di una tensione costante di schermo, se si produce

Fig. 6



invece la tensione di schermo a mezzo di caduta in una resistenza chimica (fig. 3) la tensione risultante di schermo può variare e raggiungere perfino il valore della tensione anodica (corrente risultante zero).

In queste condizioni una valvola senza emissione secondaria funzionerà bene, mentre una con piccola emissione secondaria di schermo nello stesso apparecchio non funzionerà.

L'emissione della placca nel caso di triodi, non ha nessun effetto poiché non può svilupparsi un flusso elettronico per il fatto che la placca ha il potenziale positivo.

Per eliminare gli inconvenienti dovuti alla tensione di schermo variabile, conviene usare un divisore di tensione per produrre specialmente il potenziale di schermo (fig. 4).

Quando la corrente propria di questo divisore è parecchie volte maggiore della corrente di schermo, per piccole variazioni di corrente di schermo non si hanno apprezzabili variazioni di tensione del medesimo schermo.

Esempio numerico: si abbia: tensione anodica 150 V, tensione di

schermo 75 V. Corrente normale di schermo: 0,5 mA per produrre a mezzo di caduta (partendo dal potenziale di placca) i 75 V è necessaria una resistenza

$$R = \frac{75 \times 1000}{0,5} = 150.000 \text{ ohms.}$$

Avendo in questo caso una valvola con emissione secondaria di schermo di 0,5 mA la tensione di schermo diventa 150 V invece di 75 V dato che la corrente attraverso la resistenza di caduta è zero.

Nel caso di un divisore di tensione che abbia 10 mA di corrente totale (compresa 0,5 mA di schermo) la resistenza parziale dal punto + 150 V al punto + 75 V ha la resistenza

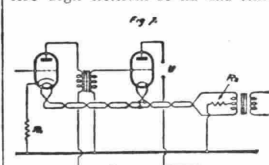
$$R = \frac{150 - 75 \times 1000}{10} = 7500 \text{ ohms.}$$

Colla valvola con emissione secondaria (corrente risultante di schermo zero) la tensione sviluppata nel tratto di divisione diventa: $7500 \Omega \times 9,5 \text{ mA} = 71 \text{ V.}$

La tensione allo schermo risulta $150 \text{ V} - 71 \text{ V} = 79 \text{ V.}$ Invece di 75 V come nel caso normale e la differenza risulta trascurabile, tanto più che si verifica in un caso limite.

Conviene perciò di produrre il potenziale di schermo di tutte le valvole schermate, a mezzo di divisori di tensione.

Ecco un altro fenomeno importante a ricordare. Il filamento che serve a riscaldare il catodo, può emettere degli elettroni se ha una tem-



peratura sufficiente. Quando il catodo che racchiude questo filamento ha un potenziale uguale o più positivo si sviluppa un flusso elettronico verso il catodo.

La fig. 5 mostra il caso in cui il catodo ha il medesimo potenziale del riscaldatore (a condizione che la resistenza R sia posta in corto circuito) dato che il punto intermedio dell'avvolgimento secondario del trasformatore riscaldatore si trova al medesimo potenziale. Agli effetti si deve notare che in ogni mezzo periodo un estremo del filamento è più negativo mentre l'altro è più positivo del catodo. Perciò abbiamo in ogni mezzo periodo un flusso elettronico da una estremità del filamento. Questo flusso elettronico normalmente è molto debole (dell'ordine di qualche decimo di mA) e non porta nessun pregiudizio.

Nel caso però in cui si applica una resistenza R che serve a polarizzare la griglia negativamente in confronto al catodo, quest'ultimo diventa subito positivo, in confronto al filamento in modo che tutto il filamento emette e si stabilisce un flusso elettronico filamento-catodo.

Questa corrente attraversa la resistenza R nel senso contrario della corrente anodica e perciò la caduta di polarizzazione diminuisce e si può verificare nel caso estremo che la polarizzazione di griglia diventi zero.

Questo fenomeno si verifica specialmente quando la valvola lavora con una corrente anodica bassa e molto più bassa dell'emissione filamento-catodo, e dove per la polarizzazione viene usata una resistenza R assai elevata.

Quindi per la deteccione a caratteristica di placca e amplificatrice a resistenza e capacità, per eliminare questo fenomeno occorre polarizzare il centro del trasformatore di accensione in una maniera qualsiasi, assai positivo (circa 20 V) come mostra la fig. 6. Ciò avviene automaticamente per tutti quegli apparecchi che hanno un solo avvolgimento per l'accensione di tutte le valvole dato che il centro del trasformatore è disposto a massa attraverso la resistenza R2 (fig. 7) di polarizzazione della valvola di uscita.

In questo caso il catodo della valvola a riscaldamento indiretto è polarizzato verso il filamento per il valore numerico della caduta prodotta in R2 meno la caduta prodotta in R1.

Ing. FELICE JENNY.

LIBRETTI D'OPERA

agli

Uffici dell' "EIAR",

in

Via Gaetano Negri, 8

MILANO

devono essere unicamente indirizzati i depositi per il servizio libretti opere ed operette.

A coloro che effettueranno un deposito di L. 25 o più presso tali Uffici verranno settimanalmente spediti i libretti di tutte le opere ed operette che verranno trasmessi nella successiva settimana dalle stazioni della EIAR.

I libretti resteranno di proprietà dell'abbonato, ed il loro importo, unitamente alle spese postali, verrà man mano dedotto dalle L. 25, sino ad esaurimento del deposito che potrà poi essere rinnovato. Nell'effettuare la rimessa sarà bene che l'abbonato precisi se dovranno essere spediti i libretti delle opere o delle operette o di entrambi, e se il servizio dovrà essere fatto in base alle trasmissioni di tutte le stazioni oppure di una sola, che in tal caso dovrà essere specificata.

PHILCOL'APPARECCHIO PERFETTO
A
PREZZO MODESTOMobile
elegante e solido**PHILCO**L'APPARECCHIO CHE TRIONFERÀ
NELLA
STAGIONE 1930-1931**PHILCO**L'APPARECCHIO CON TUTTE
LE VERE NOVITÀ CHE LA
TECNICA HA FINORA IDEATOTone-Control
Volume-Control
Valvole schermateGli apparecchi
sono equipaggiati
con
Valvole PHILIPS

NUOVO RADIO-FONOGRAFO • MODELLO 296

Società Anonima BRUNET - Milano

8 • VIA PANFILO CASTALDI • 8
Telefono 64-502

Società Anonima

INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA
ALCIS

Via S. Andrea, 18 • telegr. Alcis • MILANO • Telefoni 72-441 72-442 72-443

Centoquarantaquattro potentissime stazioni luminose, della forza di quaranta milioni di candele, rischiarano gli incontri notturni nell'immenso campo sportivo di Los Angeles

CURIOSITA' SCIENTIFICHE

La produzione di una libbra di miele costa alle api industriali, per il solo trasporto del nettare, un consumo di energia equivalente a circa trecentomila miglia di volo

Il guardiano automatico

E' apparso in Germania un congegno che non solamente dà l'allarme sonoro e luminoso quando entra un intruso, ma che anche piglia la fotografia della persona che entra.



Il microfono posto nei locali di una Banca per la vigilanza notturna dà l'allarme al più lieve rumore.

L'apparecchio funziona per mezzo di una cellula fotoelettrica ed è contenuto in una campana di vetro, come quelle che si usavano per proteggere dalla polvere l'orologio da tavolo o qualche oggetto di valore artistico. La cellula fotoelettrica è continuamente colpita da un raggio luminoso che attraversa la soglia della porta o lo spazio dinanzi l'apertura della cassaforte. Quando il raggio viene interrotto dal passaggio di una persona, allora la cellula stabilisce un contatto elettrico, che fa subito funzionare i segnali di allarme e, appena si accende la luce, fa scattare l'obiettivo di una macchina fotografica messa a fuoco sul punto protetto dal congegno. Se un ladro non può essere catturato, perché scappa via appena comincia il segnale d'allarme, non può sfuggire tanto facilmente alla giustizia, dato che la sua fotografia rimane a prova del suo criminoso tentativo.

Il più potente faro aereo americano

E' stato recentemente inaugurato a Chicago un faro aereo talmente potente che potrebbe esser visto ad occhio nudo anche dalla luna, se fosse possibile recarsi sul satellite della terra. Esso è montato sulla cima di un grattacielo e, data la curvatura della terra, riesce visibile agli aviatori solamente fino ad una distanza di circa cinquemila chilometri. Questo meraviglioso faro, che porta il nome di Lindbergh, possiede un fascio luminoso di due miliardi di candele e compie due rotazioni intorno al proprio asse ogni minuto. La luce è fornita da una batteria di lampade ad arco. La portata del faro, che sarebbe immensa se il fascio luminoso fosse puntato verticalmente verso il cielo e non orizzontalmente, come di fatto avviene per poter essere visto durante la notte dagli aviatori, viene diminuita dalla nebbia e dal pulviscolo atmosferico, che non manca mai nell'aria. E pertanto è stato costruito di una potenza straordinaria, in modo che l'assorbimento della sua luce per i diversi fattori contrari non paralizzi la sua efficacia. Dato lo sviluppo delle linee aeree commerciali degli Stati Uniti, il faro Lindbergh riuscirà di grande utilità.

Le onde radio per uccidere gli insetti delle piante

Gli innumerevoli insetti, che danneggiano le piante fruttifere ed i vegetali, possono essere distrutti con le onde radio ad alta frequenza? L'americano Henry Fleur di San Jose afferma di sì, ed infatti egli ha costruito un curioso apparecchio a

«raggi mortali», come egli li chiama, col quale si propone di uccidere tutti gli insetti che infestano il suo giardino. Le correnti ad alta frequenza, generate da un piccolo strumento portatile, pervengono per mezzo di un filo metallico ad una specie di valvola montata su un treppiedi, dalla quale devono essere diffuse. Possa o no aver successo il sistema escogitato dal Fleur, è certo però che le onde radio uccidono gli insetti in laboratorio. I tecnici della stazione sperimentale agricola dello Stato di New Jersey, sotto la direzione del dott. T. J. Headlee, sono poco tempo fa riusciti ad uccidere mosche ed altri insetti ponendoli in un tubo di vetro ed esponendoli ai raggi ad alta frequenza di un trasmettitore radio. Ad una certa distanza dal trasmettitore tutti gli insetti venivano distrutti, ma all'apertura la campagna le cose diventavano un po' differenti. In ogni modo, se gli esperimenti iniziati dal volenteroso americano daranno ottimi risultati, l'applicazione a base di onde radio si estenderà con grande beneficio dei coltivatori.

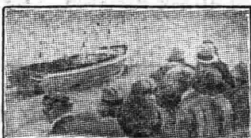
Il microfono fa la guardia alle Banche

In quest'ultimi tempi è stata largamente applicata la cellula fotoelettrica per custodire l'ingresso delle banche durante la notte o la soglia dei luoghi in cui sono riposti oggetti di valore. Il suo funzionamento, basato sull'interruzione di un raggio, anche invisibile, che batte continuamente su di essa, non ha lasciato nulla a desiderare, però il fatto di dover fare un impianto piuttosto complicato non ha dato ai sistemi di allarme con l'uso di cellule fotoelettriche quella estesa applicazione che era stata preveduta. Oggi il microfono, il sensibilissimo strumento che raccoglie i suoni per la radio, comincia a pigliare il posto della cellula fotoelettrica e forse la sostituirà completamente per il servizio di vigilanza, poiché si applica con facilità e funziona con la massima esattezza. Dove esiste un microfono il minimo rumore tradisce un intruso ed allora la sezione di polizia più vicina viene immediatamente avvertita da un campanello di allarme e può subito accorrere sul luogo. La prima applicazione del microfono, per guardare durante la notte i locali, è stata fatta da una banca di Chicago, che l'ha posta nella camera corazzata in cui la sera si chiudono i valori. Questo microfono è più piccolo di quelli usa-

tale sistema, oltre a riuscire utilissimo in caso che i ladri cerchino di penetrare nei locali, il microfono può servire per dare l'allarme anche nel caso che un impiegato rimanga accidentalmente chiuso nella camera dei valori, come qualche volta è capitato.

Attenti alle unghie

Secondo le dichiarazioni di un insignie medico, la condizione delle unghie delle dita della mano degli ammalati di tubercolosi è un indice del progresso della malattia. Dall'esame di cinquanta casi è risultato che tutte le persone affette dalla tremenda malattia hanno le unghie butte, mentre le persone normali, ed anche coloro che si sono guariti dalla tubercolosi, hanno le unghie lisce. Un'eccezione, per sé stessa significativa, è rappresentata dalle persone che hanno una tubercolosi latente, le quali possono anche mostrare i segni della malattia nelle unghie. Le unghie curve in giù ed un colore estremamente blu, sempre secondo le asserzioni del medico che si è interessato di tali ricerche, rappresentano sintomi della malattia. Questa corrispondenza



L'ultimo esperimento della Marina inglese di un casotto manovrato con le onde radio.

tra l'apparenza delle unghie e la condizione dei polmoni è stata riconosciuta per la prima volta dall'antico medico ipocratico, che si può considerare come il padre della medicina.

La notte trasformata in giorno

La passione per i giochi sportivi, che entusiasma milioni di persone in tutte le nazioni civili del mondo, ha portato nella terra dei dollari un'innovazione meravigliosa: il campo di baseball di Los Angeles, il così detto Wrigley Field, è stato fornito di un sistema moderno d'illuminazione, che trasforma la notte in giorno e consente quindi gli in-

del campo di Los Angeles non si tratta di un'illuminazione simile a quelle provate in altri campi sportivi, ma di un'illuminazione speciale che merita di essere segnalata. Vi sono infatti 444 potentissime sorgenti luminose, le quali complessivamente hanno la forza di oltre 40 milioni di candele. Lo spettacolo che offre tale sforzo di luce supera, secondo gli stessi americani, quello tanto decantato di Broadway, in New York, con le sue centinaia e centinaia di insegne luminose. Il baseball, come il football, è uno dei giochi più popolari degli Stati Uniti e forse è sempre stato e continua ad essere il più popolare. I moderni impianti luminosi, resi possibili dallo sviluppo scientifico dei nostri tempi, contribuiranno a tenerlo in prima linea e già si pensa di estendere ad altri campi sportivi la possibilità di giocare il baseball di notte.

Le spugne

La comune spugna che si trova presso ogni famiglia è lo scheletro di un animale che vive in fondo al mare o attaccato alle superfici immerse nelle acque marine. I pescatori di spugne le raccolgono servendosi di un uncino e le collocano in una rete, che viene tirata alla superficie quando è piena. Allora la spugna appare ricoperta di una pelle scura molto tenace e nell'interno è piena di una sostanza gelatinosa di color grigio. Appena la sostanza grigia si decompone, viene spremuta via e quindi la spugna è posta in un bagno di permanganato di potassa per ottenere un colore marrone. L'età di una spugna si riconosce dalla sua grandezza. Una spugna di sette mesi è del diametro di circa mezzo centimetro. Coloro che si dedicano alla pesca rischiano continuamente la vita, a causa dei pescatori che infestano le acque in cui si trovano le spugne e per le frequenti paralisi muscolari prodotte dalla pressione dell'acqua e da altri fattori. Ma il reddito di tale industria è enorme. Dalle statistiche compilate dagli Stati Uniti risulta che la pesca delle spugne del Golfo del Messico, lungo la costa occidentale della Florida, non rende meno di un milione di dollari all'anno. Si pescano diverse varietà di spugne e le più apprezzate sono quelle che hanno maggior durata.

La benzina prodotta col catrame

Un professore di chimica dell'Università di Alberta, Canada, ha trovato che la benzina può essere estratta dal catrame naturale. Il procedimento, noto sotto il nome di idrogenazione, è simile a quello usato in Germania per estrarre gli oli minerali dal carbone. Le molecole di idrogeno si combinano con quelle delle sostanze contenute nel catrame e ne producono il cambiamento. Per tali processi si richiede un'enorme quantità di idrogeno, che porterebbe il costo della benzina prodotta col catrame ad un'elevatezza tale da non potere sostenere commercialmente la concorrenza della benzina prodotta dal petrolio. Ma poiché si teme che fra alcune decine di anni i pozzi di petrolio rimarranno asciutti per il loro totale sfruttamento, e verrà quindi meno il carburante per le moderne automobili e per tanti motori a scoppio, le varie possibilità di produzione della benzina devono essere tenute presenti, appunto perché in un lontano futuro potrebbe riuscire utile ricorrervi per speciali motori, come quelli dei velivoli, per i quali l'uso della benzina può costituire una necessità.

L'azione dei raggi X sui semi

Tutte le sostanze viventi sono radioattive, secondo i risultati ai quali sono pervenuti gli scienziati. Quindi l'azione del radio o dei raggi X influisce sul tessuto della pianta che

viene sottoposta ad un trattamento artificiale. Dai risultati ottenuti dal dott. G. Judson Herriek, docente all'Università di Chicago, sembra che si possa sperare nella rivelazione di importantissimi segreti sui meccani-

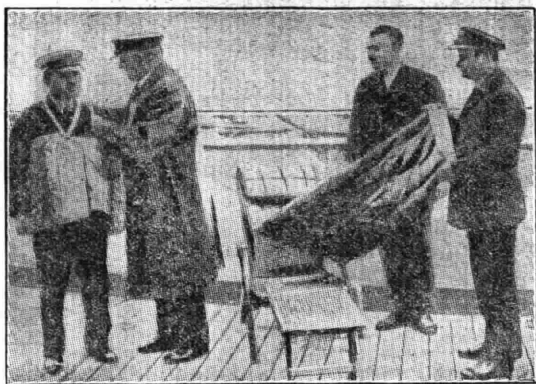


Due piante della medesima specie di cui una, quella a destra, è stata trattata con i raggi X. Il maggiore sviluppo è dovuto all'azione dei raggi invisibili.

simo vitale delle piante, ciò che una diecina di anni fa poteva sembrare una chimera fantastica. Si vuole che, trattando con i raggi invisibili, cioè con i raggi X o con le emanazioni del radio, una pianta fruttifera, si possa riuscire ad ottenere differenti specie di frutta in ogni ramo. Questa è un'opinione del prof. Goodspeed, che si è dedicato alla scoperta di nuove leggi della natura in base all'azione dei raggi. Per quanto fantastica possa sembrare tale opinione, è certo però che sottoponendo all'azione dei raggi X i semi delle piante, il prodotto può subire una trasformazione molto accentuata e differente tra pianta e pianta, e così, mentre alcuni semi sviluppano piante più stanciate e più belle, altri semi producono pianticelle nane. La trasformazione dei nuclei dei semi avviene quindi in forme diverse ed il segreto presto o tardi sarà svelato dagli uomini di scienza. Attualmente molti esperimenti vengono eseguiti con i semi del tabacco, data l'importanza che ha in commercio questa pianta per l'aumento continuo dei fumatori. Ed i risultati sono stati molto soddisfacenti, poiché si sono ottenute piante di uno sviluppo che supera del doppio quello delle piante normali non sottoposte a trattamento.

Quanta fatica costa il miele per le api

Il Dipartimento di Agricoltura degli Stati Uniti, che attualmente fa eseguire continui esperimenti sulle api per selezionarle e creare un alveare modello, ha recentemente comunicato che una libbra di miele rappresenta in media trecento mila miglia di volo delle api. Una libbra equivale a 454 grammi. Certe api volano più di sedici miglia prima di ritornare col loro piccolo carico di miele. Per potere accertare la resistenza di alcune api sono stati collocati alveari sperimentali a dodici chilometri di distanza dal luogo più vicino in cui esistono i fiori, ed è stato constatato che le api compiono la traversata, gita e ritorno, senza preoccuparsi per la distanza. Ma quando spirava un vento contrario, allora molte api sono obbligate a fermarsi per riposarsi ed alcune arrivano all'alveare completamente esauste. Come si vede, il vitto costa fatica anche alle api.



Il salvagente per i timidi delle navi inglesi.

ti in radiofonici, ma è talmente sensibile che il solo rumore prodotto da un pezzettino di carta che si straccia basta per farlo funzionare. Nella camera affidata alla sua custodia è stato collocato al tetto, da dove partono i fili interni che lo collegano con la stazione di polizia. Con

contri delle più importanti squadre di giocatori nelle ore notturne, il pubblico affluisce numerosissimo a queste partite, che si svolgono all'aperto senza luce del sole, appunto perché le ore notturne rappresentano una comodità per chi deve lavorare durante il giorno. Nel caso

QUALITÀ - BUON PREZZO

L'ultima conquista della radio, le valvole a bacchetta **Arcotron** della Telefunken, ha reso possibile la costruzione di un radiorecettore perfetto nella sua classe e purtuttavia di prezzo economico:

TELEFUNKEN 12 WE

IL NUOVISSIMO RADIORICEVITORE QUATTROVALVOLE POPOLARE

per la Stazione locale e le maggiori trasmissioni europee

VANTAGGI:

Prezzo minimo consentito dall'uso degli Arcotron.

Altoparlante magnetico bilanciato a quattro poli. - Variatore di selettività.

Trasformatore per tutte le tensioni. - Attacco per pick-up e altoparlante ausiliario.

Campo d'onda 200-2000 metri. - Mobile elegantissimo.

PREZZO (completo di 4 valvole, altoparlante e mobile)

L. 1160,-

Tasse governative comprese

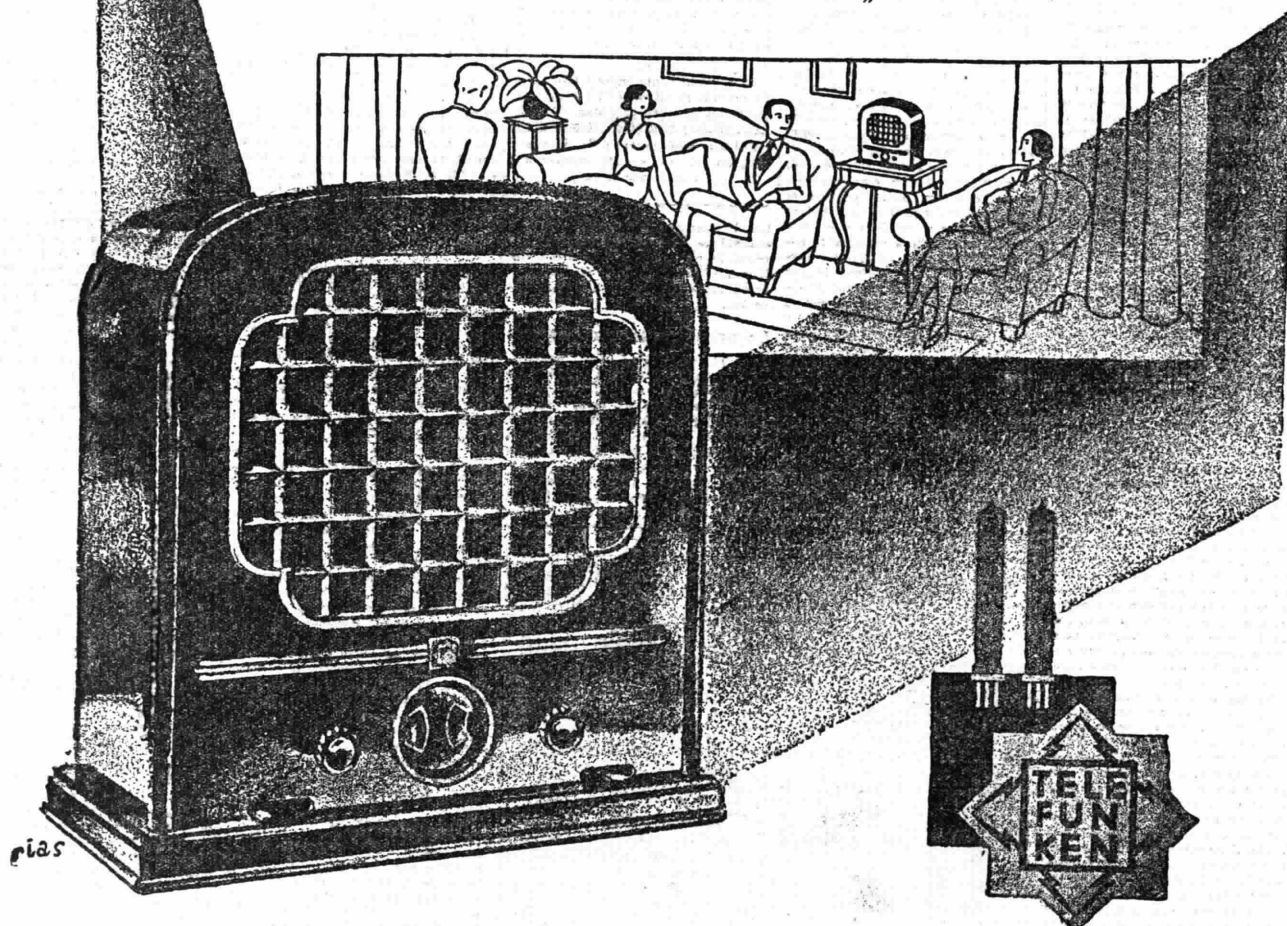
IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO

SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio sistema "Telefunken"

MILANO

Via Lazzaretto, N. 3



TELEFUNKEN

ESPERIENZA E PERFEZIONE IN TUTTO: APPARECCHI, ALTOPARLANTI, VALVOLE

RADIO IN DISCREZIONI



L'ora per la radio, non per ascoltare, ch'è tale ora è subordinata alle comodità ed agli impegni personali, ma l'ora per parlarvi. Tutti i radio-conferenzieri vanno a caccia dell'ora migliore, l'ora in cui pensano che una maggior quantità di pubblico penda dall'altoparlante. La «Reichsrundfunk» di Berlino ha fatto un'inchiesta in proposito ma una inchiesta stracittadina poiché se avesse interpellato le campagne ed i casolari sperduti, logicamente la cosa avrebbe cambiato aspetto. Tu sono indubbiamente ora in cui il pubblico invisibile è più fitto, come vi sono ore completamente disertate.

L'inchiesta ha stabilito che da mezzanotte a mezzogiorno non vi sono oltre mille ascoltatori, dato che gli altri preferiscono starsene a letto; dalle 16 alle 17 invece la proporzione è elevatissima ed ancora più dalle 17 alle 22. I tedeschi, furbi come al solito, non han mica fatto questa inchiesta per il solo gusto personale di fare una statistica, ma bensì ad effetti pubblicitari. Infatti le tariffe di pubblicità sono in ragione alla densità degli uditori, il che poi non è completamente sbagliato.



L'auditorium, sapete, è il regno del silenzio. Così alle prove, alla radio B. B. al «Savoy Hotel» il direttore d'orchestra non può fare agli esecutori alcuna osservazione a voce. Gli si colloca a fianco una segretaria con un taccuino e matita in mano e nota gli errori. Dopo si fanno i conti. Giorni sono, il celebre pianista Rubinstein entrò improvvisamente nell'auditorium londinese, vicino a lui era la segretaria col solito taccuino. Rubinstein credè si trattasse di una delle solite ammiratrici a caccia dei non meno soliti autografi; un inchino, un «Permette, signora» ed accanto agli appunti stenografici degli errori degli esecutori, guizzò la sua rivoltella firma.



Se ha ragione il dott. J. Regnault, che segue gli studi di Abrams, un giorno o l'altro potremo fare a meno di ogni e qualsiasi apparecchio radio poiché, secondo lui, l'apparecchio «sono me!». Ogni uomo possiede in sé stesso — dice sempre lui, io non faccio che ascoltare educatamente — un apparecchio ricevente. C'è ma non si vede. Tutto sta nel trovare un meccanismo di collegamento tra le parti detentrici del nostro «io» e i nervi attivi. Allora sta a vedere come si mette in vendita qualche apparecchio di lusso a svariate valvole.

«A me mi ha rovinato la radio», blaterano tanti «chischè» a spasso. M. A. Arnold, direttore della «Broadcasting Co.» dichiara che l'industria radiofonica è una delle poche industrie che sfugga alla crisi economica che travaglia gli Stati Uniti. Da dieci anni, le vendite di apparecchi hanno raggiunto la bazzecola di 3.500.000.000 di dollari che vi auguro molto volentieri in tasca! Le fabbriche di radio sono 3500 ed occupano mezzo milione di persone. Arnold giudica tredici milioni gli apparecchi recettori attualmente usati negli Stati Uniti, ma il Ministero del Commercio li porta a 13.478.600.



La radio abbraccia le infinite distanze. Recentemente nella repubblica dei Sovieti fu diffuso un concerto i cui esecutori erano rispettivamente a Mosca, Leningrado e Karkoff; un'altra volta fu trasmessa una adattamento dell'«Internazionale comunista» per cori e orchestra. Cinque stazioni parteciparono simultaneamente a questa diffusione: l'orchestra e il direttore d'orchestra erano a Mosca, per i cori i bassi erano a Nijnjogorod, i tenori a Karkoff, i contralti a Rostov e i soprani a Leningrado, città tutte separate tra loro da distanze che variano tra i 400 e gli 800 chilometri, e tutte queste armonie che si fondevano nell'infinito in un tutto perfetto avevano qualcosa di sovranaturale. Settimane fa, una soprano ha cantato a Vienna mentre l'accompagnamento era a Monaco ed anche uno sketch fu recitato in tal modo, con un'interprete a Monaco ed uno a Vienna. E il pubblico riceve il tutto fuso armonicamente. Deve essere delizioso quello d'amore a quelle distanze infinite ed anche deve andar bene per certe orchestre aver a chilometri e chilometri di distanza un qualche maestro nervosino.

L'utile e il dilettevole, mescolati insieme, danno la felicità. Almeno di questo parere era Voltaire. La «Radio agricola francese» tanto per cambiare, (varietà delocali) ha organizzato un referendum con la domanda: «Quali sono a vostro parere le sette invenzioni moderne più gradite per la vita familiare in campagna e la cui diffusione vi sembra la più da incoraggiare?». Nel ramo utilità, si ebbe questa graduatoria: 1. Luce elettrica. 2. Acqua a domicilio. 3. Radio. 4. Automobile. 5. Telefono. 6. Bicicletta. 7. Macchine casalinghe. E nel ramo dilettevole: 1. Radio. 2. Automobile. 3. Cinema. 4. Luce elettrica. 5. Fonografo. 6. Fotografia.

Si notava da qualche tempo che in certi «assieme» orchestrali, gli strumenti a fiato sommergevano addirittura quelli a corda. La cosa ha preoccupato la stazione di Praga che pare abbia risolto il problema in un modo semplicissimo: il direttore d'orchestra Anatolio Provaznik ha combinato una specie di filtro di stoffa e a forma conica che pende sopra il microfono e dà le giuste tonalità. Una cosa simile è usata da tempo in Germania: la tenda di Schaffer.



In Francia si discute sulla tassa sulla radio e il Sindacato dei giornalisti di Charente-Inferiore, riunitosi in proposito, ha votato un ordine del giorno (veramente è della sera poiché si è trattato di una riunione notturna) con il quale fa voti che i giornalisti sieno esentati dal pagare la tassa sulla radio per il fatto che l'apparecchio radio in una redazione è uno strumento del mestiere e si chiede pure che sieno esentati dalle tasse anche collegi, scuole, ecc. Si parte dal presupposto che come il maestro di pianoforte non paga tassa per il suo strumento, così il giornalista dovrebbe essere esentato dalla tassa sulla radio. E' un principio che può avere grandi e inaspettati sviluppi, quello. Puta caso, vado al ristorante e non pago, poiché il mangiare per me giornalista è strumento del mestiere dato che se non mangio non posso scrivere e via di seguito. Come sono allegri i colleghi francesi!

Le stazioni radio inglesi han fatto un minuto di silenzio in omaggio ai morti del disastro di Lione. E' stato un simpatico ricambio del minuto di silenzio francese per il disastro del «R. 101».



La «Radio Municipale» è allo studio tra il Ministero degli Interni e il collega delle Poste francesi. Essa servirebbe come un rapido mezzo di comunicazione tra i prefetti e i sindaci eliminando tutta la tariffa di telegrammi e ciò che è peggio di circolari. Tutte le comunicazioni urgenti del Governo sarebbero trasmesse da Parigi ai prefetti e da costoro ai municipi. Addio quindi vecchi banditori e vecchi manifesti affissi ai muri dei piccoli comuni. La radio nella sua marcia trionfale travolge tutto.

La N. C. R. V., l'Associazione radiofonica protestante olandese ha inaugurato un nuovo auditorium a Hilversum.



In Germania si continua senza quartiere la lotta contro i parassiti e le autorità municipali intervergono continuamente per tentare di eliminare questo stato di cose. A Cosel è stata pubblicata un'ordinanza che vieta ai possessori di apparecchi elettrici atti a perturbare le radioaudizioni di usare detti apparecchi nelle ore di grande ricezione, inoltre ogni cittadino prima di acquistare un apparecchio elettrico deve chiedere al venditore le garanzie dal punto di vista di generazione di parassiti. Si giungerà un giorno o l'altro alla scoperta di una polvere parassiticidea.

Notizia americana, attenti al fili! La «National Carbon and C.» avrebbe inventato una nuova batteria di pile a secco composte di elettrodi spugnosi e porosi che assorbono l'ossigeno dall'aria man mano che si consuma quello ch'esse hanno immagazzinato. Tale batteria potrebbe alimentare un recettore a sette lampade per la bazzecola di mille ore. Se non si è giunti al moto perpetuo si è giunti almeno alla pila quasi perpetua, dalla vitalità da pappagalio!

Belgrado trasmette su 430,1 m. anziché 432,3 m.



Per incoraggiare i turisti a visitare l'Inghilterra, le stazioni americane terranno 250 conferenze illustranti le bellezze inglesi. La Francia fa di più; nella mezz'ora Kodak ogni venerdì trasmette dalla Torre Eiffel uno sketch musicale di Paul Collette e Marcel Carpentier che rappresenta i due fratelli Brownies, i quali, avendo riscosso una forte eredità, se ne vanno a visitare la Francia. Ed ogni venerdì è una città nuova, una provincia nuova. Le bellezze, le caratteristiche, le armonie locali sfilano al microfono in canto e in musica condite con garbate spiritosaggini. E così vien dato incremento al turismo nazionale. Utile e dilettevole. La trovata è certamente geniale e merita di esser studiata seriamente: in Italia abbiamo tanto folklore, tanta armonia, tante caratteristiche locali!

La Torre Eiffel studia di trasmettere ai suoi abbonati alcune diffusioni di film sonori.

La radio danese è cominciata nella stazione di Lyngby ma con magri risultati nel 1922; ma seguirono ben presto le stazioni di Copenhagen e Ryevangen e nel '26 lo Stato centralizzava nelle sue mani tutta l'attività radiofonica.

Ecco sorge un'altra stazione a Copenhagen ed una a Kalmundborg e nel 1929 una ad onde corte a Lyngby (31.6). La radiofonica danese è oggi retta da uno statuto votato nell'aprile scorso ed un consiglio costituito da 15 membri (2 del Ministero dei Lavori Pubblici, 1 dell'Educazione, 2 giornalisti, 6 delle associazioni radioauditori e 4 del Parlamento) è l'autorità suprema. La direzione si divide in tre rami: amministrazioni, programmi, tecnica. La licenza costa 10 corone annue — circa sessanta lire — e il numero dei radioauditori che pagano sono circa mezzo milione, cioè l'11% della popolazione totale, percentuale la più elevata del mondo e il segreto di tale successo è nelle qualità tecniche delle stazioni e nell'eccellenza dei programmi. Infatti la direzione cerca di seguire sempre i desideri del pubblico ed organizza a tal uopo speciali referendum. A fianco del Teatro Reale di Copenhagen si sta costruendo un grande edificio che conterrà tutti i rami della Radio ed anche una sala da spettacolo capace di 1200 posti e i due edifici comunicheranno tra di loro per dare alla Radio ed all'Arte un nuovo incremento.

Stambul fa le sue trasmissioni dalle 20 alle 22 su 1200 metri con 5 Kw.



La radio ha una gran diffusione nel Siam poiché il Governo crede, a giusta ragione, ch'essa sia un eccellente mezzo di educazione popolare e fa tutti i suoi sforzi per diffonderla. A Bangkok è rara la casa che non abbia il suo bravo apparecchio. I programmi delle stazioni locali sono ascoltati integralmente ed anzi con fervore quando si tratta di sermoni religiosi e ricevendo qualcuno di essi, i siamesi usano mettersi un velo sul capo così come se si trovasse realmente nel tempio. Il re del Siam è d'altitudine un radiofilo ardente che trascorre parecchie ore del giorno ad ascoltare i programmi delle stazioni europee, anzi è tanto appassionato che si costruisce da sé gli apparecchi dei quali si serve poi con rarissima abilità.

L'Olanda organizza un servizio aereo settimanale con le Indie Olandesi e i Fokker saranno muniti di apparecchi radio.



Oltre Berlino e Berna anche Parigi avrà presto la sua scuola di teatro radiofonico. Henry Bito, è un partigiano di questa nuova forma artistica e non ammette grande importanza all'invisibilità dell'attore ed alla mancanza della messa in scena. Tutta la qualità del teatro radiofonico deve essere nel testo e nella voce che lo recita; spetta all'ascoltatore fare il resto con la propria immaginazione, creare la scena e l'ambiente e dal modo in cui il quadro sarà dipinto nella vostra immaginazione, avrete per l'appunto lo spettacolo che vi meritate. Così come al cinematografo muto, bisogna, avendo l'immagine, sopprimere il testo, così alla radio, avendo il testo, bisogna sopprimere l'immagine.

Alla Martinica si sta costruendo una stazione le cui prove si potranno avere nel gennaio prossimo.



Il tempo vola. In fin di dicembre 150 vetture ferroviarie della Parigi-Brest saranno equipaggiate in modo da ricevere e trasmettere i radiotelegrammi; nell'anno venturo il numero di vetture sarà decuplicato. E' stato all'uopo installata una stazione a Pontoise per ricevere e trasmettere i radiotelegrammi da e per Parigi-Brest che costituisce una stazione mobile. La trasmissione si fa per Morse ed un viaggiatore può in 15 minuti telegrafare a Parigi e riceverne la risposta.

Radio-Tolosa ha portato la sua potenza a 15 Kw.

DALMONTE
ACME
MILANO

Come la chimica
individualizza una
sostanza fra le mol-
te che compongono
un corpo, così

l'RD. 80

imprigiona un solo
suono - quello che
voi desiderate - sce-
gliendolo nella cao-
tica galoppata delle
onde attraverso lo
spazio.

L. 3200 tasse
comprese
completo di 10 valvole,
altoparlante elettrodinamico
e telaio.

DIREZIONE

MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65
Telefoni 16-406 - 16-864

STABILIMENTO

Via Rubens 15 - Tel. 41-247

Filiali: TORINO Via S. Teresa, 13 - Tel. 44.755
- GENOVA - Galleria Mazzini, 65 - Telef. 55-271
FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lamber-
tesca) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Trapianto,
136 - 137 - 138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via
Roma, 35 - Tel. 24-836 - PALERMO - Via
Cavour, 120 - Tel. 12-068.

BOLOGNA - Viale Guidotti 51 Export Department

RADIO APPARECCHI MILANO
ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI

RADIO ORARIO

PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

Vecchi e nuovi

Sulla parete di una modesta camera, fra altri piccoli oggetti, una vecchia stampa campeggia con colori vivi di intensità, contrastanti con il grigiore, coll'uniformità delle cose intorno. Chiuso nella semplice e nera cornice il cartone polieromo lucente, nel chiarore erompe dalla finestra, avvivando le figure e la scena che rappresenta la laguna di Venezia; il magico specchio d'acque calme ed iridescenti e nel fondo la città del sogno e del silenzio.

Pure nella fissità d'incantesimo la figurazione attrae ed attarda il pensiero. E' alba, è tramonto?... E' una stupefazione allucinante e gloriosa di luminosità rosea, violetta, che domina, sovrasta signora sull'onda quieta, che va lentamente a smorirsi, a baciare nel risucchio eterno i palati fastosi, i palati della città del silenzio, che si ergono, sorgono dalle acque come in un incantamento, imponenti e superbi nei loro marmi levigati, nelle trifore gotiche, nelle facciate bizantine, gotiche e lombardesche, cui le nicchie ed i vuoti dei tribodi, delle polifore guardano, occhi minacciosi, verso l'oriente.

Dalla cornice in basso, come da una riva, si stacca una gondola e par che si librì leggera sull'acqua. Il Ducale Palazzo domina il bacino con l'imponente mole moresca, immenso scrigno di tesori d'arte e di storia, fastoso e regale quant'altra mai dimora imperiale, irraggiato di luce come un ciborio per la gloria dei suoi Dogi. Dietro alza le sue cupole il tempio d'oro, San Marco, la meravigliosa opera d'arte, il gioiello multiplo e multiforme in una linea di bellezza plastica, pittorica e spirituale, testimone di quattordici secoli di gloria veneziana e latina. Il tempio cui tutti i fulgori dell'arte e della ricchezza non offuscano l'alto senso di profonda, cristiana pietà che lo pervade, e pietra a pietra porta il suggello glorioso della storia.

Dalla cornice, in basso, come ad una riva la gondola pare s'altare nella contemplazione magnifica. Forse sull'alta torre di San Marco, dominante e protettiva i sacri bronzi sciolgono tuffi al cielo e l'onda ar-

Supertrasmissioni

I programmi italiani sono depositati al Ministero delle Corporazioni, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

DOMENICA 7 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50: «Don Pasquale», opera di G. Donizetti.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: Serata di musica italiana: Composizioni del M.o Mufé.
PRAGA — Ore 19: «La lanterna», opera di V. Novak (dal Teatro Nazionale).
MULACKER — Ore 20: Arianna a Nannos, opera di R. Strauss (dal Teatro Nazionale di Mannheim).
LANGENBERG — Ore 20: «Ondine», opera romantica di Lortzing.
LIPSIA — Ore 19,30: «Il franco tiratore», opera romantica di Weber.
KOSICE — Ore 16: «Manovre fatali», operetta di R. Pistacek (dallo Studio).

LUNEDI' 8 DICEMBRE

BOLZANO — Ore 21: Concerto sinfonico.
ROMA-NAPOLI — Serata di musica napoletana.
VIENNA — Ore 20,30: Concerto sinfonico: Composizioni di J. Brahms.
VARSAVIA (Varsavia-Katovice) — Ore 20,30: «Paganini», operetta di Fr. Lehár.
RADIO-PARIQI — Ore 22,15: Concerto dato nella Sala del Conservatorio (Orchestra Sinfonica di Parigi).

MARTEDI' 9 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: «Il barbiere di Siviglia», opera giocosa di G. Rossini.
BRATISLAVA — Ore 20: «La mia patria», poema sinfonico di Smetana - Concerto di gala della Filarmonica Slovacca.
HUIZEN — Ore 20,55: Trasmissione dell'Oratorio di Natale d'Hubert Cuypers: Coro, orchestra, organo e solisti.
LIPSIA — Ore 20: «Salomè», melodramma in un atto di R. Strauss.

MERCOLEDI' 10 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,55: Serata di musica da camera, teatrale e di prosa, con la commedia di G. B. Shaw: «L'uomo del destino».
DAVENTRY 5 G. B. — Ore 19,40: Concerto di composizioni inglesi.
MONACO DI BAVIERA — Ore 19,30: «La passione secondo San Giovanni», di J. S. Bach.
RADIO-PARIQI — Ore 22,30: «Tosca», opera di Puccini (con artisti dell'Opéra Comique).
GINEVRA — Ore 20,20: Serata-Concerto dedicata a Brahms.

GIOVEDI' 11 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,30: «Il Giglio di Ali», commedia musicale in tre atti di E. Romagnoli.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Grande concerto sinfonico vocale, col concorso del violinista Arrigo Serato.
ZURIGO — Ore 20: «La festa notturna al Castello Rheinhauen», schizzo fantastico del Rocoob, di M. Heye.

VENERDI' 12 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: «La vedova allegra», operetta di F. Lehár.
OSLO — Ore 20: Gran concerto sinfonico dell'Orchestra della Filarmonica d'Oslo.
VARSAVIA — Ore 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.

SABATO 13 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: «Dove canta l'allodola», operetta di F. Lehár.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: «Maggiolata veneziana», tragedia lirica di R. Salvaggi.
BRNO — Ore 19,20: «Serata infernale», scena radiofonica, musica di Rypar.
FRANCOFORTE — Ore 20,15: «La modella», operetta di Suppé.

DOMENICA 14 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Serata folkloristica col concorso del coro del Dopolavoro di Vasto.

“ clichés „

moniosa si rovescia sulla laguna, corre rapida, onda su onda, in un accordo perfetto, in una vibrazione profonda e grave che avvolge la città, che abbraccia i palazzi, scivola sui marmi levigati, corre per le calli silenziose, risuona nei chiostri, penetra nei templi, sacelli gloriosi di illustri memorie e sacrali dell'arte, nelle penombre mistiche dei templi che vedono nelle varie età, appollaiati sulle impalcature, intenti alle opere immortali, i divini maestri dell'arte. Nello scenario magnifico il suono solenne dall'alta torre si spande sulla città, sulla laguna e per le isole, e si frange lontano, e si perde sull'onda del verdissimo Adriatico mare.

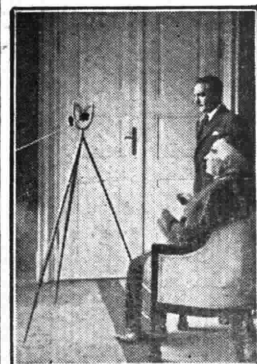
Ma la visione trascende alla rappresentazione stessa, e nell'ultima perfettamente fusa della città con il mare ed il cielo, per il gioco faticato della luce, nel gioco potente e divino del pensiero, il sovrapporsi inevitabile delle immagini dai meandri profondi dell'esperienza e dell'antiveggenza, crea lentamente il nuovo « cliché », la città della radio, la città del domani, spiritualizzata dal passato, materializzata nel travaglio dell'evoluzione avveniristica; macchina fatale nel moto inarrestabile, vita nuova germinata dal solco dei secoli, sintesi e chiarificazione, esperimento e realtà.

Torri ferrigne, altissime case aperte, occhiate di innumere finestre, vie e piazze vaste e brulicanti di folle, officine rombanti, macchine e macchine miracolose, operanti, ubbidienti alla mano dell'uomo in un automatismo allucinante, fucine ove la materia doma, prona si trasforma asserita, laboratori cui la scienza, l'indagine, l'esperimento sono culto e sacrificio, tutto il vasto mondo elettrico, signore assoluto della vita. Tutta la vita generata dal fluido magnetico, impponderabile e misterioso, che serpeggia sotto la terra, sotto i mari e vaga per i cieli, prigioniero dell'uomo che lo doma e lo fa suo, allarga i suoi confini, spazia gli orizzonti e si trasforma ineluttabilmente. E l'uomo nuovo, che di questa febbre ha fatto la sua gioia, pur nell'inquietudine che lo assilla, non ha sosta, non è pago.

DECERE



VII° Concorso Provinciale per la Vittoria del Grano - Il Relatore sav. dott. prof. Rolando Toma.



L'Arcivescovo principe di Salisburgo Dr. Ignazio Rieder. Nello sfondo, il conversatore.



S.I.R.I.E.C.

- RADIO -

ROMA

NUOVI LOCALI VIA NAZIONALE 251
 (DI FRONTE ALL'HOTEL QUIRINALE)

TUTTE *Le marche più note di apparecchi.*
TUTTI *I modelli più apprezzati e richiesti.*
TUTTO *Valvole, batterie, accessori, parti staccate.*

CATALOGHI - LISTINI - CONSULENZA GRATUITA - LABORATORIO - MONTAGGI E RIPARAZIONI
 VIAGGIATORI - AGENTI IN TUTTA ITALIA E COLONIE

S.I.R.I.E.C.
 SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA
 DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE
 VIA FIRENZE 57 (telef. 42494)

7

domenica



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

10,15-10,30: Giornale radio.
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo: (MILANO): Padre Vittorio Facchinetti; (TORINO): Don Giordano Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.
10,45-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

11,15-11,30 (TORINO): Rubrica agricola.
12,15-13,45: Musica varia.
13: Segnale orario.
16,15-17: Musica varia, per canto ed orchestra.

17-18,30: Musica da ballo ritrasmessa dall'Hotel Continental.
17,50-18: Notiziario cinematografico - La spedizione Byrd al Polo Sud.

18,30: Notizie sportive.
18,40 (TORINO): Radio-galo giornalino.

19,30-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,10: Musica varia: 1. Schrammel: *Vienna resta Vienna*; 2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, fantasia; 3. Cortopassi: *Mary*, valzer; 4. Bianco: *Adoration*, tango; 5. Papanti: *Hong Kong*; 6. Lao Shoor: *Lascia che il mondo dica*.

20,10-20,30: Giornale radio,
20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Ballabili del concorso «Unica».

20,50-21: Il cav. uff. Cesare Fraccari, Presidente del Comitato Provinciale Milanese dell'Opera Nazionale Balilla, illustrerà il gesto eroico compiuto a Genova il 5 dicembre 1746 da G. B. Patrasso detto *Balilla*.

20,50: Trasmissione dell'opera:

DON PASQUALE

di G. Donizetti (Ricordi).

Nel 1° intervallo: Conversazione di Lucio Ridenti.

Nel 2° intervallo: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola».

Dalla fine dell'opera alle 23,50: Giornale radio e musica ritrasmessa.

23,55: Ultime notizie.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.



MILANO - TORINO - GENOVA

ORE 20,50

DON PASQUALE

di G. DONIZETTI

Diretta dal M.^o UGO TANSINI

PERSONAGGI

Don Pasquale	.....	Sante Canali
Nerina	.....	Elena Benedetti
Ernesto	.....	Guido Volpi
Dr. Malatesta	.....	Francesco Federici

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10,30-11: Musica sacra con dischi «La voce del padrone»: 1. Alcega: *Padre nostro - Preghiera della sera - Laude di passione - Laude di Pasqua*; 2. Ave Maria di Lourdes (canto e piano) - Ave Maria Stella (id.) - Giachetti: *Preghiera*; 3. Gorchizicki: *Seppio Domini*, mottetto (coro) - Arlando di Lasso: *Madonna mia cara*, mottetto (id.).

12,30: Segnale orario.

12,30: Araldo sportivo - Notizie.

12,45-13,45: Musica varia: 1. Margutti: *Entrate*; 2. Lecocq: *La figlia di Madame Angot*, selezione; 3. Tosti: *Forrei morire*, melodia (Ric.); 4. Chopin: *Orefice*, fantasia (Sonzogno); 5. Jannone: *Torna primavera*, intermezzo.

13,45-14: Le campane del convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries: *Concerto variato*, diretto dal prof. V. Cristofolini: 1. Holzmann: *Amici fedeli*, marcia; 2. Waldteufel: *A te*, valzer; 3. Rossini: *Guglielmo Tell*, ouverture; 4. Perez-Freire: *Ayl Ayl*, serenata criolla; 5. Weber: *Il franco cacciatore*, fantasia; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 12; 7. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selezione; 8. De Micheli: *Ninna-nanna*, valzer berceuse; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Pennati: *Malvezzi: Marcia andalusa*; 2. Rossini: *Tancredi*, ouverture; 3. Parelli: *Cogliendo rose*, intermezzo (Ricordi); 4. Bizet: *I pescatori di perle*, fantasia; 5. Ranzato: *Serenata galante* (Sonzogno).

20,45: Notiziario sportivo - Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21: Concerto variato

1. Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal maestro Mario Sette: a) Scassola: *Quo vadis?*, ouvert.; b) Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto terzo (Ricordi); c) Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 2. Veneziani: a) *Favola antica*; b) *Perché*; c) *Notturmo* (soprano M. Becke).
3. Orchestra: a) Ponchielli: *Scena del Lazzaretto* dall'opera *I promessi sposi* (Ricordi); b) Zeller: *Il capo minatore*, selezione operetta; c) Travaglia: *Festa campestre*.

Fra il secondo e terzo numero: Notizie cinematografiche.

22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
I RO I NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10,10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.

10,15-10,45 (ROMA): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

10,45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quintetto:

1. Mozart: *Il flauto magico*, ouverture; 2. Kreisler: *Tristezza d'amore*; 3. Godard: *Canzonetta dal Concerto per violino*; 4. Giordano: *Fedora*, fantasia; 5. Mussorgski: *Danze persiane* dall'opera *Kovanchina*; 6. Giardini: *Manuelita*, habanera; 7. Cardoni: *Le baruffe fratesche*, ouverture giocosa; 8. Mignone: *Serenata del burattino*; 9. Manente: *Scena zingaresca*; 10. Nucci: *Rintocchi allegri*, piccola marcia.

16 (circa): Trasmissione dall'Augusteo: Concerto sinfonico diretto dal maestro Bernardino Molinari, col concorso del concertista di viola Paul Hindemith.

Nell'intervallo (NAPOLI): Bambinopoli: (ROMA): Storielle allegre dette da Giordano Cecchini.

19,50-20,29 (ROMA): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando 1 giornale.

20-20,30 (NAPOLI): Radiosport -

Comunicati - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,30-20,50: Dizioni varie.

20,50: Serata di musica italiana: Composizioni del maestro Giuseppe Mulè.

Parte prima:

1. Mulè: *Largo*, per archi, armonium e arpa.

2. Mulè: *Musiche corali e strumentali* per le rappresentazioni classiche al Teatro Greco di Siracusa: a) *Le Coefore*, 1) Entrata delle Coefore, 2) Coro delle libazioni, 3) Intermezzo; b) *Le baccanti*, coro e danza di evocazione; c) *Ifigenia in Aulide*, preludio e danza; d) *I Sette e Tebe*, lamentazione e finale; e) *Il ciclope*, a) Entrata dei satiri, b) Coro e danza, c) Coro e danza finale.

Solisti: soprano Lea Tambarello-Mulè e mezzo-soprano Tosca Ferroni. Orchestra di strumenti a fiato, arpe e timpani. Coro dell'E.I.A.R. Direttore M.^o Giuseppe Mulè.

3. Luigi Antonelli: «Moralità in scatola».

4. «Rivista della femminilità di Madame Pompadour».

Parte seconda:

Esecuzione dal dramma lirico in un atto:

LA BARONESSA DI CARINI

Musica del M.^o G. Mulè (Ricordi).

Personaggi:

Caterina La Grua... O. Parisini

Ludovico Vernagallo... F. Caselli

Il barone Vincenzo La Grua

M. Serristori

Matteo... G. Castello

Violante... M. Rovani

Orchestra e coro EIAR

diretti dall'autore.

22,55 (circa): Ultime notizie.

RADIO-SERVICE

Revisione Gratuita
apparecchi radiofonici

N. QUALITÀ

Via Amedeo 9 MILANO, Telef. 84079

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

21: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouverture di *Don Giovanni*; 2. Haydn: *La regina*, sinfonia; 3. Leva: *Les vieilles de chez nous*; 4. D'Indy: *Aria*; 5. Hahn: *La festa da Teresa*, balletto; 6. 22: Musica varia: 1. Ganne: *L'Ussara*; 2. Delibes: *Fantasia su Lakmé*; 3. Couber: *L'Angelus sul mare*; 4. Inghelbrecht: *Due pezzi antichi* (flauto); 5. Peres: *Scherzo* (flauto); 6. Meyerbeer: *Terza marcia delle fiacche*; 7. 23: Jazz-band.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

16,30: Concerto wagneriano (in memoria di Sigfrido Wagner): 1. Sigfrido Wagner: Ouverture del *Barenhauser*; 2. Commemorazione; 3. Sigfrido Wagner: Introduzione al 2° atto di *Legge delle stelle*; 4. Id.: Brano del *Herzog Wildang*; 5. Riccardo Wagner: Preludio di *Tristano e Isotta* e *Morte di Isotta*; 6. Id.: Monologo dei Maestri cantori; 7. 18,30: Conferenza; 19: Passeggiata viennese; 19,30: Segnale orario - Sport; 19,40: «Reinhold Fuchs in viaggio», conferenza; 20: Concerto corale e orchestrale: 1. Handel: *La festa di Alessandro*, cantata; in seguito: Concerto orchestrale: 1. Ziehrer: Ouverture del *Vagabondo*; 2. Weinberger: *Un'aria da Adamo ed Eva*; 3. Lohar: *Un'aria da Amore di zingari*; 4. Fall: *Un'aria dalla Principessa dei dollari*; 5. Delibes: *Fantasia su Lakmé*; 6. Due pezzi per violino solo: a) Mahs: *Commiato del suonatore*; b) *Canzonetta*; 7. Kalmán: Frammenti della *Violetta di Montmartre*; 8. J. Strauss: *Sanguine viennese*; 9. Komzak: *Classico viennese*; 10. Tautenhayn: *Viennesi eleganti*.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 -

Kw. 1,2.

18: Dischi; 19: Concerto vocale e pianistico; 19,30: Dischi; 20,30: Giornale parlato; 21,15: Concerto d'organo da una chiesa; 21,30: Musica per violoncello e piano; 21,45: Ripresa del concerto d'organo; 22: Concerto di musica da ballo; 23,15: Ultime notizie della sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

20,15: Mezz'ora di dischi; 21,15: Concerto orchestrale: 1. Bonoit: *Preludio per Enrico VIII*; 2. Alcega: *Canzoni*; 3. Brüsselmaus: *Le Nereidi*; 5. Van Oorvliet: *Scherzo*; 6. Conferenza; 7. Poot: *Rondo*; 8. Id.: *Irresistible*; 9. Due arie cantate; 10. Wambach: *Umore*; 11. Leemans: *Aurora*; 12. De Joucker: *Charles Stratton*; 13. De Boeck: *Sogno*; 14. Blockk: *Danze flamminghe*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 -

Kw. 14.

16: Concerto orchestrale - Dieci numeri di musica popolare; 17,30: (dallo studio): Commedia in un atto; 18,15: Vodi Praga; 18,50: Vodi Praga; 22,15: Programma di domani; 22,20: Vodi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. - 342 - Kw. 2,8.

16: Concerto orchestrale - Dieci numeri di musica popolare; 17,30: Vodi Praga; 18,15: I racconti della nonna; 18,50: Vodi Praga; 22,15: Notizie locali; 22,20: Vodi Moravská-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16 (dallo studio): Rud. Pistarek: *Manovre fatali*, operetta; 18,30: Notiziario e conferenza agricola; 18,50: Vodi Praga; 22,15: Programma di domani; 22,20: Vodi Moravská-Ostrava.

PERUGINA
CIOCCOLATO & CONFETTURE
PERUGIA

Domenica 7 Dicembre

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16: Vedi Brno. 17:30: Vedi Praga. 18:50: Vedi Praga. 22:15: Programma di domani. 22:20: Musica popolare.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Vedi Brno. 17:30: (in tedesco) Arie e lieder. Nell'intervallo: Informazioni. 18:15: Saluto ai cecoslovacchi che si trovano in Jugoslavia. 18:50: Introduzione all'opera. 19: (Dal Teatro Nazionale) Viti. Novak: *La lettera*, opera. Nell'intervallo: Notiziario sportivo. 20: Meteorologia - Notizie - Sport. 20:15: Informazioni. - Programma di domani. 22:20: Vedi Moravska-Ostrava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL

m. 1446 - Kw. 18.
19: Giornale parlato. 20:20: Previsioni meteorologiche. 20:30: Concerto di dischi.

RADIO-PARIGI - metri 1724

Kw. 17.
17:30: Concerto di musica brillante. 18:30: Ritrasmisione del concerto dato al Teatro Sarah Bernhardt. 1. Schumann: *Sinfonia n. 2*. 2. Liszt: *Concerto n. 2* per piano ed orchestra. 3. A. Cellier: *Sulla collina d'Uzes*. 4. Due arie per soprano. 5. Wagner: *Overture del Vaiscello fantasma*. 20: Notiziario agricolo e risultati di corse. 20:15: Informazioni economiche e sociali. 20:30: Guignol della stazione: *Crozier*. *La casa del diavolo* (col concorso di Bilboquet). - Nell'intervallo: Le chiacchiere di Pulcinella. 21: Radio-concerto: 1. Georges Berr: *Bulle d'Agathe* (con artisti della Comédie Française). 20:30: Notiziario sportivo e cronaca. 21:45: Ripresa del radio-concerto: 2. Lull-Vidal: *Il signor di Pourcevaug*, ouverture. 3. a) *Bach*: Concerto in fa minore per clavicembalo ed orchestra; b) Couperin: *Tre toc choc*. c) Rameau: *Tamburini*. 22:15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. 22:30: Ripresa del radio-concerto: 4. Couperin: *Pezzi di concerto* per violoncello ed orchestra. 5. T. R. per soprano. 6. Debussy: *Children's corner* (prima e seconda suite).

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18: Concerto di gala: Vecchie canzoni francesi. 20: Radio-giornale. 20:45: Cronaca sportiva - Chiacchierata.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17:15: Conferenza in francese: «L'igiene dell'operaio». 17:30: Conferenza agricola (in tedesco). 17:45: Concerto gramfonico. 18:45: Conferenza in tedesco: «La vaccinazione». 19:15: Concerto gramfonico: Musica di Engel, Leroux, Leoncavallo, Schumann, Bach, Gassner, Strauss e altri. 20:15: Notizie (in francese ed in tedesco). 20:30: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Sinfonia della Gazzia ladra*; 2. Lincke: *Serenata per il compianto*; 3. Kaiser: *Sogni, habemus*; 4. Kalman: *Selezione della Principessa della Sardegna*; 5. Schumann: *Delirio d'amore*; 6. Bonincontro: *I tuoi occhi*; 7. Myddleton: *Nel sud*; 8. Lincke: *Scoppia la bomba*, marcia. 21:30: Sera letteraria. 1. *Il libro senza e la sincerità di Molière*, conversazione; 2. Recita di alcune scene del *Misanthropo* (Le sapienti); 3. *Il turlo*; 4. *La conversione di Alceste*; 5. *Courtesane*. *La serata perduta*. 22:30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Musica da ballo - Melodie - Orchestra argentina. 19: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture di Oberon*; 2. C. Debussy: *Piccola suite*; 3. Beethoven: *Romanza in fa* (violino); 4. Saint-Saëns: *Una notte a Lisbona*; 5. Delibes: *Selezione di Lakmé*; 6. Intermesso di dischi (danze); 7. A. Kune: *Preliudio d'Alcione*; 8. Durand: *Fontasia*; 9. X. Leroux: *Il Nilo*, melodia; 10. Rimski-Korsakov: *Frammenti sinfonici di Antar*; 11. Berlioz: *Marcia ungherese*, dalla *Dannazione di Faust*. 21: Notizie dai giornali. 21:15: Orchestra viennese. 21:30: Musica militare. 21:55: Cronaca della moda. 22: L'ora esatta. - Operette (selezione). 23: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 23:15: Orchestra sinfonica. 23:40: Concerto di dischi. 1: Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16:30: «Che cosa suoneremo e reciteremo a Natale» (l'ora dei fanciulli). 17: Concerto di luto e canto. 18:15: Concerto vocale sinfonico: Musica di Mozart, Rousseau-Mottl, Schubert, Reeser, Nicolai, Offenbach, Stanford, Franckstein. 19:30: Conferenza sportiva. 19:55: Meteorologia. 20: Concerto orchestrale: 1. Bion: *Marcia*; 2. Id.: *Frischer Mut, leichten Blut*, marcia; 3. Bellini: *Ouv. della Norma*; 4. Zimmer: *La guardia del Liliputi*; 5. Jessel: *Il mulino nella foresta nera*; 6. Lehar: *Valzer di Eva*; 7. Verdi: *Fantasia sul Rigoletto*; 8. Jessel: *Dalle rocce al mare*; 9. Id.: *La mia patria tedesca*. - Pausa. - Nell'intervallo: Cinque canzoni popolari. - Pausa. 10: J. Strauss: *Marcia*; 11. Lehar: *Pot-pourri della Vedova allegra*; 12. Reiterer: *Le nozze delle rose*, valzer su motivi di Strauss; 13. Morena: *Pot-pourri di canzoni viennesi*; 14. Weninger: *pot-pourri di canzoni di marcia*; 15. Herzog: *Canz. Heideckburg*; 16. Blaukenbur: *Marcia*; 22: Attualità. 22:30: Musica da ballo.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 17:30: Lettura dalle opere di Rainer Maria Rilke. 18: Musica da ballo. 18:40: Concerto di violino: Composizioni di Corelli, Martini, Sarate. 19:20: Estratti di autori: Lucia Höflich. 20: Concerto variato e recita. 1. Gross: *Pot-pourri moderno*; 2. Bardi: *Suite egiziana*; 3. Recita di uno sketch; 4. Lortzing: *Un'aria dell'Armistizio*; 5. Weber: *Un'aria del Franco tiratore*; 6. Moszkowski: *Scherzo valse Malaguena*, fantasia moresca di Boadilly; 7. Gounod: *Serenata di Mefistofele* (piano); 8. R. Strauss: *Suite Cavalieri della rosa*. - Nell'intervallo: Reportage della gara di hockey sul ghiaccio. 21: Notizie. 22:15: Meteorologia - Notizie - fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16:15: Concerto orchestrale. 17:15: Rassegna di libri. 17:30: Alcuni ballate cantati. 18: Due piccoli violinisti. 18:25: Meteorologia. - In seguito: Trasmissione dalla chiesa di S. Vincenzo: Bruckner: *Salmi* 112; Id.: *Preludio e fuga*, in do minore; Id.: *Messa*, in mi minore. 19:25: Meteorologia. - In seguito: Reportage da un Istituto infantile. 20: Chiacchierata. 20:30: Concerto orchestrale: 1. Gounod: *Marcia della Regina di Saba*; 2. Weber: *Overture di Euriante*; 3. Morena: *Ricordi di Bayreuth*; 4. Lehar: *Serenata dello zarévich*; 5. Zimmer: *Tiratori svizzeri*; 6. Ziehrer: *Valzer della Guida del forestiero*; 7. Hauser: *Danza delle fiacole*; 8. Morena: *Pot-pourri sulle composizioni di J. Strauss*. 22:35: Vedi Berlino.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16:15: Concerto orchestrale. 17:30: Concerto gramfonico. 18: «Basi storiche per il problema della Saar», conferenza. 18:25: Oscar Maurus Fontana legge delle sue opere. 18:50: Notizie di stampa. 19:30: Vedi Mulacker. 20:30: Vedi Mulacker. 22:15: Notiziario. 22:45: Vedi Stoccarda.

LANCENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16:15: «Friedrich von Spee», conferenza. 16:30: Vedi Francoforte. 18:5: «Pforzheim, la città dei gioielli», conferenza. 18:30: Alcune canzoni popolari russe (soprano). 19: Un'ora di svago. 19:40: Programma sportivo. 19:45: «Lortzing», sua importanza nell'opera comica». - Conferenza. 20: Lortzing: *Undine*, opera romantica in 4 atti. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto variato.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Concerto di musica da camera. 16:45: 6.30: Vedi Francoforte. 18:5: «Pforzheim, la città dei gioielli», conferenza. 18:30: Alcune canzoni popolari russe (soprano). 19: Un'ora di svago. 19:40: Programma sportivo. 19:45: «Lortzing», sua importanza nell'opera comica». - Conferenza. 20: Lortzing: *Undine*, opera romantica in 4 atti. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto variato.

MONACO DI BAVIERA - m. 633 - Kw. 1,7.

16:15: Concerto vocale e strumentale. 17:30: Fritz Reck-Mackenzewen legge la novella: *Veneri e il pappagalio*. 18: Musica da camera. 18:30: *Divertimento in fa minore*; 2. Brahms: *Quartetto in do minore*. 19: Meteorologia. 19:15: «Dal commediante all'attore», conferenza. 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Meyerbeer: *Danza delle fiacole*; 2. Thomas: *Overture di Raymond*; 3. Bizet: *Suite n. 2 dell'Arlesiana*; 4. J. S. Bach: *Toccata dorica*, per organo; 5. Weber: *Overture di Parziale*; 6. Kreisler: *Un'aria del Folkinger*; 7. Nessler: *Nikisch: Fantasia sul Trombettiere di Säkinger*; 8. Grossman: *Csarad sullo Spirito del Voinado*; 9. Offenbach: *Carola del Racconto di Hoffmann*; 10. Zeller: *Valzer*. - In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport. 23: Concerto variato.

MULACKER - metri 360 - Kw. 16.

16: Vedi Basilea. 17:30: Concerto orchestrale. 18:30: Musica da ballo. 18:40: Concerto di violino. 18:50: Concerto di violino. 19:20: Estratti di autori: Lucia Höflich. 20: Concerto variato e recita. 1. Gross: *Pot-pourri moderno*; 2. Bardi: *Suite egiziana*; 3. Recita di uno sketch; 4. Lortzing: *Un'aria dell'Armistizio*; 5. Weber: *Un'aria del Franco tiratore*; 6. Moszkowski: *Scherzo valse Malaguena*, fantasia moresca di Boadilly; 7. Gounod: *Serenata di Mefistofele* (piano); 8. R. Strauss: *Suite Cavalieri della rosa*. - Nell'intervallo: Reportage della gara di hockey sul ghiaccio. 21: Notizie. 22:15: Meteorologia - Notizie - fino alle 0,30: Musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

16:30: Concerto d'organo e di piano: 1. Kellner: *Preludio corale* (piano); 2. Chopin: *Scherzo in do diesis minore*, op. 39 (piano); 3. Saint-Saëns: *Il cigno* (organo); 4. Mac Dowell: *Concerto in do minore* (organo e piano). 17:15: Concerto orchestrale (Wilford, Wolf-Ferrari, Bach, Ciaikovski, ecc.). 18: Vedi Londra 1. (orchestra della stazione). 1. Haydn: *Sinfonia n. 94*, in sol; 2. Ravel: *Scherzade* (soprano e orchestra); 3. Ireland: *Concerto* (piano ed orchestra); 4. Kodaly: *Danze di Marossék*; 23:30: Epilogo.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16: Bach: *Cantata di chiesa*, n. 70. 17: Conferenza sull'importanza delle scuole festive. 17:15: Concerto vocale (basso) e della banda militare della stazione. 18:15: Concerto di violino e piano. 18:45: «Scienza e religione», nona conferenza del ciclo. 21: Servizio religioso dallo studio. 21:45: L'appello della guerra in Causa. 21:50: Notizie. Bollettini. 22:25: Concerto vocale ed orchestrale col concorso di Tone Jones, violinista. 1. Delibes: *Musica del balletto Sylvia*; 2. Go-dard: *Berceuse di cello*; 3. H. Proch: *Aria e variazioni* (soprano); 4. Messenger: *Selezione di Monsieur Beaucaire*; 5. Gluck: *Melodia* (violino); 6. Granados: *Danza spagnuola* (violino); 7. Brahms: *Sinfonia* (violino); 8. Françoise: *Siciliana e rigaudon* (violino); 9. Strauss: *Il Danubio blu* (canto); 10. d'Albert: *Fantasia su Tiedland*. 23:30: Epilogo.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16:30: Concerto vocale (baritono e soprano) e strumentale (quintetto). 18: Lettura della Bibbia. 19:30: Servizio religioso da una chiesa. 20:15: L'appello della guerra in Causa. 21:50: Notizie. Bollettini. 22:25: Concerto vocale ed orchestrale col concorso di Tone Jones, violinista. 1. Delibes: *Musica del balletto Sylvia*; 2. Go-dard: *Berceuse di cello*; 3. H. Proch: *Aria e variazioni* (soprano); 4. Messenger: *Selezione di Monsieur Beaucaire*; 5. Gluck: *Melodia* (violino); 6. Granados: *Danza spagnuola* (violino); 7. Brahms: *Sinfonia* (violino); 8. Françoise: *Siciliana e rigaudon* (violino); 9. Strauss: *Il Danubio blu* (canto); 10. d'Albert: *Fantasia su Tiedland*. 23:30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

BELCRO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Concerto di tamburi. 17: Conferenza medica. 17:30: Dischi. 19:30: Conferenza. 20: Concerto vocale. 20:30: Concerto di violoncello. 1. Boccherini: *Concerto*; 2. Reikoff: *Concerto senza parole*; 3. Dadihoff: *Alta fontana*. 21:10: Concerto vocale. 22: Notiziario. 22:30: Dischi. 22:50: «Passeggiata attraverso l'Europa».

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

16: Lettura umoristica. 16:30: Musica brillante, armonio. 17: Pezzi popolari. 20: Musica per strumenti a fiato. 22: Segnale orario - Informazioni stampa - Dischi.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 17:50: Carillon. 18: Servizio religioso da una chiesa. 19:15: Meteorologia. 19:25: Dischi. 19:30: Conferenza su Stanley. 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. 21:30: Informazioni - Notizie - Meteorologia. Conversazione di attualità. 22:5: Musica leggera. 22:35: Musica da ballo (dischi). 24: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

10:5: Notizie in esperanto. 16:40: Conferenza. 17:10: Dischi. - Notiziario sportivo. 17:40: Concerto dell'orchestra della stazione. 20:40: Segnale orario - Notiziario sportivo - Informazioni. 20:55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Adam: *Overture di Se fossi re*; 2. Gounod: *Aria da Giulietta e Romeo*; 3. Puccini: *Selezione di Madame Butterfly*; 4. Filippucci: *Una sera di festa all'Avana*; 5. Hervé: *Selezione di Mamezelle Nitouche*. 21:40: Dischi. 22: Ripresa del concerto. 6. Suppé: *Overture di Poeta e contadino*; 7. Fucik: *Ideale di sogno*, valzer; 8. Blankenburg: *Scelta di marce tedesche*. 22:35: Dischi. 23:30: Programma di domani. 23:40: Dischi. 0:40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

16:40: Per gli ammalati. 18:30: Servizio religioso da una chiesa. 20:35: Conversazione religiosa. 20:50: Notiziario sportivo. 20:55: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Bach: *Cantata da chiesa*, n. 159, per contralto, tenore, basso e coro; 2. Beethoven: *Quartetto di Fidelio* (orchestra); 3. Id.: *Terzetto* per contralto, tenore e piano, dal *Fidelio*; 4. Mozart: *Fantasia sul Don Giovanni*; 5. a) Haendel: *Artoso*; b) Saint-Saëns: *La campana* (contralto ed orchestra); 6. Méhul: *Overture dell'opera Giuseppe* (orchestra); 7. Id.: *Aria dal Giuseppe*, per tenore e piano; 8. Id.: *Trio dal Giuseppe*, per contralto, tenore e basso; 9. Verdi: *Fantasia sull'Attila* (orchestra); 10. Mozart: *Aria da Così fan tutte* (basso ed orchestra); 11. Chabrier: *Espana*, rapsodia (orchestra). 21:40: Informazioni. 23:30: Epilogo.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16:10: Consulenza tecnica. 16:30: Intern. musicale. 16:40: Conversazione. 16:55: Confer. 17:15: Vedi Varsavia. 17:30: Trasmissione da Cracovia (musica religiosa da una chiesa). 18:30: Trasmissione sportiva. 19: Mezz'ora di allegria in dialetto slesiano. 19:25: Radio-appendice. 19:40: Bollettini diversi. 20: Audizione letteraria. 20:30: Concerto popolare. Quarto d'ora letterario. 20:50: Radio-appendice. 22:15: Concerto vocale. 22:50: Meteorologia - Programma di domani - Notiziario sportivo - Ultime notizie. 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16:10: Consulenza tecnica. 16:30: Dischi. 16:40: Conferenza. 16:55: Dischi. 17:15: Notizie utili e piacevoli. 17:30: Concerto ritrasmesso da Cracovia (musica religiosa da una chiesa). 19: Dischi. 19:25: Sentimenti e sentimenti umani, conversazione. 19:40: Dischi. 20: Trasmissione letteraria. 20:30: Concerto popolare: 1. a) Greg: *Olav Trugvason*; b) Siede: *Intermezzo di Bambole all'egre*; c) Fedel: *Ritornello*; d) Valzer capriccio (orchestra); 2. Due arie per basso; 3. Vieuxtemps: *Ballata e polacca* (violino). - Nell'intervallo: programma di domani. Quarto d'ora letterario. 21:25: Ripresa del concerto. 4. Due arie per basso; 5. Quattro pezzi per violino; 6. a) Offenbach: *Intermezzo e barcarola dei Racconti di Hoffmann*; b) Paderevski: *Mitruetto*; c) Levandovski: *Mazurka* (orchestra); 22: La letteratura nell'aria di Parigi, conversazione. 22:15: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. 22:50: Bollettini diversi. 23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

15: Trasmissione per i contadini. 16: Concerto orchestrale: Musica brillante e musica rumena. 17: Un quarto d'ora di buonumore. 17:15: Segnale orario. 17:30: Concerto orchestrale. 18: Conferenza. 19: Dischi. 20: A solo di piano; 1. Beethoven: *Sonata* op. 109; 2. Gschelitzki: *Canzone napoletana*; 3. Id.: *Arlesco*; 4. Albeniz: *Sotto la palma*; 5. Id.: *Aragona*. 20:30: Conferenza. 20:45: Concerto vocale. 21:15: A solo di violino: Linding. *Suite*. 21:45: Corrispondenza dei radio-amatori. 22: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario. Dischi. 20: Campane - Musica da ballo. 20:30: Conferenza teatrale - Musica da ballo. 23: Campana - Segnale orario - Canzoni con accompagnamento di chitarra. 0:1: Campana - Musica da ballo.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 7,5.

16:30: Recita. 17: Vespri. 18:15: Dischi. 19: De Fiers e Cavallier: *L'amore veglia*, commedia in 4 atti. 20:45: Concerto corale. 21:40: Cronaca sportiva.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

16: Concerto di musica sacra (coro, soli, orchestra ed organo) trasmesso dal Duomo: Hermann Suter: *Le laudi*. 17:30: Concerto orchestrale. 19:30: Meteorologia e risultati sportivi. 19:30: Il Waldstetter legge da opera propria. 20:30: Dischi. 20: Indovinelli musicali e letterari. 22: Notiziario. 22:10: Concerto dal Metropoli.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Hermann Suter: *Le laudi*, per coro misto, soli, orchestra e organo. 17:30: Vedi Basilea. 19:28: Segnale orario - Meteorologia. 19:30: Lettura dall'*Antigone* di Karl Suter. 20: Musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto per archi* in la maggiore; 2. Id.: *Musica del solitario* - *Consolazione della notte*; 3. Recitazioni; 4. Beethoven: *Quartetto in fa maggiore*. 21:15: Musica popolare: *Quartetto di mandolini*; Th. Ritter: *Nozze campestri*. 22: Notizie sportive e varie.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

16: Vedi Basilea. 17:15: Fine dell'emissione. 20:30: Notizie sportive. 20:35: Musica da camera: Composizioni di Beethoven. 21:10: Concerto orchestrale: 1. Aklimekoff: *Scene ucraine*; 2. Honnegger: *Il re Davide*.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: (Vedi Basilea. 19:2: Musica brillante (dischi). 19:45: Notizie sportive. 20: Culto protestante. 20:30: Concerto corale con organo. 1. Organo: 1. Tite-louze: *Preludio in re minore*; 2. Coro: a) *Più presso a te, Signore*; b) Kreutzer: *La domenica del pastore*. 3. Baritone solo e piano: Lauber: *O divin sole*; 4. Violino e piano: Beethoven: *Romanza in sol maggiore*; 5. Organo: a) Buxtehude: *Corale*; b) Couperin: *Benedictus*; 6. Coro: Heyberger: *Amenale sempre*; 7. Baritone solo e piano: 8. Bataon: *Berceuse*; 8. Violino e piano: Faure: *Berceuse* per violino; 9. Coro: a) Melodia popolare; b) Bove: *Canzone del vento*. 22:2: Giornale parlato. 22:5: Dialogo letterario.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16:30: Ora di poesia di Ruth Schumann. 17:15: Concerto mozartiano - Dischi. 19:30: Predica riformata. 20: Concerto orchestrale. 20:30: Indovinelli musicali e letterari a premio. 22: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16:30: Inaugurazione dello Stadio Nautico dell'isola Santa Margherita. 17:30: Concerto marziale. 18:35: Lettura. 19: Concerto corale. 19:40: Azione teatrale. - Segue: Concerto tzigano e concerto di jazz-band.

PHILIPS-RADIO

Le VALVOLE PHILIPS montate sugli apparecchi d'importazione americana sono incomparabili per qualità di riproduzione
———— e durata ————

L'assoluta costanza di caratteristiche delle
Valvole PHILIPS

permette di garantire un'audizione purissima per tutta la durata delle valvole stesse

Sono valvole di tipo americano la

F 209 A detectrice

F 242 schermata di A. F.

F 203 valvola di uscita

1560 „ raddrizzatrice

Richiedete il foglio illustrativo delle valvole PHILIPS da montarsi su tutti gli apparecchi del mercato italiano

PHILIPS RADIO

SAFAR
MILANO
SOC. AN. FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

SOCIETA' ANONIMA FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

VIALE MAINO, 20

MILANO

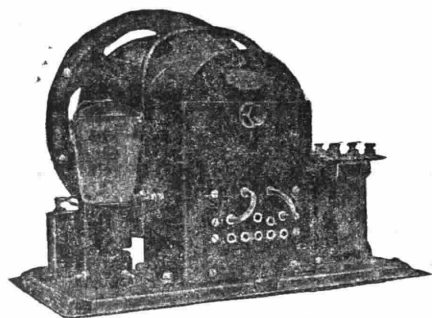
VIALE MAINO, 20

La SAFAR, a differenza di ogni altra Ditta, italiana od estera,
è la sola fabbrica che garantisce

il funzionamento dei propri apparecchi che, oltre a superare per qualità tecniche, per potenza, purezza e sensibilità tutti quelli attualmente in commercio, sono anche i più convenienti di prezzo. L'affermazione non è fatta per "réclame,, ma **per difendere, con la produzione nazionale**, gli interessi della Clientela che deve pretendere, all'atto dell'acquisto, di confrontare gli apparecchi **SAFAR** con quelli di altre marche.

TUTTI GLI APPARECCHI "SAFAR,, SONO ESPORTATI LARGAMENTE NEI PRINCIPALI MERCATI MONDIALI

A RICHIESTA SI SPEDISCE IL NUOVO LISTINO



ELETTRODINAMICO medio tipo R. 211

Prese multiple che consentono l'accoppiamento ai vari tipi di valvola, compreso il pentodo, e permette di praticare il «push-pull» con grandi valvole.

E' dotato di raddrizzatore a valvola a doppia placca che elimina, meglio del sistema raddrizzatore ad ossido, il fastidioso ronzio dell'alternata.

E' garantito superiore a quelli di fama mondiale e si adatta al collegamento nei diversi voltaggi: 120-150-220 con tolleranza in più od in meno.

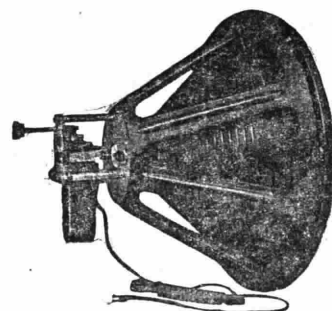
Prezzo L. 690



Diffusore "BILANCIATO,, tipo 500

Il più elegante, perfetto, economico riproduttore di suoni oggi in commercio.

Prezzo L. 260

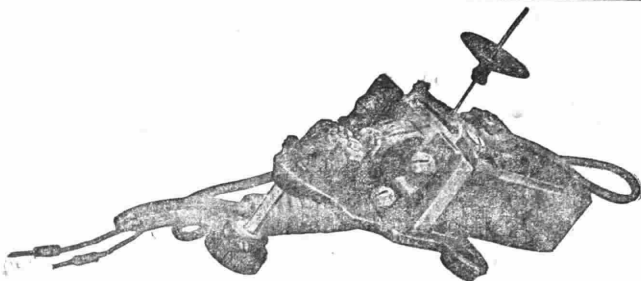


CHASSIS completo di MOTORE

« TIPO BILANCIATO 599 »

di grande potenza, purezza e dolcezza di suono adatto per apparecchi R. T.

Prezzo L. 200



MOTORE "BILANCIATO,, 330

Completo di grande calamita, cordone e pomolo regolatore identico al tipo applicato allo chassis 599. - Non ha competitori.

Prezzo L. 125



RIPRODUTTORE GRAMMOFONICO (Pick-up)

Completo di braccio snodato variatore di volume, filtro elettrico. E' quanto di meglio sia oggi prodotto nel genere. Per la sua speciale sospensione ad autocontrappeso conserva i dischi e riproduce potenti e purissimi i suoni.

Prezzo L. 200



MENU CIRIO pel vostro pranzo di domani

Risotto e polpettine
di vitello
alla milanese
Coratella d'agnello
al marsala
Sedai Cirio
alla parmigiana
vittelline calde
di prague

ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Pischek: *Marche de sans-filistes*; 2. Translateur: *Sogno di fanciulla*, valzer; 3. Offman-Trepak: *Ballo russo*; 4. Massarani: *I tre tamburi*, canzone antica; 5. Canzoni; 6. Scassola: *Helvetia*, poema; 7. Canzoni; 8. Zerkowicz: *La bambola della prateria*, fantasia; 9. Brunetti: *Alle capannelle*, marcia onestep.

12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13-13,30: Biancoli e Falconi: *Facciamo due chiacchiere*.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: *Mago Blu* - Rubrica del perché.

17-17,50 (MILANO-TORINO): Musica riprodotta.
17-17,50 (GENOVA): Musica trasmessa da Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati del Consorzio Agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Massarani: *I tre tamburi* (da una canzone popolare); 2. Geiger: *Notte a Venezia*, tango; 3. Puccini: *Edgard*, fantasia; 4. Grieg: *Danza d'antras*; 5. Strauss: *Danubio blu*, valzer; 6. Léhar: *Vecchia allegria*, fantasia.
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Musica varia.
20,50-21: E. Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

21-22: Concerto di musica offerto dalla Radio-Marelli, organizzato da Ildebrando Pizzetti, d'accordo con la Direzione artistica dell'EIAR - Trio Calace-Ruminelli-Caruana.

1. J. B. Loeliet (1653-1728): *Sonata a tre in si minore*, (largo, allegro, adagio, allegro con spirito).

2. J. Haydn: *Trio in do maggiore*, N. 3 (allegro giusto, andante, presto).

3. Beethoven: *Trio in re maggiore* (allegro vivace e con brio,

ROMA - NAPOLI

Ore 20,40

SERATA DI MUSICA NAPOLETANA

Vecchie canzoni napoletane interpretate dalle cantatrici Elvira Marchionni e Gorella Gori, dai tenori Giovanni Barberini e Flavio Dorini e dal baritono Vito Moreschi

1. Bonavolontà: *Canzoniere*, pot-pourri per orchestra;
2. Gambardella: *Furtura*;
3. V. Valente: *Ninuccia*;
4. De Curtis: *A surrientina*;
5. Nardella: *Suspiranno*;
6. Mario: *Santa Lucia luntana*;
7. Di Chiara: *Tuppete tuppete*;
8. Ignoto: *Alla fiera di Mastrandea*;
9. Nardella: *Amore 'e femmena*;
10. Di Capua: *O sale mio*;
11. Dizioni umoristiche di Maria Pesaresi;
12. Assoli per saxofono: Prof. Cesare Matteucci;
13. Corsetti: *Taranella* (orchestra).

14. Costa: *A luna nova*;
15. Ignoto: *Lu cardillo*;
16. Valente: *Core signore*;
17. Falvo: *O mare e Margellina*;
18. De Leva: *E spingule francesce*;
19. Califano: *Voglio siscà*;
20. «L'eco del mondo», di Guglielmo Allerocca;
21. Di Capua: *E bersagliere*;
22. De Curtis: *Sora mia*;
23. Falvo: *Tammurriata nuvella*;
24. Mario: *Io, na chitarra e 'a tuna*;
25. Valente: *L'addio*;
26. Di Capua: *Carciocollà*;
27. Fassone: *Ncoppa all'onne*;
28. De Leva: *Funiculi, funicula* (duetto e coro).

Orchestra e coro dell'EIAR - Orchestrina di mandolini e chitarre

Direttore Maestro GIUSEPPE BONAVOLONTÀ

largo assai ed espressivo, prestissimo).
Esecutori: Enzo Calace, pianoforte; Mario Ruminelli, violino; Roberto Caruana, violoncello.
22: Commedia: *L'alba, il giorno e la notte*, di Dario Nicodemi.
23: Giornale radio.
23,55: Ultimo notizie.
Dalla fine della Commedia alle 24: Musica trasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Billi: *Lieto ritorno*; 2. Valente: *I granatieri*; 3. De Nava: *Sul tuo sentiero*, tango; 4. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia; 5. Mozart: *Le nozze di Figaro*, sinfonia.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries: *CONCERTO VARIATO*, diretto dal prof. V. Cristoforietti: 1. Metallo: *Curro Cu-chares*, marcia; 2. Ziehrer: *Chiaro di luna*, valzer; 3. Adam: *Regina per un giorno*, ouverture; 4. Scassola: *Meditation*; 5. Mascagni: *Isabeau*, fantasia; 6. Bizet: *Roma, suite*; 7. Goldmann: *Canzoni di Koschat*, selezione; 8. Fox finale.
17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Blaauw: *Carillon*; 2. Suppé: *La dama di picche*, ouverture; 3. Translateur: *Ga-votta rucchi*; 4. Verdi: *Ernani*, fantasia (Ricordi); 5. Schumann: *Tramerei*; 6. Trevisiol: *Cantata gioiosa*.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
21: Segnale orario.

Concerto sinfonico di musica da camera

1. Orchestra dell'EIAR diretta dal M.o Mario Sette: a) Haydn:

Sinfonia I (in 4 tempi); b) Rossini: L'italiana in Algeri, ouverture (Ricordi).

2. Nardini: *Concerto in mi minore* (allegro moderato, andante cantabile, allegro giocoso), violinista N. F. Luzzatto e pianista M. Chesì.

3. Orchestra: a) Mozart: *Serenata* (per orchestra d'archi): allegro, romanza, minuetto, rondò finale; b) Verdi: *La battaglia di Legnano*, ouverture (Ricordi).

Fra il 2.o e il 3.o numero: *Radiociclopedia*.
23: Notizie.

ROMA

m. 441 - Kw. 75
1 BO
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Gluck: *Ifigenia in Aulide*, ouverture; 2. Gandolfo: *Serenata*; 3. Saint-Saëns: *Il Diluvio*, preludio con assolo di violino; 4. Lombardo: *Madama di Thèbe*, fantasia.
13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Radio-quintetto: 1. Albeniz: *Granada*; 2. Dvorak: *Umoresca*; 3. Rubinstein: *Melodia*; 4. Nikolajewski: *Tobattiere a mustique*; 5. Gilbert: *La Principessa del tango*, intermezzo; 6. Panizzi: *Toldo*, passo doppio.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Segnale orario - Radio-sport.
17-17,20 (ROMA): «Le disavventure di un poeta nell'antica Roma», conferenza del prof. G. C. Nispi Landi.

17,20-17,30: Lettura e illustrazione del programma della R. Accademia Filarmonica Romana.

17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana: Concerto della violinista Lydia Guild e del tenore Alfredo Mercicoli.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20,20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idropotto - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,40:

Serata di musica leggera

22,55 circa: Ultimo notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia - Comunicati. 20,15: Trasmissione di immagini. 20,20: Alcuni a soli. 20,45: Alcune arie di opere. 21: Mezzogiorno di musica riprodotta. 21,30: «Una passeggiata a Casbah», conferenza. 21,45: Concerto orchestrale: 1. Lalo: *Ouverture del Re d'Ys*; 2. Baton: *In Bretagna*; 3. Petit: *Souvenirs d'Antan*; 4. Bizet: *Selezione dei Pescatori di perle*; 5. Händel: *Largo*; 6. Hübner: *Madrid di notte*; 7. Masse: *Le nozze di Jeannette*; 8. Fournain: *Scherzo*; 9. Van Dyck: *Sul Volga*, suite; 10. Rousseau: *Il buon Dagoberto*, commedia musicale; 11. Volpatti: *Serenata patetica*, canzone italiana; 12. Vidal: *Variations giapponesi*. 22,45: «L'amministrazione in Algeria», conferenza in esperanto.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,20: Concerto pomeridiano. 17: Ora musicale del fanciullo. 17,30: Per i giovani: Racconti di Peter Rosegger. 18: «L'inverno in Austria», conferenza. 18,25: Conferenza sull'Esposizione grafica a Hagebund. 18,50: «Idee delle ragazze d'oggi», dialogo con una diciannovenne sconosciuta. 19,35: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouverture di Euriante*; 2. J. Strauss: *Dove fioriscono i limoni*, valzer; 3. Ast: *Fantasia su Abbe Innocent*; 4. Kalman: *Un'aria della Violetta di Montmartre*; 5. (Schubert) Beret: *Pot-pourri della Casa delle tre ragazze*. 20,30: Concerto sinfonico: Composizioni di J. Brahms: 1. *Ouverture solenne* op. 80; 2. *Concerto per pia-*

no n. 2 op. 83; 3. *Prima Sinfonia*, in do minore. 22,10: Notizie della sera. 22,20: Jazz-band: 19 ballabili cantati.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da ballo. 18,30: Bollettino agricolo settimanale. 18,40: Ripresa del concerto. 19: Conferenza scientifica. 19,15: Lezione d'aspirante in Hamminko. 19,30: Dischi. 20,30: Radio giornale. 21,15: Arie diverse. 21,25: Cronaca dell'attualità. 21,30: Concerto orchestrale (ritrasmissione). 23,15: Ultimo notizie della sera.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 1,4.

16: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica ceca. 17,30: Veda Praga. 18: «Nelle isole Canarie», conversazione. 18,20: Musica da camera. Trio del Teatro Nazionale. 19: Veda Praga. 20: Veda Brno. 21: Veda Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Veda Moravska-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16: Veda Bratislava. 17,30: Veda Praga. 18: I racconti della nonna. 18,15: (in tedesco) Arie e canzoni. 18,45: Dischi. 19: (dallo studio) G. B. Shaw: *Come ha ingannato suo marito*. 19,30: Dischi. 20: «Radio - Nicola». Serata popolare - Recitazione, musica e canto. 21: Veda Praga. 22,16: Notizie locali. 22,20: Veda Moravska-Ostrava.

KOSICE - m. 293 - Kw. 2,6.

16: Veda Bratislava. 17,30: Emmissione per i fanciulli. 18,30 (in russo): Conferenza su Duhnovich. 19: Meteorologia - Notizie. 19,55: Conferenza sulla crisi del lavoro. 19,25: Dischi. 20: Veda Brno. 21: Veda Praga. 22,15: Notizie locali - Programma di domani. 22,20: Veda Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16: Veda Bratislava. 17,30: Veda Praga. 19: Veda Brno. 19,40: Veda Praga. 20: Veda Brno. 21: Veda Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Musica popolare.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Veda Bratislava. 17,30: «La rivoluzione russa del 1905», conferenza. 19: Weber: *Il franco cacciador* (dischi in tedesco). 19,15: Tabarin. 19,55: Notizie sportive. 20: Veda Brno. 21: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Sinfonia del Guglielmo Tell*; 2. Vieniavski: *Concerto in re minore* per violino; 3. Grieg: *Danze sinfoniche*, op. 64, n. 1 e 2; 4. Smetana: *Marcia solenne*. 22: Meteorologia - Notizie. - Sport. 22,15: Informazioni. - Teatri. - Programma di domani. 22,20: Veda Moravska-Ostrava. 23: Segnale orario. - Campana.



G. KLAISS
Corso Oporto, 49
TORINO (103)

BUITONI
PASTINA GLUTINATA
SANSEPOLCRO PERUGIA

Lunedì 8 Dicembre

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL

m. 1446 - Kw. 15.

18.15: Giornale parlato. • 19: Bollettino parlato degli spettacoli. • 19.15: Brevi conversazioni. • 20.10: Previsioni meteorologiche. • 20.20: Radioteatro: 1. Haendel: *Largo*; 2. Schubert: *Momento musicale*; *Margherita all'arcolato*; 3. Haydn: *Sinfonia in re*; 4. Flament: *Suite in la*, per quartetto d'archi; 5. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*; 6. Wagner: *Selezione della Walkiria*.

RADIO-PARIGI - metri 1724

Kw. 17.

16.30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria, New-York. • 16.45: Concerto di musica riprodotta. • 17.55: Informazioni e Borse di Le Havre, New York e Londra. • 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. • 19.25: Borse americane. • 19.30: Concerto di musica riprodotta. • 20: Conversazione e lettura di opere di Jean Bruhns. • 20.30: Letture letterarie: Poesie di Baudelaire. • 20.45: Informazioni economiche e sociali. • 21: Radio-concerto: 1. I quartieri di Parigi: *Les Tulleries*, testo di J. Marchand, presentazione di Georges Colin e della sua compagnia. • 21.30: Notiziario sportivo e cronaca di Maurice. • 21.45: Musica riprodotta. • 22: Ultime notizie della sera. • 22.15: Informazioni e l'ora esatta. • 22.15: Ritrasmmissione del concerto dato nella sala del Conservatorio (l'orchestra sinfonica di Parigi). • 1. Haydn: *Sinfonia n. 7*; 2. Igor Stravinskij: *Concerto per piano*; 3. Sibelius: *La notte*; 4. Igor Stravinskij: *Renard* per quattro voci, clavicembalo ed orchestra di soli.

LYON-LA-DOUA - metri 466 -

Kw. 2.3.

17.30: Concerto grammofonico. • 20.30: Radio-giornale di Parigi - Meteorologia - Segnale orario - Informazioni varie. • 21.30: Dieci minuti di inglese. • 21.40: Il lunedì artistico di Lyon-La-Doua: Concerto sinfonico. • 21.50: *Sinfonia*, 2. Bartók: *Concerto*; 3. Lalo: *Arie russe*; 4. Debussy: *La scapola dei giocattoli*; 5. Jørgen: *Epitalamo*; 6. Mendelssohn: *Scherzo*; 7. Mozart: *Serenata* per archi.

STRASBURGO - metri 345,2 -

Kw. 16.

17.30: • Conferenza in tedesco: *«Americane»*. • 17.45: Concerto grammofonico. • 18.45: *Ritratti di scrittori contemporanei*; Georges Duhamel. • Conferenza. • 19: Conferenza in tedesco: *Chiacchierata settimanale*. • 19.15: Concerto grammofonico. • 20.15: Notiziario (in francese ed in tedesco). • 20.30: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouv. dell'Overton*; 2. Barbirolli: *Perché non amarmi più?*; 3. Wagner: *Marcia nuziale e coro del Lohengrin*; 4. Fauchey: *Serenata napoletana*; 5. Salabert: *Vecchia ballata*; 6. Maubourgu: *Ouv. dell'Ermanni*; 7. Vivaldi: *Yest*, fantasia; 8. Pischke: *Marcia radiofonica*. • 21.30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Ouv. di Re Stefano*; 2. D'Indy: *Préludio di Fervale*; 3. Monfauclair: *Allegretto Scherzando*; 4. Saint-Saëns: *Una notte a Lisbona*; 5. Beethoven: *Sinfonia in re*.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli di piano e canzonette. • 19: Trasmissione d'immagini. • 19.15: Borse diverse. • 19.30: Musica da ballo. • 19.45: Borsa di commercio di Parigi. • 19.55: Orchestra argentina. • 20.30: Informazioni dai giornali. • 20.45: Musica per fisarmonici. • 21: Selezione di operette. • 22: Concerto di musica varia. • 23.30: Concerto di dischi. • 24: Melodie. • 0.15: A soli. • 0.30: Orchestra viennese. • 0.45: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Canzoni, versi e danze per bimbi. • 16.30: L'ora dei giovani. • 17.15: Fritz Tögel legge dal suo romanzo *«Assesa di uomini»*. • 17.30: Reportage da una clinica per gli 17.55: Reportage su proscavo mercantile. • 18.30: Concerto grammofonico. • 19: Lezione di inglese. • 19.30: (da Kiel): *«Lo spostamento delle forze lavorative in seguito alla razionalizzazione»*, conferenza. • 19.50: *Giornale* di Francoforte. • 20: Concerto orchestrale: Composizioni di Oscar Strauss: 1. *Ouv. della Valle dell'amore*; 2. *Valzer dell'ultimo*

valzer; 3. *Arriva la musica*; 4. *Pot-pourri di Marietta*; 5. *Aria di Nadina* del 1° atto del *Soldato valzer*; 7. *Introduzione alle Perle di Cleopatra*. • 21: *Illustrati di artisti*. • 22: *Attualità*. • 22.30: Concerto da un caffè.

BERLINO I - metri 419 - Kw. 1,7.

16.5: «Una visita agli studi di pittori tedeschi», conferenza. • 16.30: Concerto vocale. • 16.45: Musica brillante. • 17.55: Per i giovani. • 18.15: Rassegna di libri. • 18.25: Conferenza. • 18.55: Aneddoti teatrali. • 19.20: Concerto di musica strumentale. • 20: Alcune ballate (dizione e canto). • 21: Notizie. • 21.10: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto d'archi in re minore*; 2. Brahms: *Quartetto d'archi in la minore*. • 22.15: Notizie e fino alle 0.30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto: Schubert: *Sinfonia incompiuta*. • 16.30: Rassegna di libri. • 16.40: Concerto grammofonico. • 17.15: Mercurio. • 17.30: Questioni culturali del momento. • 17.35: Uno sguardo alle riviste. • 18: Concerto orchestrale. • 18.25: Trasmissione a vedersi. • 18.45: *«L'ora di musica»*. • 19: Meteorologia - Concerto orchestrale: 1. Hrubý: *Pot-pourri sulle composizioni di Eysler*; 2. Amadei: *Serenata*; 3. Mannfred: *Pot-pourri parastitica*; 4. Gagnay: *«Campane di Hawaii»*; 5. De Favre: *Internazio*; 6. Robrecht: *Il valzer del mondo*. • 20: Conferenza igienica. • 20.30: Canto, versi e prosa d'Avvento. • 21.30: Canzoni popolari di Natale. • 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedi Stoccarda. • 17.45: Notizie economiche. • 18.5: «Viaggio musicale attraverso il mondo», conferenza. • 18.35: Un quarto d'ora di tedesco. • 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. • 19.5: Lezione d'inglese. • 19.30: Concerto vocale e strumentale. • 20: *«Sinfonia in sol (Jupiter)»*, 3. Rudi Stephan: *Sel tiefer* su poesie di vari autori; 3. Riccardi Strauss: *I tiri birboni di Till Eulenspiegel*. • 21.15: Il Congresso sovietico a Mosca. • 22: «L'impianto per il disastro», conferenza. • 22.30: Notiziario. • 23.10: Concerto variato.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1,7.

16.10: L'ora del fanciulli. • 16.35: Per i giovani. • 17.15: Concerto orchestrale (Dischi). • 18.15: L'ora dei genitori: Il trattamento dei fanciulli poco sviluppati. • 18.40: Alcune poesie di Wolfram Brockmeier. • 19.35: «Abuso dell'opinione pubblica», conferenza. • 19.45: Dal Duomo di Aquisgrana. 1. Nèkes: *Atma Redemptoris*, coro a 6 voci; 2. St. Hildegard: *O vivificum*, corale; 3. Joh. Man: *«Voci»*; 4. *«Voci»*; 5. *«Voci»*; 6. *«Voci»*; 7. *«Voci»*; 8. *«Voci»*; 9. *«Voci»*; 10. *«Voci»*; 11. *«Voci»*; 12. *«Voci»*; 13. *«Voci»*; 14. *«Voci»*; 15. *«Voci»*; 16. *«Voci»*; 17. *«Voci»*; 18. *«Voci»*; 19. *«Voci»*; 20. *«Voci»*; 21. *«Voci»*; 22. *«Voci»*; 23. *«Voci»*; 24. *«Voci»*; 25. *«Voci»*; 26. *«Voci»*; 27. *«Voci»*; 28. *«Voci»*; 29. *«Voci»*; 30. *«Voci»*; 31. *«Voci»*; 32. *«Voci»*; 33. *«Voci»*; 34. *«Voci»*; 35. *«Voci»*; 36. *«Voci»*; 37. *«Voci»*; 38. *«Voci»*; 39. *«Voci»*; 40. *«Voci»*; 41. *«Voci»*; 42. *«Voci»*; 43. *«Voci»*; 44. *«Voci»*; 45. *«Voci»*; 46. *«Voci»*; 47. *«Voci»*; 48. *«Voci»*; 49. *«Voci»*; 50. *«Voci»*; 51. *«Voci»*; 52. *«Voci»*; 53. *«Voci»*; 54. *«Voci»*; 55. *«Voci»*; 56. *«Voci»*; 57. *«Voci»*; 58. *«Voci»*; 59. *«Voci»*; 60. *«Voci»*; 61. *«Voci»*; 62. *«Voci»*; 63. *«Voci»*; 64. *«Voci»*; 65. *«Voci»*; 66. *«Voci»*; 67. *«Voci»*; 68. *«Voci»*; 69. *«Voci»*; 70. *«Voci»*; 71. *«Voci»*; 72. *«Voci»*; 73. *«Voci»*; 74. *«Voci»*; 75. *«Voci»*; 76. *«Voci»*; 77. *«Voci»*; 78. *«Voci»*; 79. *«Voci»*; 80. *«Voci»*; 81. *«Voci»*; 82. *«Voci»*; 83. *«Voci»*; 84. *«Voci»*; 85. *«Voci»*; 86. *«Voci»*; 87. *«Voci»*; 88. *«Voci»*; 89. *«Voci»*; 90. *«Voci»*; 91. *«Voci»*; 92. *«Voci»*; 93. *«Voci»*; 94. *«Voci»*; 95. *«Voci»*; 96. *«Voci»*; 97. *«Voci»*; 98. *«Voci»*; 99. *«Voci»*; 100. *«Voci»*.

LIPSI - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Robert Holzhbaum legge dalle sue opere. • 16.30: Concerto orch. • 17.30: Meteorologia - Segnale orario. • 17.55: Notizie economiche. • 18.30: Rassegna di libri nuovi. • 18.35: Conferenza sull'opera Salomè. • 19: Concerto orchestrale: 1. Amadei: *Selezione della Suite liardica*; 2. Henning: *Canto d'adorno*; 3. Lasso: *Crescendo*; 4. *«Madama Butterfly»*; 5. *«Sven»*; 6. *«Romanza»*; 6. Drdla: *Ricordi*; 7. Czernik: *Canzone dei cosacchi*. • 20.05: Concerto vocale e strumentale. • 20.15: *«Le nozze»*, 2. Krenke: *«Le stregoni»*; 3. Stravinskij: *Quattro Canzoni vittoriose della Russia* (per coro femminile); 4. Schönberg: *Pace sulla terra*. • 21: Notiziario. • 21.10: Dialogo con i visitatori ambulante. • 21.40: Varietà. • 22: *«Voci»*; 23.30: Concerto sinfonico: Büttner: *IV Sinfonia*, e fino alle 24: Concerto variato.

MONACO DI BAVIERA

m. 533 - Kw. 1,7.

16: Chiacchierata. • 16.15 (Nobimberg): Concerto vocale (soprano e tenore). • 17: Per i fanciulli. • 17.25: Concerto orchestrale. • 18.45: Segnale orario - Meteorologia. • 18.45: Rassegna libraria. • 19: Conferenza. • 19.15: «Proviste mondiali di metalli», conferenza. • 19.30: Conferenza. • 20: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninov: *Préludio*; 2. Ruck: *Dance boème*; 3. Verdi: *Fantasia sul Trovatore*; 4. Goltzmann: *Andante* per violone, e orchestra; 5. Lanner: *Valzer di Pest*; 6. Ciaikovski: *Canzone triste*; 7. Beer-Waldrun: *Danza tedesca*. • 21.15: Lettura di opere di Heiter Maria Rilke. • 21.30: Ora di Lied: Composizioni di Schubert, Brahms, Ciaikovski, Hugo Wolf. • 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport.

MULACKER - metri 360 - Kw. 16.

16: Concerto della radio-orchestra. • 17.45: Segnale orario - Meteorologia. • 18.5: Conferenza. • 18.55: Un quarto d'ora tedesco. • 19.15: (da Francoforte): Lezione di inglese. • 19.30: Concerto orchestrale con canto: 1. B. Sekles: *Prima sinfonia*, op. 37; 2. Sei tieger, 3. R. Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico. • 21.15: Vedi Francoforte. • 22: Ultimo notiziario. • 22.40: Vedi Francoforte. • 23.10: Vedi Francoforte.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra I. • 19.15: Notizie. • 19.30: Concerto di musica da una banda militare. • 19.45: *Suppè*: Ouverture: *Mattino, pomeriggio e sera*; 2. Stanford: *Il vecchio superbo* (canto di marini); 3. Tre canzoni per baritone; 4. Strauss: *Selezione di Mio figlio John*; 5. Mandoline; 6. Tre arie per baritone russo; 8. Banjo; 9. Ewing: *Classica*, selezione di memorie classiche. • 21: Vedi Londra I. • 21.30: Notizie locali. • 21.35: Musica da ballo. • 22: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture di *Leonora*, n. 3; 2. Mozart: *Sinfonia in sol (Jupiter)*; 3. Wagner: *Préludio e morte d'amore di Tristan e Isolde*; 4. Berlioz: *Marcia ungherese nella Danza di Faust*. • 23.15: Notizie - Bollettini. • 23.30: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 38.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16.5: Storielle per i più piccini. • 16.30: Concerto di musica da ballo. • 16.50: *Matinée di gala di beneficenza* (Musica da sala, varietà, brevi recite conversazione, ecc.). • 18.15: L'ora dei fanciulli. • 19: Poeti contemporanei. • 19.15: Notizie - Bollettini. • 19.35: Quotazioni di Borsa. • 19.40: *Bradius*: *Primo movimento del quartetto*, per piano, forte, n. 1. • 20: Rassegna di libri di nuova edizione. • 20.25: Conferenza demografica. • 20.45: *Vaudville*. • 21: *«Voci»*; 2. *«Voci»*; 3. *«Voci»*; 4. *«Voci»*; 5. *«Voci»*; 6. *«Voci»*; 7. *«Voci»*; 8. *«Voci»*; 9. *«Voci»*; 10. *«Voci»*; 11. *«Voci»*; 12. *«Voci»*; 13. *«Voci»*; 14. *«Voci»*; 15. *«Voci»*; 16. *«Voci»*; 17. *«Voci»*; 18. *«Voci»*; 19. *«Voci»*; 20. *«Voci»*; 21. *«Voci»*; 22. *«Voci»*; 23. *«Voci»*; 24. *«Voci»*; 25. *«Voci»*; 26. *«Voci»*; 27. *«Voci»*; 28. *«Voci»*; 29. *«Voci»*; 30. *«Voci»*; 31. *«Voci»*; 32. *«Voci»*; 33. *«Voci»*; 34. *«Voci»*; 35. *«Voci»*; 36. *«Voci»*; 37. *«Voci»*; 38. *«Voci»*; 39. *«Voci»*; 40. *«Voci»*; 41. *«Voci»*; 42. *«Voci»*; 43. *«Voci»*; 44. *«Voci»*; 45. *«Voci»*; 46. *«Voci»*; 47. *«Voci»*; 48. *«Voci»*; 49. *«Voci»*; 50. *«Voci»*; 51. *«Voci»*; 52. *«Voci»*; 53. *«Voci»*; 54. *«Voci»*; 55. *«Voci»*; 56. *«Voci»*; 57. *«Voci»*; 58. *«Voci»*; 59. *«Voci»*; 60. *«Voci»*; 61. *«Voci»*; 62. *«Voci»*; 63. *«Voci»*; 64. *«Voci»*; 65. *«Voci»*; 66. *«Voci»*; 67. *«Voci»*; 68. *«Voci»*; 69. *«Voci»*; 70. *«Voci»*; 71. *«Voci»*; 72. *«Voci»*; 73. *«Voci»*; 74. *«Voci»*; 75. *«Voci»*; 76. *«Voci»*; 77. *«Voci»*; 78. *«Voci»*; 79. *«Voci»*; 80. *«Voci»*; 81. *«Voci»*; 82. *«Voci»*; 83. *«Voci»*; 84. *«Voci»*; 85. *«Voci»*; 86. *«Voci»*; 87. *«Voci»*; 88. *«Voci»*; 89. *«Voci»*; 90. *«Voci»*; 91. *«Voci»*; 92. *«Voci»*; 93. *«Voci»*; 94. *«Voci»*; 95. *«Voci»*; 96. *«Voci»*; 97. *«Voci»*; 98. *«Voci»*; 99. *«Voci»*; 100. *«Voci»*.

LONDRA I - m. 386 - Kw. 45.

16.20: Vedi Daventry 5 XX. • 18.15: Musica da ballo. • 19.15: Notizie - Bollettini. • 19.40: Musica leggera (ottetto, basso e soprano). • 21: *«Voci»*; 22.30: Conferenza musicale. • 23.15: Quotazioni di Borsa - Previsioni marittime. • 23.20: Discussione teatrale. • 23.30: Concerto dell'orchestra d'archi della stazione e canto: 1. Parry: *Suite di Lady Radnor*. Tre arie per soprano; 3. Hely-Hutchinson: *Tre fantasie fugali*; 4. Quattro arie per soprano; 5. Grieg: *Ultima primavera*; 6. Grainger: *Molly sulla spiaggia*. • 24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. • 17: Trasmissione di un film sonoro. • 19.30: Lezione di francese. • 20: Conferenza di cultura ed artisti. • 20.30: Dramma. • 21.15: Concerto del sestetto della stazione: 1. Wagner: *«Morte di Isotta»* dal *Tristano e Isolde*; 2. Rimski-Korsakov: *Canto in sol*; 3. Rachmaninov: *Elepie*; 4. Massenet: *«Scegliti»*; 5. Liszt: *«Rapsodia»*; 6. *«Voci»*; 7. *«Voci»*; 8. *«Voci»*; 9. *«Voci»*; 10. *«Voci»*; 11. *«Voci»*; 12. *«Voci»*; 13. *«Voci»*; 14. *«Voci»*; 15. *«Voci»*; 16. *«Voci»*; 17. *«Voci»*; 18. *«Voci»*; 19. *«Voci»*; 20. *«Voci»*; 21. *«Voci»*; 22. *«Voci»*; 23. *«Voci»*; 24. *«Voci»*; 25. *«Voci»*; 26. *«Voci»*; 27. *«Voci»*; 28. *«Voci»*; 29. *«Voci»*; 30. *«Voci»*; 31. *«Voci»*; 32. *«Voci»*; 33. *«Voci»*; 34. *«Voci»*; 35. *«Voci»*; 36. *«Voci»*; 37. *«Voci»*; 38. *«Voci»*; 39. *«Voci»*; 40. *«Voci»*; 41. *«Voci»*; 42. *«Voci»*; 43. *«Voci»*; 44. *«Voci»*; 45. *«Voci»*; 46. *«Voci»*; 47. *«Voci»*; 48. *«Voci»*; 49. *«Voci»*; 50. *«Voci»*; 51. *«Voci»*; 52. *«Voci»*; 53. *«Voci»*; 54. *«Voci»*; 55. *«Voci»*; 56. *«Voci»*; 57. *«Voci»*; 58. *«Voci»*; 59. *«Voci»*; 60. *«Voci»*; 61. *«Voci»*; 62. *«Voci»*; 63. *«Voci»*; 64. *«Voci»*; 65. *«Voci»*; 66. *«Voci»*; 67. *«Voci»*; 68. *«Voci»*; 69. *«Voci»*; 70. *«Voci»*; 71. *«Voci»*; 72. *«Voci»*; 73. *«Voci»*; 74. *«Voci»*; 75. *«Voci»*; 76. *«Voci»*; 77. *«Voci»*; 78. *«Voci»*; 79. *«Voci»*; 80. *«Voci»*; 81. *«Voci»*; 82. *«Voci»*; 83. *«Voci»*; 84. *«Voci»*; 85. *«Voci»*; 86. *«Voci»*; 87. *«Voci»*; 88. *«Voci»*; 89. *«Voci»*; 90. *«Voci»*; 91. *«Voci»*; 92. *«Voci»*; 93. *«Voci»*; 94. *«Voci»*; 95. *«Voci»*; 96. *«Voci»*; 97. *«Voci»*; 98. *«Voci»*; 99. *«Voci»*; 100. *«Voci»*.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

16: Lettura umoristica. • 16.30: Musica domileliare. • 20: Quintetto vocale sloveno. • 22: Segnale orario - Informazioni stampa.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

17.30: Musica brillante. • 18.30: Cronaca di politica estera. • 19: Dettaglio di stenografia. • 19.15: Meteorologia - Notizie. • 19.30: Lezione elementare di tedesco. • 20: Segnale orario - Sketch; • 20.30: Concerto. • 21: Cronaca della letteratura norvegese. • 21.30: Informazioni - Meteorologia - Notizie - Conversazione d'attualità. • 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. • 23.10: *Marcia*; 2. Offenbach: *Ouverture di Kakadu*; 3. Waldteufel: *Melodie autunnali*; valzer; 4. J. Strauss: *Musica di balletto*; 5. Becco: *Serenata d'Amalfi*; 6. Yoshitono: *Intorno al mondo*, pot-pourri. • 23: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

16.40: Musica da camera: Ciaikovski: *Quartetto d'archi*, op. 11; 17.30: *«Voci»*; 18.10: Concerto orchestrale ritrasmesso da Rotterdam. • 19.25: Cronaca letteraria. • 19.55: Concerto d'organo: 1. Noack: *Silata dei burattini*; 2. De Curtis: *Ricordi* di concerto strumentale. • 20.15: *Marcia di nozze*; 4. Rubinstein: *Melodia in fa maggiore*; 5. P. Palla: *L'orologio di Monaco*; 6. Hollander: *Un piccolo desiderio*; 7. Lack: *Paradiso di sogno*; 8. Loïs: *Marcia dei soldati*. • 20.40: Segnale orario. • 20.41: Concerto corale e dell'orchestra della stazione di musica religiosa. • 21.25: Dischi. • 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione. • 1. Beethoven: Ouverture delle *Romane d'Atene*; 2. Gade: *Novelletta*, op. 53, per orchestra d'archi; 3. Id. Ciaikovski: *Barcarola*; b) Id. *Canzone senza parole*; 4. Delibes: *Balletto di Sylvia*; 5. Molli: *Balletto nelle Alpi comari di Windsor*. • 22.25: Conferenza. • 22.40: Notizie dai giornali. • 22.50: Riapertura del concerto: Cinque numeri di musica leggera e da ballo. • 23: *«Voci»*; 2. *«Voci»*; 3. *«Voci»*; 4. *«Voci»*; 5. *«Voci»*; 6. *«Voci»*; 7. *«Voci»*; 8. *«Voci»*; 9. *«Voci»*; 10. *«Voci»*; 11. *«Voci»*; 12. *«Voci»*; 13. *«Voci»*; 14. *«Voci»*; 15. *«Voci»*; 16. *«Voci»*; 17. *«Voci»*; 18. *«Voci»*; 19. *«Voci»*; 20. *«Voci»*; 21. *«Voci»*; 22. *«Voci»*; 23. *«Voci»*; 24. *«Voci»*; 25. *«Voci»*; 26. *«Voci»*; 27. *«Voci»*; 28. *«Voci»*; 29. *«Voci»*; 30. *«Voci»*; 31. *«Voci»*; 32. *«Voci»*; 33. *«Voci»*; 34. *«Voci»*; 35. *«Voci»*; 36. *«Voci»*; 37. *«Voci»*; 38. *«Voci»*; 39. *«Voci»*; 40. *«Voci»*; 41. *«Voci»*; 42. *«Voci»*; 43. *«Voci»*; 44. *«Voci»*; 45. *«Voci»*; 46. *«Voci»*; 47. *«Voci»*; 48. *«Voci»*; 49. *«Voci»*; 50. *«Voci»*; 51. *«Voci»*; 52. *«Voci»*; 53. *«Voci»*; 54. *«Voci»*; 55. *«Voci»*; 56. *«Voci»*; 57. *«Voci»*; 58. *«Voci»*; 59. *«Voci»*; 60. *«Voci»*; 61. *«Voci»</*



INGELEN U 3 e il suo complesso ideale

È un apparecchio costruito con criteri scientifici, in gran serie, ad un solo comando, per onde corte, medie e lunghe (20-2000 metri). Quadrante illuminato funzionante a corrente luce, sotto qualsiasi voltaggio. - Suono ottimo - Attacco per Pick-up.

Prezzo dell'apparecchio L. 1380 - del Pick-up L. 112
dell'altoparlante L. 234 (valvole e tasse comprese)

ELECTRA RADIO

Via S. Bernardo, 19 - GENOVA
ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA

Cataloghi

Gratis

SIRIEC

Via Nazionale, 251 - ROMA
ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE - COLONIE

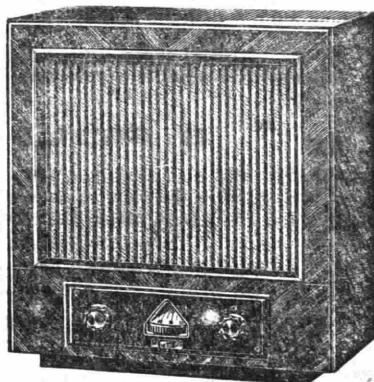
PUNTO BLEU

LW 300

L'Apparecchio dal rendimento ottimo,
dalla manovra semplice e pratica, dal
l'aspetto elegante - dal prezzo modico

L. 1100

Completo di valvole - Diffusore e Tasse



Apparecchio che contiene in un sol mobile di legno noce circuito ricevente e diffusore Quattro valvole di cui una raddrizzatrice - Pentodo finale - Diffusore a cono munito del rinomato sistema **Punto Bleu 66 K** Attacco per il Pick-up - Gamma d'onda 200-2000 m. - Tappo luce montato nell'apparecchio stesso. In quasi tutti i casi basta tale tappo luce per ricevere bene e forte, così da evitare l'installazione di un'antenna. Riceve in qualunque punto d'Italia le maggiori trasmissioni europee, escludendo in buone condizioni la Stazione locale ove esiste - Adattabile con il semplice spostamento di una vite a qualunque delle seguenti reti stradali: 110-115-120-125-130-150-155 160-220-240 volts corrente alternata - L'apparecchio e le valvole sono protette da una valvola di sicurezza - Ogni apparecchio è accompagnato da particolareggiata istruzione per l'uso.

Chiedete un'audizione gratuita ai vostri fornitori abituali

o ai seguenti Rappresentanti di Zona

LIGURIA e PROV. CARRARA, LUCCA, PISA, LIVORNO:

Mairano & Camellini - Genova - Piazza Soziglia, 12 p. p.

TOSCANA (escluse le suddette provincie e Umbria):

Ing. G. Lo Piano - Firenze - Via G. Battista Vico, 9

SICILIA:

Saccà Zanghi - Messina - Via G. Natoli, 59

PUGLIE:

Ioam Radio - Bari - Via Principe Amedeo, 73

ROMA e LAZIO:

Cav. G. Berardi & Figlio - Roma - Via della Giuliana, 32

CALABRIA:

De Cicco - Catanzaro - Corso Vittorio Emanuele

Prov. REGGIO EMILIA e MODENA:

Angelo Lasagna - Reggio Emilia - Via E. S. Pietro, 3

Prov. PARMA, PIACENZA, CREMONA:

C. Bontempelli - Parma - Corso Cavour, 7

Prov. VERONA, VICENZA, PADOVA, ROVIGO:

Emanuele Sartorio - Padova - Via S. Biagio, 6

ABRUZZI e MOLISE:

Valentino Ricci - Pineto (Teramo)

TORINO:

Rag. G. Soffietti - Torino - Via Montecuccoli, 1

BOLOGNA:

« Remsa » - Bologna - Base Torre Asinelli

TH. MOHWINKEL-MILANO

VIA FATEBENEFRATELLI, 7

Rettificatori a contatti metallici

ELKON

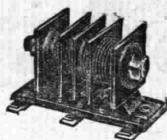
Carica di accumulatori per radio

Automobili

Eccitazione elettrodinamica 6 = 12 V.

Tipo X 63

volt. 6 amper 3



Tipo X 610

volt. 6 amper 10

*Acquistate l'elettrodinamico senza eccitazione e montateci l'elemento X 63
Risparmierete molto denaro*

RAPPRESENTANTE:

Ing. A FEDI - Via Quadronno, 4 - MILANO



Rappresentanza della

VALVO Radioroehrenfabrick G. M. B. H. Hamburg

per Lombardia, Veneto:

RICCARDO BEYERLE & C. - Via Fatebenefratelli, 13 - Tel. 64-704 - MILANO

per il Piemonte:

Ing. GIULIETTI, NIZZA & BONAMICO - Via Montecuccoli, 9 - TORINO

IL VOSTRO ALTOPARLANTE E ANTIQUATO

anche se lo avete appena acquistato. Il nuovo meraviglioso altoparlante che sorpassa tutti quelli esistenti viene lanciato sul mercato mondiale solo ora, esso è

L' "UNDY", - 8 POLI DYNAMIC

Che cosa è un 8 Poli DYNAMIC? - L' "UNDY", 8 Poli DYNAMIC è un altoparlante equilibrato a 8 Poli e ad eccezione dell' "UNDY", non vi sono che dei 2 e 4 Poli. - Lo scopo degli 8 Poli quale è? - Quello di offrire finalmente un altoparlante perfettamente compensato che possa riprodurre la voce e la musica assolutamente naturale e perciò solo coll' "UNDY" è ESCLUSA UNA RICEZIONE ARTIFICIALE. Chi l'ha sentito ne rimarrà entusiasta.

Questo è veramente l'altoparlante che da tempo voi attendete inutilmente.

Col nuovo "UNDY", 8 Poli DYNAMIC i cui brevetti sono in corso nel mondo intero, non Vi può essere che un 8 Poli e questo è

"UNDY",

Desiderate acquistare il più perfetto e moderno altoparlante? Non lasciatevi convincere all'acquisto di un altro prima di aver sentito e confrontato l' "UNDY",

Se lo sentite è vostro!

CONTROLLATE SEMPRE LA MARCA "UNDY", 8 Poli DYNAMIC

In vendita presso i principali negozianti di Materiale Radio. Non trovandolo rivolgetevi agli Uffici di Vendita:

"VORAX", - Società Anonima

MILANO - Viale Piave, 14 - MILANO

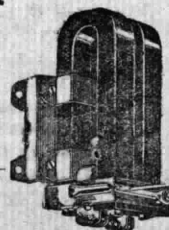
ARRIGO PALLAVICINI

ROMA - Via Piave, 7 - ROMA

FABBRICANTI ESCLUSIVI:

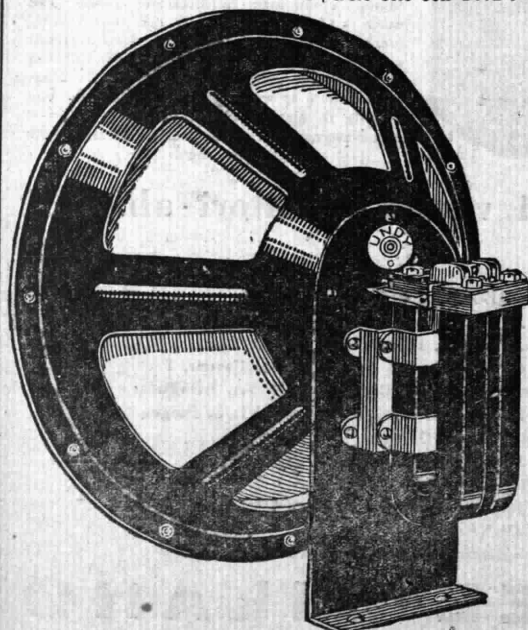
METALLWARENFABRIK "PYREJA"

FRANCOFORTE SUL MENO



Sistema "UNDY",
8 Poli

Lire 185 netto



"UNDY", 8 Poli DYNAMIC Chassis - L' 325 netto



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Sousa: *King cotton*, marcia; 2. Translatore: *Prima ballerina*, valzer; 3. Olsen: *Sotto le palme*, intermezzo; 4. Valente: *Majoreca*, preludio; 5. Canzoni; 6. Romberg: *Roberto il Pirata*, fantasia; 7. Canzoni; 8. Travaglia: *Venezia misteriosa*, suite; 9. Rico: *Amities*, marcia.

12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.

17-17,50 (MILANO-TORINO): Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,15: Musica varia: 1. Iwanow: *Corteo di Sardegna*; 2. Billi: *Incantatrice*, valzer; 3. Cilea: *Aldiana Lecouvreur*, fantasia; 4. Grothe: *Fiabe dorate*, tango; 5. Keltbey: *Nel giardino di un monastero*; 6. Romberg: *Mya Maryland*, selezione.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Musica varia.
20,50-21: Notiziario.

21 (GENOVA): Serata dialettale.

E MI COSE NE POSSO?
commedia in un atto
di R. Pittaluga.

NICOLIN E NICOLETTA
commedia in un atto
di Tiranti.

O FISSUA IN TRIBUNALE
farsa in un atto
del cav. Castelli.

Radiostabile Genovese, diretta dal sig. G. B. Parodi.

GRANDI CONCERTI LIRICI
organizzati dalla Direzione Artistica dell'EIAR
offerti dalla

Società CIRIO



MILANO - TORINO - GENOVA

Martedì, 9 Dicembre ore 21

II° CONCERTO

CON LA PARTECIPAZIONE DEL SOPRANO
ROSETTA PAMPANINI

PROGRAMMA

1. Thomas: *Mignon*, ouverture.
2. Puccini: *Madame Butterfly*, « Un bel di vedremo ».
3. Codard: « Al villaggio », preso dalle *Scènes poetiques*.
4. Catalani: *La Wally*, « Ebben ne andrò lontana ».
5. Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia*.
6. Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine morbide ».
7. Sibelius: *Il cigno di Tuonela*, poema sinfonico.
8. a) Händel: *Mignon*; b) Sibilla: *Girometta*.

21-21,50: Concerto offerto dalla S. A. Cirio, organizzato dall'EIAR, con il concorso della signorina Rosetta Pampanini, soprano; direttore M° Arrigo Pedrollo.

21,50-22: Alberto Colantuoni:

« Due parole all'orecchio ».

22-23: Selezione d'operetta.

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

Dalla fine della selezione d'operetta alle 24: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
21: Segnale orario.

Concerto variato

1. Orchestra dell'EIAR, diretta dal M. Mario Sette: a) Jessel: *I coolies di Sumatra*, pezzo caratteristico; b) Verdi: *Giovanna d'Arco*, ouverture (Ricordi); c) Florida: *Riviera*, berceuse (Ricordi); d) Pick-Mangialagni: *Basi e bole*, 2.a fantasia (Ricordi).
2. a) F. Cavalli: *Affè mi fate ridere*; b) Wagner: *Sogni dall'opera Serse*; c) Gretchaninow: *Berceuse* (mezzo soprano M. Fogaroli).
3. Orchestra: a) Bettinelli: *Rosa di maggio*, fantasia (Ricordi); b) Massarani: *I tre lamburi*, da una vecchia canzone popolare (Ricordi); c) Kalman: *La ragazza olandese*, selezione operetta; d) Carrera: *Tuo è l'amor mio*, valzer criollo (Ricordi).

Fra il 2.o e il 3.o numero: Conversazione del prof. Chiaruttini: « Commemorazione di Jacopone da Todi nel VII centenario della nascita ».

23-23,30: Varietà con dischi « La voce del padrone »: 1. a) Rost-Sieckhetti: *Cuor argentino*, canzone (canto e orchestra); b) Mario: *Serenata alle belle* (canto e orchestra); 2. a) Ferravilla: *El duel del sciur Panera* (scena comica); b) Id.: *El maestrin sentimental* (scena comica); 3. a) De Sylva: *Insieme* (chitarra havajane); b) Id.: *Canto dei baci* (chitarra havajane); 4. a) Lehar: *La vedova allegra*; « Tace il labbro, l'ardore » (canto e orchestra); b) Id.: *In una roccia una Vilja vivea* (canto e orchestra).

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture; 2. Grieg: *Berceuse*; 3. Mussorgski: *Boris Godunoff*, duetto; 4. Lehar: *Il conte di Lussemburgo*, fantasia.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Mariotti: *Innamorati*, valzer; 2. Carabellia: *Pavana*; 3. Amadei: *Serenata d'amore*; 4. Lary: *Pupo biondo*, canzone; 5. Ginecco: *Torero*, passo doppio.

15,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

ciclo concorso del soprano Sandra Bellucci, del baritone Romano Rasponi e della violinista Maria Flori: Sesteto EIAR: Ponchielli: *I titani*, sinfonia; Bavel: *Pavane pour une infante défunte*; Gade: *Nocturne*; Franchetti: *La figlia di Iorio*, preludio; Saint-Saëns: *Rapsodia moresca*, dalla *Suite Algérienne* - Notiziari vari.

19,30-19,50 (ROMA): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radio-atmosferico.

19,50-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sgoffando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,40: Serata d'opera italiana. Esecuzione dell'opera giocosa in 3 atti

IL BARBIERE DI SIVIGLIA

musica di Gioacchino Rossini.

Esecutori:

Figaro T. Illa
Rosina E. Di Veroli
Almaviva A. Sernicoli
Don Basilio F. Belli
Don Bartolo A. Pellegrino
Lerta M. Lazzari-Gabriel
Fiorello I. Bergesi

Orchestra e coro EIAR, diretti dal M° Riccardo Santarelli.

Negli intervalli: Toddi: « Il mondo per traverso - Buonumore a onde corte » - Rivista delle Riviste.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia - 20,15: Seconda lezione di esperanto - 20,30: Ultime informazioni - 20,45: Alcune canzonette - 21: Musica da camera: 1. Saint-Saëns: *Trio*; 2. Granados: *Goesca*; 3. Schumann: *La sorgente*; 4. Händel: *Sonata* - 22: Ultime informazioni - 22,15: Musica orientale: canzoni e danze arabe - 23,30: Musica riprodotta.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Sino alle 19,30: Vedei Vienna. 19,30: Conferenza - 19,35: Concerto sinfonico: 1. Piltzner: *Il reno* - (canto e orchestra); 2. Bruckner: *Quinta sinfonia* - In seguito: Vedei Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: Per i fanciulli - 17,30: Piccoli regali di Natale per la mamma - 18,15: Propaganda esperantista - 19: Lezione d'inglese - 19,35: Un'ora musicale dell'anno 1830: Prof. F. Laugel e K. Tautenhayn: *Reminiscenze viennesi* - 20,20: PIROCESSI VITALI, conferenza sperimentale: 1) Movimenti cardiaci, respirazione e afflusso del sangue ai muscoli; 2) Esperimento coll'ultra-micrometro: Si sente crescere una pianta - 21: Conferenza teatrale introduttiva - 21,10: Darius Milhaud: *Il povero marinajo*, scena triste in 3 atti - 21,50: Notizie della sera - 22: Concerto grammofonico.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto del Trio della stazione: Dodici numeri di musica leggera - 19: Lezione di francese - 19,30: Musica riprodotta - 20,30: Giornale parlato - 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione - 21,55: Cronaca dell'attualità - 22: Trasmissione da destinarsi - 23,15: Ultime notizie della sera - Comunicato esperantista.

TRASMISSIONE IN FIAMMINGO

lunghezza d'onda metri 338,2 - 19: Dischi - 20: Conferenza per le mamme - 20,15: Musica da camera - 21: Notizie sul movimento « Sarov » - 21,15: Concerto vocale e strumentale: 1. J. De Maele: *Passaporto*, marcia; 2. Lincke: *Valzer della luna*; 3. (per violoncello): a) Fauré: *Stelliana*; b) Giordano: *Cara mia ben*; c) Glazunov: *Serenata spagnuola*; 4. Rossini: *Un'aria dal Barbiere di Siviglia*; 5. Block: *Fantasi sulla Princesse d'Auberge*; 6. Conferenza; 7. Floris: *Fantasia sui motivi*

RADIO-SERVICE

Revisione Gratuita
apparecchi radiofonici

N. QUALITÀ

Via Amedei 9, MILANO, Telef. 84079

PERUGINA
CIOCCOLATO & CONFETTURE
PERUGIA

Martedì 9 Dicembre

di Schubert; 8. (per violoncello);
4) Lalo: *Canti russi*; 5) Senaillé:
Allegro spiritoso; 9. Candel: *Bal-
lata*; 10. Proch: *Variazioni*; 11.
Xvain: *Fantasia su La tua bocca*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 -
Kw. 14.

16: Dischi. 17:30: Dischi. 18:
Concerto dell'orchestra della
stazione - Claque numeri di musi-
ca popolare. 18:55: Lezione di
slovacco. 19:15: Vodi Praga. 19:
20: Valzer di Waldteufel: 1. Vi-
va la danza; 2. I raggi del cielo; 3.
Per te; 4. I pattinatori; 5. Estu-
diatina. 20: Concerto di gala
della Filarmonica slovacca. Sin-
fonia: *La mia Patria*, poema sin-
fonico. 22: Vodi Praga. 22:15:
Programma di domani. 22:20:
Vedi Moravska-Ostrava.
Vedi Moravska-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16:30: Vodi Praga. 17:30: Vi
sono veramente le ondate, per fan-
ciulli. 17:45: (in tedesco): La let-
teratura moderna. 18:10: «Le
cooperative e le tendenze economi-
che degli operai», conversazione.
18:20: (in tedesco): Informazioni e
due brevi conferenze. 18:55:
Conversazione sulla musica. 19:
19:15: Vodi Praga. 19:20: Musica
popolare (strumenti a fiato). 19:
19:50: Introduzione al concerto.
20: Concerto della Filarmonica:
nell'intervallo: Conferenza artisti-
ca. 22: Vodi Praga. 22:15:
Notizie locali. 22:20: Vodi Mo-
ravska-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17:10: Concerto orchestrale (sel
numeri di musica popolare). 19:
19:15: Vodi Praga. 19:20: (in un-
gherese): Conversazione. 19:40:
Lezione di francese. 20: Con-
certo vocale con pianoforte: 1. Mo-
zart: *Bella mia fiamma*; 2. Gou-
nod: *Un'aria dal Faust*; 3. Id.: *Se-
renata*, romanza. 20:30: Concer-

to dell'orchestra della stazione: 1.
Gilnecka: *Notte d'estate e Granata*.
2. Ciaikovski: *Mozartiana*; 3. Glu-
zunof: *Canto del menestrello*; 4.
Ciaikovski: *Canzone triste*; 5. Mus-
sorgski: *Danza russa dal Boris*
Godunov; 6. Rucmaninov: *Prelu-
dio*; 7. Kjin: *Orientale*; 8. Ciai-
kovski: *Barcarola*; 9. Borodin: *Al*
convento; 10. Rubinstein: *Valzer*
capriccioso; 11. Kalinikov: *Canzone*
triste; 12. Mussorgski: *Polacca dal*
Boris Godunov. 22: Vodi Praga.
22:15: Informazioni e Notizie.
22:20: Vodi Mora vska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - me-
tri 263 - Kw. 11.

16:30: Vodi Praga. 17:30: Rac-
conti. 17:40: Vodi Praga. 18:
Dischi. 18:10: Conferenza su Le
Havre. 18:20: Vodi Brno. 18:
18:55: «L'importanza dell'elettri-
ficazione delle campagne», con-
ferenza. 19:15: Vodi Praga.
19:20: Concerto dell'orchestra
della stazione. 19:50: Vodi
Brno. 22: Vodi Praga. 22:
22:15: Programma di domani.
22:30: Jazz orchestra.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16:20: Conferenza. 16:30: Con-
certo dell'orchestra della stazione.
17:30: Per fanciulli. 17:40: Le-
zione di tedesco. 18: Agricoltu-
ra. 18:10: «L'operaio e gli sci»
conferenza. 18:20: (in tedesco):
Notizie e breve conferenza su Wil-
mann. 19:15: Informazioni. 19:
19:20: Vodi Brno. 19:30: Comen-
dio in un atto. 20:20: Il congres-
so internazionale di filosofia a Ox-
ford e a Praga. 20:30: Canzoni.
21: Musica da camera: Vit. No-
vák: *Quartetto d'archi op. 22* in
sol maggiore. 21:30: Concerto:
1. Smetana: *Sestetto dalla Sposa*
venduta; 2. Id. *Balletto dalla Sposa*
venduta; 3. Chopin: *Studio sui ta-
sti neri*; 4. *Studio d'ottave*; 5. Id.
Canto polacco; 5. Bass: *Valzer di*
concerto; 6. Paganini: *Liszt: La*
campanella. 22: Meteorologia -
Notizie - Sport. 22:15: Informazio-

ni - Programmi di domani. 22:20:
Vedi Moravska-Ostrava. 22:30:
Segnale orario - Campanie.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EFIFEL
m. 1446 - Kw. 15.

18:45: Giornale parlato. 19:
Bollettino degli spettacoli. 19:15:
Brevi conversazioni. 20:10: Pre-
visioni meteorologiche. 20:20:
Radio-concerto: Composizioni di
Darius Milhaud: 1. Notizie su
Milhaud; 2. *Pravara* (tra pezzi
per piano eseguiti dal compositore
stesso); 3. Tre arie per soprano (al
piano il compositore); 4. *Sonati-
na* per flauto e piano; 5. *Le Coe-
fore* (testo di P. Claudel) orche-
stra; 6. *Tra l'audace e il Brasilie*
(piano); 7. *Sei canzoni ebraiche*
per soprano e, al piano, l'autore;
8. *La creazione di mondo* (piano
a quattro mani); 9. *Il ratto d'Eu-
ropa*, orchestra.

RADIO-PARIGI - metri 1724
Kw. 17.

16:30: Borse di Parigi, Londra,
Alessandria e New York. 16:45:
Concerto di musica riprodotta.
17:15: Informazioni e Borse di Le
Havre, New-York e Londra. 19:
Notiziario agricolo e risultati di
corse. 19:25: Borse americane.
19:30: Concerto di musica ripro-
dotta. 20: Cronaca letteraria:
Henri Fauconnier: «Malaisie». 20:
20:30: Lezione di tedesco elemen-
tare. 20:45: Informazioni economi-
che e sociali. 21: Lehar: Selezio-
ne dello *Zarevic*, operetta in tre
atti. Negli intervalli alle 21:30:
Notiziario sportivo. 22:15: Ultime
notizie della sera - Informazioni e
l'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 -
Kw. 2,3.

17:30: Concerto grammofonico.
20:30: Radio-gazzetta - Borsa di
Parigi - Meteorologia - Segnale
orario - Cronache varie. 21:30:
«Come consultare il nostro me-
dico», conferenza. 21:45: Al-
bert Chanay: *Topazio*, parodia
in tre atti.

STRASBURGO - metri 345,2 -
Kw. 16.

17:30: Conferenza in francese:
«Esiste una letteratura propria-
mente alsazica?». 17:45: Con-
certo grammofonico. 18:45: Con-
ferenza in tedesco: «Claus Rein-
bold, poeta e drammaturgo alsazi-
no». 19: Conferenza in tede-
sco: «La legge Loucheur». 19:
19:15: Concerto grammofonico (au-
dizione di dischi nuovi). 20:15:
Notiziario in francese ed in tede-
sco. 20:30: Concerto strumentale:
1. Mozart: Ovv. di *Così fan tut-
te*; 2. May-Salabert: *Ho amato te*,
valzer; 3. Luchesi: *Por un descul-
do*, tango; 4. Moretti: *Troublez-
moi*, fantasia; 5. A solo di violi-
no; 6. Kalmann: *Farfalle*; 7. De-
lamay-Pellou: *Paggio grazioso*.
8. Ambrosio: *Mattinata*; 9. Lozan-
Salabert: *Cordoba*, paso doble. 21:
21:30: Concerto orchestrale: 1. Bee-
thoven: *Romanza* per violino, in
fa maggiore; 2. Wagner: *Pagina*
d'albano; 3. Bruneau: *Messidoro*,
intermezzo sinfonico; 4. Fauré:
Pavan; 5. Grieg: *Suite lirica*; 6.
Beethoven: *Prima sinfonia*.

TOLOSA - m. 388 - Kw. 15.

18: A soli di violoncello - Duetti,
trio e melodie. 19: Trasmissione
d'immagini. 19:15: Borse diver-
se. 19:30: Musica da ballo. 19:
19:45: Borsa di commercio di Pa-
rigi. 19:55: Canzoni spagnole.
20:30: Notizie dai giornali. 20:
20:45: Tango cantati. 21: Dizio-
ne. 21:15: Musica militare. 21:
21:30: Mademoiselle Phorcoo pre-
senta alcuni dischi. 21:55: Cro-
naca della moda. 22: L'ora e-
satta - Brani di opere. 23: Ri-
trasmissione del concerto dal
Gran Caffè Siro. 24: Giornale
parlato dell'Africa del Nord. 0:
0:10: Corni da caccia - Orchestra
viennese. 0:30: A soli diversi.
0:45: Concerto di dischi. 0:1:
Ultime notizie - Cine della tras-
missione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16 (da Breme): Concerto: Lieder
di Natale (canto, violino e piano).
17 (da Kiel): A solo di mandoli-
ni con accompagnamento di pia-
no: 1. Keler: *Il Rito della lan-
tana*; 2. Corbin: *Valzer spagnuo-
lo*; 3. de Bériot: *Concerto n. 7*; 4.
Monti: *Csárdas*. 17:30: «Le pro-
spettive della gioventù per la vi-
ta professionale dell'avvenire»,
conferenza. 17:50: Hans Ehrke
legge dalle sue opere dialettali.
18:30: Concerto grammofonico. 0:

19: Conferenza agricola. 19:25:
«Il re dello stagno in Bolivia»,
conferenza. 19:50: Borsa di
Francoforte. 20: Concerto vocale
e strumentale: 1. Wagner: *Brano*
del Tannhäuser; 2. Beethoven:
Ovv. dell'Egmont; 3. Bach-Halvor-
sen: *Aria*; 4. Meyerbeer: *Un'aria*
dagli Ugolotti; 5. Smetana: *La*
Moldavia, poema sinfonico; 6. Ni-
colai: Ovv. delle *Allegre comari*
di Windsor; 7. Leoncavallo: *Pro-
logo del Pagliacci*; 8. Grieg: *Nel-
l'aula del Re della montagna*; 9.
Ciaikovski: *Capriccio italiano*. 21:
21:30: Adolf Wittmack legge *Sul-
te intorno all'amore*. 22: Attual-
ità. 22:20: Concerto orchestra-
le: 1. Ziehrer: *I viennesi*; 2. Ur-
bach: *Ciclo di canzoni di Natale*;
3. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*;
4. Godard: *Berceuse*; 5. Dvorak:
Umoresca; 6. Jos. Strauss: *Un'aria*
di Aria di primavera; 7. Myddle-
ton: *Il sogno del negro*; 8. Ziehrer:
Fanciulle viennesi, valzer.

BERLINO I - metri 419 -
Kw. 1,7.

16:5: «Due commedie giovanili
di Shakespeare», conferenza. 16:
16:30: Per i giovani. 16:50: Ras-
segna di libri. 17: Musica bril-
lante. 18:30: Conferenza. 18:
18:55: «Shanghai, la città più va-
rio-pinta», conferenza. 19:20:
Concerto vocale. 20: Vodi Lip-
sia. 21:40: L'intervista della set-
timana. 22:10: Rassegna di giur-
nali politici - In seguito: Notizie.

BRESLAVIA - metri 325 -
Kw. 1,7.

16: Concerto di musica brillan-
te. 16:30: Rassegna di libri. 17:
17:15: Mercuriali - Dieci minuti di
tecnica. 17:40: «Le riviste men-
sili della Slesia», rassegna. 18:
18:5: Per le mamme. 18:30: Max
Herrmann-Neisse legge dalle sue
opere. 19: Meteorologia - In se-
guito: Alcune arie cantate da
Caruso (dischi). 19:30: Concerto
grammofonico: Composizioni di
Saint-Saëns, O. Strauss, Jurek,
Strauss-Schraun. 20:30: Vodi
Vienna. 21:10: Varietà melanco-
nica. 22:10: Vodi Berlino. 22:
22:35: Segnale orario - Meteorolo-

logia - Stampa - Sport. 22:50:
Chiacchierata teatrale.

FRANCOFORTE - metri 390 -
Kw. 1,7.

16: Concerto militare. 17:45:
Notizie economiche. 18:5: Confe-
renza. 18:35: Vodi Mulacker. 19:
19:5: Vodi Mulacker. 19:50: Vodi
Stoccarda. 20:30: Vodi Vienna. 21:
21: Vodi Stoccarda. 22:15: Noti-
ziario.

LANCENBERG - metri 472 -
Kw. 17.

16:35: Conferenza scolastica. 0:
17:15: Concerto orchestrale. 0:
18:15: Conferenza agricola. 0:
18:40: Conversazione francese. 0:
19:25: L'Europa politica: Rasse-
gna di libri. 0:19:35: Concerto vo-
cale e strumentale: Composizioni
di Joh. Strauss: 1. *Marcia persia-
na*; 2. Ovv. di *Simplizius*; 3. Se-
lezione della *Guerra allegria*; 4.
Un'aria di Mosca cieca; 5. *Balletti*
della Fantasia di Indigo; 6. *Un'a-
ria di Una notte a Venezia*. 20:
20:30: Intermezzo: «Movimenti
del cuore, della respirazione e af-
lusso di sangue negli uomini e
negli animali». «Esperimento con
l'ultra-micrometro per far udire la
crescita di una pianta», confe-
renza. 20:35: Ripresa del concerto
straussiano: 7. *Melodia da Una*
notte a Venezia; 8. *Duetto della*
Guerra allegria; 9. *Overture della*
Fanciulla ricca; 10. *Selezione di*
Sezione viennese; 11. *Un'aria di*
Cagliostro a Vienna; 12. *Duetto di*
Sangue viennese; 13. *Preludio del*
terzo atto di Jakuba; 14. *Preludio*
del terzo atto di Cenerentola; 15.
Duetto del Pipistrello; 16. *Non c'è*
che una città imperiale, non c'è
che Vienna sola. 21: Notizie -
In seguito: Ultimi comunicati.

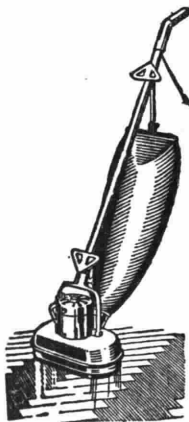
LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: «Nozze nel mondo anima-
le», conferenza. 16:30: Concerto
orchestrale: Composizioni di Che-
rubini, Beethoven, Schumann.
17:30: Meteorologia e segnale ora-
rio. 17:55: Notizie economiche.
18:5: «Che professione deve sce-
gliere mia figlia?», conferenza. 0:

LA MUSICA TRASMESSA PER RADIO È IN VENDITA PRESSO
ARS NOVA
Via Arcivescovado, 1 - TORINO - Telefono 45-028
Telefonando recapito a domicilio - Spedizioni in assegno

Columbus

Il meraviglioso Lucidatore Aspiratore UNICO AL MONDO



Columbus elimina com-
pletamente la paglia di ferro
e la lamiera dei parquet

Columbus sgrassa i pa-
vimenti a piastrelle e marmo

Columbus lucida perfet-
tamente qualsiasi pavimento

Columbus aspira la pol-
vere dalle pareti, tappeti,
materassi, abiti, ecc. ecc.

Agente Generale
ADOLFO SCHAECHTER
Via Cesare Correnti, 8
MILANO - Tel. 84 344

Agenzia TORINO - Via Donati, 5 - Telef. 50-808
Agenzia GENOVA - Portici Vitt. Em. 2/10 - Telef. 23-562

**Chiedete ovunque dimostrazioni pratiche
senza impegno di acquisto**

Questo tagliando non sarà valido dopo le feste di Natale.

RADIOCORRIERE

Consegnando questo tagliando avete diritto
del rib sso del 10 0/0 sul prezzo in corso

ADOLFO SCHAECHTER

MARIO ALZIATI - MILANO
Via Broletto, 39 - Telefono 88-308
Radio Grammofoni - Dischi - Diaframmi - Motori elettrici ed a molla - Pick-up, ecc.
SPEDIAMO PACCO COMPLETO
di: *Motorino a molla con piatto e regolatore;*
pick-up; regolatore di volume
contro Lire 200 anticipate o Lire 210 contro assegno

ACQUA PASTA
I IDENTIFICHI DI BOTOT
SONO I SOLI APPROVATI
DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA
DI PARIGI.
POLVERE SAPONE
CASA FONDATA NEL 1755

IMMENSO SUCCESSO
"VADEMECUM DEL RADIOAMATORE,"
di O. M. BERBO

La interessante pubblicazione contiene:
CARTE di Europa e degli emisferi a tre colori con tutte le stazioni diffon-
drici ad onda lunga e corta ricevibili in Italia, fusi orari mondiali e distanze
in mgl. di Km. da Roma.

ELENCHI delle stazioni europee e di quelle mondiali ad onda corta con l'in-
dicazione del nome, frequenza, potenza, segnale di identificazione, ora di tras-
missione ecc.

DUE DISPOSITIVI PER LA IDENTIFICAZIONE DELLE STAZIONI da 200 a
2000 m. di lunghezza d'onda.

TABELLE dei segni usati in radiotecnica e tabelle delle unità di misura
elettriche.

ISTRUZIONI sull'uso, manutenzione e sul calcolo della carica degli accumulatori.
CONSIGLI pratici per radioamatori sull'impiego, la manutenzione, la rice-
zione ecc.

Il volume è in vendita presso le principali librerie ed agenzie di giornali
e presso il Concessionario BORROMEI MARCO - S. Croce, 197-H - Venezia, al

PREZZO DI L. 4

(Inviando l'importo anticipato)

IMMENSO SUCCESSO

Martedì 9 Dicembre

18.30: Lezione di francese. • 18.50: Questioni. • 19: Concerto grammofonico. • 20: Richard Strauss: *Salome*, melodramma in un atto. • 21.45: «Le mani, specchio dell'anima», conferenza. • 22.10: Notiziario. • 22.45: Danze.

MONACO DI BAVIERA -
m. 533 - Kw. 1,7.

16.25: Concerto vocale e strumentale. • 16.55: «Dal diario sulla Corsica», di Werner Illing. • 17.25: Concerto orchestrale. • 18.4: Conferenza. • 19: Conferenza. • 19.30: Concerto. 1. Weber: *Bagatella* per trio d'archi; 2. Pezzi per piano; 3. Fr. J. Rauch: *Sutte* per trio d'archi. • 20.25: «Esperimenti radiofonici di processi di vita», conferenza. • 1. «Il respiro, l'afflusso del sangue nell'uomo e nell'animale»; 2. «Come render udibile la crescita di una pianta». • 21: Concerto grammofonico. • 22: Intervista. • 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport.

MULACKER - metri 360 -
Kw. 16.

16: Concerto di orchestra militare. • 17.45: Segnale orario - Meteorologia. • 18.5: Conferenza. • 18.35: «Il delta della Vistola», conferenza. • 19.5: Ora letteraria musicale. • 19.50: Concerto di strumenti a fiato; cherez: *Marcia bavarese*; Balfé: Ouverture dell'opera *La zingara*; Waldteufel: *I pattinatori*; valzer; Wagner: *Marcia nuziale nel Lohengrin*. • 20: Vedei Vienna. • 21: Concerto sperimentale per una strumentazione appropriata alla radio: 1. Kusterer: *Sutte*; 2. Schelb: *Puga*; 3. Id.: *Canone*; 4. Id.: *Pezzo di danza*; 5. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*; 6. Beethoven: *Sonatina per mandolino e clavicembalo*; 7. Id.: *Trio per clavicembalo, flauto e fagotto*. • 22.15: Notiziario.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 -
Kw. 88.

18.15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedei Londra I. • 19.15: Notizie - Bollettini. • 19.40: Concerto vocale ed orchestrale. Arie e musica di opere: 1. Cornelli: Ouverture del *Barbiere di Bagdad*; 2. Massenet: Arie per baritono in *Erodiade*; 3. Puccini: Duetto in *Madama Butterfly*, per soprano e tenore; 4. Delli: *Passeggiata nel giardino del Paradiso*; 5. Rossini: Sinfonia del *Guglielmo Tell*; 6. Donizetti: Arie per tenore nell'*Elisir d'amore*; 7. Ponchielli: Duetto nella *Gioconda*; 8. Humperdinck: *Hänsel e Gretel*; Musica del sogno; 9. Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel di vedremo»; 10. Id.: Duetto nella *Bohème*; 11. Wagner: *Sogni*; 12. Mascagni: *Trio nella Cavalleria rusticana*; 13. Borodin: Danze nel *Principe Igor*. • 21.30: Concerto d'organo e di violoncello. • 22: Concerto orchestrale. 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Puccini: Selezione di *Manon Lescaut*; 3. Leclair: *Gavotta ed allegro* (violino); 4. Newsidler: Danza della *Principessa* (violino); 5. Vaughan Williams: *Canti popolari inglesi*; 6. Tre pezzi per violino; 7. Gabriel-Marie: *La cinquantina*; 8. German: Romanza e due danze del *Conquistatore*. • 23.15: Notizie - Bollettini.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 38.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16.35: Primi passi nella lingua francese. • 17.5: Conferenza speciale per le scuole. • 18.10: Conferenza scientifica. • 17.30: Concerto orchestrale. • 18.15: L'ora dei fanciulli. • 19: Conferenza locale. • 19.15: Notizie - Bollettini. • 19.35: Quotazioni di Borsa. • 19.40: Brahms: Fine del *Quartetto n. 1*, per pianoforte. • 20: «Il mese nella Scozia», conversazione. • 20.25: Conferenza demografica. • 20.45: Concerto vocale e della banda militare della stazione: 1. Mendelssohn: Ouverture della *Grotta di Fingal*. • 21: Conferenza astronomica: «La via lattea». • Ripresa del concerto: 2. Tre arie per soprano; 3. Svendsen: *Carnevale a Parigi*, poema sinfonico; 4. Quattro duetti per soprano e baritono; 5. Röntgen: Danze olandesi antiche; 6. Dvorak: *Danza slava, n. 1*. • 22: Notizie - Bollettini. • 22.15: Quotazioni di Borsa - Previsioni marittime. • 22.40: «Teatroscopio»: Musica, cori e varietà. • 23.35: Musica da ballo.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 43.

16.30: Vedei Daventry 5 XX. • 18.15: Musica da ballo. • 19.15: Notizie - Bollettini. • 19.40: Concerto vocale e strumentale: 1. Leslie Bridgewater: *Sutte rustica*; 2. d'Ambrosio: *Canzone napoletana*; 3. Ravel: *Ritigaudon*; 4. Tre arie per contralto; 5. Granados: *Andalusa*; 6. de Falla: a) *Pantomima*; b) *Danza rituale del fuoco*; 7. Tre arie per contralto; 8. Schubert: *Ave Maria*; 9. Leslie Bridgewater: *Serenata amorosa*; 10. Louis Alter: *Manhattan Moonlight*; 11. Friml: *Concerto tango*. • 20.45: Composizioni di Coleridge-Taylor: 1. Preludio di *Nero*; 2. Due arie per tenore ed orchestra; 3. *Ballata in la minore*; 4. *Feste di nozze di Hiawatha* (coro, tenore ed orchestra); 5. Quattro valzer caratteristici. • 21.55: Notizie regionali. • 22: Mu-

sica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto in do*; 2. Moeran: Sette poemi di James Joyce, per tenore; 3. Ravel: *Quartetto*. • 23.15: Notizie - Bollettini. • 23.30: Musica da ballo. • 1-1.30: Telesizione (m.356,3: visione m. 261,3: suoni).

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431
Kw. 2,8.

16: Dischi. • 17: Lettura. • 17.30: Musica nazionale (dischi). • 19.30: Lezione di tedesco. • 20:

O. M. BERO

“VADEMECUM del RADIOAMATORE.”

Pezzo L. 4

Elencbi, Tav. elle, Consigli, Carte geografiche, Disposizioni ricerca stazioni, ecc.

Indispensabile a tutti
Richiederlo a: BORROMEI MARCO
S. Croce, 197 H - Venezia

Concerto della radio-orchestra: Granichstaden: *Orlof*, fantasia d'opera. • 20.30: Vedei Vienna. • 21: Vedei Zagabria. • 22.30: Notiziario. • 22: Concerto grammofonico.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17.30: Concerto della R. O. • 18.30: Per i fanciulli. • 19: Lezione di tedesco. • 19.30: Conferenza finanziaria. • 20: Vedei Zagabria. • 22: Segnale orario - Informazione stampa - Musica brillante.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. • 18: Due brevi conversazioni per le masse. • 19.15: Meteorologia - Notizie. • 19.30: Lezione d'inglese. • 20: Segnale orario - Conferenza sulla storia dell'industria. • 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione e canto corale. • 21.30: Informazioni - Meteorologia - Notizie - Conferenza d'attualità. • 22.5: Conferenza teatrale. • 23.35: Fine della trasmissione.

ADRI MAN Ingg. ALBIN - S. Chiara, 2 - NAPOLI

RIDUTTORI TRASFORMATORI IMPEDENZE (sol)

di tensione da 20 watt per caricatori, alimentatori, amplificatori potenza, industrie varie

L'istini gratuiti Resistenze metalliche, condensatori telefonici, rettificatori, ecc. L'istini gratuiti

Este, 15-11-1930

Sigg. Fratelli FRACARRO,

“Avendo acquistato la Vostra pregiata pubblicazione sulla Telesizione, ho costruito l'apparecchio da Voi descritto, con immediato successo. Con la piccola necessaria esperienza di alcune prove, sono riuscito a RADIOVEDERE bene le trasmissioni di Londra, mt. 356.

Con osservanza

RONCONI UGO - Casa Meneghelli
ESTE (Padova)

“LA TELEVISIONE PER TUTTI,”

di G. e B. FRACARRO

(Seconda Edizione)

(Vedere articolo Radiocorriere N. 44, pag. 16)

L. 12 franco nel Regno

B. - Inviandoci biglietto da visita (o cartolina) con le lettere T. C. A. riceverete il libro raccomandato, contro assegno (13.60).

RADIO IBW FRATELLI FRACARRO

CASTELFRANCO VENETO

VIII Serie aggiornata con 71 nomi del:

“Dispositivo per IDENTIFICARE le stazioni radio,”
(Brevetto F.lli FRACARRO)

...per sapere direttamente i nomi di tutte le stazioni che si sentono.

L. 12 franco nel Regno, raccomandato

NB. - Inviandoci biglietto da visita (o cartolina) con le lettere D. C. A. riceverete il dispositivo VIII Serie, contro assegno (L. 13).

Opuscolo GRATIS a richiesta.

Migliaia di entusiasti spontanei attestati a disposizione di chiunque voglia prenderne visione.

APPARECCHI RADIO RICEVENTI completamente elettrici con esclusione completa delle pile ed accumulatori. I tipi più recenti, dai più piccoli a due valvole ai più potenti.

DIFFUSORI e ALTOPARLANTI.

ALIMENTATORI RADDRIZZATORI

A
RATE

NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino

RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.

Niente rischi - Niente occasioni Solamente apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

Che desiderate offerte dettagliate e pacificando ciò che desiderate.

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-119

LAMIERINI PER TRASFORMATORI
E PER MOTORI ELETTRICI

tranciati su disegno fornisce la ditta:

G. TERZAGO

MILANO (131)

Via Melchiorre Gioia, 67 - Telefono 60-094

RIPARAZIONI

apparecchi RADIO
e AMPLIFICATORI
di qualsiasi marca e circuito

TRASFORMAZIONI

da corrente continua a corrente alternata

APPLICAZIONI

RADIO-FONOGRFO

Laboratorio

Radiotecnico

di precisione

Cav. FRANCO ROSSETTI
MILANO

Via Coraggia, 2 - ang. Via Amedei

Martedì 9 Dicembre

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3.3.

16,40: Dischi. 17,10: Musica di studio per piano. 17,40: Concerto. 19,25: Dischi. 19,35: Radio d'un coro di fanciulli. 18,10: Dischi. 18,25: Concerto dell'Oratorio della stazione: Sette numeri di musica brillante e da ballo. 19,40: Lezione d'inglese. 20,10: Conferenza e canto. 20,40: Segnale orario. 20,41: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Cherubini: Ouverture del *Portatore di acqua*; 2. Mozart: *Concerto* per violino e piano; 3. Bizet: Balletto dalla *Carmen*. 21,25 (per piano): Delibes: Danza delle ore, in *Coppelia*. 21,40: Puccini: *Madama Butterfly*, 2. atto. 22,40: Notizie dai giornali. 23,40: Dischi. 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7.3.

17,40: Dischi. 19,10: Lezione di redazione. 19,55: Conferenza. 20,25: Comunicato di polizia. 20,40: Dischi. 20,55: Trasmissione dell'Oratorio di Natale di Hubert Cuypers, coro, orchestra, organo e solisti (direttore H. Cuypers). 23,10: Notizie dai giornali. 23,20: Dischi.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
di qualunque marca. LUNGE DILAZIONI DI PAGAMENTI. SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI. Rateazioni da Lire QUARANTA mensili - ACCESSORI ALLE MEDESIME CONDIZIONI.

Fiduciaria Radiotecnica Italiana MUZZANA (FRIULI)

RADIO PHILIPS

TUTTI GLI APPARECCHI
A RATE

Prezzi come a contanti

Gratiti condizioni rivendita
indirizzare alla Società**AFAR**

MILANO (108) - Via Cappuccio, 16

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,15: Quarto d'ora per i fanciulli. 16,30: Musica riprodotta. 17,15: Conferenza. 17,45: Concerto popolare. 18,45: Quarto d'ora letterario. 19: Bollettini diversi. 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca. 19,35: Notizi dai giornali. 19,50: Trasmissione da destinarsi - Dopo la trasmissione: Meteorologia - Programma di domani in francese e musica fino alle 24. 16,15: Dischi. 17,15: «La sorte e gli infortuni delle piccole città», conversazione. 17,45: Concerto orchestrale popolare. 18,45: Dischi. 19,10: Notiziario agricolo. 19,30: Trasmissione di un'opera dal Teatro di Poznan. Negli intervalli: Programma di domani - Dopo la trasmissione: Ritrasmissione di stazioni estere.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto di musica brillante. 17: Conferenza. 17,15: Informazioni e segnale orario. 17,30: Concerto orchestrale. 18: Conferenza. 19: Dischi. 20: Concerto orchestrale: Puccini: *Suoni di fanfare*; 2. Joh. Strauss: *Accelerazioni*. 20,15: Concerto vocale. 20,45: Conferenza. 21: Concerto orchestrale: 1. Sullivan: Ouverture del *Mikado*; 2. Rimski-Korsakov: *Inno al sole*; 3. Grenville-Bantock: *Scene russe*; 4. Delibes: *Coppelia*.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto.
MADRID - m. 424 - Kw. 2.
15: Campana - Segnale orario - Meteorologia - Dischi - Rassegna cinematografica. 16,30: Notiziario teatrale - Cambi di valute estere - Ultime notizie - Indice di conferenze. 20: Campana - Quotazioni di Borsa - Conferenza letteraria. 21: Musica da ballo. 21,25: Notizie dai giornali. 22,45: Letture inglesi. 23: Campana - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Trasmissione dal Gran Teatro del Liceo. 01: Campana - Cronaca del giorno - Ultime notizie - Musica da ballo. 1,30: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 78.

17: Musica brillante. 18: Conferenza scientifica. 18,30: Dischi. 19: Conferenza. 20: Concerto di piano e violino: 1. Mozart: *Sonata* in fa minore; 2. Brahms: *Sonata* n. 2. 20,55: Per i fanciulli. 21,40: Rassegna letteraria. 22,30: Canzoni.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0.25.

17: Dischi. 19,30: Segnale orario - Meteorologia. 19,32: Conferenza medica. 20: Concerto: Haydn: 4. *Sinfonia delle Campagne*. 20,30: Vede Vienna. 21: Concerto vocale con piano - Opere di J. Brahms. 22,10: Concerto dal Metropoli.

BERNA - m. 404 - Kw. 1.1.

16: Concerto orchestrale. 16,45: Chiacchierata. 17: Piccoli regali di Natale. 17,15: Concerto orchestrale. 18,15: Concerto grammofonico. 19: Lezione di inglese. 19,30: «Poeti e poesia dell'estate» (ciclo di conferenze), 1. Jean Paul. 20,30: Vede Vienna. 21: Concerto orchestrale. 21,30: Concerto dedicato alle opere di Brahms. 21,40: Vede Basilea. 22: Notiziario. 22,15: Musica brillante.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.

17: Selezione d'opere. 20: Carillon - Notizie. 20,5: Concerto: Chopin: *Barcarola* (op. 60); Id.: *Valzer brillante* (op. 34). 20,20: Serata-conc. dedicata a Brahms: 1. *Sinfonia* in do minore (op. 68); 2. Alcune arie (dischi). 22: Notizie.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0.6.

15,30: Concerto della R. O. 16,30: Per la signora. 16,45: Ripresa del concerto. 19,3: Lezione di tedesco. 19,30: Lezione d'inglese. 20: Concerto della R. O.: 1. Wallace: Ouverture di *Maritana*; 2. Wagner: Fant. dal *Lohengrin*; 3. Rubinstein: *Il sogno del*

prigioniero; 4. Gaubert: *Naila*, Suite; 5. St. Saëns: *Il diluvio*. 21: (Vede Basilea). 22: Giornale parlato. 22,5: Musica brillante.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0.65.

16: Concerto dell'orchestra Gorelik. 17,15: Per la gioventù fino ai 13 anni. 19,30: Segnale orario - Meteorologia. 19,35: Conferenza igienica. 20: Concerto della radio-orchestra. 21: Ora varia - Programma musicale a richiesta. 22: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: L'ora dei bambini. 17: L'ora delle signore. 17,30: Concerto orchestrale. 18,30: Conferenza. 19: Concerto vocale. 19,30: Concerto vocale ed istruttivo. 20,30: (Vede Berlino). - Segue: Concerto orchestrale.

SALUTE E BENESSERE
coi BAGNI**Fluidosan**
IN VENDITA
OVUNQUE

CASA FONDATA NEL 1755. ACQUA I DENTIFRICI DI BOTOT PASTA. SONO I SOLI APPROVATI DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA DI PARIGI. POLVERE SAPONE. CASA FONDATA NEL 1755.

I DIFFUSORI
a 4 poli bilanciati
e magneto-dinamicicontinuano ad essere fra i
più apprezzatiL. MAYER-RECCHI
Via A. Cappellini, N. 7
MILANO (129)

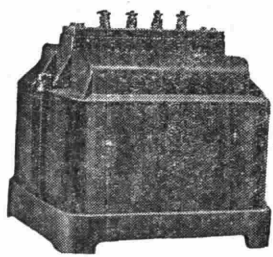
SOMMAR

REGALA UNA MAGNIFICA PENNA STILOGRAFICA DI GRAN MARCA
a tutti coloro che le procurano 3 abbonamenti annui

Chiedete, senza alcun impegno, il carnet di prenotazione abbonamenti

- Via Cerva, 40 - MILANO -

F. I. S. SPECIALIZZATA PER SERRANDE
CORAZZATE E VISIBILI
= SARONNO =
Via S. Giuseppe - Tel. 164



RADDRIZZATORI A CORRENTE
per Radio, Auto, Telefoni, Cinematografia
Galvanoplastica, Chimica, ecc.

CHIEDERE CATALOGO GENERALE - Preventivi gratis

Ing. MOSCHETTI - CORTE NOGARA - VERONA

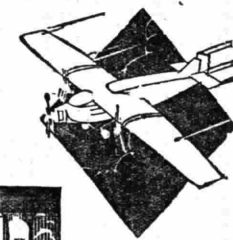
PILE E BATTERIE
Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH

MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

La più veloce
fra le Penne!

Colla Parker Duofold non si perde mai un solo secondo. Appena il pennino tocca la carta esso scrive.... Questa scrittura senza staccare continua il 47 perfezionamento della Parker ed è dovuta alla combinazione dell'attrazione capillare colla gravità della alimentazione. L'inchiesta tocca la carta un istante prima della punta d'iridio e scorre esattamente secondo il regolamento della vostra mano.

Smaglianti Colori! Serbatoi brillanti di Permalite Parker - 28% più leggera della vulcanite cinque smaglianti colori: Rosso Cina; Verde Giada; Bleu Lapis-lazuli; Giallo Imperiale; Nero e Oro. Il pennino d'oro, molto robusto, è garantito 25 anni anche contro il consumo. Quando visitate il Negozio più vicino provate una Duofold. Potete essere sicuri che troverete un pennino che esattamente si adatta alla vostra mano ed un modello conforme alle vostre necessità. Penne Duofold: Senior, L. 195; Special, L. 175; Junior, L. 150; Lady, L. 150; Matinée accoppiata, L. 130, L. 120, L. 100.

Parker DuofoldConcessionari per l'Italia e Colonia:
ING. E. WEBBER & C.,
Via Petrarca 24, Milano (117).

Parker International



10



mercoledì

MENU CIRIO
pel vostro pranzo
di domani

Spaghetti rustici
al gusciale
Controfiletto di bue
con peperoni
arrostiti Cirio
Budino
al caramello

ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Fucik: *L'enfant du regiment*, marcia; 2. Waidtweil: *Pomone*, valse; 3. Moruo: *Piccolo preludio*; 4. May: *Due occhi azzurri*, fox-trot; 5. Canzoni; 6. Amadei: *Suite goliardica*; 7. Canzoni; 8. Lehar: *Eva*, fantasia; 9. Frontini: *Danza spagnola*.

12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Signora Vanna Bianchi-Rizzi - Letture.

17-17,50 (MILANO-TORINO): Musica riprodotta.

17-17,50 (GENOVA): Musica trasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicazioni del Consorzio Agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Mario Mascagni: *Sul Renon*; 2. De Michel: *Isa*, valzer; 3. Puccini: *Turandot*, fantasia; 4. Mariotti: *Pavana Dogale*; 5. Ciociano: *Alma eriolita*, tango; 6. Kalman: *La baidera*, fantasia.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,48: Musica varia.

20,48-21: L'Eiar può offrire ai suoi abbonati: « Il consiglio del medico », per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della SALITINA M. A.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di un'opera.

Nel 1° intervallo - (MILANO): G. Ardau: « Organizzazione scientifica del lavoro »; (TORINO): Comunicazioni varie; (GENOVA): Conversazione.

Nel 2° intervallo: Notiziario teatrale: « Storia e problemi del teatro dalle sue origini ».

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

Dalla fine dell'opera alle 24: Musica trasmessa dal Ristorante Alfieri di Torino - Jazz Miltra.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: 1. Concerto del violinista Leo Petroni: a) P. Martini: *Andantino*; b) Schumann: *Réverie*; c) Bazzini: *Elegia*; d) Brahms: *Danza ungherese*; 2. Musica varia: a) Bazan: *Oggi noi*, tango; b) Donizetti: *Elisir d'amore*, fantasia; c) Balzari: *Ricordo di Vienna*; 16: Trasmissione dal Casino di

zari: *Il ratto dal serraglio*, ouverture; c) Giordano: *Intermezzo* atto 3.º da *Il voto* (Sonzogno); d) Santoliquido: *La favola di Helga*, fantasia (Ricordi).

2. a) Massenet: *Werther*, « Io non so se son desto »; b) Alfano: *Resurrezione*, « Piangi, si piangi » (tenore Bruno Fassetti); 3. Orchestra: a) E. e A. Schinelli: *Preziosilla*, rapsodia andalusina; b) Karganoff: *Berceuse*; c) Gounod: *Faust*, fantasia; d) Longo: *Danza settecentesca* (Ricordi).

Fra il 2.º e il 3.º numero: Conversazione di G. Sertoni: « Gonne, capelli e flirt ».

3. Debussy: *Arabesque* (orchestra); 4. Donizetti: *Maria di Rohan*, « Bella e di sol vestita » (baritone R. Aulicino); 5. Wolf Ferrari: *I quattro rustighi*, intermezzo (orchestra); 6. Meyerbeer: *Dinorah*, « Sei vendicata assai » (baritone R. Aulicino); 7. Manno: *Zalze*, ouverture (orchestra).

Seconda parte:

MUSICA DA BALLO

1. Caracassola: *Phidias*, fox-trot; 2. Tironi: *Gigi*, black-bottom; 3. Ferraris: *L'aspetto questa sera*, tango; 4. Fiorini: *Chérie, chérie*, valzer; 5. Testa: *Ronda cosacca*, one-step.

b) Non più andral, farfallone amoroso (baritono Guglielmo Castello);

3. Mozart: *Don Giovanni*, « La ci darem la mano », duetto (baritono Guglielmo Castello e soprano Virginia Brunetti); 4. a) Goossens: *Due pezzi* per quartetto d'archi: 1) Notturno, 2) Jack'o Lantern (scherzo); b) Grieg: *Saltarello* (dall'op. 27) (Esecutori: Proff. O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

Parte seconda:

5. « L'UOMO DEL DESTINO », commedia in due tempi di G. B. Shaw.

Personaggi:

Napoleone... E. Piergiovanni
Una signora... G. Scotto
Un ufficiale... G. Cecchini
Giuseppe... A. Durantini

Parte terza:

MUSICA TEATRALE ITALIANA

6. Zandonai: *Conchita*, intermezzo del primo atto (orchestra); 7. Puccini: *Tosca*, atto terzo; a) Preludio: *L'alba di Roma* (orchestra); b) Arioso di Cavaradossi e duetto *Tosca* e Cavaradossi (soprano Ofelia Parisini e tenore Franco Caselli); 8. Rossini: *Semiramide*, sinfonia (orchestra).

22,55 circa: Ultime notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie agricole. 20,10: Rassegna cinematografica. 20,25: Due fox-trot. 20,30: Ultime informazioni. 20,45: Alcune canzoni. 21: Concerto di musica classica: 1. Beethoven: *Prometeo*, ouverture; 2. Liszt: *I preludi*. 21,30: Cronaca letteraria. 21,45: Ripresa del concerto classico: 1. Faure: *Plegia*; 2. Ciaikovski: *Sinfonia patetica*. 23: Dischi.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Fino alle 19,30: Vedi Vienna. 19,30: Scene popolari: Serata dedicata a Rosegger: 1. Rosegger: *Il ritorno in patria*, un atto dal dramma della vita. - Nell'intervallo: Concertino di cetra. - 2. Rosegger: *Comedianth*, idillio campestre. - Nell'intervallo: Canzoni e danze stilirane (cetra). 3. E. Decsey: *Nella patria della foresta*, scena musicale di Rosegger. 21,30: Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,20: Concerto pomeridiano. 17: Per il 70° compleanno di Kamillo Horns. 17,30: Conferenza. 18: Conferenza sull'Esposizione di Hagebund. 18,15: Introduzione all'arte skistica. 18,40: Conferenza. 19,05: Lezione di francese. 19,35: Concerto di violino: 1. Schubert-Wilhelm: *Ave Maria*; 2. Steiner: *Melodia*, serenata (visione); 3. Francœur-Kreisler: *Silfina* e *Rigonda*. 20: Concerto corale a cappella: 1. Josquin de Près: *Ave Maria*; 2. Palestrina: *Due motetti*; a) *Sub tunc presidium*; b) *Hodie Christus natus est*; 3. Id.: *Due madrigali*; a) *Nessus misse glanzmari*; b) *Il dolce sonno*; 4. Jakobus Gallus: *Alleluja*, cantate Domino; 5. Gabrieli: *Motetto*; 6. Haussegger: *Requiem*; 7. Max Reger: *Sguardo alla primavera*; 8. R. Strauss: *La sera*. 22: Notiziario. 22,10: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Salve*



La compagnia lirica della Stazione Radiofonica di Roma.

cura di Gries: CONCERTO VARIATO, diretto dal prof. V. Cristofolini: 1. Carl: *Marcia di Muslinan*; 2. Fall: *Frattello mio*, valzer; 3. Cherubini: *Il portatore di acqua*, ouverture; 4. Scassola: *Pensée poétique*; 5. Smetana: *Il bacio*, fantasia; 6. Schubert: *Rosamunda*, intermezzo 1.º e 2.º; 7. Komzak: *Vita notturna*, selezione; 8. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Billi: *Come un sogno di un'ora*, canzone; 2. Keler-Bela: *Sinfonia spagnola*, ouverture; 3. De Nava: *Sul tuo sentiero*, tango (Ricordi); 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 5. Stajano: *Fatale si*, canzone-one step.

20,45: Giornale Enit - Dopopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21: Concerto variato

1. Orchestra dell'Eiar, diretta dal M.º Mario Sette: a) Billi: *Coraggio stavo* (Ricordi); b) Mo-

ROMA **NAPOLI**
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Billi: *Battita in marcia*; 2. Cavaliere: *Stornellata azzurra*, canzonetta; 3. Beccè: *Visione orientale*; 4. Colonnesse: *Pulcinella*, canzonetta; 5. Cuscina: *Flor di Siviglia*, pot-pourri.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Radio-quintetto: 1. Caravaglio: *Danza di bimbi*; 2. Lama: « O saccio gia, canzonetta »; 3. Cortopassi: *I sonagli di Madama Follia*; 4. Avena: *Fantoci danzanti*; 5. Alfieri: *Negrita*, canzonetta; 6. Calotta: *Luluette*, intermezzo.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30: Concerto variato

diretto dal M.º Enrico Martucci.

Prima parte:

1. Suppé: *La serva padrona*, ouverture (orchestra); 2. a) Tosti: *Il pescatore canta*, b) Billi: *E canta il grillo* (baritono R. Aulicino);

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopopolavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,20-30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopopolavoro - Cronaca dell'Idropolo - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario. 20,32-20,45: « Il consiglio del medico », conversazione del dott. Veneslao Fraschetti offerta dalla ditta Antonetto di Torino.

20,55: Concerto da camera

col concorso del « Quartetto di Roma ».

Parte prima:

1. Mendelssohn: *Quartetto in minore* op. 44, n. 3; a) Allegro, b) Scherzo; c) Adagio non troppo, d) Finale - Allegro con fuoco (Esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva);

2. Mozart: *Le nozze di Figaro*: a) Perché crudel finora, duetto (soprano Virginia Brunetti e contraltina Guglielmo Castello);

Il consiglio del medico

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'Eiar dallo Stabilimento Farmaceutico M. ANTONETTO di TORINO produttore della dolce **Euchessina** purgativa e della **Salitina M. A.**

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI mercoledì ore 20,48

BUITONI
PASTINA GLUTINATA
SANSEPOLCRO PERUGIA

Mercoledì 10 Dicembre

Imperator, marcia trionfale; 2. J. Strauss: Ouverture di *Una notte a Venezia*; 3. 11. *Valzer*; 4. Suppé: *Un'aria della farsa L'amore per il popolo*; 5. Gangneberger: *Il mio oracchietto*; 6. Morana: *Telefunken*; 7. Kreutzer: Ouverture dal *Libretto di Granata*; 8. Schreiner: Fantasia su motivi della *Norma* di Bellini; 9. Vessely: *Serenata*; 10. Glanzl: *Ricordi del Königsee*; 11. Fahrbach: *Nelle verde di maggio*; 12. Komzak: *Per i miei amici*; 13. Glanzl: *Marcia poliziesca*.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 -

Kw. 1.2.

MERCOLEDÌ 10 DICEMBRE

13: Concerto del Trio della stazione. O 18,30: I dieci minuti della donna cattolica. O 18,40: Ripresa del concerto. O 19: «Nozioni di preistoria», conversazione. O 19,15: Lezione d'esperanto in francese. O 19,30: Musica riprodotta. O 20,30: Radio giornale. O 21,15: Concerto orchestrale: 1. Ganne: Ouverture dei *Saltimbanchi*; 2. Audran: Fantasia sulla *Mascotte*; 3. Canto; 4. Ganne: *Estasi*; 5. Waldeufel: *L'arcobaleno*; 6. Conversazione; 7. Christin: *Dédé*; 8. Canto; 9. Godard: *La mazurka*; 10. Dria: *Ricordo*; 11. Desormes: *Danza napoletana*; 12. Canto; 13. Gershwin: Fantasia su *Tip Toes*; 14. W. R. Collins: *Il cucciolo dell'orologio*; 15. J. Yellen: *Happy feet*; 16. J. Dernaile: *Puccino d'artificio*, galoppo. O 23,15: Ultime notizie della sera.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 -

Kw. 14.

16: Dischi. O 17,30: Vedei Praga. O 17,30: Pel fanciulli. O 17,55: Concerto violinistico Bach e Grieg. O 18,55: Lezione d'esperanto. O 19,15: Vedei Praga. O 21,30: Dischi. O 22: Vedei Praga. O 22,15: Programma di domani.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

16,30: Vedei Praga. O 17,30: Pel fanciulli. O 17,45: Conversazione per le signore. O 18,10: Vedei Praga. O 18,20: (in tedesco). Informazioni e conferenza. 18,55: Rassegna settimanale letteraria. O 19,15: Vedei Praga. O 21,30: (dallo studio). Frant. Sorni: *Dama di cuori*, fantasia. O 22: Vedei Praga. O 22,15: Notizie locali.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.

17: Per i fanciulli: Marionette. O 18,30: Notiziario e conversazione agricola. O 19,15: Vedei Praga. O 21,30: Concerto di musica da ballo. O 22: Vedei Praga. O 22,15: Notizie locali - Programma di domani.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,30: Vedei Praga. O 17,30: Racconti. O 18: Emissione letteraria. O 18,10: Vedei Praga. O 19: «L'industria delle miniere all'Esposizione di Liegi», conferenza. O 19,15: Vedei Praga. O 21,30: Vedei Brno. O 22: Vedei Praga. O 22,15: Programma di domani.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

16: Borse. O 16,20: Conferenza sullo zucchero. O 16,30: Marionette. O 17: Inaugurazione di un ricordo onorifico a Germa. O Parigi. O 17,40: Il mese di novembre sulle scene di Praga. O 17,50: Qualche parola sulle batterie anodiche, conversazione. O 18: Agricoltura. O 18,10: Conferenza popolare. O 18,20: Emissione in tedesco. O 18,25: Le difficoltà economiche della crisi attuale. O 19,15: Informazioni. O 19,20: Introduzione al concerto. O 19,30: Concerto corale e della Filarmónica ceca-Novak: *La cerniella delle nozze*. O 21,30: Danze (dischi). O 22: Meteorologia - Notizie Sport. O 22,15: Informazioni - Programma di domani.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 18.

18,45: Giornale parlato. O 19: Bollettino degli spettacoli. O 19,15: Brevi conversazioni. O 20,10: Previsioni meteorologiche. O 20,20: Radio-concerto sinfon. 1. Gluck: Ouverture di *Ilfanta in Autide*; 2. Couperin: *Le farfalle*; 3. Flament: *Rolla*, quadro sinfonico; 4. Saint-Saëns: *La mazurca*, poema sinfonico (violino); 5. Grieg: *Peer Gynt* (cinque pezzi). O 21: Emissione per i fanciulli. O 21,30: Radio-concerto di dischi.

RADIO-PARIGI - metri 1724

Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New-York. O 16,45: Concerto di musica riprodotta. O 17,55: Informazioni. Borse di Le Havre, New-York e Londra. O 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. O 19,25: Borse americane. O 19,30: Concerto di musica riprodotta. O 20: Conversazione sull'orticoltura. O 20,15: Conferenza su Jacques Rivière e Alain Fournier. O 20,30: «L'organismo igienico della Società delle Nazioni», conferenza. O 20,45: Informazioni economiche e sociali. O 20: Letture letterarie. O 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di D. Bonnaud. O 21,45: Radio-concerto: 1. Beethoven: Ouverture delle *Robine d'Athene*; 2. Alfredo Kullmann: *Poema concertante* per piano ed orchestra. O 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. O 22,30: Puccini: *La Tosca* (con artisti dell'Opéra comique).

LYON-LA-DOUA - metri 466 -

Kw. 2.3.

17,30: Dischi. O 20,30: Radio-gazzetta. Borsa di Parigi. Meteorologia - Segnale orario - Informazioni varie. O 21,30: Conferenza. O 21,50: Concerto orchestrale: 1. Vidal: *Suite spagnuola*; 2. Massenet: *Leggenda della salvia*; 3. Bizet: *Brani dei Pescatori di perle*; 4. Beethoven: *Sonata in do diesis minore*; 5. Chopin: *Tristezza*; 6. Cori russi; 7. Schmitt: *Corteo di Salambò*; 8. Chopin: *Due Preludi*; 9. Rodolphe: *Coro del Principe Igor*; 10. Debussy: *Piccola suite* per orchestra.

STRASBURGO - metri 345,2 -

Kw. 16.

17,30: Conferenza in tedesco: «Elettricità pratica», consigli. O 17,45: Concerto grammofonico. O 18,45: Conferenza in francese: «Il mondo spirituale di Rebimandath Tagore». O 19: Conferenza in tedesco: «Attraverso la Lorena». O 19,15: Concerto grammofonico. O 20,15: Notiziario (in francese ed in tedesco). O 20,30: Concerto orchestrale: 1. Dabbes: *Sinfonia*, balletto; 2. Wesly: *Sogni rosati*, valzer; 3. Offenbach: *Fant. sui Racconti di Hoffmann*; 4. Alcune canzoni con accompagnamento di piano; 5. Souza: *L'acqua invisibile*, marcia. O 21,30: Concerto strumentale dal Conservatorio di Strasburgo: 1. Schubert: *Quartetto*, op. 29; 2. P. Bretagne: *Quartetto* in si bemolle minore; *Quartetto*, op. 59, n. 1. O 23,30: Musica da ballo ritrasmessa da un caffè.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 13.

18: A soli di piano, violino e canzonette. O 19: Trasmissione di immagini. O 19,15: Borse diverse. O 19,20: Musica da ballo. O 19,45: Borsa di commercio di Parigi. O 19,55: Brani di operette. O 20,30: Ultime notizie. O 20,45: Chitarre havajane. O 21: Orchestra sinfonica. O 21,30: Brani di operette. O 21,55: Cronaca della moda. O 22: L'ora esatta. O 22: Concerto di musica brillante. O 23,30: Giornale parlato dell'Africa del Nord. O 23,45: Musica per fisarmonica. O 24: A soli diversi. O 0,30: Orchestrae fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di Sibelius. O 17,30: Conferenza. O 17,55: Conferenza. O 18,30: Concerto grammofonico. O 19: «Poeti della Frisia: Berend de Vries», conf. O 19,25: Borsa serale di Francoforte. O 20: Concerto di musica brillante: Alcune arie di Spilanski (canto e orchestra). O 21: Concerto orchestrale: 1. Lauber: *Il tamburo di Ziska*; 2. *Il miracolo del papavero*; 3. Volkovski-Biedau: *Der Todspieler*, melodramma; 4. H. Herrman: *Veichi Lantschenek*; 5. Othegraven: *Rivolta di contadini*; 6. Pundter: *I pescatori di Sueda-land*; 7. Volkovski-Biedau: *Il paggio della Borgogna*. O 22: Attualità. O 22,20: Concerto orchestrale.

BERLINO I. - metri 519 -

Kw. 1.7.

16,30: Concerto di piano e violoncello: Composizioni di Nikolaj Lopatnikov. O 17: Concerto orchestrale: Musica brillante. O 19: «Che cosa farò, se sarò disoccupato?». O 19,25: Rassegna di libri. O 19,35: Ora letteraria: *Per strada*. O 20,10: Attualità. O 20,30: *Raccont-pourri* di operette (1830-1930). O Verso le 21,15: Notizie. O 22,15: Notizie - Meteorologia - Sport. O 23,30: Musica da ballo.



AGENZIA ITALIANA ORION

ARTICOLI RADIO ED ELETTRTECNICI

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telefono N. 64-467



RAPPRESENTANTI - Piemonte: PIO BARRERA, Corso S. Martino, 2 - TORINO - Tel. 48-583
Liguria - MARIO SEGHIZZI Via delle Fontane, 8/5 - GENOVA - Tel. 21-484 • **Toscana -** RICCARDO BARDUCCI, Via Cavour, 21 - FIRENZE • **Lazio:** - Via XX Settembre, 11 - ROMA Tel. 40-757 • **Campania:** CARLO FERRARI e Fratello, Via S. Anna dei Lombardi 44 - NAPOLI, Tel. 23-545 • **SICILIA -** P. BATTAGLINI, Via della Bontà 157 - PALERMO • **Tre Venezie -** Dott. A. PODESTA, Via del Santo, 69 - PADOVA

VALVOLE E MATERIALE

ORION

SINONIMO DI
PERFEZIONEIn ogni Radioricevitore di marca la
ORION è largamente rappresentataValvole di qualunque
tipo.Alimentatori di
placca.Altoparlanti magne-
fici e dinamici.Alte resistenze
variabili interamente me-
talliche da 500 a 180.000
ohms.Alte resistenze
fisse metalliche da
20 a 200.000 ohms.Cordoncino a alta
resistenza da
500 a 90.000 ohms
per metro.Manopole demol-
tiplicative.Cordoncino di re-
sistenza per forti
carichi da 1 ohm al
metro con 2,5 ampers
a 100 ohms con 360
M. A. ed oltre.

Raddrizzatori.

Ripartit. di ten-
sione.Trasformatori di
bassa frequenza.Saldatoi ad arco gran
novità.Accessori per l'ec-
citazione dei dinamici.

Condensatori.

Regolatori di tono
a variazione logaritmica,
doppi in tandem, e
semplici.

Mercoledì 10 Dicembre

BRESLAVIA - metri 325 -
Kw. 1,7.

16: Lettura. 16,15: Concerto vocale: *Lieder* di Zilcher, Scheppmann. 16,30: Rassegna di libri. 17: Concerto di piano: 1. Schumann: Danze del *Davidbänder*; 2. Id.: *Nocturne* in fa maggiore; 3. Id.: *Nocturne* in re maggiore; 4. Brahms: *Rapsodia* in si minore. 17,30: Mercuriali - L'ora dei genitori. 18,10: Conferenza. 18,35: Conferenza di sport. 19,5: Meteorologia - In seguito: Concerto orchestrale: 1. Fresco: *Minneid*, suite di balletto; 2. Brunn: *Balletto giapponese*; 3. Glazunov: Valzer fantastico di *Raymonda*; 4. Dèlibes: Balletto indiano da *Lakmé*; 5. Lassen: Balletto di *Sovra ogni fascino amore*. 20,5: La polizza al servizio dell'igiene - conferenza. 20,30: Concerto orchestrale: Musica brillante. 21,15: Musica da camera: 1. Brahms: *Quartetto d'archi*, op. 51; 2. Haydn: *Quartetto*, op. 20; 3. V. T. - *Quartetto in do minore* - In una pausa, verso le 21,5: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. 22,30: Notizie della sera. 22,45: Chiacchierata teatrale. 23: Varietà (dischi).

FRANCOFORTE - metri 390 -
Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 17,45: Notizie economiche. 18,15: La donna e la società nell'America del Sud, conferenza. 18,35: Vedi Stoccarda. 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. 19,30: Gli strumenti di jazz - conferenza musicale. 20: H. Burkhardt: Riccardo Wagner a Parigi, brano di vita dell'artista. 21,15: Vedi Stoccarda. 22,15: Notiziario. 22,30: Concerto su due pianoforti: 1. Busoni: *Fantasia contrappuntistica*; 2. Handel-Vogel: *Concerto grosso* n. 12.

LANCENBERG - metri 472 -
Kw. 17.

16,20: L'ora delle signore. 16,45: Professioni accademiche femminili. 17,15: Concerto vocale e strumentale. Composizioni di Beethoven e Unger. 18,15: Nuovi romanzi, rassegna. 18,40: Conferenza geografico-sportiva. 19,25: Conferenza. 19,45: Concerto orchestrale: 1. Clemens: *Ora fatale*, ouverture drammatica; 2. Huppertz: *Elegia - Nel giardino dell'Eden*; 3. Planquette: Melodie dalle *Campane di Corneville*; 4. Königsberger: *Piccola Santippe - Lettera d'amore*; 5. Dvorak: *Unosengra*; 6. Ziehrer: *Cantori di natura*, valzer. 20,40: In viaggio verso il Polo Nord, conferenza. 20,55: Notizie. 21,5: Il galo mercoledì, serata varia. In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto orchestrale.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Conferenza. 16,30: Concerto orchestrale. 17,30: Meteorologia - Segnale orario, e fino alle 17,40: Dal mercato al lavoro - relazione. 18: Conferenza. 18,30: Lezione di italiano. 18,50: Attualità. 19: La sovrappopolazione come problema economico, conferenza. 19,30: Concerto orchestrale: 1. Fielke: *Marcia*; 2. Conrad: *Berlino, come piange e come ride*; 3. Suppé: *Variations umoristiche*; 4. Vallstedt: *Fratelli allegri*; 5. Komzak: *Pagine piccanti*; 6. Fackl: *Marcia*. 21: Notiziario. 21,10: Hermann Kesser: «Non era niente», novella monologata. 22,10: Notiziario. 22,25: Concerto (clavicembalo, viola d'amore): 1. J. B. Loelliet: *Sonata*; 2. J. L. Krebs: *Concerto* per 2 clavicembali; 3. Milandre: *Suite* per viola d'amore, e verso le 23,10: Concerto grammofonico.

MONACO DI BAVIERA -
m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto orchestrale. 18,45: Conferenza sportiva. 19,5: Sport, conferenza. 19,30: J. S. Bach: «La passione secondo San Giovanni» - In seguito: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. Fino alle 24: Concerto e danze.

MULACKER - metri 360 -
Kw. 16.

16: Vedi Francoforte. 17,45: Notiziario. 18,5: Gente, paese ed economia dell'Islanda, conferenza. 18,35: Il ritratto nella plastica e nella pittura, conferenza. 19: Segnale orario. 19,5: Conferenza pedagogica. 19,30 e 20,15: Vedi Francoforte. 21,15: Alice Fiebel: *Le passioni degli isolani*, radio-serie con musica. 22,15: Notiziario. 22,30: Vedi Francoforte.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 -
Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. 19: Vedi Londra I. 19,15: Notizie - Bollettini. 19,40: Concerto di composizioni inglesi: 1. Cowen: Quattro danze inglesi di vecchio stile; 2. Due arie per baritono; 3. Elgar: a) *Serenata lirica*; b) *Carissima*; 4. Tre arie per soprano; 5. Tre arie per baritono; 6. Cole-ridge-Taylor: Intermezzo e finale di *Nerone*; 7. Tre arie per soprano; 8. Grainger: *Mock Morris*. 21: Vedi Londra I. 21,30: Notizie locali. 21,35: Vedi Londra I. 22,30: Musica da ballo. 23,15: Notizie - Bollettini. 23,30: Trasmissione d'immagini. 23,35: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.
16,30: Concerto sinfonico da Bourzemouth (Sibelius, Franck, Saint-Saëns, Arensky, Poldini). 17,45: Concerto d'organo da un cinema: 1. German: *Suite zingaresca*; 2. Tierney: *L'abito blu di Alice*; 3. Byford: *Mascherata*; 4. Lincke: *Pattuglia slamese*. 19: 18,15: L'ora dei fanciulli. 19: 19,15: Notizie - Bollettini. 19,35: Quotazioni di Borsa. 19,40: Brahms:

Primi due movimenti del *Quartetto* per pianoforte, n. 2. 20: 20,25: Due brevi conferenze. 21: Ottavo concerto sinfonico della stazione (dalla Queen's Hall e diretto da Hermann Scherchen): 1. Beethoven: *Grande fuga* per archi; 2. Id.: *Concerto* n. 3, in do minore, per piano ed orchestra. Intervallo. 3. Schönberg: *Pelleas e Melisenda*, poema sinfonico. Nell'intervallo: Notizie - Bollettini. 23: Conferenza locale. 23,15: Quotazioni di Borsa - Previsioni marittime. 23,20: Musica strumentale: 1. A. Reynolds: *Sette di cinque danze*; 2. Haydn: *Serenata*; 3. Id.: *Minuetto*; 4. Wieniawski: *Leggenda*; 5. Wagner: *Fantasia sul Tannhäuser*. 24: Musica da ballo.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Vedi Daventry 5XX. 18,15: Musica da ballo. 19,15: Notizie - Bollettini. 19,40: Concerto vocale e strumentale: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Due arie per basso; 3. Schumann: Canto a bocca chiusa; 4. J. H. Squire: *Danza dei gnomi della foresta*; 5. Raff: *Cavatina*; 6. Quattro arie per soprano; 7. Elgar: *Saluto d'amore*; 8. Gounod: *Marcia funebre d'una marionetta*; 9. Due arie per basso; 10. Svendsen: *Romanza* in sol; 11. Rubinstein: *Toreador e andalusia*; 12. Quattro arie per soprano; 13. J. H. Squire: *Melodie di tutti*. 21: Lezione di tedesco. 21,30: Notizie regionali. 21,35: TeatroscoPIO, musica e varietà. 22,30: Musica da ballo. 23,15: Notizie - Bollettini. 23,30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 -
Kw. 2,8.

Dischi. 17: Per i fanciulli. 17,30: Concerto della radio-orchestra. 19,30: Vedi Praga. 21,30: Notiziario. 21,50: Concerto della radio-orchestra: 1. Lehár: *Fantasia da Frasquita*; 2. Cizek: *Pagine nazionali*, n. 3; 3. Stojanovic: *Fantasia jugoslava*; 4. Fall: *Valzer da Madame Pompadour*. 22,40: Trasmissione dal Casino-Variété.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17,30: Concerto della R. O. 18,30: Ora letteraria. 19: Lezione di russo. 19,30: Conferenza geografica. 20: Concerto di piano. 22: Segnale orario - Informazione stampa.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 18: Per le ragazze. 18,40: Lezione di francese. 19,15: Meteorologia - Notizie. 19,30: La coltivazione del grano, intervista. 20: Segnale orario - Conferenza su Stanley. 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weber: Ouverture del *Franco cacciatore*; 2. Mozart: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 3. Sibelius: *Notturmo*; 4. Dvorak: *Danza slava*. 21,30: Informazioni - Meteorologia - Notizie - Conversazione d'attualità. 22,5: Canzoni. 23,35: Musica da ballo (dischi). 24: Fine della trasmissione.

CASA FONDATA NEL 1755

ACQUA PASTA

I DENTIFRICI DI BOTOT

SONO I SOLI APPROVATI DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA DI PARIGI.

POLVERE SAPONE

CASA FONDATA NEL 1755

EUROPA - EMPFANG .
OHNE HOCHANTENNE

di "POTENZA
INAUDITA"

viene giudicato il nuovo

SEIBT 3

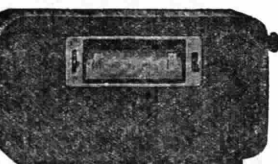
con valvole schermate della
SEIBT - RADIO DI BERLINO

Chiedere listino dalla Rapp. Generale

APIS S.A.

Via Goldoni, 21 - MILANO (120) - Telef. 23-760

Cercansi agenti regionali competenti e solvibili per concessione di esclusività - Non si concedono depositi



Riceve le principali stazioni
europee senza antenna esterna

Mercoledì 10 Dicembre

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

16,40: Concerto di cetra. 17,10: Racconti per i fanciulli. 17,40: Per i fanciulli. 18,25: Concerto dell'orchestra della stazione intercalato da dischi. 19,10: Lezione di mandolino. 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione. 20: Conversazione. 20,25: Concerto orchestrale. 20,40: Radio-recita. 22,10: Concerto o conversazione. 23,10: Canzoni. 23,40: Informazioni dai giornali. 23,50: Dischi.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

15,55: Concerto strumentale. 16,40: Dischi. 16,55: Concerto corale. 17,40: Per i fanciulli. 18,40: Per i contadini. 19,25: Conversazione. 19,55: Conversazione. 20,25: Comunicato di polizia. 20,40: Trasmissione speciale. 22,40: Notizie dai giornali. 22,50: Dischi.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,15: Programma per i fanciulli. 16,45: Musica riprodotta. 17,15: Conferenza. 17,45: Concerto popolare. 18,45: Quarto d'ora letterario. 19: Bollettini diversi. 19,15: Conferenza per le massale. 19,35: Notizie dai giornali. Bollettino sportivo. 20: Conversazione. 20,15: Appendice musicale. 20,30: Concerto di solisti. Quarto d'ora letterario. 22: Radio- appendice. 22,15: Musica riprodotta. 22,50: Meteorologia. Programma di domani, in francese. Ultime notizie. 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Trasmissione per i fanciulli. 16,45: Dischi. 17,15: L'igiene dei fanciulli, conversazione. 17,45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. 18,45: Diversi. 19,10: Notiziario agricolo. 19,25: Dischi. 19,35: Radio-giornale. 19,55: Dischi. 20: Rassegna di libri di nuova edizione. 20,15: Appendice musicale. 20,30: Concerto vocale e strumentale. 1. Cinque pezzi per violino. 2. Arie e canzoni per soprano. Programma di domani. Quarto d'ora letterario. 3. C. Franck: Sonata per violino. 22: Perché sono condannato ad essere l'omaggio della società, conversazione. 22,15: Dischi. 22,50: Bollettini diversi. 23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Conferenza. 17,30: Concerto orchestrale. 1. Ciaikovski: Barcarola. 2. Chopin: Polonaise. 3. Sanctis: Donna, canzone. 4. Askermans: Il sole è tramontato. 5. Due valzer viennesi. 6. Strauss: Serenata. 18: Conferenza. 19: Dischi. 19,30: Lezione di francese. 20: Solo di arpa. 20,30: Conferenza. 20,45: Concerto di violoncello e piano. 21,15: Concerto di violino e piano. Grieg: Sonata in sol maggiore. Albeniz-Kreisler: Tango. De Falla: Danza spagnola. 21,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane - Segnale orario. Meteorologia - Dischi. 16,20: Notiziario teatrale. Cambi di valuta estera. Ultime notizie. Indice di conferenze. 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Conversazione per le signore. 20,30: Musica da ballo. 21,25: Notizie dai giornali. 23: Campane - Segnale orario. Ultime quotazioni di Borsa - Concerto bandistico dall'Hotel Nacional. 1: Campane - Cronaca del giorno - Ultime notizie. Musica da ballo. 1,30: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 7,5.

17: La festa del Premio Nobel a Stoccolma. 19,10: Per gli agricoltori. 19,30: Recita di una commedia di Cecov. 20: Musica militare. 20,45: Cronaca legislativa. 21,40: Danza.

SVIZZERA

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. 16,30: L'ora dei fanciulli. 17: Concerto orchestrale. 18,15: Concerto grammofonico. 19: Conferenza per gli agricoltori. 19,30: Mezz'ora di inglese. 20: Concerto orchestrale. 21: Karl Grunder: Or Götter, pezzo umoristico dialettale. 22: Notiziario. 22,15: Musica brillante.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Vedi Berna. 17,40: Musica riprodotta. 20: Carillon - Informazioni. 20,5: Concerto di cetra. 1. Hanser: Visione di sogno. 2. Obermaier: Ninnolo. 3. Smetak: Sui monti. 20,20: La strana vita di Gérard de Neval, conferenza. 20,40: Concerto orchestrale. 1. Frontini: Elsie, ouverture. 2. Staffelli: La mia serenata. 3. Pennati-Malvezzi: Zingaresca. 4. Mascheroni: Serenata al vento. 5. Id.: Carezza. 6. Penna: La leggenda delle ciliege. 7. Corti: Canzone della mamma. 8. Mariotti: Molte di gitana. 9. Cerri: Rapsodia lombarda. 22: Notizie. 22,10: Danze.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto grammofonico. 16,30: Per i fanciulli. 19,2: Musica popolare (dischi). 19,30: La pesca in riviera nel Cantone di Vaud, conferenza. 20: Concerto vocale. 1. Dubois: Bergerette. 2. Ciaikovski: L'atto. 3. Dell'Acqua: Minuetto. 4. Weber: Preghiera. 5. Mendelssohn: Frammenti di Atalia. 20,30: Concerto popolare: orchestra militare. 1.

Grast: Invocazione patriottica; 2. Bern: Marcia d'ordinanza N. 2; 3. Filis: I lila bianchi; 4. Frémeaux: La sfilata delle Nazioni; 5. Volant: Camella, marcia. 21,5: Azione teatrale: Lo zio Roberto, in un atto. 21,25: Ripresa del concerto popolare. 22: Cor.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Go-

relik. 17,15: Per la gioventù matura. 17,45: Meteorologia - Mercuriali. 18,30: Conferenza. 19: O. Heuschle legge da opere proprie: Prosa e lirica. 20: Concerto vocale e strumentale: Musica italiana contemporanea. 20,50: Musica ceca. 21,35: Concerto a richiesta. 22: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 650 - Kw. 23.

16: Conferenza. 17: Lettura. 17,30: Concerto tzigano. 18,10: Corriere dei radioamatori. 18,30: Concerto religioso. 19,20: Concerto di piano. 20: Concerto vocale ed instrumentale. Segue: Concerto tzigano.

FERNFUNK - CLOU a Lire 549!

(Valvole - Tasse - Altoparlante compresi)

APPARECCHIO completamente alimentato dalla corrente luce (presa per tutti i voltaggi) per la ricezione in altoparlante della stazione locale o vicina

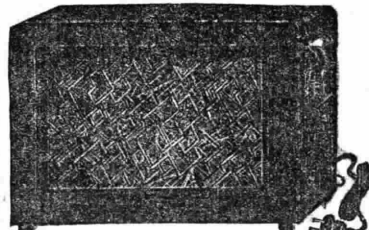
3 VALVOLE delle quali 1 raddrizzatrice

ALTOPARLANTE a

4 poli annesso :: ::

Interruttore sul pannello

POTENTE - SELETTIVO



AMPLIFICAZIONE

Grammofonica

Elegantissima cassetta

in noce d'America

Spina e cordone di presa

PRATICITA' - SICUREZZA

Listino speciale gratis a richiesta - Audizioni di prova, senza impegno d'acquisto, in tutte le ore di trasmissione, nel nostro negozio che, per comodità dei Sigg. Clienti, resterà aperto ininterrottamente dalle ore 8 alle 22

15, Via Paolo Sarpi - "CASA DELLA RADIO" - Milano (127) TELEFONO 91-803

TUTTO PER LA RADIO - RIPARAZIONI

Catalogo generale, riccamente illustrato, inviato contro rimessa di lire una, in francobolli, rimborsabile sul primo acquisto di importo superiore alle lire dieci.



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH. I nuovissimi tipi

a filamento spiralizzato

- (A^o e B^o frequenza -

accensione indiretta)

e a filamento a nastro

(bassa frequenza di uscita e raddrizzatrice - accensione diretta) vi offrono ogni garanzia. — Le valvole più

sensibili e più costanti nelle caratteristiche, quelle che durano di più sono le

VALVOLE ZENITH

SEDE:
VIA ROMA
N° 35

SIARE

TELEGRAMMI:
SIARE.PIACENZA
TELEFONI:
4.13 e 4.78

ALDO
AMBRO
di GENOVA

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

Via Manzoni, N. 26 :: **FILIALE IN MILANO** :: Telefono N. 70-516

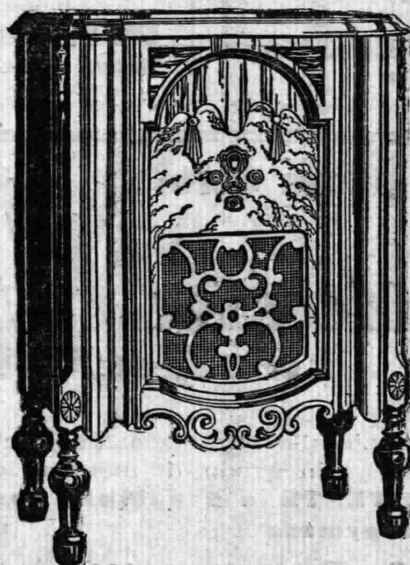
Esposizione e Vendita in TORINO: "RADIOSUBALPINA", Via Sacchi, 56 (angolo Via Governolo, 1) - Telefono N. 53-557

Esposizione e Vendita in GENOVA: Ditta SILVIO COSTA & F.lli - Via XX Settembre 99 r. - Telefono N. 52-978

IL DOMINATORE !

Modello 1931

Ottimo apparecchio
alla portata di tutti



APEX Tipo 31-B

8 valvole

5 schermate

Regolazione del timbro del suono.

Sensibilità e selettività uniforme
su tutte le lunghezze d'onda.

Attacco per Pick-up.

Grande intensità di ricezione.

Condensatori elettrolitici.

Altoparlante dinamico
a grande cono.

Mobile originale americano.

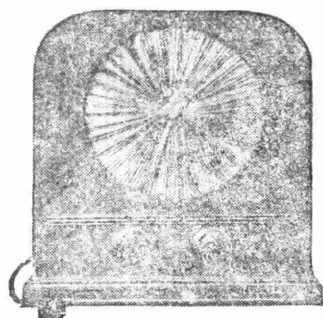
Rappresentanza
esclusiva per
l'Italia



U. S. APEX RADIO
& TELEVISION Corp.
di Marion (Ind.) - U. S. A.



ULTRAFUNK



TIPO

456con tre Val-
vole Philips

PREZZO

L. 456 più tassa L. 54**Soc. An. ULTRAFUNK - MILANO**

Via Melzo, 9 - Telefono 23-836

RAPPRESENTANTE PER LIGURIA

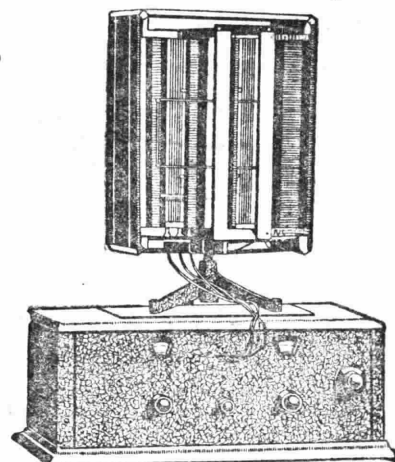
DITTA MAGGI & C. - GENOVA

Via S. Lorenzo, 17 - Telefono 28-002

IL RADIONE WS 6

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Unico apparecchio
in alternata che ri-
ceve le onde cortis-
sime, normali e lun-
ghe senza alcun
cambiamento
di bobine



Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio senza antenna, senza terra, in forte alto-parlante. Supereterodina Schermata con valvola schermata, 6 valvole riceventi più una raddrizzatrice. Perfetta e garantita selettività. Eliminazione di qualunque stazione locale. Riproduttore grammo-fonico.

Prospetto descrittivo, gratis a richiesta

Fabbrica Articoli Radiotecnici **Ing. Nikolaus Eltz, Vienna**

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

Il 2° Apparecchio della Nuova Serie

Una Nuova Vittoria della



Precedendo ogni concorrenza, grazie alla organizzazione per-
fetta ed alla costruzione razionale, è in grado di mettere in
commercio un apparecchio **POTENTE a 5 valvole con**
:: **Valvola Schermata** ::

a sole Lire 1250 (Tasse comprese)**Selettività -- Potenza -- Purezza**

Sono i pregi del 100 W che funziona **Senza Antenna**
Prese per corrente alternata a 110 - 125 - 160 - 220 WOLT



Commutatore di lunghezza d'onda da 200 - 2000 metri
PRESA PER PICK UP

Chiedetelo al Vostro Rivenditore!Rappresentante per L'Italia: **CONTINENTAL RADIO**

MILANO - Via Amedei, 6 - Telef. 82-708 - MILANO

AGENZIA;

NAPOLI -- Via Verdi, 48 -- NAPOLI

RADIO

11



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Sousa: *Hands across the sea*, marcia; 2. Carosio: *Nuvole bianche*, valzer; 3. Damaré: *La tourterelle*, polka per ottavino (solista prof. Formica); 4. Jessel: *Malombra*, intermezzo; 5. Canzoni; 6. De Micheli: *Seconda suite*; 7. Canzoni; 8. Lehár: *La mazurka bleu*, fantasia; 9. Gallerani: *La mia canzone*, fox-trot.

12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17 (MILANO): Cantuccio dei bambini: *Mago blu* - Corrispondenza (TORINO): Radio-gaio giornali- (GENOVA): *Palestra dei piccoli* - Fata Morgana.

17,47,50 (MILANO-TORINO): Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati del Consorzio Agrari Enit (in lingua spagnola).

18,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Mendelssohn: *La gatta di Fingal*, ouverture; 2. Brunetti: *La pioggia*, intermezzo; 3. Romanza cantata; 4. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 5. Romanza cantata; 6. Amadei: *Danza delle lucciole*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,30-21,20:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o Arrigo Pedrollo.
1. Cimara: *Le astuzie femminili*, ouverture.
2. Salvatore Orlando: *Suite per orchestra d'archi*.
3. Puck Mangiagalli: *Notturmo e Rondò fantastico* (Ricordi).
21,20-21,30: Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».
21,30-21,35:

IL GLIO DI ALI'

commedia musicale in tre atti. Parole e musica di E. Romagnoli. (Prima esecuzione).

Nel 1^o intervallo: Notiziario letterario. «I pareri di quattro letterati sulle nuove correnti letterarie».

23,15: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie.

Dalla fine della commedia alle 24: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

ROMA - NAPOLI

Ore 20,40

GRANDE CONCERTO SINFONICO-VOCALE

con il concorso del violinista
ARRIGO SERATO

Parte Prima

1. Cimara: *Il matrimonio segreto*, sinfonia (orchestra).
2. Vivaldi: *Concerto in la minore per violino*, con accompagnamento d'orchestra di archi ed organo (trascrizione di T. Nachèz); a) allegro,

b) largo, c) presto (violinista Arrigo Serato).
3. a) Caccini: *Amarilli*; b) Gounod: *Giulietta e Romeo*, canzone di Giulietta; c) Debussy: *Lakmé* aria delle campane (sopr. Vella Capuano),

4. a) Veracini-Corti: *Largo*; b) Beethoven-Kreisler: *Rondino*; c) Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro* (violinista Arrigo Serato).
5. Dizioni di Ernesto Murolo,

Parte Seconda
(musica leggera)

6. Pennati-Malvezzi: *Patria*, marcia (orchestra);
7. Di Ferdinando: *Canzonetta* (cantante Pacifico);
8. Rampoldi: *La Sombra*, canzone tango (cantante Nardini);
9. Leoncavallo: *Canzone d'amore*, intermezzo (orchestra);

10. Benson: *Luna ungherese*, fox-trot (jazz-band);
11. Di Ferdinando: *Sorridi per me* (soprano Mattioli);
12. Selman: *Bob*, canzonetta (cantante Campi);
13. Spiro: *Teneramente*, valzer (orchestra);
14. Rampoldi: *Albò*, Broadway, canzone fox-trot;

15. Riccardi: *Mary Rose*, fox-trot (jazz-band).
16. Ranzato: *Luna Park*, duetto comico dell'altalena (soprano Mattioli e tenore Campi);
17. Kalman: *La duchessa di Chicago* pot-pourri (orchestra).

BOLZANO (1 BZ) - m. 463 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica riprodotta: Dischi «La voce del padrone»: 1. a) Bucchi: *Tesoro mio*, valzer (orchestra Weber); b) Linke: *O primavera, come sei bella* (orchestra Weber); 2. Vigevari: *Florita*, Tango del baci (canto e orchestra); b) Chirico: *Cuor lontano*; 3. a) Pestalozza: *Ciribiribin* (coro); b) Magliocco: *Marinara* (coro); 4. a) Arensky: *Serenata*, in sol maggiore (violino); b) Beethoven: *Minuetto in sol*; 5. a) Audran: *La mascolle*, ouverture (orch. Lombardo); 1.a e 2.a parte; 6. a) Guerini: *Allegro con brio* (violoncello); b) Marcello: *Largo allegro* (violoncello); 7. a) Lecocq: *La figlia di Madama Angot*, ouverture (orch. Lombardo); 1.a e 2.a parte; 8. a) Rosey: *Espanita*, valzer (orchestra Victoria); b) Metra: *La serenata* (orch. Victoria).

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries: *CONCERTO VARIATO*, diretto dal prof. V. Cristofolini: 1. Schweda: *Addio*, marcia; 2. Linke: *Luna*, valzer; 3. Keller-Bela: *La benedizione del tempo*, ouverture; 4. Godard: *Berceuse de Jocelin* (a solo di violoncello); 5. Donizetti: *La Favorita*, fantasia; 6. Frederiksen: *In Scand-*

navia, suite; a) In montagna; b) Danza norvegese; c) Entrata del Viking; d) Danza del Troll; 7. Lombardo: *Madame de Thèbe*, selezione (Sonzogno); 8. Fox finale.
17,30: Le novelle dei piccoli.

17,45: Musica riprodotta per bambini, con dischi «La voce del padrone»: 1. a) Mozart: *Gioco dei bimbi*; b) Weber: *Se fossi un angellino*; c) Gregori: *Minuetto*; 2. a) Burger-Beethoven: *Il fiorellino meraviglioso*; b) Marini: *Gavotta*.
19,45: 1. Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferroviario: a) Restagno: *Moncenisio*, marcia; b) Salvetti: *Sul colle Cidneo*, minuetto; c) Marchetti: *Mignon*, minuetto; d) Dimasi: *Rose sboccianti*, tango; e) Sartori: *Serenata trentina*; f) Barrik: *The elegant*, fox; 2. a) Kleber: *Fantasia*; b) Richards: *Romanza* (Massimo Sparer, conc. di cetra).

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21: Trasmissione dal Circolo Unione Savoia:

Concerto

Orchestra dell'EIAR
diretta dal M^o Mario Sette.

Parte prima:

1. Rossini: *La Semiramide*, ouverture.
2. Beethoven: Andante della V Sinfonia.
3. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia.

Parte seconda:

1. Bizet: *L'arlesienne* - 1.a Suite: a) *Preludio*; b) *Minuetto*; c) *Adagio* (per archi); d) *Carillon*.
2. Wolf-Ferrari: Intermezzo dell'opera *I quattro rusteghi* (Sonzogno).
3. Ponchielli: *La danza delle ore*, dall'opera *Gioconda* (Ricordi).

Fra la 1.a e la 2.a parte: Prof. Reginelli: «Curiosità e attualità scientifiche».

22,45: Un'ora di ballo con dischi «La voce del padrone».
23,45: Notizie.

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
I BO I NA
Stazione ROMA endo corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15 (NAPOLI): Concerto di musica leggera: 1. Marrone: *Sole, marcia*; 2. Falvo: *Chitarra e mandolino*, canzonetta; 3. Cavarra: *Invocazione d'amore*, intermezzo; 4. Nelli: *Foglio un bebè*, canzonetta; 5. Criscuolo: *Maryke*, ouverture.

12,45-13,15 e 13,30-14 (ROMA): Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone» (dischi varietà e canzoni).

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14 (NAPOLI): Concerto di musica leggera: 1. Puligheddu: *Festa ostile*, intermezzo caratteristico; 2. De Curtis: *Portame cu' te*, canzonetta; 3. De Vita: *Aniella*, intermezzo; 4. Mariotti: *Il bacio di Conchita*, serenata; 5. Valente: *Tutto è pronto*, canzonetta; 6. Tonelli: *Radhjah*, danza orientale.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Bambinopoli - Radiosport - Notizie - Segnale orario.

17-18,30:

Concerto vocale e strumentale col concorso del soprano Maria

Senes, del tenore Franco Caselli e del violoncellista Paolo Leonori.
Sestetto EIAR: Mascagni: *Isabelle*, selezione del terzo atto; Massenet: Danze dall'op. *Il Cid*; a) Andalus, b) Aragones, c) Madrilena; Carabella: 2^a rapsodia romanesca; Grieg: *Corteo nuziale norvegese* - Rivista delle novità filateliche.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (BO) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20,20-30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,40:
Grande concerto sinfonico-vocale con il concorso del violinista Arrigo Serato.

22,55 circa: Ultime notizie.
23-24: Musica da ballo (jazz del l'EIAR).

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

13,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: Ouverture del *Ratto del Serraglio*; 2. Mascagni: sulla *Cavalleria rusticana*; 3. Rossini: *Mira la bianca luna*; 4. Haydn: *Andante e minuetto*; 5. Hubans: *Fantasia su Sarcouf*; 6. Vallaurry: *Franches idylle*; 7. L'ora dei fanciulli; 8. Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie agricole. 20,15: Trasmissioni di immagini. 20,20: Alcuni tango. 20,30: Informazioni. 20,45: Concerto di violino e piano. 21: Concertino: Castagnette, chitarre e mandolini umoristici. 21,45: Concerto di xilofono e fisarmonica. 22: «La cronaca del lustrascarpe», sketch. 22,15: Hugues: *In una bella notte d'estate*, commedia radiofonica. 23: Dischi.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: Pick va in America. 17,30-18: Per i giovani. 18: Per le signore. 18,30: Lezione di francese. 19: Conferenza per i commercianti. 19,35: Concerto dedicato a Kamillo Horn: Horn: *Seconda sinfonia*, in re minore. 20,30: Herbert Hering parla sui piagi. 21: Runar Schildt: *Das Göttermännchen*, fiaba invernale (recita). 22,20: Notizie. 22,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Weinberger: *Valzer per il piagi*; 3. Offenbach: *Fantasia sull'Orfeo di Tolledo*; 4. Fleming: *Come è bella la vita*; 5. Gaudriot: *Regina della notte*; 6. Klein: *Valzer del Nido*; 7. Katscher: *In cocktail al Wunderbar*; 8. Drda: *Souvenir*; 9. Canzone dell'Arciduca Giovanni; 10. Reckteuwald: *Pot-pourri di canzoni popolari viennesi*.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da ballo. 19: Lezione elementare di flammingo. 19,30: Bollettino coloniale. 19,35: Musica riprodotta. 20,30: Radiogiornale. 21,15: Musica per trio e canzoni. 21,45: Concerto organizzato dalla «Resef» (gli annunci sono dati in francese ed in esperanto). 22: Cronaca dell'attualità. 23,15: Ultime notizie della sera.



G. KLAISS
Corso Oporto, 49
TORINO (103)

PERUGINA
CIOCCOLATO & CONFETTURE
PERUGIA

Giovedì 11 Dicembre

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

20.45: Dischi. 21.15: Concerto orchestrale: 1. Introduzione alla III Sinfonia di Bruckner; 2. Bruckner: Prima esecuzione della III Sinfonia; 3. Hol: La nostra patria; 4. Benoit: *Three Kerelens*; 5. Meullemans: *De Rosen Droomen*; 6. Conferenza; 7. Bach: *Cantata per baritone e orchestra*; 8. Chacovsky: Balletto della *Bella addormentata nel bosco*; 9. Verdi: Frammento di *Un ballo in maschera*; 10. Suppé: Ouverture di *Paragrafo 3*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi. 16.30: Vodi Brno. 17.30: Canzoni ebraiche. 18: Concerto dell'orchestra della stazione. 19.15: Vodi Praga. 19.30: Vodi Brno. 20.10: Vodi Praga. 22.15: Programma di domini. 22.30: Vodi Praga.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

16.30: Concerto popolare. 17.30: Radio-Appendice. 17.40: Letture francesi. 18: Dischi. 18.10: «La utopia di Bruckner», conf. 18.30: (in tedesco): Informazioni. 18.55: Rassegna giornalistica. 19.15: Vodi Praga. 19.30: L'autunno e l'inverno al nord della Moravia. Serata popolare. Canzoni e recitazione. 20.10: Vodi Praga. 21.10: Orchestra popolare. 22: Vodi Praga. 22.15: Notizie locali. 22.30: Vodi Praga.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.

17.10: Musica ceca. 17.35: Concerto pianistico. 19.15: Vodi Praga. 19.30: Vodi Brno. 20.10: Vodi Praga. 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Smetana: *Il bacio*, ouverture; 2. Dvorak: *Leggenda n. 3 e 5 dell'op. 9*; 3. Dvorak: *Valzer*, op. 64, n. 8; 4. Leos Janacek: *Fantasia su Jenuša*; 5. Fihelch: *La primavera*; 6. Smetana: *La sposa venduta*, suite di danza. 7. Dvorak: *Polacca*. 22: Vodi Praga. 22.15: Notizie locali. Programma di domini. 22.30: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16.30: Vodi Praga. 17.30: Storielle per i fanciulli. 17.40: Vodi Brno. 18: Dischi. 18.10: Conferenza sull'educazione. 18.30: Conferenza in tedesco sui gli errori di lingua. 18.35: Cabaret. 19.10: Vodi Praga. 19.20: Vodi Brno. 20.10: Vodi Praga. 21.10: Vodi Brno. 22: Vodi Praga. 22.15: Programma di domini. 22.30: Vodi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

16: Borse. 16.20: Conferenza militare. 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. Sei numeri di musica ceca. 17.30: Emissione per fanciulli. 17.40: Vodi Brno. 18: Conferenza per le masse. 18.10: Conferenza popolare. 18.20: (in tedesco): Informazioni e conferenze. 19.15: Informazioni. 19.30: Vodi Brno. 20.10: Concerto del quartetto ceco: 1. Dvorak: *Quartetto in re minore*; 2. Schubert: *Quartetto d'archi in la minore*; 21.10: Concerto orchestrale popolare. 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Beethoven: *Due romanze per violino ed orchestra*; 3. Ravel: *La Zingana* per violino ed orchestra. 4. Saint-Saëns: *Enrico VIII*, suite di balletto. 5. Meteorologia. Notizie Sport. 22.15: Informazioni. Programma di domini. 22.30: Concerto d'organo da un cinema. 23: Segnale orario. Campana.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL - m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. 19: Bollettino degli spettacoli. 19.15: Breve conversazione. 20.10: Previsioni meteorologiche. 20.20: Radio-concerto di dischi.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 1.5.

16.30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. 16.45: Concerto di musica riprodotta. 17.35: Informazioni e Borse di New York, Londra e Parigi. 18: Notiziario agricolo e risultati di corse. 19.25: Borse americane. 19.30: Concerto di musica riprodotta. 20: Ricordi su Henry Baillie e Berthe Bady, conversazione. 20.30: Lezione di contabilità elementare. 20.45: Informazioni economiche e sociali. 21: Radio-con-

certo. 1. Alfred de Musset: *Bisogna che una porta sia aperta o chiusa*. 21.30: La giornata sportiva. 21.45: Ripresa del radio-concerto. 2. J. C. Bach: *Quarto quartetto d'archi*. 22.15: Ultime notizie della sera. Informazioni e l'ora esatta. 22.30: Festival Vincent d'Indy. Ripresa del radio-concerto. 3. Tema variato, fuga, e canzone per piano; 4. Quattro arie dallo *Straniero* per soprano. 5. Terzo quartetto d'archi.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.

16.30: L'ora dei fanciulli. 17.30: L'ora dei fanciulli. 17.30: Dischi. 18.30: Per le signore: Conversazioni di argomenti vari. 20.30: Radio-gazzetta. Borsa di Parigi. Meteorologia. Segnale orario. Cronaca vari. 21.30: Lezione di esperanto. 21.40: Serata letteraria.

STRASBURGO - metri 345.2 - Kw. 16.

16: Concerto di dischi (danza). 17.30: Conferenza tecnica in francese. 17.45: Concerto di musica brillante (dischi). 18.45: La vita economica in Algeria. Conferenza in francese. 19: «Sport e salute», conferenza in tedesco. 19.15: Musica da ballo (dischi). 20.15: Notizie in francese ed in tedesco. 21.30: Concerto strumentale: 1. Massenet: *Le Erminé*; 2. Scassola: *Notti parigine*, valzer; 3. Haydn: *Minuetto «dei buoi»*; 4. Mendelssohn: *Ritorno a casa*; 5. Bach: *Ciaccona*, per violino; 6. Friml: *Fantasia su Rose-Marie*; 7. Jovés: *Rokoko*, tango; 8. Souza: *Lo spirito della libertà*, marcia. 21.30: Musica da ballo ritrasmessa da due caffè.

TOLESA - m. 385 - Kw. 15.

18: Dizione. Canti russi. Orchestra viennese. 19: Trasmissione d'immagini. 19.15: Borse diverse. 19.30: Musica da ballo. 19.35: Borsa del commercio di Parigi. 19.55: Concerto di dischi. 20.30: Ultime notizie. 20.45: Ripresa del concerto. 21.55: Cronaca della moda. 22: L'ora esatta. Brani di opere. 22.15: Cronaca della moda. 22.30: L'ora esatta. Brani di opere. 23: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 23.15: Orchestra sinfonica. 23.30: A soli di violino. 23.45: A soli di saxofono. 24: Cronaca. 0.15: Orchestra argentina. 0.30: Musica militare. 0.45: Musica da ballo. 1: Ultime notizie. Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16: Conferenza per le Signore. 16.45: Concerto di piano e violino. 17.30: «Chiesa e professione di fede», conferenza. 17.55: «Imparate a udire la musica per radio», conferenza. 18.20 (Brema): Concerto grammof. 19: Confer. 19.25: Conf. igienica. 19.50: Borsa serale di Francoforte. 20: Concerto vocale e orchestrale (un'ora di svago). 1. Ospitalità alle streghe; 2. Laere: *I gnomi*; 3. Il grande gambero del lago di Mohrin; 4. Brune: *La coccia ceca*; 5. Il flautista invisibile; 6. L'animale verde e il naturalista; 7. Loewe: *Il tritone*; 8. I nani sul Pinneberg; 9. Kollner: *Quando Noè uscì dall'arca*. 21: «E' risolto il problema degli alloggi?». 21.30: Concerto orchestrale: Rapsodia in nero. 22: Attualità. 22.30: Ritrasmisione da stazioni di fuori. 23: Concerto orchestrale: 1. Suppé: *Ouv. di Poeta e contadino*; 2. Strauss: *Rose del mezzogiorno*; 3. Borchert: *Da Heidelberg a Barcellona*; 4. Lange: *Nonina*; 5. Niklas-Kepner: *Nostalgia di zingari*; 6. Suppé: *Pot-pourri di Boccaccio*; 7. Blankenburg: *Il prestigiatore*.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1.7.

16.15: L'ora dei giovani. 16.30: Concerto: Trio. 17.30: Rassegna di libri. 17.40: Musica brillante. 18.25: Réclame moderna. 18.50: «Radio e musica popolare». 19.15: Ossip Kalenter racconta alcune novelle. 19.40: Musica da ballo. 20: Notizie e cronaca sportiva. 21: A. Müller-Schlösser: *Il grande*, pezzo popolare. 22.45: Notiziario in seguito. Musica varia: Composizioni di Kalman, J. Strauss, Leoncavallo, Humperdinck, Theimer, Richter, Krüger.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1.7.

16: Concerto grammofonico: Ouverture di Suppé. 16.30: Rassegna di libri. 16.45: Musica bul-

gara (dischi). 17.15: «La ginnastica come educazione igienica». 17.40: Selezione di nuovi films sonori. 18.10: «Salute e professione», conf. 18.35: Selezione di alcune riviste: Musiche di Benatzki, Stolz, Gilbert. 19: «Uno squadrato all'epoca». 19.25: Meteorol. In seguito: Concerto orchestrale: 1) Schubert: Ouverture di *Rosamunda*; 2) Beethoven: *Dodici variazioni su un tema del Gluck-Macabelli*; 3) Haydn: *Minuetto «dei buoi»*. 20: Meteorol. Confer. 20.30: Margot Daniger: *Monte di Pietà*, radio-scena. 21.30: Concerto di flauto: 1. Tartini: *Andante cantabile*; 2. Mozart: *Minuetto*; 3. La Barre-Fleury: *Le Ninon*; 4. Kempier: *Capriccio*. 21.50: Conferenza. 22.30: Segnale orario. Meteorologia. Stampa. Sport. Variazioni di programma. 22.45: «Qual è la più bella?». 23: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.7.

16: Vodi Steccarda. 17.45: Notizie economiche. 18.5: Problemi di attualità. 18.35: Conferenza sulla città di Francoforte. 19: Segnale orario. Meteorologia. Notizie economiche. 19.5: Lezione di francese. 19.30: Vodi Mulacker. 20.30: Notiziario. 22.45: Vodi Mulacker. 23: Vodi Mulacker.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.20: «Il lato artistico dell'opera lirica», conferenza. 16.40: Grandi pedagoghi: Eduard Spranger. 17.15: Concerto vocale e strumentale. 18.15: L'ora dei giovani. 18.40: Lezione di spagnolo. 19.25: Conferenza. 19.45: Concerto. 20.40: Notizie. 20.45: Concerto vocale e strumentale. 1. Graener: *Il flauto di Sanssouci*; 2. Leichteitritz: *La giornata*; 3. Giacovacci: *Quinta sinfonia* in mi minore. In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto variato.

LIPSA - m. 253.4 - Kw. 2.3.

16.30: Concerto orchestrale. 17.30: Meteorologia. Segnale orario. 17.55: Notizie economiche. 18: «Scelta della professione e professione igienica», conferenza. 18.20: Conferenza tributaria. 18.35: Lezione di spagnolo. 19: Conferenza. 19.30: Concerto ceco. 19.45: Concerto. 20.40: Notizie. 20.45: Concerto vocale e strumentale. 1. Max Reger: *Danze tedesche*; 2. Schubert: *Danze tedesche*; 3. Max Reger: *Danze tedesche*; 4. Cinque canzoni popolari; 5. Lassen: *Ouverture* su una canzoncina popolare della Turchia; 6. Cinque canzoni popolari; 7. Komzak: *Musica popolare viennese*; 8. Komzak: *Quattro canzoni popolari*.

MONACO DI BAVIERA - m. 633 - Kw. 1.7.

16.25: Concerto vocale e strumentale. 17.25: Concerto orchestrale. 18.25: Segnale orario. Meteorologia. 18.45: Conferenza agricola. 19.5: Lezione di francese. 19.25: «Sulla scelta della professione». 19.45: Concerto di cetra. 20.30: Hans Kyser: *Commedia*, grammof. 22.20: Segnale orario. Meteorologia. Stampa. Sport.

MULACKER - metri 360 - Kw. 16.

16: Conferenza vocale e strumentale. 17.45: Segnale orario. Meteorologia. Notizie agricole. 18.5: Conferenza. 19.25: Conferenza. 19.35: Segnale orario. 19.5: Vodi Francoforte. 19.30 (da Friburgo): Humperdinck: *Figli di Re*, opera lirica. 22.45: Notiziario. 23: Concerto orchestrale.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Vodi Londra I. 19.15: Notizie. Bollettino. 19.30: Vodi Londra I. 20: Musica sincope e variata. 21: Concerto corale. 21.40: Notizie locali. 21.45: Vodi Londra I. 21.55: Notizie. Bollettino. 23.30: Vodi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67. 16: Le campane dell'Abbazia di Westminster. 17.5: «La musica di alcuni grandi compositori». 12.2: conversazione. 17.30: Musica leggera. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Lettura di Davide Copperfield. 19.15: Notizie. Bollettino. 19.30: Quotazioni di Borsa. 19.40: Notizie. 20: *Quartetto per pianoforte n. 2*. 20.30: Romanzi nuovi. 20.55: Quinta conferenza del ciclo: «Che cosa è la libertà?». 20.45: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. 1. A. Thomas: Ouverture

di *Raymond*. 2. German: *Suite trigarda*. 3. Mozart: *Aria nell'Nozze di Figaro*, per soprano ed orchestra; 4. Mendelssohn: *Scherzo in sol minore*; 5. Sibelius: *Marcia della suite Corélla*; 6. Quattro arie per soprano; 7. Grieg: *Suite di Sogni d'infanzia*. 22: Notizie. Bollettino. 22.15: Quotazioni di Borsa. Previsioni marittime. 22.20: Conversazione locale. 22.40: Musica da camera e canto. 1. Dittersdorf: *Quartetto in mi bemolle*; 2. Strauss: *Sel Lieder per baritone*; 3. Beethoven: *Quintetto in do*; 23.45: Musica da ballo. 1-1.5: Trasmissione di immagini.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17.30: Vodi Daventry 5 XX. 18.15: Musica da ballo. 19.15: Notizie. Bollettino. 19.40: Conferenza. 20: Concerto bandistico (da Manchester). 21.15: Dischi. 21.40: Lezione di francese. 21.45: Shakespeare: *Il racconto invernale*, adattamento per la radio diffusione di Barbara Burnham. 23.15: Notizie. Bollettino. 23.30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2.8.

16: Dischi. 17: Lettura. 17.30: Lieder nazionali. 18: Dischi. 19.30: Lezione di francese. 20: Conferenza medica. 20.30: Vodi Lubiana. 22.30: Notiziario. 22.50: Concerto della radio-orchestra: 1. Bloede: *Fantasia sull'op. Alla fontana*; 2. Grünfeld: *Romanza*; 3. Binicki: *Marcia*.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3.8.

17.30: Per i fanciulli. 18: Dischi. 18.30: Giochi ginnastici. 19: Lezione di serbo. 20.10: 19.30: Conferenza geologica. 20.30: Conferenza educativa. 20.30: Serata d'opera. Trasmissione dal Teatro Nazionale. 22.30: Segnale orario. Informazioni stampa.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

18.45: Culto dello studio. 19.15: Meteorologia. Notizie. 19.30: Lezione elementare di tedesco. 20: Segnale orario. Mezz'ora di agricoltura. 20.30: Concerto. 21: Cronaca letteraria. 22.20: Informazioni. Meteorologia. Notizie. Conversazione d'attualità. 22.5: Concerto di musica popolare. 22.35: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3.3.

16.40: Dischi. 17.10: Per gli ammalati. 18.10: Film parlante dallo studio. 18.40: Conferenza. 19.30: Film parlante dallo studio. 19.40: Lezione d'inglese. 20.10: Conferenza. 20.40: Segnale orario. 20.41: Notiziario sportivo. 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Heind. Ouverture di *Il mio sogno*; 2. Waldeufel: *Il mio sogno*; 3. Schreiner: *Maggiore e minore*; 4. De Sarasate: *Danza spagnuola*; 5. Dischi. 6. L. Ganne: *Gli ussiti*; 7. Gounod: *Marcia funebre d'una marionetta*; 8. Sullivan: *Selezione di Mikado*; 9. Semler: *Athambra*; 10. Sousa: *King Cotton*, marcia. 20.40: Notizie dai giornali. 22.45: Musica da ballo da un albergo di Amsterdam. 23.40: Dischi. 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7.3.

16.40: Per gli ammalati. 17.40: Concerto strumentale. 19.10: Lezione di inglese. 19.25: Conversazione. 19.55: Comunicato di polizia. 20.40: Trasmissione di una manifestazione religiosa, organizzata dall'Associazione olandese degli atei-cristiani, da una chiesa. 22.40: Notizie dai giornali. 22.50: Dischi.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16.10: Musica riprodotta. 17.15: Conferenza. 17.45: Concerto. 18.45: Quarto d'ora letterario. 19: Bollettini diversi. 19.15: Conferenza. 19.35: Notizie dai giornali. 20: Radio-appuntamento. 20.15: Conversazione radiotecnica. 20.30: Trasmissione da Cracovia (concerto del compositore Karol Simonowski). 21.30: Audizione letteraria. 22.15: Conferenza. 22.50: Meteorologia. Programma di domini, in francese. Ultime notizie. 23: Concerto.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.15: Dischi. 17.15: Canzoni popolari serbe (da Cracovia). 17.45: Concerto vocale e strumentale.

le di musica popolare. 18.45: Dischi. 19.10: Borsa agricola. 19.25: Dischi. 19.35: Radiogiornale. 19.55: Dischi. 20: Conversazione. 20.15: Conversazione radio-tecnica. 20.30: Concerto di musica leggera (orchestra e canto). 1. Suppé: Ouverture dell'opera *Colpi di banditi*; 2. Strauss: *Quadrilatero della Zingara barone*; 3. Lanner: *Danze della Stria*; 4. Micheli: *Prima piccola suite*; 5. Waldteufel: *Invito alla gavotta*; 6. Poraznik: *Valzer allegro*; 6. Novovic: *Cutimienne*. Negli intervalli: 1. Arie e canzoni con accompagnamento di pianoforte. 21.30: Conferenza sulla Corte di giustizia nell'Estremo Oriente. 22.15: Concerto pianistico: Opere di Ludomir Rozicki (otto pezzi). 22.50: Bollettini diversi. 23.24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Conferenza. 17.15: Informazioni. 17.30: Concerto orchestrale. 18: Conferenza. 19: Dischi. 19.30: Lezione di inglese. 20: Concerto vocale. 20.30: Concerto orchestrale: 1. Cherubini: Ouverture della *Medea*; 2. Mozart: *Concerto per violino e orchestra*. 21: Conferenza. 21.15: Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*; 2. De Micheli: *Seconda piccola suite*. 23.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA - metri 359 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto. 15: Campana. Segnale orario. Meteorologia. Dischi. 16.30: Notiziario teatrale. Cambi di valute estere. Ultime notizie. Indice di conferenze. 20: Campana. Quotazioni di Borsa. Conversazione di attualità. 20.30: Musica da ballo. 21.25: Notizie dai giornali. 23: Campana. Segnale orario. Ultime quotazioni di Borsa. Trasmissione dal Gran Teatro di Barcellona. 1: Campana. Cronaca del giorno. Ultime notizie. Musica da ballo. 1.30: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Culto. 17.30: Per i fanciulli. 18: Dischi. 19: Lezione di tedesco. 19.30: Programma dedicato a Olof Rudbeck. 20.10: Concerto d'organo. 1. Rheinberger: *Brano della Sonata in re minore*; 2. Fauré: *Melodia*; 3. J. S. Bach: *Arioso*; 4. Tartini: *Grave ed espressivo*; 5. J. S. Bach: *Due preludi per organo*. 20.45: Giachierata. 21.40: Cronaca politica. 22: Musica brillante.

SVIZZERA

BERNA - m. 404 - Kw. 1.1.

16: Concerto orchestrale. 16.30: Giachierata in francese per i fanciulli. 17: Concerto orchestrale. 18.15: Concerto grammofonico. 19: Lezione di tedesco. 19.30: «Attraverso la bella Elide», conferenza. 20: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di Purcell, Martini, Schubert, Debussy, Doret. 20.15: Hans Frank: *Heidi*, una storia della vita degli animali. 21.30: Concerto orchestrale: Musica fiabesca. 22: Notiziario. 22.15: Concerto orchestrale.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.

17: Musica varia. 20: Carillon. Informazioni. 20.5: Varietà. 17.15: Concerto da camera. 21.15: Voile d'Escalade. 21.30: Vodi Berna. 22: Notizie.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0.65.

16: Concerto dell'orchestra Goretlik. 17.15: Per i bambini. 19.30: Segnale orario. Meteorologia. 19.35: «Introduzione nella saga tedesca», conferenza. 20: Max Heye: *La festa notturna al castello Rheinhausen*, schizzo fantastico del Rocco. Orchestra della stazione. 21.30: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Conferenza radiotecnica. 17.10: L'ora dell'agricoltore. 17.15: Concerto. 17.30: Lezione di lingua inglese. 19.20: Conferenza. 19.50: Concerto orchestrale. 20.40: Commemorazione della battaglia di Limanova. Segue: Concerto orchestrale.

12



ITALIA

MILANO

TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,10-13,45: Musica varia: 1. Bardiola: *Danza di moretti*; 2. Rotter: *Hai sognato di me, tango*; 3. Gounod: *Faust*, fantasia; 4. Haydn: *Minuetto del buio*; 5. Billi: *Corteggio slavo*; 6. Ranzato: *Passione*, valzer; 7. Mascagni: « Sogno » di *Ratcliff*; 8. Borchert: *Da Heidelberg a Barcellona*, pot-pourri - Quotazioni di chiusura delle Borse.

12,50-13: Giornale radio, 13: Segnale orario.

13,13,10: Gigi Michelotti: *Conversazione*.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini.

17-17,50 (MILANO-TORINO): Musica riprodotta.

17-17,50 (GENOVA): Musica trasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Jesu: *Les coolies de Sumatra*; 2. Mattiani: *Astralis*, romanza senza parole; 3. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 4. Bianco: *Hechichera*, tango; 5. Ranzato: *Campanella*; 6. Drescher: *Canzoni popolari viennesi*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-21: Ballabili eseguiti dall'Orchestra EIAR, diretta dal maestro Ugo Tansini:

1. Waldteufel: *Dolores*, valzer,2. Delibes: *Mazurka*,3. Strauss: *Kaiser*, valzer.

21-21,30: Concerto eccezionale di varietà offerto dalla S. A. Perugina e dalla S. A. Pastificio Buitoni, organizzato dall'EIAR.

GABRE' ed EMILIA VIDALI

21,30-21,40: G. M. Ciampelli: *Conversazione musicale*.

21,40-23:

Concerto vario

di soli cori ed orchestra diretto dal M^e Ugo Tansini.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sez. Alto Adige-Bolzano).

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer; 2. Borchert: *Heidelberg a Barcellona*, pot-pourri; 3. Canosa: *Tango fatale*; 4. Giordano: *Fedora*, fantasia (Sonzogno); 5. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, sinfonia.

21:

Concerto variato

1. Orchestra dell'EIAR, diretta dal M^e Mario Sette: a) Moussorgsky: *Mercato in Limoges*; b) Beethoven: *Le creature di Prometeo*, ouverture; c) Meniconi: *Dolce risveglio* (pagina di album); d) Puccini: *Edgar*, fantasia (Ricordi).
2. a) Wagner: *Lohengrin* « Sogno di Elsa »; b) Cilea: *Adriana*ROMA m. 441 - Kw. 75 I RO
NAPOLI m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA

Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Licari: *Interludio*; 2. Albano: *O meglio amico*, canzonetta; 3. Culotta: *La canzone di Zisa*, intermezzo; 4. Mario: *Tarantella d'a nostalgia*, canzonetta; 5. Uhl: *Wiener bohème*, pot-pourri.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Mariotti: *Abbandoni*, poemetto elegiaco; 2. Alberti: *Mondo*, canzonetta; 3. Moscato: *Poemetto a pupa*, intern.; 4. De Vita: *Inquietudine*; 5. Mario: *Core furastiero*, canzonetta; 6. Margutti: *El mi amor*, bolero.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M^e Enrico Martucci.

Prima parte:

1. Mendelssohn: *Figli di stranieri*, ouverture (orchestra);2. a) Napoli: *Sgomento*, b) De Leva: *M'è parso* (soprano Antonietta Isaia);3. a) Rubinstein: *Romanza*, b) Winkler: *Scherzo* (assolo di viola con accompagnamento di pianoforte, solista prof. Giorgio Falvo);4. Verdi: *Aida*, « Ritorna vincitore » (soprano Antonietta Isaia);5. Scambati: *Serenata*, valzer (orchestra);6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Voi lo sapete o mamma » (soprano Antonietta Isaia e orchestra);7. Wagner: *Tannhäuser*, marcia trionfale (orchestra).

- Parte seconda:

MUSICA DA BALLO

1. Vidale: *Serry*, fox-slow;2. Gnocchi: *Bocca di donna*, tango;3. Testa: *Mare di Giava*, valzer;4. Di Lazzaro: *Me l'han portata via*, tango;5. Nucci: *Tilly*, fox-trot.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (30) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Istituto - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.



La folla napoletana in attesa delle notizie sull'incontro Juventus-Napoli.

Parte prima:

1. Bellini: *Norma*, sinfonia.2. a) Puccini: *La Bohème*, « Mi chiamano Mimì » (Ricordi); b) Giordano: *Andrea Chenier*, « La mamma morta » (Sonz.)3. Verdi: *Un ballo in maschera* « Eri tu » (baritono Nazzareno Bertinelli) (Ricordi).4. Catalani: a) *A Sera*; b) *Serenatella* (Ricordi).Notiziario dalle riviste: *Donne avvelenate* attraverso i secoli.

Parte seconda:

1. Bizet: *Carmen*, preludio atto 4^o e coro (Sonzogno).2. Leoncavallo: *Pagliacci*, a) *Coro delle campane*; b) *Stridono lassù* (soprano Ilde Brunazzi); c) *Duetto fra Nedda e Silvio* (soprano Ilde Brunazzi, baritone N. Bertinelli) (Sonzogno).3. Verdi: *Aroldo*, sinfonia (Ric.).

Dalla fine del concerto alle 24: Musica trasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries: CONCERTO VARIATO, diretto dal prof. V. Cristofolini: 1. Schubert: *Marcia militare*, op. 51, n. 3; 2. Strauss: *Gloria del mattino*, valzer; 3. Verdi: *Il finto Stanislao*, ouverture (Ricordi); 4. Leoncavallo: *Sarabande*; 5. Catalani: *La Wally*, fantasia (Ricordi); 6. Svendsen: *Romanze* (violino solo); 7. Beethoven: *Sinfonia*, n. 5: a) allegro; b) andante; c) allegro; d) finale allegro.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Valada: *Danza slava*; 2. Strauss: *Lo zingaro barone*, ouverture; 3. Laner: *I romantici*, valzer; 4. Mascagni: *Lodoletta*, fantasia; 5. Grieg: *Serenata*.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi, a cura del Club Alpino (Sez. Alto Adige-Bolzano).

21: Segnale orario.

Leconteur « Io sono l'umile ancella » (soprano Rio Maria).

3. Corelli: *Sonata VIII* (4 tempi) (violonista Leo Petroni).4. Orchestra: a) D'Albert: *Intermezzo dall'opera Terra bassa*; b) Murgi: *Nichette Lila*, fantasia (Ricordi).Fra il 2^o e il 3^o numero: Conversazione del prof. Agosti: « Il viso di Roma ».

23: Notizie.

23-23,30: Mezz'ora di dischi « La voce del padrone »: 1. a) Fiasconaro-Martinelli: *Piccola cinese*; b) Bracchi-Passali: *Lacrime*; 2. a) Anselmi-Nafta: *Da Scia Filippa* (dialetto genovese); b) *Tecoppa in tribunale* (dialetto milanese); 3. a) Romagnoli: *Adelaine Schottische* (banjo-chitarra); b) Fred-Philips: *Honolulu stomp*; 4. Lehar-Robrecht: *Pot-pourri*, fox-trot (orch. Dol. e Dauber).

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA

S.A. CIOCCOLATO PERUGINA & PASTIFICIO BUITONI

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA Ore 21

Venerdì 12 Dicembre

20,40-21,10: Programma eccezionale di varietà organizzato dall'ELAR e offerto dalla Società Anonima Cioceolati «Perugina» e Pastificio Buitoni.

GABRÉ ed EMILIA VIDALI

20,40: Serata d'operetta viennese. L'esecuzione dell'operetta in tre atti.

LA VEDOVA ALLEGRA

musica di Franz Lehár.
Dirett. d'orch. M. Alb. Paoletti.

Negli intervalli: F. M. Martini: «Vita e teatro» - «Rivista della femminilità di Madame Pompadour» - «Ultime notizie (ore 22,55 circa)».

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

19: Musica orientale. 20: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie agricole, ecc. 20,15: Canzoni italiane e russe. 20,30: Ultime notizie. 20,45: Dizione. 21: Musica russa. 1. Rimski-Korsakov: *Selezione di Sadko*; 2. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 3. Mussorgski: *Frammenti del Gossunof*. 21,50 (circa): «Il quarto d'ora del colon» - conferenza. 22: Concerto orchestrale: 1. Pedrotti: *Overture delle maschere*; 2. Massenet: *Fantasia sul Giocchiere di Notre-Dame*; 3. Ganne: *Pavana melancolica - Minuetto fiorito*; 4. Fourdrain: *Feste romane*; 5. Yvain: *Kadubec*, fantasia. 23: Dischi.

AUSTRIA

CRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,25: Concerto pomeridiano. 17: Frau Minne: canto e recita. 17,30: Per i giovani: Le sinfonie di Schumann. 18: Bollettino turistico e dei viaggi. 18,15: Cronaca sportiva. 18,30: Conferenza. 19: Lezione di italiano. 19,35: «L'uomo scandinavo», conferenza. 20: Concerto vocale e orchestrale: 1. Kamille Horn: *Passaggio dei Goti*; 2. Bricht: *Due poesie di Christian Morgenstern*; 3. Mozart: *Alleluia del mottetto Esultate, jubilate*; 4. Adam: *Variazioni di bruciatura su un tema di Mozart*; 5. Rieding: *La vita*, composizione sinfonica corale; 21: Musica da camera: 1. Westermann: *Secondo Quartetto per archi*; 2. Filippina Schick: *Quattro canti della morte*; 3. Büchner: *Piccola sonata*; 4. Haas: *Divertimento op. 22*; 22: Notizie della sera. 22,10: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

13: Concerto del Trio della stazione. 18,30: Bollettino settimanale della vita cattolica. 19: Ripresa del concerto. 19: Conferenza sullo sport remiero. 19,30: Bollettino coloniale in flammengo. 19,35: Dischi in flammengo. 20,30: Radiogiornale. 21,15: Concerto orchestrale organizzato da un giornale. - Nell'intervallo: Cronaca dell'attualità. 23,15: Ultime notizie della sera.

EMISSIONE IN FIAMMINGO
lunghezza d'onda m. 338,2.
21,15: Concerto orchestrale organizzato dal «Sarov».

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi. 16,30: Vede Brno. 17,30: Emissione per fanciulli. 17,55: Emissione in ungherese. Brevi conversazioni e canzoni. 18,55: Lezione di ceco in tedesco. 19,15: Vede Praga. 22,15: Programma di domani. 22,30: Vede Moravsko-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto del quartetto Morav. 17,30: Narrazione. 17,45: Pel fanciulli. 18,10: Vede Praga. 18,55: Rassegna della settimana. 19,15: Vede Praga. 22,15: Teatro. 22,30: Programma di domani: Vede Moravsko-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17,10: Concerto orchestrale. 18,35: Informazioni e sport. 18,40: Turismo. 18,50: Lezione di francese. 19,15: Vede Praga. 22,15: Notizie locali - Programma di domani. 22,30: Vede Moravsko-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,30: Vede Brno. 17,30: Racconti. 17,40: Vede Praga. 18: Dischi. 18,10: Conferenza. 18,20: Sport e turismo. 18,40: Bollettino del Radio-journal. 18,50: Dischi. 19,15: Vede Praga. 22,15: Programma di domani. 22,30: Musica popolare.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse. 16,30: Diamo dei buoni libri ai nostri fanciulli, conversazione. 16,30: Vede Brno. 17,30: Pel fanciulli. 17,40: Lezione di ceco. 18: Agricoltura. 18,10: Conferenza popolare. 18,20: (in tedesco): Due brevi conferenze. 19,15: Informazioni. 19,20: Concerto violinistico: 1. Tartini: *Sonata in sol minore*; 2. Varacini: *Aria*; 3. Mozart: *Rondo*; 4. Brahms: *Valzer*; 5. Dvorak: *Danza slava in mi minore*; 6. Ries: *Moto perpetuo*. 20,15: (dallo Studio): Rostand: *Cyrano di Bergerac*.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL
m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. 19: Bollettino parlato degli spettacoli. 19,15: Brevi conversazioni. 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,30: Radio-concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia «Jupiter»*; 2. Albin Guyot: *d) Rigaudon*; *b) Capriccio*; *c) Pavana*; *d) Corteggio*; 3. Flament: *Pastels chantants*. 21: Radio-concerto di varietà. 21,30: Musica e numeri di varietà.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New-York. 16,45: Concerto di musica riprodotta. 17,30: «Le grandi epoche della musica», sesta conferenza di storia della musica. 17,55: Informazioni e Borse di Le Havre, New-York e Londra. 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. 19,25: Borse americane. 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. 20: «Un eroe da leggenda: Benlowsky, imperatore del Madagascar», conferenza. 20,30: Lezione d'inglese elementare. 20,45: Informazioni economiche e sociali. 21: «Il piano, la sua tecnica ed il suo insegnamento», conferenza (con audizioni musicali). 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di Dorin. 21,45: Radio-concerto: 1. Schumann: *Concerto per violoncello ed orchestra*. 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. 22,30: Ripresa del radio-concerto: 2. Ravel: *Secherazade* per canto ed orchestra; 3. Paul Pierné: *Maschera di commedia*, per violoncello ed orchestra; 4. Roussel: *Il festino del re*.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Dischi. 20,30: Radiogazzetta - Borsa di Parigi - Segnale orario - Cronache varie e sciarda. 21,30: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Serenata*; 2. Gounod: *Un'aria della Regina di Saba*; 3. Naudaud: *Il soldato di Marsala*; 4. Hue: *L'asino bianco*; 5. Chausson: *Nanny*; 6. Lejollivet: *Il mio giardino*; 7. Méhul: *Joseph*; 8. Massenet: *Erodiade*; 9. Berlioz: *L'infanzia di Cristo*; 10. Chausson: *Il coltello*; 11. Schubert: *La giovane suora*; 12. Grieg: *Triste è la steppa*; 13. Paladilhe: *Un'aria di Patria*; 14. Gluck: *Un'aria di Ifigenia*; 15. Faure: *Il platano*; 16. Meyer: *L'ultimo congedo*; 17. Nell'intervallo: E. Malespine: *La ragione finale*, tragicommedia.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17,30: Conferenza in francese sul Romanticismo. 17,45: Concerto di musica da ballo e brillante (dischi). 18,45: «L'arte nella scuola», conferenza in francese. 19: «La scelta di una buona moglie», conferenza in tedesco. 19,15: Dischi nuovi. 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. 20,30: Concerto strumentale: 1. Rosey: *Re Carnevale*, marcia; 2. Gluck: *Overture d'Alceste*; 3. Chaminade: *Ti ricordi ancora*; 4. J. Strauss: *Vino, donne e canto*, valzer; 5. Baidé: *Monsieur de Pourceaugnac*; 6. Francis Thomé: *Duetto d'amore*; 7. Lincke: *Marcia cinese*. 21,30: Concerto strumentale: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Saint-Saëns: *Settimana*; 3. Wagner: *L'incantesimo del Venerdì Santo* (dal «Parsifal»); 4. Haydn: *Sinfonia in sol*.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Orchestre diverse - A soli di strumenti vari e canto. 19: Trasmissione d'immagini. 19,15: Borse diverse. 19,30: Musica da ballo. 19,45: Borsa di commercio di Parigi. 19,55: Orchestra sinfonica. 20,30: Ultime notizie. 20,45: Melodie. 21: Orchestra argentina. 21,25: Concerto di dischi. 21,55: Cronaca della moda. 22: L'ora esatta - Concerto variato (dischi). 23: Musica militare. 23,15: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 23,30: Musica per fisarmonica - Orchestra viennese. 24: Orchestra sinfonica. 0,30: Melodie. 0,45: Canzoni spagnole. 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

GERMANIA

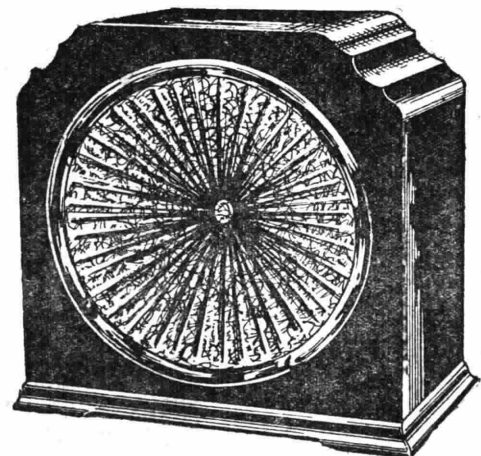
AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Fiabe. 17: Concerto vocale e strumentale: Musica di Nalale. 17,30: Concerto variato. 18,15: «La parola ai giovani», conferen-

ISOPHON

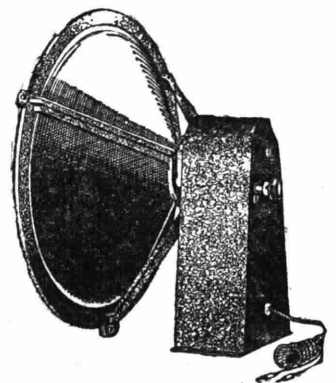
L'ALTOPARLANTE
"UNIVERSALE"

Ugualmente adatto per apparecchi a 2 valvole come per amplificatori di potenza.



Mod. S 44

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione.



Mod. C 44

Unità e Diaframmi
per l'Autocostruzione

in vendita presso tutti i Rivenditori
autorizzati di materiale Radio.

Annuncio della S. A. BRUNET - Milano

ACQUA PASTA

I DENTIFRICI
di
BOTOT

SONO I SOLI APPROVATI
DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA
DI PARIGI.

POLVERE SAPONE

CASA FONDATA NEL 1755

RADIO AURIEMMA NAPOLI

Corso Garibaldi, 65 - Telefono 51-809

NUOVO REPARTO PER LO SVILUPPO DEI FILMS PHOTOGRAPHIQUES CON NUOVI METODI SVILUPPO E INVERSIONI DI FILM

PATHÈ - BABY

PER OGNI PELLICOLA DI DIECI METRI L. 6,50 - LAVORO ACCURATO

Venerdì 12 Dicembre

renza. 19: Karl Wagenfeld legge dalle sue opere. 19.30: Conferenza. 19.50: Borsa serale di Francoforte. 20: Concerto Schubertiano: 1. Ovv. di *Rosamunda*; 2. Due Lieder: a) *L'impotenza*, b) *Crepuscolo*; 3. Intermezzo di *Rosamunda*; 4. Due Lieder: a) *Trasfigurazione*, b) *All'infinito*; 5. *Sinfonia in si minore* (incompiuta). 22: Attualità. 22.30: Concerto da un caffè.

BERLINO I - metri 419 - Kw. 1,7.

16.5: L'autore per films: il grande sconosciuto. 16.30: Concerto orchestrale. 17.30: L'ora dei giovani. 17.50: Musica di opere viennesi. 18.50: Mezzi e direzione per la vita di commercio. 19.15: Rassegna di libri. 19.45: Conferenza. 20.10: Concerto sinfonico: 1. Nabokoff: *Sinfonia unica* (prima audizione); 2. Tsch: *Concerto op. 38*; 3. R. Strauss: *Don Quixote*, variazioni fantastiche. 21 circa: Notizie varie. 22.15: Meteorologia - Notizie varie e fino alle 0.30: Musica da ballo.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto grammofonico. 16.30: Rassegna di libri. 16.45: I cosacchi degli Urali (dischi). 17.25: Mercuriali - Conferenza sulla televisione. 17.50: Robert Hohlbaum legge dalle sue opere. 18.25: Riforma del nutrimento, dialogo. 18.30: Meteorologia - Conferenza igienica. 19.20: Introduzione all'opera che segue. 19.30: Königsberger: *Il giocattolo di Sua Maestà*, operetta in 3 atti. Verso le 22: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. 23: Rassegna di films sonori.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale da Wiesbaden. 17.45: Notizie economiche. 17.55: Chiacchierata sulla crisi teatrale. 18.5: Rassegna di libri. 18.35: Vedi Mulacker. 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. 19.15: Dalle 19.5 alle 22.30: Vedi Mulacker. 22.30: Notiziario.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1,7.

16.15: Conferenza pedagogica. 16.35: L'ora dei giovani. 17.15: Concerto orchestrale: 1. Ravel: *Mia madre, l'oca*; cinque pezzi infantili; 2. Cerepino: *Concerto di piano*; 3. Gal: *Suite per piccola orchestra*. 18.15: Nuovi drammi tedeschi, rassegna. 18.40: Conversazione inglese. 19.25: Conferenza. 19.45: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: *Overture delle Nozze di Figaro*; 2. Brahms: *Serenata per piccola orchestra in la maggiore*; 3. Krieger: *Tempo di primavera*; 4. Teleman: *Allegria nel banchetto nuziale*; 5. Keiser: *Mio tesoro, come puoi riposare così tranquillo*; 6. Krieger: *Il miglior vino viene dal Reno*; 7. Halen: *Rapsodia*; INTERMEZZO: Willy Grünwald: *Udienza da Bonaparte*, recita in un atto; 8. Gretry-Mottl: *Suite di balletto*; 9. Elgar: *Serenata per orchestra d'archi*. 10. Strauss: *Vita d'artista*, valzer. 21 circa: Notizie della sera. 22.30: Concerto da un caffè. 23.30: Jazz-band: Balabili moderni. 0.30: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: *Notturno*; 2. Id.: *Tre lieder per tenore*; 5. Weber: *Overture di Eurante*.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.
16: Tra i minatori inglesi, conferenza. 16.30: Concerto orchestrale. 17.30: Meteorologia e Segnale orario. 17.55: Notizie e

ferenza sul film. 21.20: Concerto vocale e strumentale: 1. Frankenstein: *Rapsodia per orchestra*; 2. Id.: Quattro poesie di A. Wildgans; 3. R. Strauss: *Burlesca in re minore*; 4. Dukas: *Scherzo sull'Apprendista Stregone*. 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport.

MULACKER - metri 360 - Kw. 16.

16: Vedi Francoforte. 17.45: Segnale orario - Meteorologia -

Il primo colpo, radio-scena. 21.15: Concerto vocale: 1. Schoek: *Lieder: Ritorno, Commiato, Ritorno, Vino e pane*; 2. De Falla: *El piano moruno, Asturiana, Jota, Nana, Seguedilla murciana*; 3. R. Strauss: *Se tu sapessi, Dacché il tuo sguardo si fissò nel mio, Visione gentile, Come tener segreto*. 21.40: Concerto orchestrale con solista di violino: Cyril Scott: *Concerto di violino*. 22.30: Notiziario.

tazioni di Borsa. 19.40: Brahms: *Primi tre movimenti del Quartetto per pianoforte, n. 3*. 20: Le sorprese del mondo, conferenza. 20.25: L'Africa ed il mercato mondiale, conferenza. 20.45: Shakespeare: *Il racconto dell'innocente*, adattamento per la radio-diffusione di Barbara Burdham. 22.15: Notizie - Bollettini. 22.30: Quotazioni di Borsa - Previsioni marittime. 22.35: Conferenza. 22.50: Concerto vocale e strumentale: 1. Strauss: *Selezione del Soldato di cioccolato*; 2. Bemberg: *Canto indù*; 3. Tre arie per tenore; 4. Liszt: *Sogno d'amore*; 5. Waldteufel: *Tutto Parigi*; 6. Cyril Scott: *Lullaby*; 7. Due arie per tenore; 8. Lacome: *La Ferie*, suite; 9. Franck Bridge: *Love went a riding*; 10. Lassen: *Ognissanti*. 24-1: Musica da ballo.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17.30: Vedi Davenport 5 XX. 18.15: Musica da ballo. 19.15: Notizie - Bollettini. 19.40: Vandeville: *Musica e varietà*. 20.55: Concerto pianistico. 21.30: Notizie regionali. 21.30: Conferenza. 22: Concerto vocale e della banda militare della stazione. 23.15: Notizie - Bollettini. 23.30-1: Musica da ballo. 1-1.30: Televisione (m. 356.3: visione; m. 261.3: suoni).

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. 17: Chiacchierata sull'arte culinaria. 17.30: Canzoni nazionali. 18: Dischi. 19.30: Conferenza. 20: Concerto della radio-orchestra: 1. Urbach: *Una serata con Liszt*; 2. Debussy: *Piccola suite*. 20.30: Concerto vocale. 21: Concerto di violino: 1. Wieniawsky: *Leggenda*; 2. Drlia: *Illustrazione*; 3. Mendelssohn: *Canto senza parole*; 4. Kreisler: *Canto d'amore*; 5. Wieniawsky: *Polonaise in si maggiore*. 21.15: Concerto pianistico: 1. Brahms: *Intermezzo, scherzo*; 2. M. De Falla: *Cubana*; 3. Liszt: *Consolazione*; 4. Liszt-Gounod: *Valzer di Faust*. 22.30: Notiziario. 22.50: Concerto di balalaika.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17.30: Concerto della R. O. 18.30: Conferenza meteorologica. 19: Lezione di francese. 19.30: Per la signora. 20: Solisti: poi R. O. 22: Segnale orario - Informazioni stampa.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

18: Concerto. 18.40: Lezione di francese. 19.15: Meteorologia - Notizie. 19.30: Lezione elementare d'inglese. 20: Segnale orario - Gran concerto sinfonico dell'orchestra della Filarmonica di Oslo: 1. Høter: *Gott von Berlichingen*, suite; 2. Borgström: *Amleto* (piano); 3. Irgens Jensen: *Tema e variazioni*; 4. Sverre Jordan: *Haltchulda*, suite; 5. Harald Heide: *Il canto del mare*. 21.30: Informazioni - Meteorologia - Notizie - Conversazione d'attualità. 22.5: Conferenza igienica. 23.35: Canzoni.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

16.40: Concerto d'organo. 17.25: Racconti per i fanciulli. 18.10: Concerto orchestrale e dischi. 19.40: Comunicati. 19.55: Conversazione letteraria. 20.40: Vedi Hulzen. 23.40: Dischi.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

16.10: Concerto vocale e strumentale: Musica varia e religiosa (18 numeri). 17.40: Dischi. 17.55: Concerto d'organo. 18.55: Conversazione radio-technica. 19.25: Lezione d'inglese. 19.55: Conversazione. 20.25: Co-

La Radio è l'unica voce che può gridare al mondo la vostra pubblicità
RIVOLGETEVI ALLA S.I.P.R.A. - VIA CONFIGNA, 10 - TORINO - TELEFONO 55

Balletto delle *Allegre comari di Windsor*; 3. Thomas: *Melodie della Mignon*; 4. Habert: *Minuetto*; 5. Ziehrer: *Cantare, ridere e ballare*; 6. Eysler: *Melodie di Sanguine d'artista*. 22.20: Notizie economiche. 22.35: La donna come compositrice: 1. Introduzione; 2. Clara Schumann: a) *Trio per piano in sol minore*, b) *Preludio e fuga*, c) *Cinque lieder*; 3. Sofia Menter: *Piccolo valzer*; 4. Teresa Carreno: *Piccolo valzer*; 5. Giuseppe Lang: *Due lieder*; 6. Agata Backer-Gröndahl: *Dai Pezzi romantici*; 7. Adele aus der Ohe: *Bourrée* dalla *Suite per piano*; 8. Mary Wurtz: *Scherzo dal Quatre morceaux pour piano op. 47* e fino alla 24: Dischi.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16.25: Concerto vocale: Musiche di Händel, Caccini, Beethoven, R. Strauss. 16.55: Conferenza pedagogica. 17.25 (da Norimberga): Concerto orchestrale. 18.35: Conferenza. 19: Conferenza. 19.20: Lezione di spagnolo. 19.40: Il vincitore del premio Nobel 1930, conferenza. 20: Concerto grammofonico: Umoreismo. 21: Con-

Notizie agricole. 18.5: Chiacchierata sulle lettere. 18.35: Difesa legale per i radio-amatori, conferenza. 19: Segnale orario - Programma di speranza. 19.5: Si può evitare un precoce invecchiamento? 19.30: Musica viennese: 1. Schubert: *Brani di Rosamunda*; 2. Joh. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 3. Komzak: *Marcia dell'Arciduca Alberto*; 20: Noether:

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Vedi Londra I. 19.15: Notizie - Bollettini. 19.40: Vedi Londra I. 20.55: Musica leggera: 1. Rossini: *Sinfonia del Guglielmo Tell*; 2. J. Strauss: *Vino, donne e canzoni*, valzer; 3. De Beriot: *Primo movimento del Concerto n. 7* (violino); 4. Hogwill: *Tre sketches campestri*, suite. 21.25: Notizie locali. 21.30: Vedi Londra I. 23.15: Notizie - Bollettini. 23.30: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.
16: Conferenza sull'Australia: La costruzione di una capitale: Canberra. 16.25: Storie e racconti del pomeriggio del venerdì. 16.45: Lettura di alcune scene della *Tempesta*, di Shakespeare. 17.15: Dischi. 17.30: Musica leggera. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Conferenza. 19.15: Notizie - Bollettini. 19.35: Quo-

APPARECCHI FOTOGRAFICI

ZEISS-IKON, E VOIGTLANDER

A R A T E

Prezzi come a contanti

Gratis condizioni di vendita

Catalogo contro L. 1 in bolli

Indirizzare alla Società

A F A R

MILANO (108) - Via Cappuccino, 16

LE BATTERIE "TIPO ORO"

SUPERPILA

SONO INSUPERATE ED INSUPERABILI

Venerdì 12 Dicembre

municato di polizia. 20,40: Concerto orchestrale. 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Tra pezzi per violino; 3. Ciaikovski: *Sinfonia patetica*. 23,10: Informazioni dai giornali. 23,20: Dischi.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,15: Quarto d'ora per i giovani. 16,30: Musica riprodotta. 17,15: Conferenza. 17,45: Musica leggera. 18,45: Quarto d'ora letterario. 19: Bollettini diversi. 19,15: Conferenza. 19,35: Notizie dai giornali. Bollettino sportivo. 20: Conversazione musicale. 20,15: Concerto sinfonico trasmesso dalla Filarmonica. Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese e musica fino alle 23. 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Dischi. 17,15: Costes e Beilonte, vincitori dell'Atlantico, conferenza. 17,45: Concerto orchestrale popolare. 18,45: Diversi. 19,10: Borsa agricola. 19,25: Dischi. 19,35: Radio-giornale. 19,55: Dischi. 20: Conversazione medica. 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia. 1. Mozart: *Sinfonia in do maggiore*; 2. Rachmaninov: *Terzo concerto di piano*; 3. Eug. Moravski: *Ulutum*, poema sinfonico; 4. Musica per piano solo. Nell'intervallo: Programma di domani. Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e consulenza tecnica.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. 17: Conferenza. 17,15: Informazioni. 17,30: Concerto orchestrale. 18: Conferenza. 19: Recita teatrale. 19,30: Dischi. 20: Coro religioso. 20,30: Conferenza. 20,45: Coro religioso. 21,45: Informazioni.

BREMER TULLY RADIOLA PHILIPS

Fada - Silver - Bosch
- Atwaterkent -
Crosley ed altri
apparecchi di marca
LIQUIDIAMO

VENTURADIO

Viale Abruzzi, 34
MILANO

Radiofongrafo	L. 3.700
Amplificatori da	" 600
Diffusori elettro-dinamici da	" 375
Pick-up da	" 150
Valvole:	
UX 201-A	" 25
UV 224	" 72
UX 226	" 34
UX 227	" 48
Z 281	" 75
Z 250	" 150

Accessori radio - 20% di sconto sul prezzo corrente

Materiale modernissimo
— garantito perfetto —
QUANTITÀ LIMITATA

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

Il programma non è pervenuto.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

15: Campane. Segnale orario. Meteorologia - Dischi. 16,20: Notiziario teatrale. Cambi di valuta estera. Ultime notizie. 20: Campane. Quotazioni di Borsa. Conversazione teatrale. 20,30: Musica da ballo. 21,25: Notizie dai giornali. 22,45: Lezione di pronuncia inglese. 23: Campane. Segnale orario. Selezione di una zarzuela. 1: Campane. Cronaca del giorno. 1,30: Ultime notizie. Musica da ballo. Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Per i fanciulli. 17,20: Jazz-band. 17,40: Chiacchierata. 18: Musica riprodotta. 19: Attualità. 19,20: Concerto orchestrale. 1. Rozycki: *Monna Lisa*; 2. Rimski-Korsakov: *Piccola sinfonia* su melodie popolari russe (op. 31); 3. Rachmaninov: *Concerto per piano e orchestra*; 4. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 20,45: Chiacchierata. 21,45: Lezione di francese. 22,15: Musica brillante.

SVIZZERA

BASELGA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Dischi. 19,30: Conferenza storica. 20: Vedi Zurigo. 21: Concerto della radio-orchestra. 21,30: Conferenza medica. 22: Notiziario. 22,10: Concerto dal Metropoli.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. 18,15: Concerto grammofonico. 19: Attualità. 19,15: Programma sportivo. 19,24: Bollettino turistico dell'Automobil Club. 19,30: «Une demi heure à l'Escalade». 20: Musica da camera. 1. Albis: *rio*; 2. Schubert: *Notturmo*. 21: Composizioni di Liszt. 22: Notiziario. 22,15: Meteorologia. 22,20: Cinque minuti di esperanto. 22,25: «Do you know Berne?», conversazione in inglese.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Dischi. 18: Per i fanciulli. 20: Serata varia. 20: Carillon - Musica di clarino e tamburi. Discorso - Sketch patriottico. Canzoni. 20,45: Musica brillante. 22: Notizie. 22,10: Danze.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto della R. O. 16,30: Per la signora. 16,45: Ripresa del concerto. 19,2: Chiacchierata letteraria. 19,30: Lezione d'italiano. 20: Concerto vocale e strumentale. Orchestra: 1. Mozart: *Sinfonia*; 2. Canto e piano: a) Bizet: *I pescatori di perle*; b) id.: *Vecchia canzone*; c) id.: *Aria di Micaela della Carmen*; 3. Orchestra: Puccini: Selezione di *Madame Butterfly*; 4. Canto e piano: a) Puccini: *Aria di Madame Butterfly*; b) Puccini: *Aria della Bohème*; c) Verdi: *Aria del Rigoletto*; 5. Orchestra: Marcucci: *Preludio di Pascal Fargeau*; 6. Canto e piano: Gounod: *Giulietta e Romeo*, valzer. 21: Concerto brillante. 22: Ricezione letteraria. 22,30: Giornale parlato.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Goretli. 17: Rivista libraria. 17,45: Meteorologia - Mercatuali. 19,35: «Introduzione nella saga tedesca», conferenza. 20: Concerto di chitarra con canto. 21: Concerto della radio-orchestra. 22: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: L'ora dei fanciulli. 17: Lezione di lingua slovacca. 17,25: Orchestra viennese. 18,15: Lettura. 18,45: Lezione di stenografia. 19,50: Danze ungheresi. 21,30: Concerto di pianoforte. Segue: Concerto tzigano e concerto grammofonico.

RADIO ARDUINO

12, Via S. Tomaso sng. via Pietro Micca
TORINO - telefono 47-434
Officina Specializzata Riparazioni Cuffie
Altoparlanti Calamitazione Cuffie
GRANDE ASSORTIMENTO MINUTEKIE
E FORNITURE RADIO



Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 7 DICEMBRE

8,30-9: LANGENBERG: Lezione e cenni sul programma.

10,25-10,40: HILVERSUM: Notizie.

10,30-10,55: STOCOLMA: «Un rumeno visita la Svezia», conferenza.

LUNEDÌ 8 DICEMBRE

19,15-19,30: BRUXELLES: Lezione in lingua fiamminga.

19,40-20: ODESSA: Lezione elementare.

20,20-10: TALLINN: Notizie sull'Estonia e sul movimento esperantista.

23,15-23,30: ALGERI: «L'amministrazione algerina», conferenza.

MARTEDÌ 9 DICEMBRE

18,15-18,30: VIENNA: Notizie ed informazioni.

20: ALGERI: Seconda lezione elementare.

20,30-40: MINSK: «Teatro della Russia Bianca», conversazione.

22,20: BRUXELLES: Informazioni.

MERCOLEDÌ 10 DICEMBRE

18,55-19,15: BRATISLAVA: Lezione per principianti.

9,15-19,30: BRUXELLES: Lezione in lingua francese.

GIOVEDÌ 11 DICEMBRE

18,30-19: PARIGI P. T. T.: Lezione d'esperanto dilettevole.

19,19-30: PARIGI P. T. T.: Lezione per insegnanti.

21,20: LYON-LA-DOUA: Lezione elementare.

21,30-23: BRUXELLES: Annunci del programma in esperanto.

21,40-22: KOWNO: Conferenza sulla Lituania.

VENERDÌ 12 DICEMBRE

18,55-19,20: LIPSIA: El literaturo kaj movado.

20-22: LUBIANA: Annunci del programma in esperanto.

20-20,20: ODESSA: Conferenza politica.

22,20-22,25: BERNA: Notizie e programma.

SABATO 13 DICEMBRE

19,10: KOENIGSBERG: Cenni sul programma della settimana ventura.

18,55-19,15: BRATISLAVA: Lezione per principianti.

19,25-19,55: HUIZEN: Lezione elementare.

21,10-21,20: LYON-LA-DOUA: Notizie ed informazioni.

21,15: CIARKOV: Notizie sulla Russia.

21,30-22,30: MOSCA (m. 1904): Notizie sulla Russia.

23,15-23,20: BRUXELLES: Cenni sul programma della settimana ventura.

SUPERADIO Via Santo Stefano 32-2°
COSTRUZIONE DI APPARECCHI RADIOFONICI
RIPARAZIONI E MODIFICHE

Un armamentario imponente
fu necessario per preparare in forma ineccepibile un prodotto di così grande importanza nella lotta contro le malattie come le Compresse di ASPIRINA. Una schiera di chimici, un arsenale di apparecchi e innumere ricerche proseguite per anni resero possibile di preparare le Compresse di ASPIRINA in modo igienicamente perfetto.

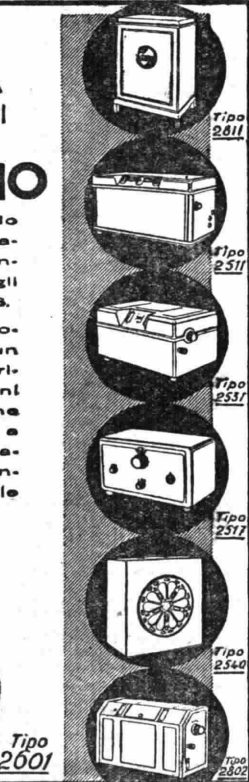
Le Compresse di ASPIRINA sono uniche al mondo.

30 anni di ASPIRINA

ECCO UNA LUNGA SCHIERA DI NUOVI MODELLI PHILIPS-RADIO

Potremo farvi, quando vorrete, una dimostrazione del perfetto funzionamento di tutti gli apparecchi PHILIPS.

Se volete un radiofongrafo, un portatile, un apparecchio per la ricezione delle stazioni europee, dell'azione regionale o di quelle a onde corte, noi possiamo offrirvi lo strumento che desiderate alle condizioni più convenienti.

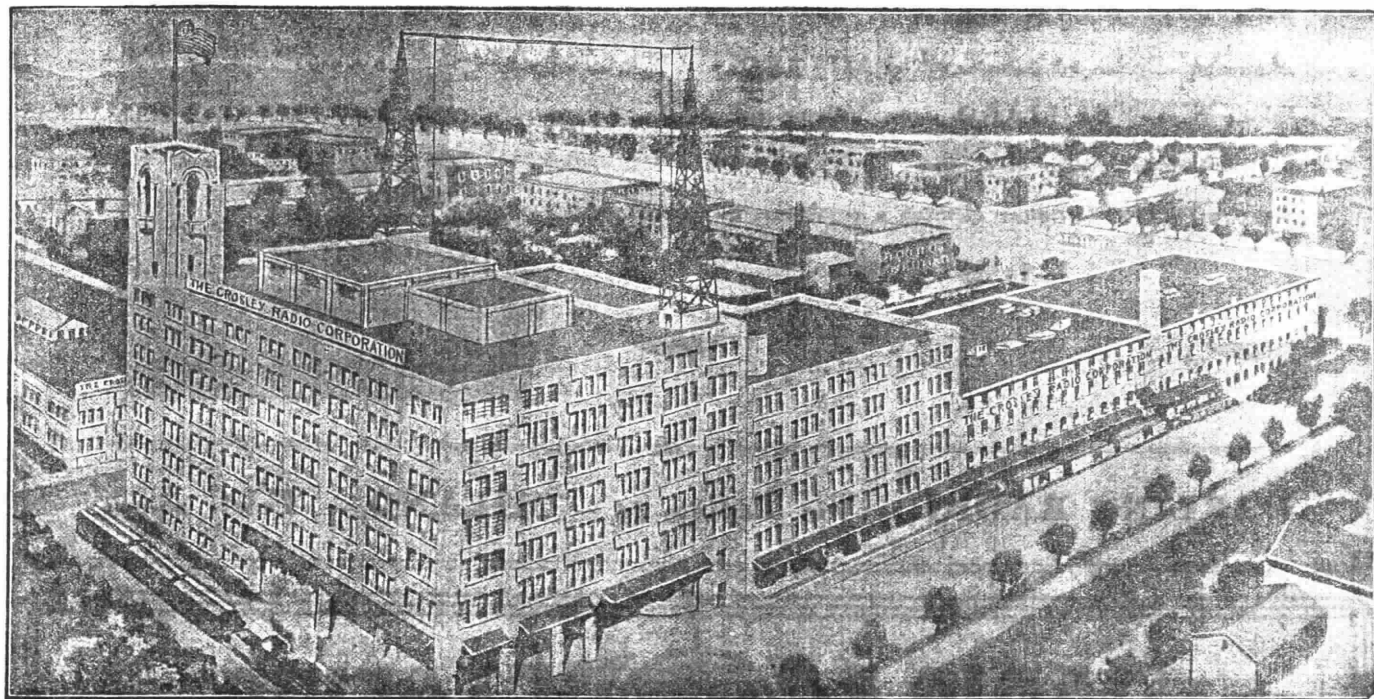


A. F. R. E.

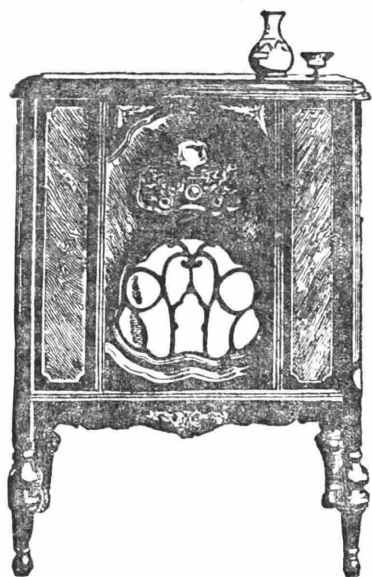
Viale Abruzzi, 116
MILANO

DIMOSTRAZIONE DELLA POTENZIALITÀ DELLA RADIO CROSLEY

IL NUOVO STABILIMENTO DI CINCINNATI OVE SI COSTRUISCE ESCLUSIVAMENTE APPARECCHI RADIO



IL NUOVO GRANDIOSO STABILIMENTO DELLA "CROSLEY RADIO CORPORATION", CONSISTE IN UN ENORME FABBRICATO DI 8 PIANI UNO SUCCESSIVO DI 6 PIANI E TRE ALTRI GRANDISSIMI FABBRICATI DI 3 PIANI. - LA PERFETTA E POTENTE ORGANIZZAZIONE PERMETTE UNA PRODUZIONE GIORNALIERA DI CIRCA **12000** APPARECCHI ED OCCUPA **8500** PERSONE



Il nuovo 33 S viene costruito in questo perfetto stabilimento e stupisce quanti l'ascoltano per la sua sorprendente chiarezza di voce, fedeltà assoluta nella riproduzione dei suoni. - Apparecchio di grande sensibilità, viene equipaggiato con un altoparlante elettrodinamico espressamente costruito in modo da dare al radioamatore un gruppo omogeneo, perfetto in ogni particolare. - 7 lampade. - 2 schermate. - Elegante mobile in noce, completo di lampade e tasse L. **2400**

Facilmente trasformabile in radiofonografo.

Viene garantito con speciale bollettino di garanzia per 12 mesi.

Agente generale per l'Italia e Colonie

VIGNATI MENOTTI

Viale Porro, n. 1 -- L A V E N O -- Viale Porro, n. 1

Grandioso Salone d'Esposizione in MILANO - Via Foro Bonaparte, 16 - Via Sacchi, 9

TRASFORMATE i Vostri apparecchi radioriceventi in RADIOGRAMMOFONI
con la

Fonovaligia Elettrica "DARLING,"

Racchiude in un elegante assieme:

Motorino elettrico ad induzione "PAILLARD,"

Pik-up Super "PAILLARD," con Volume-control

Distributore automatico di puntine

Reggi pik-up - interruttore elettrico e regolatore di velocità

Lire 850

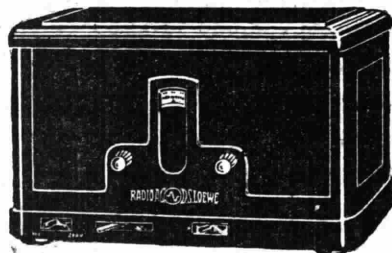


DARLING RADIO -- Via Tadino, 44 -- MILANO -- Telef. 25-001

RADIO AG. S. LOEWE

**Apparecchio ricevente R. 533 W in
alternata per la ricezione
anche da stazioni europee**

Munito della nostra trivalvola mod. 3 NFW
di superba
purezza e di
rendimento
eccezionale.



Selettivo
Semplice
Elegante

Potente Attacco
Radiofonico ::

Applicabile a qualsiasi rete alternata da 90 a 250 Volta

Prezzo popolarissimo! Lire 900

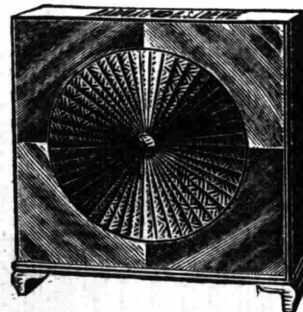
compreso le valvole e la tassa governativa

**Altoparlante a quattro poli al prezzo
di uno a due poli!**

Voce limpida e cri-
stallina dal massimo
fino al minimo tono.

Protezione in vera noce del
Caucaso lucidata a specchio
sul davanti

Tipo EB 85 - L. 260
compreso la tassa governativa



**Sistema a quattro poli per l'autoco-
struzione di un altoparlante**

Tipo LS 85 - Lire 70 Tassa governativa Lire 24

**Chassis completo, a quattro poli
pronto per il montaggio nel mobile**

Tipo LCH 85 - Lire 130

Tassa governativa Lire 24

LOEWE RADIO SOC. AN. - MILANO

Via Privata della Majella, 6

Telefono: 24-243

Ind. Telegr.: RADIOLOEWE

13



ROMA - NAPOLI

ORE 20,40

Maggiolata Veneziana

Tragedia lirica in 3 atti

MUSICA DEL M° RITO SELVAGGI

ESECUTORI:

Alba Soprano Rosina Erba
 Ubaldo, pittore veneziano marito di Alba
 Baritone G. Castello
 Aurora, loro figlio . Soprano G. Caputo
 Sirena, modella Soprano A. Masetti Bassi

Valentino, allievo di Ubaldo
 Tenore Roberto Pagliarini
 Vanni, vecchio domestico Basso A. Dal Monte
 Un gondoliere, voci interne, pittori e modelle, gondolieri e popolani.

L'azione si svolge nel '700 a Venezia.

Orchestra e coro diretti dall'Autore.



ITALIA

MILANO TORINO
 m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
 1 MI 1 TO
GENOVA
 m. 312,8 - Kw. 1,5
 1 GE

8,15-8,35. Giornale radio.
 11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone.
 12,15-13,45: Musica varia: 1. Satta: *Touring Club Italiano*, marcia; 2. Waldteuffel: *Mon rêve*, valse; 3. Gagliardi: *Jongleur*, intermezzo; 4. Rimmer: *Les cloches de Saint Malo*, gavotta; 5. Canzoni; 6. Lehár: *Fräulein*, fantasia; 7. Canzoni; 8. De Micheli: *In campagna*, suite; 9. Jurnmann: *Mille donne tutte belle*, fox-trot.
 12,50-13: Giornale radio.
 13: Segnale orario.
 13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
 16,25-16,35: Giornale radio.
 16,35-16,45: Cantuccio dei bambini.

16,45-17,50 (MILANO - TORINO): Rubrica della signora - Musica riprodotta; (GENOVA): Il salotto della signora - Musica riprodotta.
 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».
 19,20-19,30: Dopolavoro.
 19,30-20,15: Musica varia: 1. De Micheli: *Brigata allegra*; 2. Amadei: *Parand*; 3. Franchetti: *Germania*, fantasia; 4. Boccherini: *Minnuetto*; 5. Waldteuffel: *Dolores*, valzer; 6. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia.
 20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20,30: Segnale orario.
 20,30: Trasmissione dell'operetta

Dove canta l'allodola

di F. Lehár.
 diretta dal M° Nicola Ricci.
 Allestita da R. Massucci.
 Nel 1° intervallo: Conversazione.
 Nel 2° intervallo: Libri nuovi.
 23: Giornale radio.
 23,55: Ultimo notizio.
 Dalla fine dell'operetta alle 24: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

BOLZANO (1 BZ) - m. 458 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie - Bollettino di viabilità dei valichi alpini.
 12,30: Segnale orario.
 12,30-13,30: Musica varia: 1. Beethoven: *Egmont*, sinfonia; 2. Penna: *Leggenda delle ciliegie*, selezione; 3. Perle: *Per te*, tangó; 4. Gounod: *Faust*, fantasia; 5. Randle: *Tango*.
 16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries: **CONCERTO VARIATO**, diretto dal prof. V. Criciotti: 1. Homann: *In alto*, marcia; 2. Kalman: *Bimbi dei*

viaggio, valzer; 3. Wagner: *Rienzi*, ouverture; 4. Giordani: *Caro mio ben*, aria; 5. Mascagni: *L'Amico Fritz*, fantasia; 6. Grieg: *Suite lirica*; a) Pastorello; b) Danzatorvegese; c) Pastorello; d) Passano i gnomi; 7. Penna: *La leggenda delle ciliegie*, selezione.
 17,55: Notizie.
 19,45: Musica varia: 1. Massarini: *Signorinetta*, intermezzo (Ricordi); 2. Malbert: *Al vegliame*, pot-pourri; 3. Trevisiol: *Sogno d'amore*, intermezzo; 4. Puccini: *La Rondine*, fantasia (Sonzogno); 5. Langer: *Nonna*.
 20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino di viabilità dei valichi alpini.
 21: Segnale orario.
 21:

Concerto di musica leggera

1. Orchestra dell'EIAR, diretta dal M° Mario Sette: a) Clausetti: *Quando passa 'o reggimento* (Ricordi); b) Pietri: *Casa mia, casa mia*, selezione operetta (Ricordi); c) Billi: *Incantatrice*, valzer intermezzo (Ricordi); d) Carabelli: *Rapsodia romanesca* (su antichi temi popolari romani) (Ricordi).
 2. a) Rusconi: *Spazzacamino*; b) 1d.: *Serenata malandrina*; c) Mascheroni: *Il mio è il tuo* (tenore Aldo Rella).
 3. Orchestra: a) Massarini: *Lupa*, intermezzo (Ricordi); b) Fall: *La rosa di Stambul*, selezione operetta; c) Siede: *Serenata in gandola*; d) Myddleton: *Pattuglia*.

Fra il 2° e il 3° numero: Radiovarietà.
 22,45: Un'ora di musica riprodotta.
 23,45: Notizie.

ROMA **NAPOLI**
 m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,1
 1 RO 1 NA
 Stazione ROMA onde corte
 M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
 11,15-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
 12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Nucci: *Ritocchi* allegri, marcia; 2. Ricciardi: *Ricordi campestri*, intermezzo; 3. Solazzi: *Piccola gavotta*; 4. Trevisiol: *Ultime faville*, serenata; 5. Lehár: *La vedova allegra*, pot-pourri.
 13,15-13,30 (ROMA) Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizia.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Carabelli: *Allie Pletadi*, serenata; 2. Succo: *Fleur de lys*, intermezzo; 3. Marsaglia: *Pas du cygne*; 4. Amadei: *Baciatevi...*, cost. barcarola; 5. Baroli: *Serenata napoletana*; 6. Maitani: *Castiglana*, bolero.
 16,15-16,30 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole.
 16,30-16,45 (ROMA): « Variazioni in tema di ringiovanimento », conferenza del dott. Narducci.
 16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del Regio Lotto - Radio-sport - Segnale orario.
 16,45-17 (ROMA): Battute allegre - Segnale orario.
 17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

1. Berlioz: *Benvenuto Cellini*, ouverture (Sestetto EIAR);
 2. Casella: *Pezzi infantili* (pianista Giuditta Sartori);
 3. a) Donaudy: *Freschi tuoghi*, prati autenti; b) Santoliquido: *Canto della sera* (soprano Rosina Giocoli);
 4. Respighi: a) *Pioggia*, b) *Razzolan le galline* (tenore Mario Signorelli);
 5. Notiziari vari;
 6. a) Goldmark: *In giardino*, b) Thomas: *Mignon*, intermezzo e gavotta (Sestetto EIAR);
 7. a) Strauss: *Sogno vespertino*, b) Gretchaninov: *Triste è la steppa* (soprano Rosina Giocoli);
 8. a) De Falla: *Cubana*; b) Debussy: *Cake walk*, dalla suite *Children's corner* (pianista Giuditta Sartori);
 9. a) Alcaione: *Mandorlo fiorito*, b) Castelnuovo Tedesco: *Chanson de Fortunio*, c) Serenata su motivi popolari dell'alta Italia (tenore Mario Signorelli);
 10. a) Cerri: *Rapsodia lombarda*, b) Giovanni Strauss: *Rose del Mezzogiorno*, suite di valzer (Sestetto EIAR).

19,30-19,50 (ROMA): Lezioni di radio-telegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radio-atmosferico.
 19,30-20,30 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfolgiando i giornali.
 20,30-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.
 20,30 (ROMA): Segnale orario,

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,20: Per i giovani: *Le avventure del dott. Dolittle coi suoi animali*.
 17: Celebri giocatori di scacchi.
 17,15: Concerto di violoncello: 1. Couperin: *Pièce en concert*; 2. Ravel: *Pièce en forme de Habanera*.
 17,30: Lo studio come opera artistica: 1. Czerny: *Ottave*; 2. Fröhlich: *Agilita*; 3. Chopin: *Studio*; 4. Bortkiewicz: *Ritmica e staccato*; 5. Sauer: *Cromatica*; 6. Laffie: *Studio in si minore*.
 18: Nella casa del fanciullo, intervista con la dott.ssa Maria Montessori.
 18,30: Hedwig Rossi: *Passione*, novella.
 19: Quadri della Spedizione austriaca nel Costarica.
 19,35: Leo Fall: *La bella Risette*, operetta in un preludio e 3 atti.
 22,30: Notiziario.
 22,40: Dischi (danze).

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Musica riprodotta.
 18,45: Lezione elementare d'inglese.
 19,10: Lezione di perfezionamento inglese.
 19,30: Dischi.
 20,30: Radiogiornale.
 21: Trasmissione di un concerto dal Conservatorio di Gand - Nell'intervallo: Cronaca dell'attualità.
 23,15: Ultimo notizio della sera - Comunicato esperantista.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi.
 16,30: Vedi Moravská-Ostrava.
 17,30: Conferenza.
 17,45: Marionetti.
 18,55: Lezione d'esperanto.
 19,15: Vedi Praga.
 19,20: Sarata popolare.
 20,15: Concerto corale.
 22: Vedi Praga.
 22,20: Programma di domani.
 22,25: Vedi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedi Moravská-Ostrava.
 17,30: Per i fanciulli.
 17,45: Per i giocatori di scacchi.
 18,10: Vedi Praga.
 18,20 (in tedesco): Notizie - Canzoni ed arie.
 18,55: Programmazione di domani.
 19,15: Vedi Praga.
 19,20: Sarata popolare.
 20,15: Concerto di musica da ballo.
 22: Vedi Praga.
 22,20: Notizie locali.
 22,25: Vedi Moravská-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16,30: Vedi Moravská-Ostrava.
 17,30: Dischi.
 18,40: Conferenza d'igiene.
 19: Segnale orario.
 19,15: Programmazione di domani.
 19,20: Vedi Bratislava.
 19,25: Vedi Praga.
 22,20: Notizie locali - Programmazione di domani.
 22,25: Vedi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16: Conferenza musicale.
 16,30: Orchestra da jazz.
 17,30: Racconti.
 18: Il mercato letterario, conversazione.
 18,10: Vedi Praga.
 18,20: Jazz-orchestra.
 19,15: Vedi Praga.
 19,20: Vedi Brno.
 20: Vedi Praga.
 21,30: Vedi Brno.
 22: Vedi Praga.
 22,20: Programmazione di domani.
 22,25: Radio-Ilm.

PRAGA - m. 486 - Kw. 8,5.

16,30: Conferenza popolare.
 16,30: Vedi Moravská-Ostrava.
 17,30: L'importanza dei lavori manuali per i giovani, conferenza.
 17,40: La natura in inverno.
 17,50: L'elettricità nella sala da bagno, conversazione.
 18: Agricoltura.
 18,10: Attualità.
 18,20: (in tedesco): Informazioni.
 19,15: Informazioni.
 19,20: Concerto

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Mercuriali della Camera di commercio di Algeri - Informazioni.
 20,15: Per l'evoluzione della donna musulmana, conferenza della signora Bujaja.
 20,20: Ultime informazioni.
 20,45: Canzoni spagnole.
 21: Ballabili.
 21,30: Trasmissione dal Music-Hall.
 22: Danze antiche.
 22,15: Alcune arie di opere.
 22,30: Mezz'ora di musica viennese.
 23: Dischi.
 23,30: Jazz-band.

AUSTRIA

GRAZ - m. 362 - Kw. 7.

15: F. Müller-Prem: *Principessa Husehewind*, fiaba musicale in 6 parti.
 17,30 (circa): Vedi Vienna.
 18: Conferenza forestale.
 Dalle 18,30: Vedi Vienna.

BUITONI
 PASTINA GLUTINATA
 SANSEPOLCRO PERUGIA

14

domenica



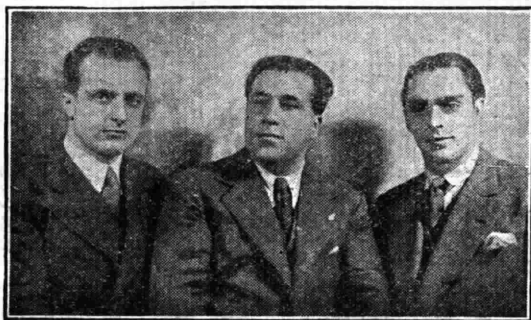
ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

10,15-10,30: Giorale radio.
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti; (TORINO): Don Giocondo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.
10,45-11,15: Musica religiosa: Trasmissione di dischi: «La voce del padrone».
11,15-11,30 (TORINO): Rubrica agricola.
12,15-13,45: Musica varia: 1. Sousa: *Loyale legion*, marcia; 2. Scassola: *Ritaviglio primaverile*; 3. Mascheroni: *Carezze*, intermezzo; 4. Oschelt: *Kornblumen*, intermezzo; 5. Canzoni; 6. Kaiman: *La Bajadera*, fantasia; 7. Canzoni; 8. Popy: *Suite ballet*; 9. Montral: *E oggi che mi metto?* fox-trot.
13: Segnale orario.
16,15-17: Folklore messicano.
17,18-30: Musica da ballo ritrasmessa dall'Hotel Continental.
17,50-18: Notiziario cinematografico - Le memorie di Pola Negri.
18,30: Notizie sportive.
18,40 (TORINO): Radio-galo giornalino.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,10: Musica varia: 1. P. Malvezzi: *Marcia andalus*; 2. Amadei: *Serenata d'amore*; 3. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, finale atto 4°; 4. Debussy: *Arabesque*; 5. Roberto Gueco: *Il tango dei tanghi*; 6. Jeromekern: *Show hoat*, selezione.
20,10-20,30: Giornale radio.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Musica riprodotta.
20,50-21: Notiziario - Una nuova medicina: il letto.
21: Trasmissione di un'opera.
Nel 1° intervallo: Conversazione. Nel 2° intervallo: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola».
23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie.
Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal Ristorante «Cova» di Milano.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10,30-11: Musica sacra: Dischi «La voce del padrone»: 1. a) *La nascita del bambino* (banda); b) *Pastorale di Natale* (banda); 2. a) *Piva di Natale degli ambulanti* (banda); b) *Piva di Natale di Zacher* (banda); 3. a) *Tu scendi dalle stelle* (tenore, coro e orch.); b) *Laetentur coeli* (tenore, coro e orchestra); 4. Quarino: *Pastorale del S. Presepio* (banda).
12,30: Segnale orario.
12,45-13,45: Musica varia: 1. Keler-Bela: *Ouverture ungherese*; 2. Cuscinat: *La vergine rossa*, selezione (Ricordi); 3. José Lopez: *Esco dramma*, tango; 4. Donizetti.



Trio Calace, Ruminelli, Corusana - 8 dicembre - Concerto Pizzetti



Ilse Tschutschenthaler e Fulvia Cimadori, che suonano con l'Orchestra sinfonica di Milano-Torino-Genova



ti: *La Favorita*, fantasia; 5. Grieg: *Canzone di Solveig*.
13,45-14: Le campane del convento di Gries.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries: CONCERTO VARIATO, diretto dal prof. V. Cristofaletti: 1. Blon: *Euviva l'Europa*, marcia; 2. Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, valzer; 3. Donizetti: *La figlia del reggimento*, ouverture; 4. Schubert: *Serenata n. 4*; 5. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia; 6. Amadei: *Suite campestre*: a) *Tramonto*; b) *Nel bosco*; c) *Suona l'Angelus*; d) *Saltarello*; 7. Bayer: *La fata delle bambole*, selezione; 8. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Lattuada: *Levati bella, ch'è tempo d'amare*; 2. Gluck: *Ifigenia in Aulide*, ouverture; 3. Brunetti: *Madrigale*; 4. Verdi: *Aida*, fantasia (Ricordi); 5. Bettinelli: *Il re della réclame*, selezione operetta (Sonzogno).
20,45: Notiziario sportivo - Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
21: Segnale orario.

Concerto variato

- Orchestra dell'EIAR, diretta dal M. Mario Sette: a) Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico; b) Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, ouverture; c) Mousorgsky: *Ballata comica del pucier*; d) Mascagni: *Le maschere*, fantasia.
- G. Raspini: Quartetto per corno, oboe, clarino, fagotto (prof. G. Gagliardi, prof. Massari, Stowasser, Litalzer).
- Orchestra: a) E. e A. Schinelli: *Ombre sul Nilo*, impressioni; b) Lehár: *Federica*, selezione operetta; c) Grieg: *Primavera*; d) Amadei: *Invano*, serenata.

22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

8. Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».
9. Musica da ballo.

19,50-20,29 (ROMA): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando 1 giornali.
20,20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Comunicati - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.

SERATA FOLKLORISTICA

col concorso del

Coro del Dopolavoro di Vasto

- Ricci Signorini: *Rapsodia abruzzese* per grande orchestra;
- a) *Mi voje fa na casa alla marine* (Mi voglio fare una casa alla marina), coro con accompagnamento di organetto e chitarra; b) *Serenata popolare*, per tenore con accompagnamento di zampogna; c) *Se piste e si piste* (Si pesta e si pesta), canzone burlesca con accompagnamento di organetto, acclarino, chitarra e tamburello; d) *La Pasquetta*, coro pastorale con accompagnamento di organetto, chitarra, tamburello e pupù.

mento di organetto, acclarino, chitarra e tamburello; d) *La Pasquetta*, coro pastorale con accompagnamento di organetto, chitarra, tamburello e pupù.

3. Luigi Antonelli: «Moralità in scatola».

4. Nicola Melchiorre: *Scena di vitaggio*, quadro di vita popolare, per grande orchestra (prima esecuzione);

5. a) *Na pecora sperduta*, lamento di una vedova (assolo e coro con accompagnamento di chitarra); b) *La Pastorella*, coro pastorale, con accompagnamento di organetto, zampogna, acclarino, chitarra e tamburello; c) *Dispetti e arie paesane*; d) *Saluto per il nuovo anno*, coro con accompagnamento di strumenti abruzzesi;

6. De Nardis: a) *Canzonetta abruzzese*, b) *Festa tragica* (orchestra).

22,55 circa: Ultime notizie.

ARTISTI CHE SCOMPAIONO

LITTERIO BUTTI

Nella quiete della sua casa, in Firenze, la sola città d'Italia che per prima poté libere i canti della sua grande anima, diffusi dal tempio della Pergola, si è spento Litterio Butti.

Nobile figura d'artista egli non piegò il dorso sotto i colpi dell'avversa fortuna, non volle mai chinarsi davanti a profferte di moneta attenti al suo nome, alla sua parte di trionfo che la giusta dispensa di gloria non potrà negargli. Egli ha saputo custodire nello scrigno del suo cuore la sua più bella creatura e la volle incontaminata e pura nel suo candore fino all'ultimo respiro.

Se la fiammella della sua fede bruciò fino all'ultima goccia l'uccello della lampada in attesa di una luce più fulgida, l'omnista saprà compiere il prodigio.

Il Maestro visse attraverso un continuo tormento. Tortura lo vide nascere nel 1864. Ancor fanciullo mostrò spiccata tendenza verso l'arte sublime. Lo Sgarbi ed il Parronelli ebbero ammirato allievo a Roma; quindi a Napoli il Serrao ed il D'Arzente. Dopo alcuni tentativi d'arte, i quali pur giudicati bene dai suoi stessi maestri non soddisfecero la sua stessa critica severa, il Butti portò a compimento nel 1906 l'omnista.

Versi e musica, tutta espressione della sua anima dove l'affetto, l'amore era un altare.

Mentre alle ribalte s'affacciavano imperanti i macchinari drammi del vero e dei sensi intimi della casa, della capanna, il Butti volle sostare. El volle ancora una volta inscenare il dramma storico a linee grandiose, ricollegandosi degnamente alla tradizione del Meyerbeer, alla sua fastosa concezione.

Non è questo luogo acconco per ridire il travaglio grande del Butti o della sua *Omnista*, non appena di essa ebbe completato l'ultimo addio. Fine dell'opera fu per lui sinonimo di principio d'un interminabile martirio.

Dopo una teoria di avverse vicende, dopo essere stata varie volte annunciata sui pubblici cartelloni in stagioni d'opere che poi per tristi fatalità fallirono, finalmente nel 1925, nel massimo teatro fiorentino, l'*Omnista* ebbe il suo battesimo. Trionfo completo. I giornali di tutte le città nostre ebbero una parola di plauso, unanime, calda, sincera, senza solleciti né prevenzioni, che l'uomo rivelatosi era ignoto, vissuto fin allora in umiltà.

Poi ancora silenzio.
Il Maestro si ricacciò al lavoro prediletto. Scrisse altre composizioni.

ni dove stiliò, qua e là, la sua passione, sempre in attesa di nuovo sole.

E il sole venne a rivivificare nel 1927, quando le prodigiose onde della radio gli annunciavano dal lontano Egitto il nuovo superbo trionfo della sua opera dal Teatro del Cairo e di Alessandria.

Ma l'avverso destino, anche allora, gli ammanniva la più atroce delle beffe.

Mentre il grand'ufficiale Quaranta, di ritorno dai successi egiziani, ripremeva il suolo patrio per portare nei massimi teatri italiani la *Turandot* e l'*Omnista*, un crudo morbo stroncava lo spirito dell'ardimentoso e con lui il novello sogno del Maestro.

La fibra del vegliardo tuttavia non fu doma. Dall'aerba prova trasse inclemente per dar nuova vita al suo spirito creatore.

Plurimi sommessi canti d'amore. Dalla sua mente scaturivano versi appassionati che la sensibilità del suo cuore avviluppava in toccanti armonie. Figlie dello stesso germe: *Pallida stella*, *Luce divina*, *Foglie morte* ed altre creature ebbero vita; cristallini rigagnoli espressi dal soave mormorio di un unico rio divino; consacrate all'immortalità dalla calda voce del grande Schipa che volle nel suo repertorio.

Mentre, nell'agosto scorso, le soavi note venivano lanciate attraverso gli spazi infiniti dall'antenna dell'Eremo di Torino ospitale, il Maestro udiva da Firenze le voci della sua stessa anima vagare per l'universo e una lacrima gli imperlava il volto assorto.

Egli in quel giorno però presenti prossima la sua fine. Come tutti i grandi fu profeta.

In una lettera con cui mi metteva a parte di un suo nuovo lavoro mi volgeva una domanda accorata: «Sarà forse, questo, il canto del cigno?». Infatti il cigno cantò ancora. Cantò la violenta sventurata passione della fanciulla di Firenze, *Piccarda*, circondata di musica nostalgica e dolorosa i versi di Saverio Grana.

L'11 del mese volgente nel massimo tempio d'arte fiorentino *Piccarda* appariva sulle scene.

Il 13 successivo, quando l'eco del nuovo trionfo giungeva al Maestro, egli, già da qualche giorno avvinto al letto del suo dolore, sentì cessare ogni spasimo; il suo volto sempre mesto ebbe ancora un sorriso. Con la gioia del nuovo successo si strinse ai suoi figli e s'addormentò nella ripresa di un sogno che durerà eterno.

GIUSEPPE PORCU DIANA



Radio



**APPARECCHIO
IN ALTERNATA
A TRE VALVOLE
DI CUI UNA RADDRIZZATRICE
L.450 COMPLETO**

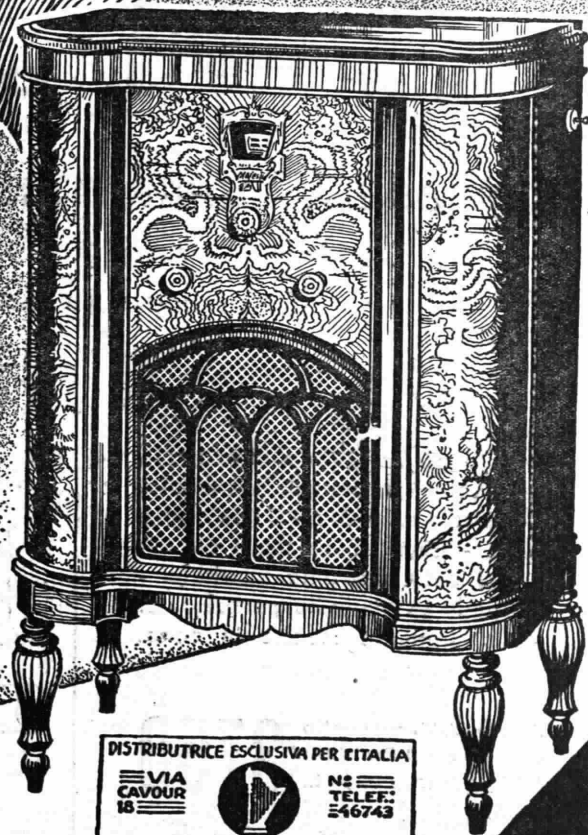
FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI
TORINO

VIA MONTECUCCOLI, 1 - Telefono 41-789

TORINO

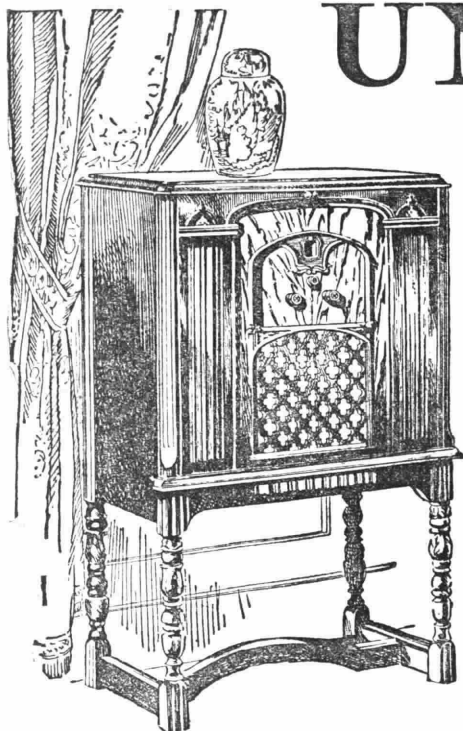
COLOSSI

I DUE



DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER ITALIA
VIA CAVOUR 18
NS TELEF. 46743
A.R.P.A. TORINO

Majestic
RADIO



UN ENORME PROGRESSO

nella tecnica della radio è
stato realizzato dopo anni
di studi ed esperienze dalla

RADIO CORPORATION OF AMERICA
con la meravigliosa

RADIOLA RCA 80

NUOVISSIMA SUPERETERODINA A VALVOLE SCHERMATE

Ecco cosa ne pensa PIETRO MASCAGNI:

3 volte più sensibile e 4 volte più
selettiva di ogni precedente modello.
- 9 circuiti accordati. - 9 Radiotrons
RCA. - Eliminazione totale dei di-
sturbi della corrente alternata. -
Altoparlante dinamico perfezionato.
- Un elegante mobile in noce.

Prezzo dell'apparecchio
completo con 9 Radiotrons
RCA (tasse comprese) L.

3750

*La Radiola '80. è un apparecchio
che riproduce esattamente e perfet-
tamente i suoni e la voce umana.
È soltanto con la Radiola '80. che
si può comprendere l'im-
portanza della Radio.
Esprimo la mia ammirazione
alla R.C.A. Victor Co. Inc.
che costruisce la Radiola '80.
- P. Mascagni -*

Roma, 29 ottobre 1930



RADIOLA RCA

Il 1° Apparecchio della Nuova Serie

L' Apparecchio 52 WL

**È IL MIGLIORE — IL PIÙ ELEGANTE
IL PIÙ ECONOMICO**

È la combinazione di un Apparecchio
a tre valvole di cui una schermata con
Altoparlante a 4 poli - in mobiletto ::

Ricezione della Stazione locale o vicina,
FORTE e PURA! :: Prese per corrente alter-
nata a 110-125 160-220 volta :: Lunghezza
d'onda 200-2000 m. :: Presa per Pick-up!

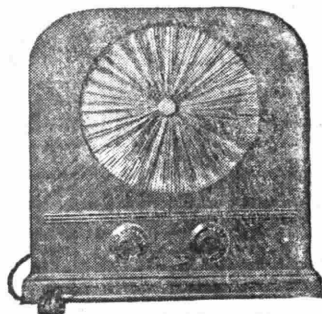
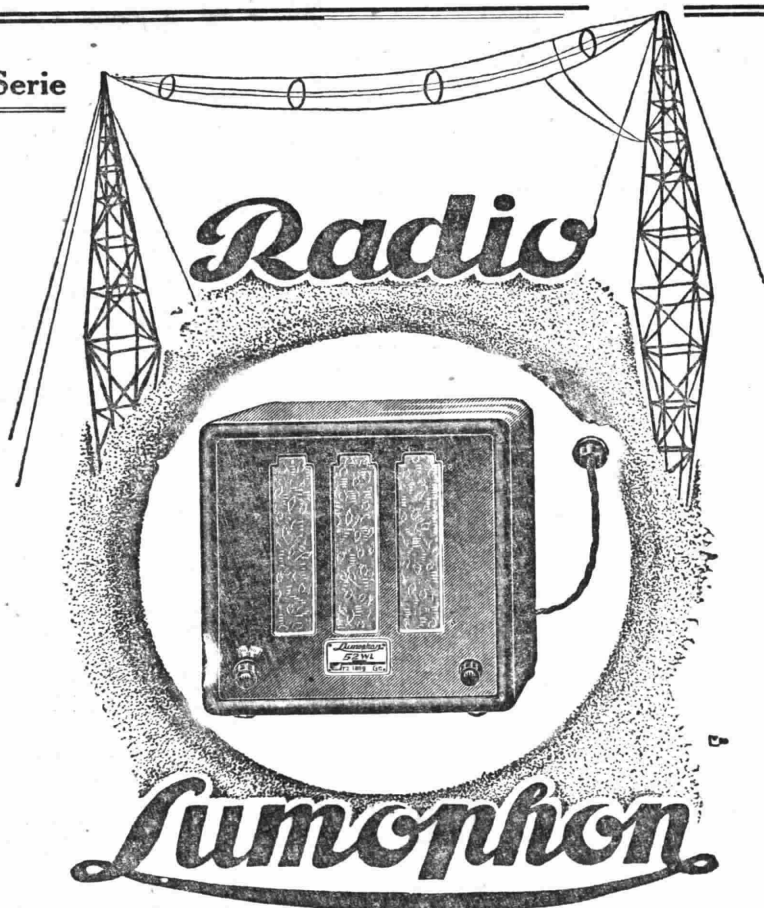
Prezzo L. **750** comprese tasse

Chiedetelo al vostro Rivenditore!

CONTINENTAL RADIO

MILANO - Via Amedei, 6 - Tel. 82-708

NAPOLI - Via Verdi, 18



TIPO

456

con tre Val-
vole Philips

PREZZO

L. 456 più tassa L. 54

Soc. An. ULTRAFUNK - MILANO

Via Melzo, 9 - Telefono 25-836

RAPPRESENTANTE PER PIEMONTE

Ditta ALESSANDRO TOSETTI - TORINO

Corso Ponte Mosca, 44 - Telefono 239-012

VENDITA
DIRETTA AL PUBBLICO

**RIBASSI
STRAORDINARI**

APPARECCHI NUOVI AMERICANI

da 7 a 9 Valvole

ESPOSIZIONE-VENDITA

Laboratorio Radiotecnico
di Precisione

MILANO

Via dei Cornaggia, 2
(a fianco del Palazzo del Touring Club)

L'organizzazione Eiar

R. D.-L. 17 NOVEMBRE 1927, N. 2207.

Art. 20. — La pena pecuniaria di cui al 3° comma dell'art. 21 del citato R. Decreto 23 ottobre 1925, n. 1917, comminata contro gli abusivi detentori di apparecchi, è stabilita in L. 500.

NB. - LE LICENZE PER LE AUDIZIONI CIRCOLARI SONO RILASCIATE:

- Da tutti gli Uffici Postali del Regno;
- Da tutte le Sedi dell'E.I.A.R.;
- Dagli Uffici telefonici della « Stipel », « Timo », « Teive »;
- Da tutte le Sedi ed Agenzie della Banca Agricola Italiana e Banca Nazionale del Lavoro;
- Dai principali negozi di vendita di materiale radio.

stica avrebbe dovuto riempirmi di gioia. Ma, dato il nuovo orientamento che la conversione allo spirito « missionario » aveva dato alla mia mente, il risultato delle mie indagini mi riempì di costernazione. Ero di nuovo il solo in paese a possedere una radio alta e funzionare! Non solo nessun'altra se n'era aggiunta, ma anche l'apparecchio pomposamente insediato nei locali del Dopolavoro, e che io al suo apparire avevo considerato come un concorrente importuno, era muto. Una lieve avaria ne aveva interrotto la attività e l'incompetenza dei suoi possessori prolungava questo suo sciopero forzato già da qualche settimana.

Avevo dunque una regione intatta da esplorare, un terreno vergine da dissodare.

Per prima cosa ho voluto mettere in ordine l'apparecchio avariato. Una breve corsa in autocorriera alla città più vicina, qualche decina di lire, e l'apparecchio era pronto. Nella mia infatuazione propagandistica non ho neppure voluto che le modeste spese mi fossero rimborsate. Non avevo tenuto a battesimo l'apparecchio quando aveva fatto la sua prima apparizione, volevo rimediare alla mia deplorevole trascuratezza di allora facendogli ora da padrino alla cresima. Ed a compenso del mio assenteismo di un tempo, ho voluto questa volta dare una grande solennità alla cerimonia. Per una bella sera di sabato, che nel mio e negli altri paesi è il giorno destinato a veglie più prolungate, ho diramato, in accordo con il presidente del Circolo, degli inviti. Era tacito lo scopo per il quale la riunione era stata indetta, ma delle

pressioni che la mia voce, collaborando con quella dell'apparecchio rendesse più interessante il trattamento. Li accontentai ben volentieri, felice quanto loro di avere introdotto nella monotonia della vita provinciale una serata così elettrizzante. Il mio prestigio in paese era aumentato. Tutti mi salutavano con maggiore cordialità.

Nelle riunioni settimanali, a poco a poco, vidi l'uditorio diradarsi. Gli intervenuti erano sempre attenti, ma erano sempre in minor numero. Sazietà, stanchezza? Ero veramente alquanto impensierito e distillato. Cautamente, diplomaticamente assunsi delle informazioni. Gli assenti non erano affatto dei disertori! Erano semplicemente dei pulcini che avevano abbandonato la chiocciola perchè ormai sapevano

cibarsi da soli. Avevano imparato il trucco! Si erano comperati, a seconda dei mezzi, un apparecchio a cuffia ed uno ad altoparlante, e si godevano le audizioni nella propria casa.

La vita provinciale, come è sua tradizione e tendenza, si richiudeva nuovamente nella cerchia delle mura domestiche, ma si era ormai portata con sé una preziosa compagnia.

Mi accorgo che l'argomento mi ha preso la mano. Avrei ancora molte altre cose da raccontare circa le mie esperienze di propagandista. Ma non voglio abusare della tua cortesia.

Se me lo permetti, ti scriverò ancora sull'argomento.

Radiosi saluti,

Tuo
PIO NIERE

Serate radiofoniche

Pubblichiamo volentieri la seguente lettera di un radiamatore, il quale, stimolato dall'illustrazione che nel passato numero abbiamo fatto del quadrinetto di appunti intitolato *La crociata invernale*, che un anonimo ed entusiasta collaboratore ci aveva presentata, ha voluto farci conoscere la forma di attività che egli va svolgendo efficacemente nella zona di sua influenza.

Questa volta c'è una firma, ma non potremmo giurare che il nome che appare in fondo all'interessante lettera non sia uno pseudonimo. Ad ogni modo, dobbiamo riconoscere che è bene indovinato.

Se nome e cognome sono reali, è indubbio che la sorte ha voluto imprimere al nostro corrispondente delle generalità, piene di fatidica predestinazione. Se la firma invece è presa a prestito dalla fantasia, ci felicitiamo per la trovata di questo pseudonimo simbolico, il quale potrebbe essere adottato da tutti i nostri amici.

Ecco adunque la lettera che pubblichiamo integralmente:

Cara E.I.A.R.,
Tra i molti nomi degli adoratori che ti hanno giurato fede e che sono comparsi nelle liste da te pubblicate, non troverai il mio.

Desidero lasciarti nel dubbio se chi ti scrive è un Radio-pioniere, ufficialmente investito della carica, il quale ha preferito nascondersi sotto il velame di un nome simbolico, o è un volontario che ama servire un'idea senza legarsi ad alcuna organizzazione.

Vi sono le truppe regolari della idea Radiofonica, ma vi sono anche coloro che, per un loro particolare gusto di indipendenza portato agli estremi limiti, pur avendo uno spiccato spirito combattivo, amano esserne i franchi tiratori, gli impetuosissimi gariboldini. E tu sai che tali militi hanno sempre rappresentata una parte importante negli eventi storici.

Io potrei essere uno di quelli. Ma ciò non ha importanza. Vi sono degli scritti i quali, vuoti di contenuto, acquistano valore soltanto dalla firma, e ve ne sono di quelli la cui importanza deriva dalle idee in essi svolte.

Io spero che il mio possa essere compreso in questa ultima categoria.

Dopo questo preambolo, forse non inutile, entro in argomento.

Io ho un temperamento attivo, ma disordinato. Non sono mai stato capace a tenere in ordine il libro delle mie spese. L'ho incominciato molte volte, ma dopo quattro o cinque giorni di diligenti annotazioni in cui marcevo scrupolosamente anche i 25 centesimi del giornale, la mia pazienza contabile era esaurita. Se iniziassi il giornale della radiofonica, non so che cosa il povero opuscolo sarebbe condannato ad ospitare dopo quattro o cinque giorni! Vi sarebbero dei conti, dei pupazzetti; i nomi sarebbero illeggibili...

Però se sono ribelle a tutto quanto si fa di formalità, di precisione, sono entusiasta dell'azione. La Radiofonica mi ha annoverato tra i primi suoi seguaci. Sono stato fra i primis-

simi ad avere un apparecchio; ho sempre cercato di possedere quello di tipo più perfezionato, per quanto i mezzi me lo consentivano. Per molto tempo sono stato un geloso del mio sogno. Appartenevo, insomma alla categoria degli « Eremiti ». Poi ti desidero che anche il mio prossimo partecipasse alle gioie della Radio-audizione si è impossessato di me. Da un giorno all'altro si è risvegliato in me l'impulso prepotente del propagandista, la febbre di diffondere l'uso della Radio. Mi ero addormentato « Eremita » e mi sono risvegliato « Missionario ».

Che sterminato campo di azione



Insegne indicanti uffici che rilasciano abbonamenti all'Eiar

ho trovato attorno a me! Vivo in un grosso centro agricolo in cui un decoroso benessere è diffuso largamente. Naturalmente in questo paese, come in molti suoi simili, le tradizioni sono tenaci e le novità guardate sempre con un po' di sospetto. Alcuni mesi fa, forse per effetto di qualche confidenza che mi sfuggiva circa le mie segrete voglie radiofoniche, un altro apparecchio era entrato nella cerchia chiusa della nostra vita provinciale. Non me n'ero allora occupato. Quasi mi dava nota il pensiero che non ero più l'unico in paese ad essere a contatto con l'etere infinito. Continuavo a vivere nel mio egotistico isolamento, e quando i frequentatori del Circolo Agricolo, ampliato e trasformato, si in seguito nel Dopolavoro mi parlavano di argomenti radiofonici, le mie risposte erano evasive, ed al più presto me la svignavo. Non mi curavo di sapere se dopo quel malgiurato apparecchio altri ne erano venuti a menomare quello che, nel mio snobismo, ritenevo un elegante mio monopolio.

Quando la febbre della propaganda mi prese, la mia prima decisione fu quella di stabilire un censimento degli apparecchi esistenti nel mio Comune. Se attesi avuto sconcerto la mia egotistica mentalità di « eremita », il risultato della stabi-

frasi sapientemente misteriose valevano a suscitare l'interesse. La sala fu in breve colma. Anche persone che normalmente non mettevano il naso fuori di casa, quella sera avevano fatto uno sforzo, e per vendere più completa la baldoria, avevano mobilitato con sé la famiglia. Non sono mai stato un oratore, ma quella sera mi sentivo trascinato all'eloquenza. Era il sentimento di riconoscenza verso le gioie della radio, covato segretamente in me per molti anni; era la percezione che stavo assolvendo un compito di elevazione spirituale presso i miei simili, che davano foga e persuasione alla mia eloquenza. Dopo fatto l'elogio della radio, ho lasciato che essa stessa se lo facesse da sé, mettendola in funzione. Ai commenti dell'annunciatore aggiungevo, quando se ne presentava il destro, i miei propri.

Fu un successo soddisfacentissimo. Quando la riunione si sciolse, spaventatosi a mezzanotte la ultima nota dell'audizione, tutti convenuti, con un coro di ringraziamenti, pretesero che il convengo si ancora per il sabato prossimo. Dissi loro che ormai il mio intervento era inutile, che la radio faceva volenterosamente, puntualmente il suo dovere anche senza la mia presenza. Non volli sentire ragioni, avevano l'im-

Pionieri!

L'Italia, culla della Radiofonica, non può e non deve rimanere in coda alle Nazioni per il numero esiguo degli abbonati alle audizioni. Giunta ultima nella Radiofonica mondiale, da un anno in più accelera il passo ed il suo ritmo si fa sempre più vibrato. Dal vostro zelo, Pionieri, la Radiofonica Nazionale attende novello, potente impulso.

Scrivere un radioamatore

Spett. Direzione E.I.A.R.
Primo possessore di un apparecchio radio in questo centro, scrivo a mio titolo di orgoglio l'aver formato e diffuso una mentalità radiofonica.

Pregovi inviarmi l'opuscolo Propaganda in quanto intendo concretare in modo più fattivo la mia azione anche nei paesi vicini ove ho vaste relazioni di amicizia e di parentela. La radio deve entrare in ogni casa ritenendola il mezzo più efficace per la diffusione della cultura tra il popolo, che dovrebbe essere allontanato da certi ambienti di perdizione e di abbruttimento. Augurando la migliore fortuna alla vostra iniziativa vi confermo di dedicarvi la parte migliore della mia attività disinteressata. (Segue la firma).

Ci siamo affrettati ad inviare l'opuscolo a questo buon amico. Certo la migliore propaganda verrà suggerita, non dalle nostre istruzioni, ma dall'animo di questo radioamatore.

Quando si sa comprendere così bene e così altamente le benemerenze della Radio...

Pionieri!

Questa è la vostra pagina

Confidate ad essa l'opera di persuasione che state compiendo; servirà d'esempio ad altri pionieri.

Chiedete ad essa consigli, chiarimenti e tanti l'ascolteranno con voi.

Riferite casi tipici. Saranno di guida ai vostri colleghi.

Date resoconto dei vostri successi. Saranno di sprone in questa bella gara la quale ha intenti d'italianità.

La corrispondenza deve essere indirizzata alla Direzione Propaganda e Sviluppo E.I.A.R., via Arsenale, n. 21 - Torino.

renze della Radio; quando c'è tanto ardore di consenso alla nostra opera ardua e tanto bella, la parola che persuade è dettata dal cuore e nessun mezzo è più di questo efficace per convincere ed ottenere!

Continuano le presentazioni

Capi Zona e Corrispondenti Provinciali

CENTRO MILANO - Via G. Negri, 2.

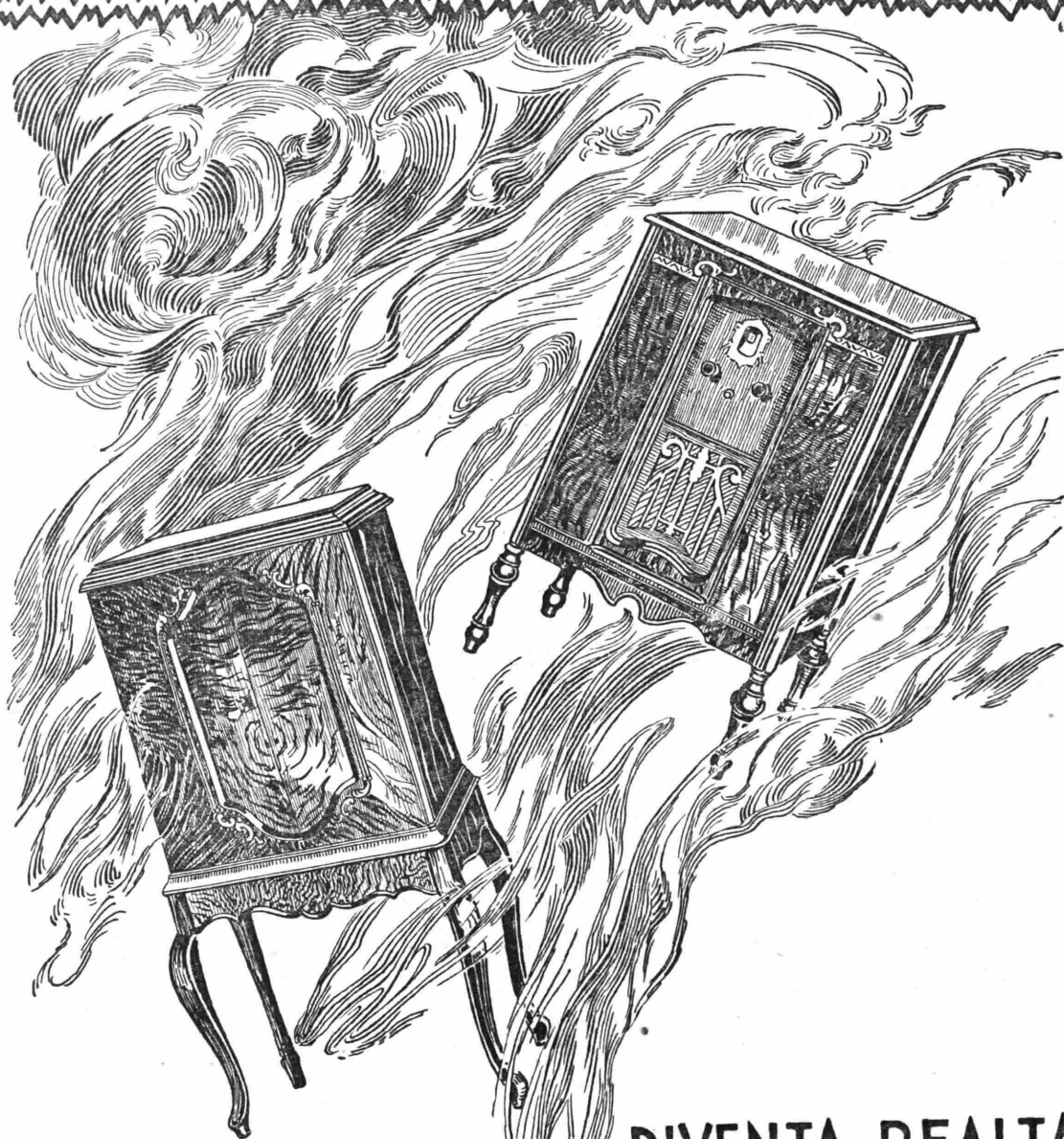
Prov. di BOLZANO
Prov. di FERRARA
Prov. di GORIZIA
Prov. di PARMA
Prov. di PAVIA
Prov. di PIACENZA
Prov. di UDINE
Prov. di VENEZIA

Direttore Esercizio TELVE - Trento
Direttore Esercizio TIMO - Ferrara
Direttore Esercizio TELVE - Udine
Direttore Esercizio TIMO - Parma
Direttore Esercizio STIPEL - Pavia
Direttore Esercizio TIMO - Parma
Direttore Esercizio TELVE - Udine
Direzione Generale TELVE - S. Salvador - Venezia.

CENTRO ROMA - Via Maria Cristina, 5.

Prov. di AREZZO
Prov. di CAMPOBASSO
Prov. di FIRENZE
Prov. di FROSINONE
Prov. di LIVORNO
Prov. di MASSA CARRARA
Prov. di RIETI
Prov. di TERNI
Prov. di VITERBO

Cav. rag. Antonio Magnanensi - via Felice Cavallotti, 15 - Arezzo
Reggente Esercizio TIMO - Campobasso
Sig. Luigi Binazzi - piazza Vittorio Emanuele, 4 - Firenze
Ing. Cesare Molocuro - Pontecorvo
Sig. Galeazzo Pardi - via Scali Finocchietti, 3 - Livorno
Sig. Eliseo Bertoni - Lloyd Sabauda - Carrara
Direttore Esercizio TIMO - Terni
Direttore Esercizio TIMO - Terni
Sig. Luigi Patone - corso Vittorio Emanuele, num. 3 E - Viterbo



IL SOGNO

*dell'intenditore,
dell'incontentabile,
dell'appassionato
d'armonia*

DIVENTA REALTÀ
COLLA
KING  RADIO
SILVERTONE

G. CAPRIOTTI
CONCESS. ESCLUSIVO

GENOVA —
SAMPIERDARENA
Via C. Colombo. 123 R
TEL. 41-748





CRONACHE RADIOFONICHE

CRONACHE

RADIOFONICHE

MILANO TORINO - GENOVA

Mentre scriviamo, nella sala grande del Conservatorio «Giuseppe Verdi» si svolge il primo dei concerti di musica italiana offerti dalla Radiomarelli, e diretti da Ildebrando Pizzetti, l'illustre direttore del Conservatorio stesso.

Diremo nel prossimo numero di questo primo concerto, il primo di una serie interessantissima che, nell'esibizione delle musiche nostre più rappresentative, costituirà come una esposizione del cammino trionfale compiuto dalla musica italiana.

Fratanto, ecco un rapido riassunto, come c'è imposto dalle necessità dello spazio, dell'attività artistica della scorsa settimana.

Naturalmente *tout segneur tout honneur*, cominciamo con un nome che è fra i primi dell'arte lirica italiana: Aureliano Pertile, il quale ha partecipato al concerto offerto dalla «Ciro» e svolto musica da camera. Il magnifico cantante, gran signore dell'ugola e dell'accento, ha cantato, con accompagnamento dell'orchestra diretta dal maestro Pedrollo, tre pagine che sono fra le preferite del suo ricco repertorio: l'«Improvviso» dell'Andrea Chénier, la «Furtiva lacrima» dell'Elisir d'amore e la celebre romanza della *Forza del destino*; e la voce dell'esimio tenore, impetuosa e trascinante, nel noto e popolare brano del Giordano, sospira ed esprimeva nella romanza donizettiana, incisiva e drammatica nel recitativo e nella romanza della *Forza del destino*, attraverso il microfono, andò a portare gioia e diletto all'invisibile, ma enorme pubblico delle culle e degli altoparlanti.

Dopo le tre romanze annunciate, il celebre artista, abituato al bis che il pubblico gli strappa, volle regalare un'altra pagina fuori programma: una morbida e appassionata canzone del Tagliaferri che il Pertile disse con accento e calore impareggiabili.

Una serata graziosissima è sta-

ta quella offerta, la sera del 28, dalle Ditte cioccolato Perugina e Pastificio Buitoni col concorso di Spadaro: Spadaro, abbiamo detto tutto: il re della dizione e delle canzonette lievi e spumeggianti che il pubblico ha ben ragione di lodare.

Ricordiamo ancora le due recite del *Faust* dal «Chiarella» di Torino, riuscite benissimo, l'opera di Genova, le esecuzioni sinfoniche dirette dal maestro Pedrollo, particolarmente interessanti quelle della «Danza macabra» di Saint-Saëns, dell'*Incanterismo* del Venerdi Santo del *Parsifal*, le due recite della *Stabile di 1 MI* e il Concerto diretto dal maestro Tansini col concorso della soprano signorina Clelia Zotti e del baritono Bertinelli e in cui vennero eseguite per la prima volta due nuove composizioni del maestro Pennati Malvezzi, dalla musa sempre fresca e ispirata.

L'intervallo che va dalla fine della stagione del «Chiarella» all'apertura del più grandi Teatri d'Italia da cui l'«Etar» si propone, come è noto, di trasmettere gli spettacoli, sarà coperto da alcune opere che verranno eseguite nell'Auditorium di 1 MI. Quando queste nostre note, andranno ai loro lettori, sarà già stato trasmesso il *Don Pasquale*, il delizioso spartito dell'infelice maestro bergamasco. Al *Don Pasquale* seguirà il *Rigoletto*, l'umana e appassionata opera del nostro grande Verdi che nulla ha perduto del suo fascino, con gli anni che pure passano, perché eterna è la vera bellezza.

Una novità del più alto interesse sarà costituita dalla commedia musicale in tre atti *Il gioglio d'Ati*, parole e musica di Ettore Romagnoli che verrà prossimamente eseguita: una vera primizia che l'illustre autore ha voluto fosse riservata ai numerosi ascoltatori dell'«Etar».

egli ha diretto con vigore trascinante, rendendola più che mai attuale.

Nel concerto variato di sabato 29 novembre il «Quartetto di Roma» ha suonato, oltre al *Quartetto in sol maggiore* dell'Haydn, composizioni di Renzo Bossi e di Sokolov; nella stessa serata il maestro Santarelli ha diretto vasti frammenti della *Giulietta e Romeo* di Zandonai, tra cui il duetto d'amore del primo atto, interpretato dalla signora Maria Serra-Massara e dal tenore Vincenzo Tanlongo. La signora Vella Capuano, a sua volta, ha eseguito la *Villanella* di Dell'Acqua e le *Variazioni* di Proch superando ogni difficoltà di tecnica vocale con straordinaria sicurezza.

Completiamo il resoconto registrando una fortunata esecuzione della divertentissima *Santarellina* dell'Hörv e la recitazione della commedia di Tommaso Monicelli: *Con gli occhi bendati*.

Prossimamente si darà il *Falstaff* al quale seguirà il *Don Carlo*. E' superfluo rilevare l'importanza dell'allestimento di queste due opere, tanto belle quanto complesse e insidiose. E' in programma l'*Artesiana* di Alfonso Daudet, che verrà eseguita con gli intermezzi musicali di Giorgio Bizet. Giova tener presente che questi brani di musica sono oltre una ventina, comprendendo non solo quei pezzi sinfonici che tutti conoscono ed ammirano, ma anche alcuni cori importanti e vari melodrammi (melodrammi) nei quali la musica ha l'ufficio di colorire delicatamente l'azione drammatica, pur lasciando libera da vincoli la recitazione degli attori.

La parte principale dell'*Artesiana* — quella di Rosa Mamal, la dolcantina madre di Federico sarà sostenuta da Giovanna Scotto.

BOLZANO

Il vasto salone del Consiglio Provinciale dell'Economia di Bolzano ha raccolto domenica gli agricoltori che si sono radunati per ricevere dalle mani del rappresentante del Governo l'ambito premio assegnato ai concorrenti del VII Concorso Prov. per la vittoria del grano. Ai lavoratori della terra hanno rivolto adeguate parole il presidente della Commissione granaria on. Vittorio della Bona, il relatore cav. prof. dott. Rolando Toma, direttore della Galleria Ambulante di Agricoltura e infine S. E. il Prefetto Marziali che è stato lungamente applaudito. Ha seguito l'assegnazione dei premi, a chiusura della faseistica cerimonia, durante la quale ha funzionato il microfono della nostra stazione.

L'interesse vivissimo per l'attesa del risultato dell'incontro pugilistico Carnera-Paolino ha raccolto intorno alla radio tutti gli appassionati sportivi che hanno avuto la soddisfazione di apprendere immediatamente l'esito delle varie riprese di questa grande competizione, per la quale gli animi erano protesti nella attesa.

Con la poderosa sonata op. 108 di Brahms (in cui ebbe a collaborare il pianista Marcello Ches) il violinista Leo Petroni iniziò lunedì sera il suo annunciato concerto che comprendeva anche importanti composizioni del più bel seicento violinistico e un ammirato lavoro moderno («Momenti Agresti» di Renzo Bossi).

Il bel programma non fece che mettere ancora una volta in evidenza le spiccatissime qualità del Petroni, che venne assai ammirato. Anche l'orchestra, sotto la direzione del maestro M. Sette, fornì ottima prova.

Il secondo concerto vocale strumentale trasmesso dal Circolo Unione Savoia ebbe anch'esso un fortunato compimento per merito non solo della nostra affidata orchestra ma pure per la valida collaborazione della mezzo soprano M. Fogaroli, che riconfermò le sue simpatiche doti di buon gusto e di raffinata musicalità.



La Compagnia di musica leggera col suo direttore M^{re} Giuseppe Bonavolontà (Radio Roma)

e della violinista V. Bonvicini-Sarti, perfetta esecutrice di alcune belle pagine d'antico autore.

Nel concerto di venerdì sarà produsse, con molto onore, la soprano Panisch-Stelner con varia musica classica, molto confacevole alla sua voce calda e ben timbrata.

La nostra orchestra sosterrà in questa settimana la parte principale dei programmi annunciati, anzitutto nel concerto sinfonico che comprenderà musiche di Haydn, Rossini, Mozart e Verdi e che sarà integrato dal bel concerto in mi min. di Nardini al quale la violinista N. F. Luzzatto saprà dare un'interpretazione degna del grande compositore e della severa ed espressiva linea del lavoro.

Nelle diverse serate udremo esecuzioni di considerevole interesse col *Mercato di Limoges* di Moussorgsky, le *Creature di Prometeo* di Beethoven e *Finlandia* di Jean Sibelius.

Anche sabato il tenore Bella, che si è già acquistato la simpatia del pubblico, collaborerà con canzoni e melodie alla serata di musica leggera e durante tutta la settimana verranno trasmessi dal Casino di Cura di Gries i consueti concerti pomeridiani, che vengono sempre seguiti col maggior interesse sotto la vivace direzione del maestro Cristofaletti.

Cavalli, Gretschmaninoff e Alfano sono gli autori che emergono nel programma vocale. Del Cavalli verrà eseguita la canzone del paggio dall'opera *Xerxes* che è tanto notevole nella sua spigliata grazia.

Di Gretschmaninoff Alexander verrà cantata la dolcia *Berceuse* esempio della sua spontanea ispirazione, scovata di inutili astruserie armoniche.

Di Franco Alfano udremo alcune pagine della *Resurrezione*, l'opera che ebbe tante liete accoglienze da venire poi tradotta in francese e in tedesco. L'Alfano, che è fra i più celebrati compositori contemporanei, è presentemente direttore ed insegnante di composizione al Liceo Musicale di Torino.

Venerdì gli ascoltatori udranno per la prima volta la soprano Maria Rio, della cui collaborazione avremo modo di valerci sovente nelle prossime programmazioni.

Per domenica 14 dicembre è poi programmata una nuova esecuzione del nostro quintetto a flauti.

COMUNICATO

DELLA
ASSOCIAZIONE
RADIOTECNICA
ITALIANA

I Congressisti della
Associazione radiotecnica
italiana

In visita alle Officine della
RADIOMARELLI

Il Consiglio della Associazione Radiotecnica Ital. tiene a far presente, a titolo di chiarimento, che i congressisti, durante la visita agli stabilimenti che la Radiomarelli ha gentilmente concessa, ebbero a constatare solamente la costruzione dei trasformatori di alimentazione, di D. F. e di A. F., dei condensatori fissi, il reparto trancoria, il montaggio del complesso D. F. e alimentazione, e quello in cui gli chassis venivano montati nei mobili

Firmato: Ing. Gnesutta
Dr. Pugliese
Th. Mohwinkel
Ing. Levine
Ing. Ramazzotti
Ing. Colonnetti
Ing. Pagliari

ROMA

NAPOLI

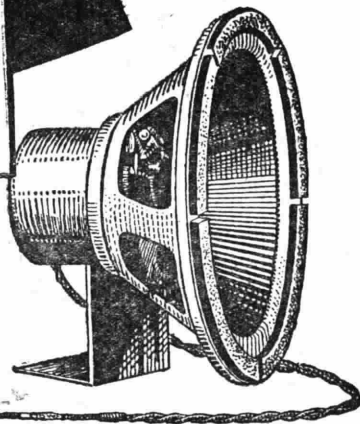
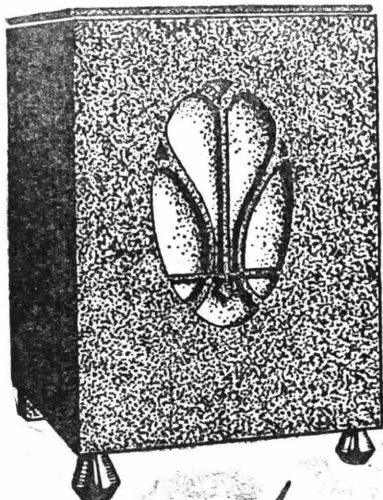
La ripresa della «Thais» ha destato molto compiacimento fra i numerosi estimatori di quest'opera masenettiana le cui virtù melodiche sono fuori di discussione. La partitura della «Thais» è adorna di musica voluttuosa e di episodi pittoreschi, non pochi dei quali sono da tutti conosciuti. E poi c'è la famosa violinata alla quale nessun cuore sensibile ha mai resistito...

I personaggi dell'opera sono abbastanza numerosi, ma due soli hanno una vera consistenza drammatico-musicale, quelli di Atanace e di Thais, cioè dell'asceta fierissimo e della cortigiana dalla carne florida e dall'anima stanca. Il baritono Guglielmo Castello è stato un Atanace di statura assai elevata; cantante di vera potenza e di buon gusto perorgino, egli ha avuto, nell'aria «O Alessandria» e nel grande duetto con «Thais», stancati lirici indimenticabili. La signora Ofelia Parisini ha tratto della sua parte tutti i possibili effetti, mostrandosi, a volta a volta, capricciosa, languida e piena di ardore. Il suo successo è stato, pertanto, completo e brillante. Gli altri interpreti, primo fra i quali il valoroso tenore Vincenzo Tanlongo, hanno assecondato fedelmente i protagonisti dell'opera. Fracca, disinvolta e come sempre, ottimamente colorita l'orchestra guidata

dal maestro Santarelli. E' da menzionare al successo della «Thais» quello non meno esplicito del *Pescatori di perle* di Bizet. La signora Tumbarello-Mulè, Lella, ha regalato ai suoi ascoltatori molte... perle, rivelandosi ammirevole tanto nei brani patetici che in quelli di puro virtuosismo vocale. Il tenore Alfredo Sernicchi ha sospirato con grazia infinita l'arioso «Mi par di udire ancora» il baritono Castello, Zurga, è stato all'altezza della propria risonanza e il basso Pellegrino ha disegnato con bravura la parte di Nourabad.

Tra le migliori manifestazioni artistiche della settimana è da annoverarsi il concerto sinfonico diretto dal giovanissimo maestro Carlo Alberto Pizzini, il quale ha fatto conoscere alla folla dei radiomatori un importante complesso di antiche musiche strumentali italiane, tra cui una *Sinfonia* (in tre tempi) e l'*Ouverture dell'opera Le trame deluse* di Domenico Cimarosa, due composizioni agili, trasparenti e fresche come acqua sorgiva.

Nel programma erano incluse anche pagine egregie dello Stradella, del Paisiello e del Galuppi. La seconda parte del concerto, dedicata alla musica contemporanea, recava, fra l'altro, una *Tarantella* dello stesso Pizzini, briosa e caratteristica, che



Esce

Modello DOMO

Ecco l'Altoparlante Dinamico dell'Avvenire

Non è più costoso di un buon magnetico. Ha invece una riproduzione migliorata del 100%. È comodo e semplice come un altoparlante magnetico e può funzionare con ogni ricevitore a valvola

Unità di montaggio

Senza trasformatore riduttore

per corrente continua di 110-220 Volt }
per batterie di 4-8 Volt }
per corrente alternata }
(compresa la valvola raddrizzatrice) }

Lire 285

Lire 550

Con trasformatore riduttore

per corrente continua di 110-220 Volt }
per batterie di 4-8 Volt }
per corrente alternata }
compresa la valvola raddrizzatrice }

Lire 365

Lire 605

Montato in cassetta acustica di quercia aumento Lire 200

NEI PREZZI È COMPRESA LA TASSA GOVERNATIVA

DR. DIETZ & RITTER - LEIPZIG 0.27

Agente generale con deposito per l'Italia e Colonie
ARMINIO AZZARELLI

Telefono 21-922 - MILANO (119) - Via G. B. Morgagni, 32 - MILANO (19) - Telefono 21-922

LA PAGINA DEI RAGAZZI

Un bel tacer...

«Il più bello, secondo me, è quello rinchiuso in un'umili e ardenti versi della Canzone del Piave».

...Muti passavano quella notte i fami.
Tacer, bisogna, e andare avanti...

«Io caro amico, che vissi nella guerra e conobbi la guerra in tutta la sua spaventevole desolazione, lo sento che mai «un tacer» più bello fu scritto di quello dei nostri fanti... Mammìna del piccolo Rina».



«Fino a prova contraria, tacere equivale a silenzio. Orbene: io ho un mio parente, allievo bandista nel 15° Pantera, il quale mi scrive che appunto in questi giorni sta studiando sui libri di musica il silenzio. Se tu, Baffo, di musica te ne intendi un po', quello è davvero, in poche note, ma superamente espressive e suggestive, un bellissimo tacere ed è scritto e stampato a migliaia di copie per tutte le bande militari da cinquant'anni almeno. - Davolito Marani Peppina».

Luz - Mi manda un bellissimo tacere in gotico eseguito a colori. Rompicollo n'ha tutto un assortimento di disegni, ritagliati, eseguiti con nastri. Argento vivo mi dà otto gatti sopra un mucicciolo e le loro code intrecciate formano un «tacer» originalissimo.

Così pure, è molto originale il tacere della mia Corte di Bustarzi. Esso è formato dalle cinque fotografie delle illustri personalità, le quali ritagliate ad una ad una (le fotografie, dico, quantunque anche le personalità sarebbero «da dare al taglio») formano la parola tacer. Vorrei un po' sapere se quando la Corte si aduna davanti la radio, il «tacer» non è un po'... manomes-

so, tanto più che di maschi non ci sei che tu, Luigino Grampa, e nemmeno ti d'ò per taciturni.

Questi sei sono i premiatissimi. Da menzionare: Nora Lucon, con vari saggi calligrafici. Enzo Giardina, con un gagliardetto indovinato. Piamma, un grazioso lavoro al «lacet». Coda di Topo, con un simbolico Baffo di gatto (autore d'un bel «tacer» che dura da mesi...). Giuseppe Righetti, con una sentenza troppo seria. Senelena, con applicazioni di lettere foreali. Ade-rella ha cinque quadretti belli, ma troppo lusinghieri, al che un bel «tacer», torna a proposito. Ma ad ogni modo, grazie. Miciona Enne Enne ne ha tutto un mazzo da quale scelgo un fiore: «La parola silenzium, scritta a caratteri gotici in certe sacrestie, dove la luce delle vetrate colorate dà a quei caratteri barbagli di gemme, fulgori d'un mondo irreali».

Sei concorrenti dicono che il bel tacer è scritto nel mio concorso stesso. Ma quello, amici cari, è stampato. E di tacer belli... e stampati ce ne son tanti!

Radio-Reporter me ne dà un sacco e da questo tolgono un tacer «di stile primaverile».

TACER

Lo Zulu Radiomane mi ripete le parole d'un bimbo di cinque anni, il quale tra l'altro dice così: «Un marito cerca sollievo e conforto all'estremo mutismo ov'è caduto col matrimonio, vergando «tacer» sopra «tacer», raggiungendo così un grado di maestria al quale soltanto i coniugati possono addvenire».

Poffardineibacone! Un bimbo di cinque anni che fa di questi discorsi lo amo tanto i bimbi, ma credi, caro Zulu, che se uno ne capitis, sì che mi ragionasse in questo modo, scapperei per non diventare antropofago!

palazzo (castello) del Valentino! Un giardinetto? L'orto Botanico! Un gran parco? Quello del Valentino! Un castello? Quello Medioevale? Un ruscelletto? Il Poi Fortunatamente l'ingegnere non si muove da Napoli... ed io non abito a Torino... Cline Merio. Tu sei un caro piccino. Ma se io provassi a far stampare la tua fotografia, non si vedrebbe di men confuso che... l'ombra del berretto del babbo. Occorre fotografia più ariosa. Così dicasi di altri i quali mandano istantanee minute minute, belline a vedersi, ma impossibili nella stampa. Con l'anno nuovo, su carta più idonea, forse si riuscirà.

Illustrati artisti assortiti. - Ricevo spesso dei disegni talora pubblicabili. Ma raramente hanno la firma. Non basta che la lettera che accompagna disegni o scritti sia firmata; occorre pure lo sia ogni lavoro. Mesi da me a parte, come posso ricordarle? - Rat noir. Non rivolgetevi mai a me per domande riguardanti la radio. C'è una rubrica apposita. - Antonietta Lo Verde. - Tu ti scagli con veemenza contro l'ing. Tucci e dici che dovrebbe preoccuparsi del suo dizionario e non cercar altro. Lo capisco anch'io, bollente sicilianina. Ma che vuoi farci? Siamo vicini di pagina e tra vicini non si va d'accordo, a meno di essere lontani. Spero che, con l'anno nuovo, il Direttore avrà la somma cortesia di mettere tra noi due una cinquantina di pagine che servano da materasso. Senti con quale nequizia d'animo mi scrive... - Voi dite che io mi sono condannato al Dizionario perpetuo. Sia pure, per quanto l'invidia non vi faccia vedere la cosa con piacere. Ma non temete: io non vi porto affatto via i lettori. I miei sono tutte persone serie, nel mentre che i vostri sono i più piccoli fra i rampolli, meno quello del n. 46 «Drinetto» che, pare si lagni perché non è più nell'uno né l'altro, sciagurato lui! Lo scopo che volevo raggiungere era quello di crearvi delle noie e del fastidio fra tutti i diversi lettori con i quali mi creavo lo sgomento fra la folla schiera

di angioletti che vi scrive e mettevvi in un mondo di guai. E di sono riuscito. Lo so che non me lo confesserete mai, ma io ho assunto le mie informazioni (dalla stessa fonte che mi fornì quelle sul vostro vero essere) e ne sono soddisfatto. Ti risparmio il resto, povera Antonietta. C'è a questo mondo degli esseri nati per seminare la discordia. E dobbiamo ringraziare Dio che l'ingegnere, afferrato da quella piovra a mille tentacoli che è il Dizionario, non riesca a produrre altre conseguenze che quella di fare ammutire le persone serie e turbare l'animo ai miei angioletti. A meno che, come dice un altro angioletto, «uno di voi due non sia un grande bugiardo». Invito l'ingegnere a fare il proprio esame di coscienza com'io faccio il mio. E concluderemo che fra lui e me, il più grande bugiardo... siamo tutt'e due! Così, per una volta tanto, potremo trovarci d'accordo! - Ga. Tattacocio. Sei un bel tipo; però ti approvo. «Non pensar male, ti prego, di me per il collottaccio che vedi alla mia cintura. Mi serve a fabbricare archi, frecce, bastoni ed altre cose simili necessarie alla vita selvaggia». Presto, ci sarà la neve alta allora ci trasformeremo da trogloditi in esquimesi perché, come nell'inverno passato, ci faremo la casa di neve. Unico collegamento col mondo sarà la radio, che anche in mezzo ai monti è un'ottima compagna. Ti ringrazio della fotografia selvaggia. Il piccino ha tutta l'aria di essere stato vittima tua, tanto ti penzola inerte dalle braccia. E' tuo figlio questo bambino che tu abiti così sanamente alla vita all'aperto ed un tuo fratellino? Attendo le altre fotografie, chi sa che non possa pubblicarne qualcuna. Un po' della tua vita l'ho fatta anch'io e credo ti superassi, perché ero uso ai bagni di neve all'aperto ed anche camminare per ora scalzo sul candido tappeto. Una delizia! Ma ora troppi lattanti trepidano per la mia preziosissima salute e non oso più attendere l'indirizzo per i premi al piccolo Penolo. - Mammola. Gli abitanti di Moncalieri non si chiamano monregalesi. - Mammìna del piccolo Ri. Avevo capito che eri tu dalla calligrafia. Talora sono perfino intelligenti! Ri è un bombonino. Avrà l'albo con le bestie: opera mia, un'ultima faccenda. - dire. Chiamami pure caro, non cara.

Gattina in salmi. - Se attendi un mese dopo il concorso a spedire, sei trita. Meno male che l'accompagni, la risposta, con una lettera di otto paginette illustratissime con una mezza dozzina di poscritti. Sei spietata! - Piza Romel. Quando ricevetti la protesta, tu eri già stata servita. - Camoniere. Trovi troppo facili i concorsi? Gli altri si lagnano all'Y. Attendo che, se tutti li risolveranno alla spiccia come fai tu! - Mary San Giuse. Osservata, anzi ammirata la fotografia, mi son detto: Eccone una che mi darà del filo da torcere! Poi ho guardata la data, maggio 1929. E pensai: In un anno e mezzo, avrà perduto il filo. Lessi la lettera: Ahimè! Altro che filo a torcere! E' il mio collo che si trova esposto a tale... inconveniente! Mandami un ritratto recente, con espressione angelica! - Orfana. Tu dici che ormai sei abituata alle rinunce. Io no, sai? Voglio spuntarla ed ho cercato un'altezza di prim'ordine: Marisa Pasticcione. Le ho scritto di te ed al primo squillo di tromba, eccola: «Ti tendo le mani e il cuore. Son pronta a tutto per Nadina nostra! Vinceremo la roccaforte. Dille che sono tua alleata; che ho sentito parlare di lei e che sarò felice di prendere nel suo cuore un posto di sorella in ricordo della sua mammìna ch'ella appena conobbe. Dille tu come meglio ti pare. Sopra tutto, fallo sentire come l'amicizia che le offro è fatta di affetto e di pietà». Ascolta, Nadina mia. C'è già tanti cuori che ti vogliono bene per non conoscendoti che a traverso le mie risposte. Marisa Pasticcione oltre le parole, sa agire. E' un cavallo di battaglia di gran razza. Un mio squillo, ed eccola con tutti i nervi tesi, le narri frementi, pronta a lanciarsi alla conquista della Roccaforte. E c'è pericolo che parta d'impeto con tutta la ferraglia di combattimento, lanciando, magari a piatto come un rampicchio, nel fossato della Rocca, Riccardo Cuor di Gattone! Io, invece, sono per l'assedio lento, cauto, ostinato, che sgretola pietra dopo pietra. Attendi fidente, Nadina. Anche nel silenzio si operi! Abbiti un bacio di sorella di babbo.

Ezio Quaranta. Con il tuo cognome, avresti dovuto mandarmi più nomi di abitanti. Pensa che c'è chi me n'ha mandati 2300! - Rita Gay. Finito il trasloco! Ed il bene che mi volevi l'hai poi, a volte, dimenticato nell'alloggio di prima? - Ida di Milano. Grazie della cartolina. Quel tal nocciolo di pesca artisticamente lavorato, proprio non m'è giunto. - Claudina Conti. Ho già detto e ripetuto che non destino nulla e se tu mi dai un mese di tempo per comporre tutte le lettere tue. Devi sapere che

I Radiodrammi del "Radiocorriere"

La lettera C del Dizionario



E pensare che all'inizio della lettera C, ero anch'io uno tra i più piccoli rampolli di Baffo di Gatto!

gli scritti che ricevo sono tutti classificati per ordine alfabetico in questo modo: Gruppo A comprende le lettere dall'A all'L mescolate alla rinfusa. Gruppo B: lettere dall'M all'Y assortite. Gruppo C: comprende il gruppo A e B mescolati insieme. Nel gruppo C esistono, fra ogni altra, anche le lettere di Claudina.

Piccolo cuore. - Grande cuore, invece, e d'oro! Sai che pur lo avevo pensato a te quale mammìna spirituale di «Orfana»? E tu ti offri conveni attendere: per ora le tue lettere cadrebbero con le ali infrante sulla soglia della casa di questa nostra figliuolina. Non è però, Nadina, una vittima. No. E' circondata da cure; si pensa alla sua educazione, al suo avvenire: nulla le manca, eccetto questo: una carezza, una parola buona, con un «po' d'affetto» paterno. Vorrei che Nadina mi permettesse di pubblicare qualche passo delle sue lettere. Tanti cuori le vorrebbero bene e le frasi di questa piccola anima nella tormenta, potrebbero essere di ammonimento per tante giovanette, mal soddisfatte di quanto hanno e ricevono ed alle quali, la più piccola contrarietà fa esclamare: «Come sono infelice! Ti saluto a piccolo cuore» e dà un bel bacione ai tuoi bimbi. - Arzene Lupin. Hai visto, eh, come l'ing. Tucci fa che il Dizionario conservi la sua snellezza? Condensatore dello scibile umano in due pagine se l'è cavata su detta voce, due pagine che già era stato spiccio in «Accumulatori». Che bazza per le persone serie!



IL TAPPO ALATO

Il piocchetto si spiega da sé. Tuttavia dirò che il materiale è composto di due piccoli tappi, tre penne di gallina, un ferro da calze, un chiodo ed un blocchetto di legno.

CONCORSO A PREMI

LA BUSTA MISTERIOSA

La busta che voi mi invierete deve racchiudere... Che cosa? Non so. Se lo sapessi, non sarebbe più la busta misteriosa. Vi pare? Tutt'al più, posso dirvi che il mistero dev'essere dentro la busta; non fuori perché, allora, non sarebbe più ecc. ecc.

15 giorni di tempo per preparare e spedire il mistero...

a Baffo di Gatto.

SOCIETA'

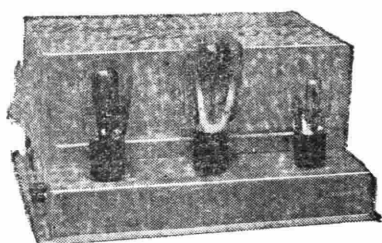


ANONIMA

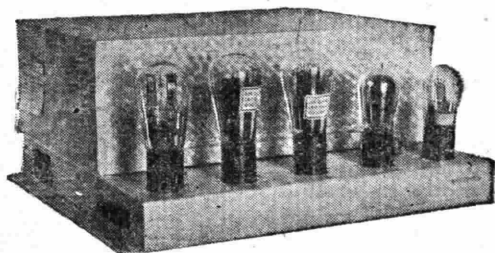
C. A. R. M. I.

COSTRUZIONE APPARECCHI RADIO-MELODICI ITALIANI

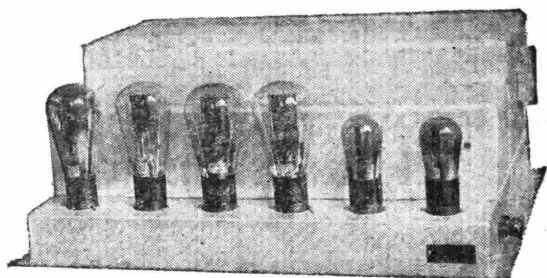
Serie III 1930 degli Amplificatori elettrici di potenza



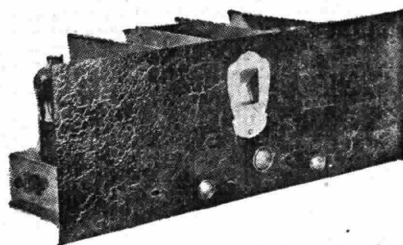
Tipo NF 30 e 50 R per una potenza modulata utile di 2,5 a 3 watt



Tipo NF 45 e 45 R per una potenza modulata utile di 5 watt

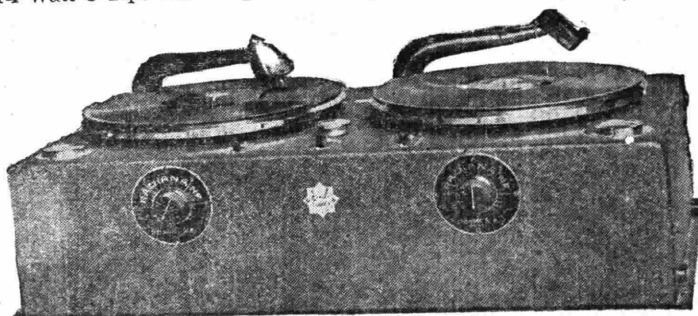


Tipo NF 50 e 50 R per una potenza modulata utile di 12 a 14 watt e Tipo NF 60 per 15 watt



Alta frequenza Tipo NF 4a a 4 schermate; monocomando

Semplice
e
Pratico



Gruppo asincrono per Cinema
Tipo NFc per tutte le tensioni;
regolazione unica o doppia del
volume dei suoni; plancia in
alluminio verniciato

Tutti i nostri apparecchi vengono forniti con Valvole ARCTURUS
ACCESSORI di ogni qualità: Motorini ad induzione ed a spazzole, Pick-up - Altoparlanti
bilanciati ed elettrodinamici, Trasformatori di alta e bassa frequenza, ecc.
Riparazioni e Revisioni - Montaggi in mobili di lusso - Prove a richiesta - Prezzi di
concorrenza - Pagamenti anche a rate

Ricordate: C.A.R.M.I.

MILANO
Telef. 86-673 - Via Rugabellia, 11 - Telef. 86-673
Filiale: MESSINA Piazza Cairolì

LA PAROLA ALL'ESPERTO

Nell'intento di affrettare il disbrigo della corrispondenza e per non lasciar troppo insoddisfatte le richieste dei lettori, la Direzione del «RadioCorriere» è venuta nella determinazione di rispondere su queste colonne soltanto alle lettere che contengono quesiti di ordine generale.

Ai quesiti particolari sarà risposto per lettera, in modo che ogni richiedente venga soddisfatto nel minor tempo possibile.

Raccomandiamo vivamente agli scriventi di aggiungere al proprio numero di abbonamento anche il relativo indirizzo.

F.lli DANESI (Cinema Centrale) - S. Vincenzo.

Tengo un apparecchio Nora a 6 valvole Neutrodina tipo EW 6 il quale per circa un anno ha funzionato ottimamente; poi a poco a poco è andato a diminuire in potenza e chiarezza. Credendo nell'assottigliamento delle valvole lo ho cambiato ma non ne ho ottenuto quasi nulla.

Vorrei che la S. V. fosse tanto gentile da indicarmi da che cosa può derivare questo inconveniente per porvi rimedio e cambiare così i pezzi guasti.

Faccio noto che l'apparecchio ha due tensioni di griglia, però le lampade e gli zoccoli sono ad una sola griglia; levando la spina della tensione di griglia n. 1 l'apparecchio è un po' più potente ma non chiaro come lo era una volta. Senza detta spina può nuocere all'apparecchio?

1. Verifichi se i circuiti dei trasformatori di bassa tensione sono elettricamente buoni. Spesso accade che uno degli avvolgimenti si fulmini e si interrompa.

2. Verifichi con un voltmetro (dopo tutte le valvole) se vi è la tensione anodica su tutte le placche, e verifichi se vi è continuità tra piedino di griglia e il meno 4 dell'accensione, e questo per tutte le valvole, tranne la detrice. Questa può essere provata durante il funzionamento, e cioè deve fischiare, quando la griglia viene toccata dal dito.

LICENZA 16.374.

Posseggo un apparecchio radio-ricevente Telefunken 30 W a quattro valvole compresa la raddrizzatrice (RE 134 - REN 1004 - REN 104 - RE 134) che mi dà dei discreti risultati. Avendo desiderio di aumentare l'efficienza vi sarei grato se vorreste rispondere ai seguenti quesiti:

1. E' possibile aumentare il numero delle valvole? In caso affermativo potreste darmene lo schema?

2. Ho acquistato la valvola finale di potenza Telefunken RE 164 d e l'ho posta in luogo della finale RE 134 collegando la presa dello zoccolo con il positivo dell'altoparlante. Ne ho ottenuto un effetto disastroso.

Desidererei quindi sapere come devo installare tale valvola dalla quale mi riprometto un aumento di potenza.

Non è possibile aumentare il numero delle valvole senza costruire un amplificatore aggiunto, che noi non consiglieremo.

E' possibile aumentare la potenza di ricezione sostituendo all'ultima valvola la RE 134 una RES 164 d.

Ella colleghi l'altoparlante come al solito, ed inserisca la valvola come al solito. La valvola possiede una presa sullo zoccolo, questa va collegata al positivo massimo della batteria anodica.

3. Badi che, essendo la corrente di riposo assai forte, occorre poter regolare opportunamente l'altoparlante.

ABDON. M. 0574 - S. Giorgio Albanese.

1. Potrei servirmi di un secondo altoparlante situato alla distanza di duecento metri dall'apparecchio radio?

2. Che diminuzione di suono si verificherebbe nel primo altoparlante?

3. Di che metallo occorrerebbe fare l'attacco oppure si potrebbe usare il filo comune di rame delle linee elettriche?

4. Se sarebbe consigliabile usare il filo rivestito, dovendo la

meta Du-415 è Zenith, esse sono alimentate da accumulatore Scaini 4 V. e alimentatore di placca Philips 3002.

Sarei lieto se potreste indicarmi qualche modifica per poterlo rendere più sensibile col quadro e più selettivo con l'antenna esterna, perché Vienna fa sento un po' debolmente quando non trasmette la locale.

Ma che cosa vorrebbe ricevere con cinque valvole? Anzi troviamo che il risultato di ricevere l'estero in telaio indichi che il suo ricevitore è buono.

re l'antenna esterna, interna o la terra?

2) Nello stesso vicinato esistono altri due apparecchi, uno Telefunken tipo 10-W e l'altro di costruzione propria (di un meccanico).

Il primo, quando il manovratore cerca di trovare una stazione, produce sul mio apparecchio un forte fischio terminato il quale l'audizione si riceve normale.

L'altro invece oltre al forte fischio affievolisce l'audizione quasi totalmente per un buon pezzo.

Esiste qualche rimedio a tale inconveniente?

1) Scariche normali non producono alcun danno, né sono pericolose.

E' prudente isolare il ricevitore e collegare l'aereo a terra, quando vi è un temporale con lampi.

2) I fischii, che ella ode, e gli affievolimenti conseguenti, dipendono dal non sapere manovrare i ricevitori. Ella non può far nulla.

Notiamo però, che la reazione innescata, che produce i fischii, è proibita per legge.

ABDONATO N. 13-751 - Arezzo.

1) Posseggo un apparecchio Philips a cinque lampade, col quale posso udire quasi tutte le stazioni europee servendomi della sola boccetta della luce elettrica. Ricevo però audizioni non troppo forti, ed ho notato il fatto che mettendo una mano sull'apparecchio e specialmente sulle parti meccaniche di questo ottengo una audizione più forte almeno della metà, vorrei saperne la ragione.

2) Essendo la villa dove abito molto isolata e circondata da piante e in alta posizione credono che mettendo una regolare antenna, questa potrà essere pericolosa per le scariche elettriche?

3) Desidererei anche sapere come si mette il collegamento a terra.

4) Si vede che l'impianto tuce come si un capatore molto buono di onde.

2) Nelle condizioni da lei indicate un aereo sarà di alto rendimento. Quanto al pericolo, non è tale certamente da impressionare in alcun modo. Però consigliamo porre un protettore e un commutatore per la messa a terra fuori di casa all'entrata dell'aereo, col filo di terra anche esterno, in maniera che, data una scarica, essa trovi una strada facile a terra senza entrare in casa.

ABDONATO N. 102.076.

Approfitto della vostra consulenza affinché mi vengano chiarite alcune idee:

1) I trasformatori in alta frequenza non seguono le stesse regole di quelli in b. f., con l'unica variante che non hanno nucleo di ferro? E se così è, perché nei trasformatori in a. f. d'aereo aumentando il numero di spire al primario aumento la tensione al secondario quando nei trasformatori a b. f. avviene il contrario, avendo solamente un aumento proporzionale di corrente?

2) Perché alcune Case costruttrici avvertono che tanto volte per migliorare il rendimento dell'apparecchio e per evitare risonanza bisogna cambiare di posto le valvole che portano lo stesso numero?

3) Perché l'antenna in apparecchi a quattro viene messa al centro non all'estremo che fa capo alla griglia? Forse per avere una maggiore selettività? Ma come va allora che mettendo l'antenna all'estremo che fa capo alla griglia, la ricezione diminuisce, quando invece dovrebbe aumentare?

4) Se gli elettroni sono la materia dell'elettricità, come va che le loro velocità differiscono?

5) Si può adoperare per terra, al protettori di antenna, il tubo di acqua, o in mancanza di questo, il contrappeso?

Non è vero che aumentando le spire primarie di un trasformatore industriale si abbia una diminuzione della tensione secondaria?

Occorre sempre e in ogni caso che l'impedenza del primario sia nella giusta proporzione rispetto alla impedenza della rete ed alla sua tensione.

Nel trasformatori in alta frequenza occorre aumentare le spire primarie sinché al secondario si osserva un accenno ad una diminuzione di tensione, soltanto allora si potrà dire di avere trasformatori in alta frequenza di buon rendimento. Nel caso suo si vede che i trasformatori sono mal calcolati,

2) Le valvole non sono perfettamente identiche, e poiché un buon ricevitore dovrebbe lavorare su punti critici, bastano le piccole variazioni tra valvola e valvola per cambiare l'efficienza del ricevitore.

4) L'elettricità è l'elettrone, mentre le onde herziane sono irradiazioni prodotte dal movimento di elettroni, che alla loro volta producono in altri elettroni movimenti.

Esempio: la corda di chitarra è l'elettrone, il suono è l'onda herziana.

5) Certamente, usi il tubo d'acqua o anche un contrappeso per la ricezione. Per una scarica atmosferica invece il contrappeso non serve, occorre una buona presa di terra.

RADIOAMATORE C. F. - Napoli.

Vorrei acquistare un apparecchio non di lusso né troppo grande, ma che abbia un ottimo funzionamento e sia atto a ricevere tutte le stazioni europee; essendo non pratico di radiotecnica, prego consigliarmi, sulla rubrica del RadioCorriere, quale tipo di apparecchio dovrei scegliere. Soggiungo che per ragione del mio impiego il più delle volte sono costretto a vivere in paesi isolati e senza impianti elettrici, quindi, a preferenza, un apparecchio per il quale non sia indispensabile l'antenna esterna o la presa di corrente all'impianto luce.

Non possiamo dare consigli di carattere commerciale.

Per comodità di trasporto consiglieremo un tipo a subsonamento di frequenza, per esempio una ultradina.

LICENZA N. A 7343 - Castellammare di Stabia.

Quale durata ha un diffusore, dal punto di vista della perfetta e potente riproduzione dei suoni?

Come si vede la sua decadenza? E' necessaria una manutenzione, per evitare che perda la sua facilità ed è veramente proficua l'eventuale rimagnetizzazione?

In caso affermativo, conviene non attendere la decadenza?

Desidererei pure sapere se la minor forza di riproduzione di un apparecchio a telaio e che, essendo una supereterodina, non è possibile collegare ad antenna, rispetto ad apparecchi di minor numero di valvole, ma ad antenna esterna od interna, è cosa normale per il sistema di captazione delle onde.

La maggior forza di riproduzione tra apparecchi alimentati da accumulatori e quelli a corrente alternata è cosa insita del sistema di alimentazione?

1) Non v'è alcuna ragione di decadenza di un diffusore, poiché non vi è nulla che si possa logorare. Possono soltanto smagnetizzarsi i magneti del campo, se non sono di acciaio di qualità speciale. Nel resto si rimagnetizzano assai facilmente.

2) La ricezione in telaio è assai più soggetta all'influenza delle costruzioni che lo circondano e che assorbono in quantità più o meno grande le onde in arrivo. Per cui è più difficile, e per questo si ricorre con aereo piccolissimo riccio di più che un ricevitore grande a telaio. Per sincerarsi vada in aperta campagna, lontano da case, alberi e linee elettriche.

3) Assolutamente no, dipende dal tipo di valvola di uscita e dalla sua alimentazione.

ABDONATO N. 19.619 - Torino.

Tengo un apparecchio Philips 2514 a tre valvole, e ricevo su piccola antenna interna. Sono molto disturbato dai rumori e desidero, usufruendo di antenna esterna, questi disturbi vengano diminuiti.

Se questo non serve allo scopo, esiste qualche altro sistema per attutire questo rumore?

Un aereo esterno con ogni probabilità le aumenterebbe i disturbi provocati dal tram, a meno che la sovraccaricatura e la sua posizione relativa al filo aereo del tram siano tali da favorire una diminuzione, come talvolta accade. Occorre che l'aereo sia su tetto e dalla parte opposta al tram. Riepilogando però che se talvolta si verifica un miglioramento, si tratta di condizioni spiccatissime che raramente si riscontrano in pratica.

Non c'è alcun mezzo per ridurre questo disturbo che va curato alla sorgente.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese
Via del Quartiere, 1



«Rastus Robot» è un automa che nella famosa scena del Guglielmo Tell fa la parte del figlio preso di mira. La mela viene asportata elettricamente.

linea passare vicina alla rete di illuminazione.

5. Se si è soggetti ad una seconda tassa per il secondo altoparlante, il quale funzionerebbe in locale diverso ove trovasi l'apparecchio, cioè di un altro proprietario.

1. Certamente ella può applicare un altoparlante posto a 300 metri.

2. Se i due altoparlanti sono uguali la diminuzione sarà circa metà.

3. Usi pure treccia normale per luce elettrica.

4. Non ponga la linea dell'altoparlante parallela alla linea della luce elettrica.

5. Come radio no, a meno che si tratti di audizioni multiple e pubbliche a scopo di lucro o di reclame.

ABDONATO N. 109.417 - Milano.

Avvo costruito il Super descritto nel RadioCorriere N. 20, ma l'ho anche disfatto perché non dava buoni risultati.

L'ho ricostruito agglungendovi un altro stadio di media frequenza; ne ho avuto dei miglioramenti, però, non troppo spiccati e facendolo funzionare con antenna esterna quadrilatera poliedrica.

Col quadro a spirale piatta, avente il lato di cm. 80 e spire 6, ricevo bene la stazione locale. E' da tenere presente che orientando il quadro stesso verso, mentre l'apparecchio dà il massimo rendimento, a escludere la locale, ciò significa che l'apparecchio col quadro non è sensibile, dato pure che di stazioni esterne con detto ne ricevo due o tre, debolmente.

Tutto il materiale è di ottimo qualità: oscillatore e media frequenza schermata «Unda», condensatori fissi «Manens», variabili inglesi di ottima costruzione con movimento a sfera, Tr. B. P. Thomson Huston rapp. 1/5, le valvole Zenith M. O. Bizz. D-4, due M. F. schermate DA-406, R. Philips A-415, la BF scher-

Se il campo irradiato dalla stazione non è deformato nelle vicinanze del ricevitore, è sempre possibile annullare la ricezione orientando opportunamente il telaio, e ciò anche con ricevitori a molte valvole e quindi dotati di grande sensibilità.

LICENZA ABDONAMENTO N. M 40.655 - Milano.

Qui unito troverete uno schema costruttivo di un apparecchio a cinque valvole a cambiamento di frequenza per valvola bigriglia. Sarei grato a codesta Redazione se potesse farmi sapere (per mezzo della «Parola ai lettori» - RadioCorriere) quali stazioni posso ricevere col telaio e se posso eliminare con sicurezza la stazione locale.

Quali valvole occorrono della Philips delle Telefunken?

Se è costruito bene, con un apparecchio a cambiamento di frequenza ella deve eliminare facilmente la locale.

Il numero di valvole è esiguo per un ricevitore a telaio, occorre una scelta di materiale ottimo, e un montaggio perfetto, per ricevere molte stazioni. Con un montaggio ottimo potrà ricevere non più di una decina di stazioni.

Philips Telefunken
A-441 RE-074 d
A-409 RE-074
A-415 RE-084
B-443 RES-164 d

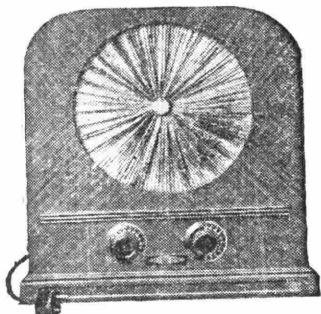
ABDONATO N. 11.442 - Cetraro.

Da vari mesi sono in possesso di un apparecchio Sili tipo 40-B a 4 valvole che funziona a meraviglia sia con la sola terra che con la sola antenna.

Desidererei conoscere:

1) Quando vi sono vicine (locali) scariche elettriche di alta potenzialità è prudente sentire le audizioni? L'apparecchio corre alcun rischio e quale? Conviene o meno usa-

ULTRAFUNK



TIPO

456

con tre Val-
vole Philips

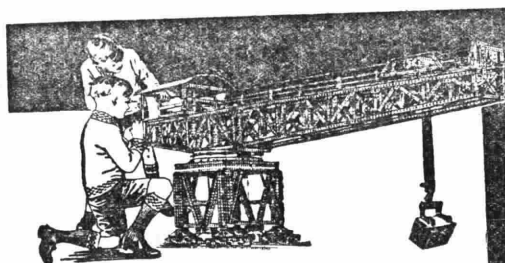
PREZZO

L. 456 più Tassa L. 54

Soc. An. ULTRAFUNK - MILANO

Via Melzo, 9 - Telefono 25-836

RAPPRESENTANTE PER MILANO E PROVINCIA:

Ditta EDVIGO SAMAJNI - C. Garibaldi, 89
Telefono 67-019

MECCANO,

È il migliore divertimento!

I ragazzi amano di possedere il Meccano, il vero MECCANO, famoso in tutto il mondo.

Acquistate un Meccano per i vostri figli: non potete far loro un regalo migliore! E se i vostri figli hanno già il Meccano, comprate loro una scatola supplementare e dei pezzi aggiuntivi, che permettono di migliorare e di variare le costruzioni. Non vi è al mondo un passatempo migliore e più interessante del Meccano. I ragazzi si divertono e imparano delle buone nozioni di meccanica, che sono utilissime nella vita moderna. ESIGETE IL VERO MECCANO

GRATIS, AI RAGAZZI!
Questo splendido catalogo Meccano

Il nostro nuovo catalogo viene spedito gratis e franco a chi ci fornisce i nomi e gli indirizzi esatti di 3 compagni. Il catalogo contiene moltissime figure di modelli che si fanno col Meccano.

MECCANO

Vi sono scatole Meccano da
L. 15 a L. 2500

MECCANO LIMITED. (REPRESENTATIVE), LIVERPOOL, ENGLAND

AJELLI
930RADIOWERK E. SCHRACK
VIENNAVALVOLE
TRIOTRONNORMALI - SCHERMATE - PENTODI
ANTIMICROFONICHE

ALTOPARLANTI

TETRAPOLARI - DINAMICI - MAGNETICI

I RINOMATI APPARECCHI RICEVENTI
LUMOPHON

SONO TUTTI MONTATI CON VALVOLE TRIOTRON

CATALOGHI DI VALVOLE - ALTOPAR-
LANTI ED APPARECCHI A RICHIESTA

CERCANSI RAPPRESENTANTI

DEPOSITARI E DISTRIBUTORI PER L'ITALIA
G. BARCHIESI & FIGLIO - ANCONA - FALCONARA

Radio-grammofono

"La Voce del Padrone"

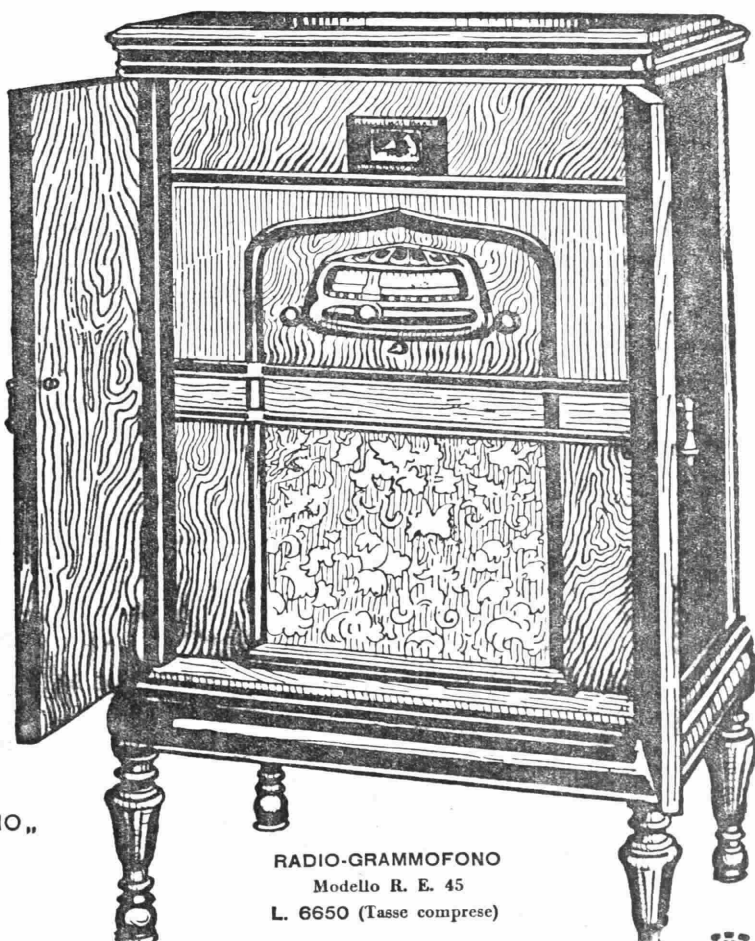


"La Voce del Padrone."

I modelli RE 75 - RE 45 - R 52 - R 32 sono unici al mondo con sintonia automatica a Monocomando Microsincrono di quattro circuiti accordati a radiofrequenza, neutralizzati col sistema Isofarad.

Amplificazione ad Audiofrequenza con valvole in opposizione

Nuovo tipo originale di Altoparlante elettrodinamico e di Diaframma elettromagnetico dalla riproduzione musicale perfetta di tutte le note comprese tra i 200 e i 7000 cicli di frequenza.



Soc. An. Naz. del "GRAMMOFONO,"

MILANO - Gall. V. E. 39 (lato T. Grossi)
NAPOLI - Via Roma 266. Funic. Centrale
ROMA - Via Tritone N. 89 (unico)
TORINO - Via Pietro Micca N. 1

RADIO-GRAMMOFONO
Modello R. E. 45
L. 6650 (Tasse comprese)

"La Voce del Padrone"

ECCITATORI DI CAMPO DI ELETTRODINAMICI

L'esatta eccitazione del dinamico aumenta la potenza e la purezza della ricezione. Perchè facendo muovere la bobina in un intenso ed uniforme campo magnetico, si avranno oscillazioni più energetiche (potenza) e più fedeli (purezza) all'impulso elettrico che la sollecita.

Per qualunque dinamico abbiamo lo speciale eccitatore:

ECCITATORE STANDARD CON
RETTIFICATORE METALLICO **ELKON** V. 6-12, amp. 1

ECCITATORE STANDARD
CON RETTIFICATORE **UX 280** Volt 110, amp. 80-1000

ECCITATORE SPECIALE
CON VALVOLE A GAS PER DINAMICI POTENTI QUALI
WRIGHT DE COSTER - MASTODONT - SAFAR
Volt 110, ampère 500-1000

Ing. ANGIOLO FEDI - Milano
Via Quadronno, 4 - Telefono 52-188

NUOVO SISTEMA A 4 POLI DOPPIO

Con due magneti giganti e bottone di regolazione accoppiato allo speciale chassis a membrana a settori.

Rappresenta la **miglior sostituzione dell'Altoparlante Elettrodinamico**, non solo accoppiato ad apparecchi radio ma anche ad amplificatori di potenza garantendo il carico fino a 5 Watt!!!

E eliminato il ronzio dell'alimentazione; si evita la noiosa e costosa alimentazione del dinamico; si ha una riproduzione delle più perfette con un costo sensibilmente più basso!!!

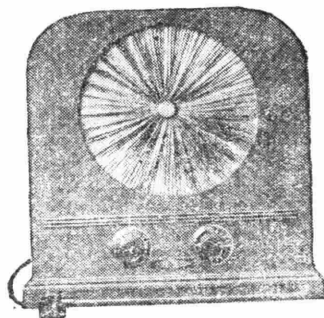
CHIEDETELO AL VOSTRO RIVENDITORE!!!

AGENZIA NAPOLI
Via Verdi, 18

CONTINENTAL RADIO

MILANO
Via Amedei, 6 - Tel. 82-708

ULTRAFUNK



TIPO

456

con tre Valvole Philips

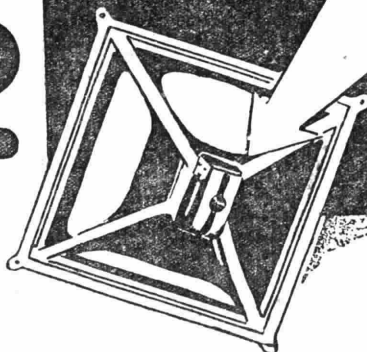
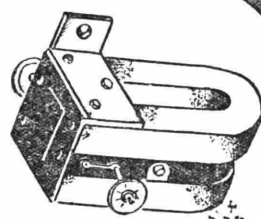
PREZZO

L. 456 più tassa L. 54

Soc. An. ULTRAFUNK - MILANO
Via Melzo, 9 - Telefono 25-836

RAPPRESENTANTE PER EMILIA - ROMAGNA
Ditta GRANDI & BORLENGHI - BOLOGNA
Via Clotilde Tambroni, 6 - Telefono 24-719

GRAVOR



Doppio 4 poli regolabile
con chassis a settori

L. 410 (compresa tassa)

STEWART-WARNER Co.

SOCIETÀ COL CAPITALE DI OTTANTA MILIONI DI DOLLARI

CHICAGO - Illinois

Perchè rinunciare ai magnifici Programmi trasmessi da oltre cento stazioni Italiane e Straniere?

Perchè rinunciare a qualche ora di godimento artistico od intellettuale, vero riposo alle Vostre occupazioni?

Perchè il godimento sia completo, non basta una radio; occorre una BUONA radio. Acquistate perciò un impianto

STEWART-WARNER della serie 100

e Voi sarete serviti. Lo chassis 100-B-T-F, con elettrodinamico 200-A, è montato in tutti gli impianti STEWART-WARNER più recenti ed ha le seguenti caratteristiche:

1. - Tutto elettrico, per tutte le reti d'Italia
2. - Ricezioni senz'antenna
3. - Regolazione automatica del voltaggio
4. - Regolazione della tonalità
5. - Meravigliosa purezza di suono
6. - Sensibilità enorme, unita a selettività estrema

Sono in vendita:

Il solo

Chassis 100-B-T-F

con lo chassis dell'elettrodinamico 200-A

GRAHAM

Splendido mobile contenente l'impianto radio completo

CLIO

Come il precedente, ma in diverso stile

HELICONIAN

Radiofonografo d'alta classe

TERPSICHORE

Radiofonografo a ripetizione automatica dei dischi

OLYMPYC

Radiofonografo a cambio automatico dei dischi



IL "TERPSICHORE..



IL "CLIO..

La perfezione tecnica e la squisita fattura di tutti i predetti impianti decisamente ne giustificerebbero i prezzi più elevati del mercato. Ma la sua potente organizzazione tecnica e finanziaria ha permesso alla STEWART-WARNER di fare nella radio ciò che la FORD ha fatto nel campo dell'automobile, e cioè di praticare, per un prodotto d'alta classe, i prezzi più bassi possibili

Chiedere il Catalogo e fare confronti, rivolgendosi alla Rappresentanza Generale ed esclusiva per l'Italia e Colonie:

AMERICAN RADIO Co. S. A. I. - MILANO

Via Monte Napoleone, 8 .. Telefono 72-367

oppure al Concessionario di vendita più vicino:

BIELLA — Zangrande - Via Umberto, 59 - Tel. 24-93
BOLOGNA — Armadori - Via Farini, 3 - » 32-80
BORGOSESIA — Corti Cesare - » 30
FOGGIA — De Focatiis - Viale xxiv Maggio - »
GENOVA — Carrino - Piazza Ponticello 23 - » 51-495
MESSINA — Hopkins - Isolato 443, C, 18 - » 1-50

MESSINA — Hopkins - Isolato 443, C, 18 - Tel. 1-50
NAPOLI — Piccoli - Via Marina Nuova, 14 - » 22-732
POLA — Cleva - Via Dante, 15 - »
ROMA — Bonelli - Largo Goldoni, 44 - » 62-967
SASSARI — Anfossi - Via Roma, 5 - »
TORINO — Benigni - Via S. Teresa, 2 - » 49-137

Il desiderio del vostro cuore



Nel profondo del cuore di ognuno di Voi c'è il desiderio di possedere la cosa più bella, l'articolo che vi dia la maggior soddisfazione per il suo perfetto funzionamento,..... che vi dia la gioia di possederlo.

Ciò è particolarmente vero nel campo di apparecchi radio.

Per gustare in misura completa le splendide trasmissioni che vi prepara il programma della stagione invernale, per ornare la Vostra casa con uno strumento artisticamente bello, riflettete sulla scelta del Vostro apparecchio radio.

**NULLA EGUALGIA
STROMBERG-CARLSON**

La lunga esperienza nelle costruzioni telefoniche - scienza anteriore alla radio - ha permesso all'ottima organizzazione industriale tecnica e commerciale della

STROMBERG-CARLSON

Telephone MFG. Co., Rochester, N. Y.

la produzione di quanto di meglio si può desiderare in radio, per selettività, tonalità, limpida riproduzione, perfezione tecnica e costruttiva.

Risolvete la Vostra preoccupazione di scelta con l'acquisto di uno **Stromberg-Carlson**. Ciò che esso vi offre supera ogni considerazione di prezzo.

Società Anonima
Industriale Commerciale Lombarda
ALCIS
Via Broletto, 18 - Edg. Alcaz. Milano - Telefoni 72441-72442-72443
Concessionaria Esclusiva |

PER ACQUISTI IN TORINO RIVOLGERSI ALLA
DITTA VITTORIO COLLINO

Via S. Francesco da Paola, 11

Mod. 11

APPARECCHIO
RADIOFONICO
CONVERTIBILE IN
RADIOFONOGRAMMA



1894

Stromberg-Carlson

MAKERS OF VOICE TRANSMISSION AND VOICE RECEPTION APPARATUS FOR MORE THAN THIRTY-FIVE YEARS



1930